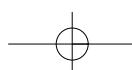
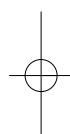
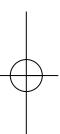
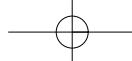


Σας ευχαριστούμε για την αγορά ενός αυτοκινήτου NISSAN.  
Αυτό το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης είναι μόνο για το σύστημα πλοιόγη-  
σης.

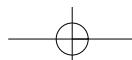
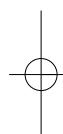
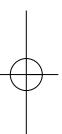
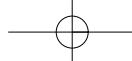
Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το βιβλίο για να δια-  
σφαλίσετε την σωστή λειτουργία του συστήματος πλοιόγησης.

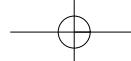
- Λόγω πιθανών αλλαγών στις προδιαγραφές και τον προαιρετικό  
εξοπλισμό, μέρη αυτού του βιβλίου μπορεί να μην έχουν εφαρμογή  
στο αυτοκίνητό σας.
- Όλες οι πληροφορίες, προδιαγραφές και εικόνες σε αυτό το βιβλίο  
είναι εκείνες που ήταν σε εφαρμογή την στιγμή της εκτύπωσης.  
Η NISSAN διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις προδιαγραφές ή τον  
σχεδιασμό οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Μην βγάζετε το βιβλίο αυτό από το αυτοκίνητο όταν το μεταπωλή-  
σετε. Ο επόμενος ιδιοκτήτης του συστήματος πλοιόγησης μπορεί  
να χρειαστεί αυτό το βιβλίο.



# Περιεχόμενα

Εισαγωγή	1
Ξεκινώντας	2
Ρυθμίσεις χάρτη	3
Ρυθμίσεις προορισμού	4
Καθοδήγηση διαδρομής	5
Αποθήκευση μίας τοποθεσίας / διαδρομής	6
Επισκόπηση τεχνικών πληροφοριών	7
Άλλες ρυθμίσεις	8
Αναγνώριση φωνής (όπου υπάρχει)	9
Γενικές πληροφορίες συστήματος	10
Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων	11
Ευρετήριο	12





# 1 ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Πώς να χρησιμοποιήσετε αυτό το βιβλίο ..... 1-2  
Για την ασφαλή λειτουργία ..... 1-2  
Σύμβολα αναφοράς ..... 1-2

Πληροφορίες ασφαλείας ..... 1-2  
Προϊόν λέιζερ ..... 1-3

## ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ

Στο βιβλίο αυτό χρησιμοποιούνται ειδικές λέξεις, σύμβολα και εικόνες που είναι οργανωμένα ανά λειτουργία.

Παρακαλούμε δείτε την λίστα που ακολουθεί για την σωστή κατανόηση της χρήσης του βιβλίου.

**ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :**

Αυτό χρησιμοποιείται για να υποδείξει την παρουσίαση ενός κινδύνου που θα μπορούσε να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Για να αποφύγετε ή να μειώσετε τον κίνδυνο, οι διαδικασίες θα πρέπει να ακολουθούνται με ακρίβεια.

### **ΠΡΟΣΟΧΗ :**

Αυτό χρησιμοποιείται για να υποδείξει την παρουσία ενός κινδύνου που θα μπορούσε να προκαλέσει μικρό ή μέτριο τραυματισμό ή ζημιά στο αυτοκίνητό σας. Για να αποφύγετε ή να μειώσετε τον κίνδυνο, οι διαδικασίες θα πρέπει να ακολουθούνται με ακρίβεια.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ :**

Αυτό χρησιμοποιείται για να καταλάβετε και να μεγιστοποιήσετε την απόδοση του αυτοκινήτου σας. Εάν το αγνοήσετε μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία ή φτωχή απόδοση.

### **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ :**

Αυτό υποδεικνύει πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την άνετη χρήση του αυτοκινήτου σας ή των αξεσουάρ.

**1-2 Εισαγωγή**

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύστημα είναι πρωταρχικά σχεδιασμένο για να σας βοηθήσει να φτάσετε στον προορισμό σας και εκτελεί και άλλες λειτουργίες όπως αναφέρονται σε αυτό το βιβλίο. Ωστόσο, ο οδηγός θα πρέπει να χρησιμοποιεί το σύστημα με ασφάλεια και σωστά. Οι πληροφορίες που αφορούν τις συνθήκες του δρόμου, τις πινακίδες και την διαθεσιμότητα υπηρεσών μπορεί να μην είναι πάντα ενημερωμένες. Αυτό το σύστημα δεν είναι υποκατάστατο της ασφαλούς, σωστής και νόμιμης οδήγησης.

Πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα πλοιγησης, παρακαλούμε διαβάστε τις παρακάτω πληροφορίες ασφαλείας. Να χρησιμοποιείτε το σύστημα πάντα όπως περιγράφεται σε αυτό το βιβλίο.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :**

- Όταν ο οδηγός θέλει να χρησιμοποιήσει το σύστημα πλοιγησης, πρώτα θα πρέπει να πάρει το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και να βάζει το χειρόφρενο. Ο χειρισμός του συστήματος ενώ οδηγείτε μπορεί να αποσπάσει την προσοχή του οδηγού έχοντας σαν αποτέλεσμα σοβαρό στύχημα.
- Μην βασίζεστε μόνο στην καθοδήγηση πορείας. Να βεβαιώνεστε πάντα ότι όλοι οι χειρισμοί της οδήγησης είναι νόμιμοι και ασφαλείς ώστε να αποφύγετε στυχήματα.
- Μην αποσυναρμολογείτε ή κάνετε μετατροπή σε αυτό το σύστημα. Εάν το κάνετε μπορεί να προκληθεί στύχημα, φωτιά ή ηλεκτροπληξία.

- Εάν παρατηρήσετε οποιοδήποτε ξένο αντικείμενο μέσα στο σύστημα, χύστε υγρό στο σύστημα ή παρατηρήσετε καπνό ή μυρωδιά, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το σύστημα και αποτανθείτε σε Κέντρο INFINITI. Εάν αγνοήστε τέτοιες συνθήκες μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα, φωτιά ή ηλεκτροπλήξια.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ :**

- Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε δυσλειτουργία όπως παγωμένη οθόνη ή έλλειψη ήχου. Η συνέχιση της λειτουργίας του συστήματος μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα ατυχήματα, φωτιά ή ηλεκτροπλήξια.
- Διατηρείτε την ένταση του ήχου σε μέτριο επίπεδο όταν οδηγείτε ώστε να μπορείτε να ακούτε τους εξωτερικούς ήχους. Εάν δεν μπορέστε να ακούσετε κάποιο εξωτερικό ήχο μπορεί να οδηγηθείτε σε ατύχημα.
- Σε ορισμένες χώρες μπορεί να υπάρχουν νόμοι που να περιορίζουν την χρήση οθονών κατά την οδήγηση. Χρησιμοποιείτε αυτό το σύστημα μόνο όπου επιτρέπεται και είναι νόμιμη η λειτουργία του.
- Οι συνθήκες ακραίων θερμοκρασιών [κάτω από -20°C και πάνω από 70°C] θα μπορούσαν να επηρεάσουν την απόδοση του συστήματος.

**❗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ :**

Σε ορισμένες χώρες μπορεί να υπάρχουν νόμοι που να περιορίζουν την χρήση οθονών κατά την οδήγηση. Χρησιμοποιείτε αυτό το σύστημα μόνο όπου επιτρέπεται και είναι νόμιμη η λειτουργία του.

## ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ

Το σύστημα πλοϊγησης έχει πιστοποιηθεί ως προϊόν laser 1ης τάξης.

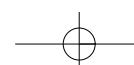
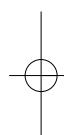
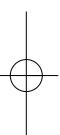
Το σύστημα πλοϊγησης πληροί τα στάνταρ της Ακτινοβολίας Laser DHHS, CFR 21, Κεφάλαιο 1, υποκεφάλαιο J.

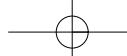
**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :**

- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε αυτό το σύστημα. Σε αυτό το σύστημα πλοϊγησης δεν υπάρχουν τμήματα που μπορούν να συντηρηθούν από τον χρήστη.
- Εάν προσπαθήσετε να κάνετε συντήρηση, ρυθμίσεις και λειτουργίες διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται σε αυτό το βιβλίο, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός λόγω ακτινοβολίας του λειζέρ και έκθεσης σε αυτό.



## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ





## 2 ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

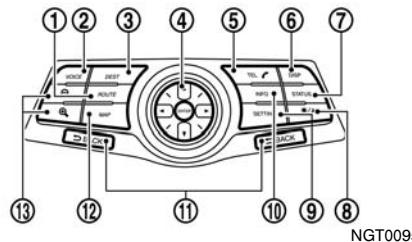


Κουμπιά ελέγχου και λειτουργίες .....	2-2
Ταμπλό ελέγχου (Τύπος A) .....	2-2
Ταμπλό ελέγχου (Τύπος B) .....	2-3
Ταμπλό ελέγχου (Τύπος C) .....	2-4
Ταμπλό ελέγχου (Τύπος D) .....	2-4
Χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών .....	2-5
Διακόπτες στο τιμόνι .....	2-6
Οθόνη εκκίνησης .....	2-7
Οθόνη ένδειξης κατάστασης συστήματος πλοϊγησης .....	2-8
Απενεργοποιημένες λειτουργίες κατά την οδήγηση (όπου υπάρχει) .....	2-9
Τύποι οθόνων μενού και πώς να τους χρησιμοποιήσετε .....	2-10
Οθόνες μενού και ο σκοπός τους .....	2-11
Χρήση χειριστηρίων για να ρυθμίσετε τιμές, επίπεδα κλπ .....	2-13
Μενού εκκίνησης .....	2-14
Λίστα οθόνης .....	2-15
Λειτουργία του ταμπλό αφής .....	2-16
Παράδειγμα λειτουργίας του ταμπλό αφής .....	2-16
Πώς να εισάγετε γράμματα και αριθμούς .....	2-17
Οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων (γράμματα και αριθμοί) .....	2-17

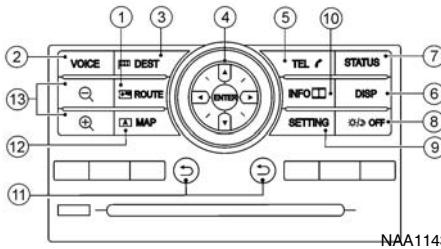
Οθόνη εισαγωγής αριθμού .....	2-18
Οθόνη μενού χάρτη .....	2-19
Οθόνη χάρτη παρούσας θέσης .....	2-19
Οθόνη χάρτη κυλιόμενης θέσης .....	2-19
Αποθήκευση της θέσης / διεύθυνσης του σπιτιού σας .....	2-20
Πώς να αποθηκεύσετε την θέση / διεύθυνση του σπιτιού σας .....	2-20
Ρύθμιση ενός προορισμού .....	2-22
Αναζήτηση ενός προορισμού .....	2-22
Εκκίνηση της καθοδήγησης διαδρομής .....	2-23
Ακύρωση μιας διαδρομής .....	2-24
Χρησιμοποιώντας του χάρτες .....	2-25
Πώς να δείτε την οθόνη του χάρτη .....	2-25
Ρύθμιση της φωνητικής καθοδήγησης .....	2-26
Άντοιγμα (ON) / κλείσιμο (OFF) της φωνητικής καθοδήγησης .....	2-26
Ρύθμιση της έντασης ήχου της φωνητικής καθοδήγησης .....	2-26
Φωνητική αναγνώριση (όπου υπάρχει) .....	2-27
Χρήση του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης .....	2-28
Πριν ξεκινήσετε .....	2-28
Δίνοντας φωνητικές εντολές .....	2-28
Παραδείγματα φωνητικών εντολών .....	2-32

## ΚΟΥΜΠΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

### ΤΑΜΠΛΟ ΕΛΕΓΧΟΥ (Τύπος Α)



Τύπος Α, εκτός από PATHFINDER και NAVARA



### Τύπος Α, μόνο PATHFINDER και NAVARA 1. <ROUTE>:

Πατήστε για να έχετε πρόσβαση τις λειτουργίες του ελέγχου καθοδήγησης (ακύρωση καθοδήγησης, προτεραιότητα διαδρομής, ρύθμιση σημείου πορείας στην διαδρομή κλπ).

### 2. <VOICE>:

Πατήστε για να επαναληφθεί η φωνητική καθοδήγηση.

### 3. <DEST>:

Πατήστε για να εισάγετε ένα προορισμό. Διατίθενται διαφορετικές μέθοδοι για την εισαγωγή ενός προορισμού.

### 4. Χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών:

Πατήστε για να τονίσετε ένα είδος στην οθόνη, να επιλέξετε το τονισμένο είδος, να μετακινηθείτε στον χάρτη κλπ.

### 5. <TEL < >>:

Πατήστε για να μπέίτε στο μενού του τηλεφώνου. Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

### 6. <DISP>:

Πατήστε για να ρυθμίσετε την οθόνη. Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

### 7. <STATUS>:

Πατήστε για να εμφανιστεί η παρούσα ρύθμιση των πληροφοριών αυτοκινήτου, του air conditioner, του ηχοσυστήματος και των πληροφοριών διαδρομής του συστήματος πλοιόγησης.

### 8. \* OFF ή \* OFF:

Το κουμπί αυτό αλλάζει την οθόνη ανάμεσα στις λειτουργίες Day (ημέρα) και Night (νύχτα). Η αυτόματη λειτουργία συνδέεται με τον διακόπτη των προβολέων. Το κουμπί αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για να εμφανιστεί η στάθμη της φωτεινότητας.

Πατήστε και κρατήστε αυτό το κουμπί για να ανοίξετε ή να κλείσετε την οθόνη.

### 9. <SETTING>:

Πατήστε για να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις του συστήματος.

### 10. <INFO>:

Πατήστε για να δείτε τις πληροφορίες του αυτοκινήτου και τις πληροφορίες του συστήματος πλοιόγησης όπως π.χ., GPS, θέση αυτοκινήτου ή συντήρηση αυτοκινήτου κλπ.

### 11. < BACK > ή < >:

Πατήστε το κουμπί <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Σε μία οθόνη ρύθμισης, αυτό το κλειδί μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να εφαρμοστεί η ρύθμιση.

### 12. <MAP>:

Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

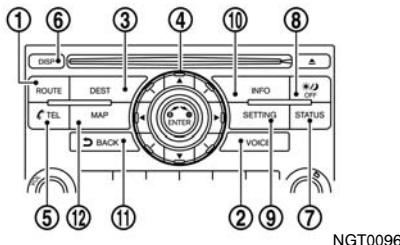
### 13. < + > ή < - >:

Πατήστε τον διακόπτη για την λειτουργία ζουμ και την αλλαγή της κλίμακας του χάρτη.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Εάν χρειάζεται να πατηθεί το <BACK> για να εφαρμοστεί μία ρύθμιση στην οθόνη ρυθμίσεων, αυτό το βιβλίο θα έχει κατ' εξαίρεση ένα βήμα για αυτή την διαδικασία. Σε διαφορετική περίπτωση πατώντας το <BACK> θα επιστρέψει το μενού στην προηγούμενη οθόνη.
- Η διάταξη των διακοπών στο ταμπλό ελέγχου μπορεί να ποικίλει ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου και τον εξοπλισμό.

## ΤΑΜΠΛΟ ΕΛΕΓΧΟΥ (Τύπος B)



Τύπος B

### 1. <ROUTE>:

Πατήστε για να έχετε πρόσβαση τις λειτουργίες του ελέγχου καθοδήγησης (ακύρωση καθοδήγησης, προτεραιότητα διαδρομής, ρύθμιση σημείου πορείας στην διαδρομή κλπ).

### 2. <VOICE>:

Πατήστε για να επαναληφθεί η φωνητική καθοδήγηση.

### 3. <DEST>:

Πατήστε για να εισάγετε ένα προορισμό. Διατίθενται διαφορετικές μέθοδοι για την εισαγωγή ενός προορισμού.

### 4. Χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών:

Πατήστε για να τονίσετε ένα είδος στην οθόνη, να επιλέξετε το τονισμένο είδος, να μετακινηθείτε στον χάρτη κλπ.

### 5. <TEL>

Πατήστε για να μπείτε στο μενού του τηλεφώνου. Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

### 6. <DISP>:

Πατήστε για να ρυθμίσετε την οθόνη. Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

### 7. <STATUS>:

Πατήστε για να εμφανιστεί η παρούσα ρύθμιση των πληροφοριών αυτοκινήτου, του air conditioner, του ηχοσυστήματος και των πληροφοριών διαδρομής του συστήματος πλοιόγησης.

### 8. \**DISP*:

Το κουμπί αυτό αλλάζει την οθόνη ανάμεσα στις λειτουργίες Day (ημέρα) και Night (νύχτα). Η αυτόματη λειτουργία συνδέεται με τον διακόπτη των προβολέων. Το κουμπί αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για να εμφανιστεί η στάθμη της φωτεινότητας.

Πατήστε και κρατήστε αυτό το κουμπί για να ανοίξετε ή να κλείσετε την οθόνη.

### 9. <SETTING>:

Πατήστε για να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις του συστήματος.

### 10. <INFO>:

Πατήστε για δείτε τις πληροφορίες του αυτοκινήτου και τις πληροφορίες του συστήματος πλοιόγησης όπως π.χ., GPS, θέση αυτοκινήτου ή συντήρηση αυτοκινήτου κλπ.

### 11. < BACK>:

Πατήστε το κουμπί <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Σε μία οθόνη ρύθμισης, αυτό το κλειδί μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να εφαρμοστεί η ρύθμιση.

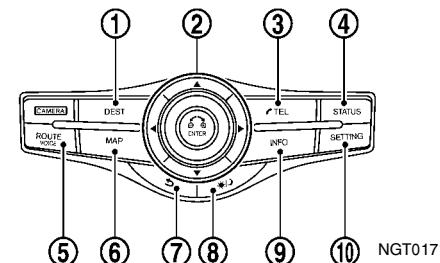
### 12. <MAP>:

Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Εάν χρειάζεται να πατηθεί το <BACK> για να εφαρμοστεί μία ρύθμιση στην οθόνη ρυθμίσεων, αυτό το βιβλίο θα έχει κατ' εξαίρεση ένα βήμα για αυτή την διαδικασία. Σε διαφορετική περίπτωση πατώντας το <BACK> θα επιστρέψει το μενού στην προηγούμενη οθόνη.
- Η διάταξη των διακοπών στο ταμπλό ελέγχου μπορεί να ποικίλει ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου και τον εξοπλισμό.

## ΤΑΜΠΛΟ ΕΛΕΓΧΟΥ (Τύπος C)



Τύπος C, για την Ρωσία

### 1. <DEST>:

Πατήστε για να εισάγετε ένα προορισμό. Διατίθενται διαφορετικές μέθοδοι για την εισαγωγή ενός προορισμού.

### 2. Χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών:

Πατήστε για να τονίσετε ένα είδος στην οθόνη, να επιλέξετε το τονισμένο είδος, να μετακινηθείτε στον χάρτη κλπ.

**3. <TEL <>**

Πατήστε για να μπείτε στο μενού του τηλεφώνου. Δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης του αυτοκινήτου.

**4. <STATUS>:**

Πατήστε για να εμφανιστεί η παρούσα ρύθμιση των πληροφοριών αυτοκινήτου, του air conditioner, του ηχοσυστήματος και των πληροφοριών διαδρομής του συστήματος πλοϊγησης.

**5. <ROUTE VOICE>:**

Πατήστε για να έχετε πρόσβαση τις λειτουργίες του ελέγχου καθοδήγησης (ακύρωση καθοδήγησης, προτεραιότητα διαδρομής, ρύθμιση σημείου πορείας στην διαδρομή κλπ). Εάν το <ROUTE VOICE> πατηθεί για περισσότερη ώρα, επαναλαμβάνεται η φωνητική καθοδήγηση προς τον προορισμό.

**6. <MAP>:**

Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

**7. < (BACK)>:**

Πατήστε το κουμπί <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Σε μία οθόνη ρύθμισης, αυτό το κλειδί μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να εφαρμοστεί η ρύθμιση.

**8. < > :**

Το κουμπί αυτό αλλάζει την οθόνη ανάμεσα στις λειτουργίες Day (ημέρα) και Night (νύχτα). Η αυτόματη λειτουργία συνδέεται με τον διακόπτη των προβολέων. Το κουμπί αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για να εμφανιστεί η στάθμη της φωτεινότητας.

Πατήστε και κρατήστε αυτό το κουμπί για να ανοίξετε ή να κλείσετε την οθόνη.

**9. <INFO>:**

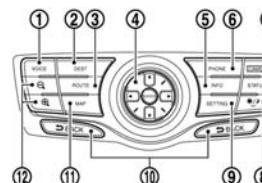
Πατήστε για να δείτε τις πληροφορίες του αυτοκινήτου και τις πληροφορίες του συστήματος πλοϊγησης όπως π.χ., GPS, θέση αυτοκινήτου ή συντήρηση αυτοκινήτου κλπ.

**10. <SETTING>:**

Πατήστε για να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις του συστήματος.

 **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Εάν χρειάζεται να πατηθεί το <BACK> για να εφαρμοστεί μία ρύθμιση στην οθόνη ρυθμίσεων, αυτό το βιβλίο θα έχει κατ' εξαίρεση ένα βήμα για αυτή την διαδικασία. Σε διαφορετική περίπτωση πατώντας το <BACK> θα επιστρέψει το μενού στην προηγούμενη οθόνη.
- Η διάταξη των διακοπών στο ταμπλό ελέγχου μπορεί να ποικίλει ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου και τον εξοπλισμό.

**ΤΑΜΠΛΟ ΕΛΕΓΧΟΥ (Τύπος D)**

JNB0002X

Τύπος D, για την Ευρώπη

**1. <VOICE>:**

Πατήστε για να επαναληφθεί η φωνητική καθοδήγηση.

**2. <DEST>:**

Πατήστε για να εισάγετε ένα προορισμό. Διατίθενται διαφορετικές μέθοδοι για την εισαγωγή ενός προορισμού.

**3. <ROUTE>:**

Πατήστε για να έχετε πρόσβαση τις λειτουργίες του ελέγχου καθοδήγησης (ακύρωση καθοδήγησης, προτεραιότητα διαδρομής, ρύθμιση σημείου πορείας στην διαδρομή κλπ).

**4. Χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών:**

Πατήστε για να τονίσετε ένα είδος στην οθόνη, να επιλέξετε το τονισμένο είδος, να μετακινηθείτε στον χάρτη κλπ.

**5. <INFO>:**

Πατήστε για να δείτε τις πληροφορίες του αυτοκινήτου και τις πληροφορίες του συστήματος πλοϊγησης όπως π.χ., GPS, θέση αυτοκινήτου ή συντήρηση αυτοκινήτου κλπ.

**6. <PHONE>:**

Πατήστε για να μπείτε στο μενού του τηλεφώνου. Δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης του αυτοκινήτου.

**7. <STATUS>:**

Πατήστε για να εμφανιστεί η παρούσα ρύθμιση των πληροφοριών αυτοκινήτου, του air conditioner, του ηχοσυστήματος και των πληροφοριών διαδρομής του συστήματος πλοϊγησης.

**8. OFF :**

Το κουμπί αυτό αλλάζει την οθόνη ανάμεσα στις λειτουργίες Day (ημέρα) και Night (νύχτα).

Η αυτόματη λειτουργία συνδέεται με τον διακόπτη των προβλέων. Το κουμπί αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για να εμφανιστεί η στάθμη της φωτεινότητας.

Πατήστε και κρατήστε αυτό το κουμπί για να ανοίξετε ή να κλείσετε την οθόνη.

#### 9. <SETTING>:

Πατήστε για να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις του συστήματος.

#### 10. <BACK>:

Πατήστε το κουμπί <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Σε μία οθόνη ρύθμισης, αυτό το κλειδί μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να εφαρμοστεί η ρύθμιση.

#### 11. <MAP>:

Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

#### 12. <+> >ή< ->:

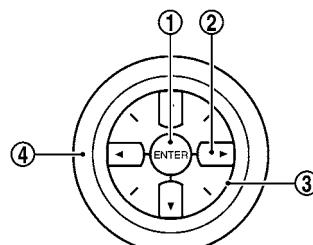
Πατήστε τον διακόπτη για την λειτουργία ζουμ και την αλλαγή της κλίμακας του χάρτη.



#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

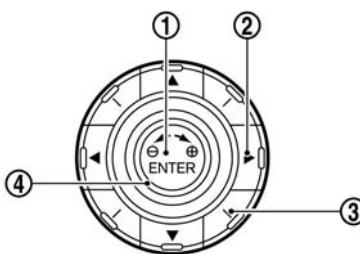
- Εάν χρειάζεται να πατηθεί το <BACK> για να εφαρμοστεί μία ρύθμιση στην οθόνη ρυθμίσεων, αυτό το βιβλίο θα έχει κατ' εξαίρεση ένα βήμα για αυτή την διαδικασία. Σε διαφορετική περίπτωση πατώντας το <BACK> θα επιστρέψει το μενού στην προηγούμενη οθόνη.
- Η διάταξη των διακοπών στο ταμπλό ελέγχου μπορεί να ποικίλει ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου και τον εξοπλισμό.

### ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ



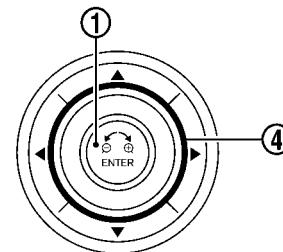
IGT0058

Τύπος Α και Τύπος Δ



NGT0098

Τύπος Β



NGT0167

Τύπος Κ

#### 1. <ENTER>:

Πατήστε για να επιλέξετε το τονισμένο είδος στην οθόνη. Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί ενώ εμφανίζεται ο χάρτης, εμφανίζεται η οθόνη του μενού του χάρτη.

#### 2. Βασικά κουμπιά κατεύθυνσης:

Χρησιμοποιήστε τα για να μετακινηθείτε στον χάρτη, να τονίσετε ένα είδος στην οθόνη ή να κάνετε μια ρύθμιση (ένταση, φωτεινότητα κλπ).

#### 3. Πρόσθετα κουμπιά κατεύθυνσης:

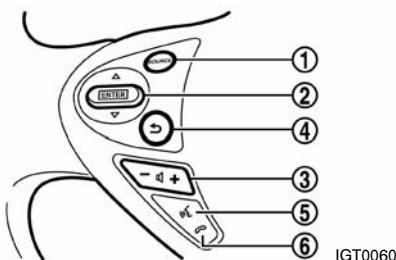
Χρησιμοποιήστε τα για να μετακινηθείτε στον χάρτη ή να τονίσετε ένα είδος στην οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων.

#### 4. Κεντρικό κουμπί:

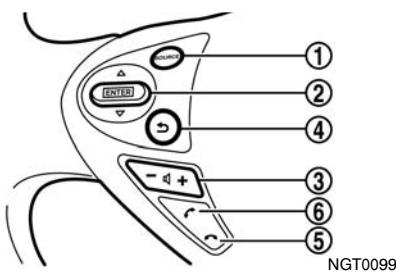
Γυρίστε για να τονίσετε ένα είδος στην οθόνη ή να κάνετε μια ρύθμιση. Το κεντρικό κουμπί μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να ρυθμίσετε την κλίμακα του χάρτη.

Πατήστε για να μετακινηθείτε κατά μήκος του χάρτη, να επιλέξετε ένα είδος στην οθόνη ή να κάνετε μια ρύθμιση (ένταση, φωτεινότητα κλπ).

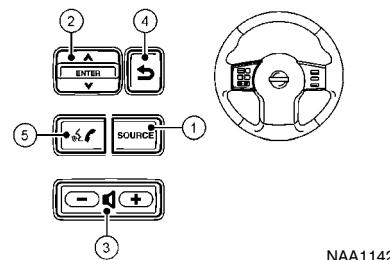
## ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ ΣΤΟ ΤΙΜΟΝΙ



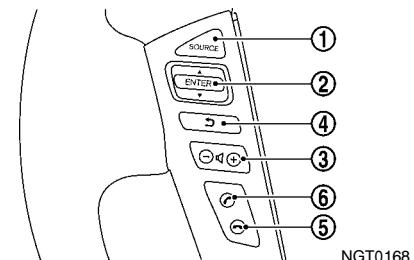
Τύπος Α (για Ευρώπη) – εκτός από PATHFINDER και NAVARA



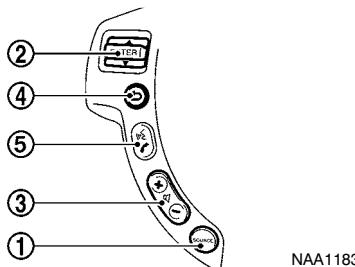
Τύπος Α (για Ρωσία) – εκτός από PATHFINDER και NAVARA



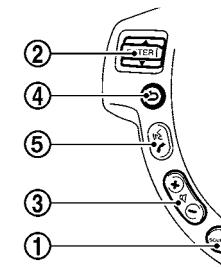
Τύπος Α – για PATHFINDER και NAVARA



Τύπος C



Τύπος B



Τύπος D

### 1. <SOURCE>:

Χρησιμοποιήστε για να αλλάξετε την λειτουργία του ήχου (πηγή). Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

### 2. Διακόπτης <ENTER> και κύλισης:

Πατήστε για να επιλέξετε ένα είδος στην οθόνη και γείρετε επάνω ή κάτω για να κάνετε μία ρύθμιση (ένταση, φωτεινότητα κλπ). Αυτό επίσης χρησιμοποιείται για να επιβεβαιωθεί η επιλογή ενός είδους.

## ΟΘΟΝΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

«Οθόνη μενού χάρτη»

Εάν γείρετε το <ENTER> προς τα επάνω ενώ η λειτουργία του ηχοσυστήματος έχει ενεργοποιηθεί και η κατάσταση του χάρτη εμφανίζεται, μπορείτε να λειτουργήσετε το ηχοσύστημα.

Δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης του αυτοκινήτου

3. <- +>

Πατήστε για να ρυθμίσετε το επίπεδο του ήχου. Αυτά τα κουμπιά έχουν την ίδια λειτουργία με το κουμπί ρύθμισης έντασης του ήχου. Δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης του αυτοκινήτου.

4.

Πατήστε το κουμπί αυτό στη διάρκεια που κάνετε μία ρύθμιση για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Σε μία οθόνη ρύθμισης το κουμπί αυτό μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να εφαρμοστεί μια ρύθμιση.

5. (όπου υπάρχει\*):

Πατήστε για να αρχίσει η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης. Εάν η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης είναι ήδη ενεργοποιημένη, πατώντας αυτό το κουμπί ακυρώνεται η φωνητική καθοδήγηση και μία φωνητική εντολή μπορεί να δοθεί αμέσως.

Πατήστε και κρατήστε το για 1 δευτερόλεπτο για να ακυρώσετε την τελευταία φωνητική εντολή που δόθηκε και να επιστρέψετε στην οθόνη του χάρτη.

6. < > (όπου υπάρχει\*):

Πατήστε για να αρχίσει η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης. Εάν η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης είναι ήδη ενεργοποιημένη, πατώντας το κουμπί αυτό επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Πατήστε και κρατήστε για 1 δευτερόλεπτο για να ακυρώσετε την λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης.

Πατήστε και κρατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη λειτουργίας τηλεφώνου, όταν η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης δεν είναι ενεργοποιημένη.

Για το σύστημα τηλεφώνου hands free δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης του αυτοκινήτου.

7. (όπου υπάρχει):

Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη λειτουργίας τηλεφώνου.

Δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης του αυτοκινήτου.

8. (όπου υπάρχει):

Πατήστε για να εμφανιστεί η οθόνη λειτουργίας τηλεφώνου.

Δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης του αυτοκινήτου.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

\*: Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης δεν είναι διαθέσιμο στα Ρωσικά.

This navigation system is designed to provide route information to help you arrive at your destination. Only use this system when it is safe to do so. You are responsible for safety at all times. Always obey all traffic laws. Also see your owner's manual.

Push ENTER button or touch OK to accept.

OK

IGT0003

- Το σύστημα πλοήγησης ξεκινάει όταν ο διακόπτης της μίζας είναι γυρισμένος στην θέση ACC ή ON.
- Όταν εμφανιστεί η οθόνη εκκίνησης διαβάστε προσεκτικά τις προφυλάξεις, επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>, ή αγγίξτε το [OK].

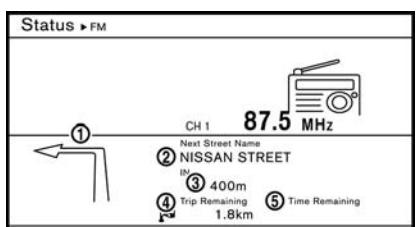
## ΟΘΟΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ

Πατώντας το <STATUS> ενώ εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας, μπορείτε να δείτε τον παρούσα κατάσταση του συστήματος πλοήγησης.

Κάθε φορά που πατάτε το <STATUS>, η πληροφορία εμφανίζεται στην σειρά του ηχοσυστήματος, air conditioner, πληροφοριών αυτοκινήτου και πληροφοριών διαδρομής πλοήγησης.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Υπάρχουν διαφορετικές οθόνες κατάστασης που εμφανίζονται ανάλογα με τους διαφορετικούς παράγοντες, όπως για παράδειγμα την λειτουργία που είναι ήδη ενεργοποιημένη, εάν έχει επιλεγεί ένας προορισμός ή όχι κλπ.



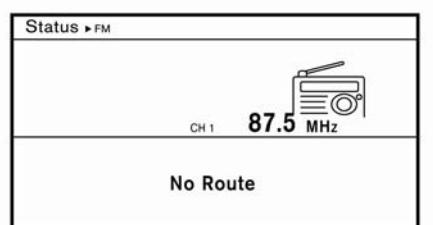
NGT0151

Όταν έχει ρυθμιστεί μία διαδρομή προς τον προορισμό και το ηχοσύστημα είναι ανοικτό, εμφανίζεται η παραπάνω οθόνη.

- (1) Κατεύθυνση στροφής στην επόμενη διασταύρωση
- (2) Όνομα του επόμενου δρόμου
- (3) Απόσταση έως την επόμενη διασταύρωση

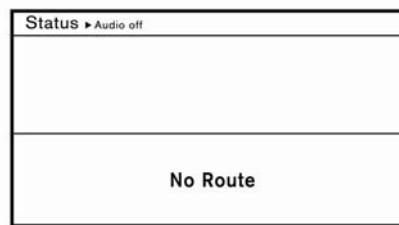
(4) Απόσταση που απομένει έως τον προορισμό

(5) Χρόνος που απομένει έως τον προορισμό



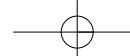
IGT0005

Όταν δεν έχει ρυθμιστεί μία διαδρομή προς τον προορισμό και το ηχοσύστημα είναι ανοικτό, εμφανίζεται η παραπάνω οθόνη.

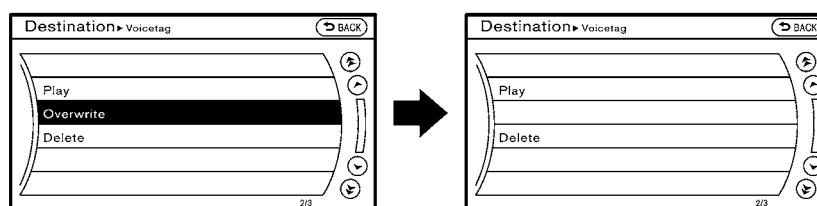


IGT0006

Όταν δεν έχει ρυθμιστεί μία διαδρομή προς τον προορισμό και το ηχοσύστημα είναι κλειστό, εμφανίζεται η παραπάνω οθόνη.



**ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ  
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ  
(όπου υπάρχει)**



IGT0007

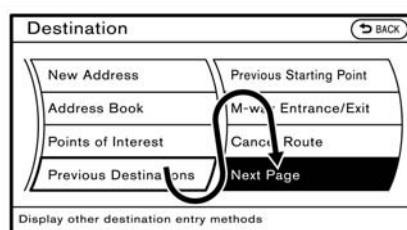
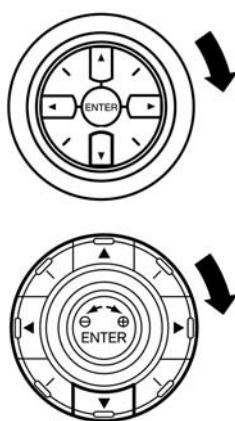
Για να διασφαλιστεί η ασφαλής οδήγηση, ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να γίνουν ενώ οδηγείτε.

Οι λειτουργίες που δεν είναι διαθέσιμες όταν οδηγείτε είναι γκρι ή σε σύγαση στην οθόνη.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, συγκεκριμένο κείμενο δεν θα εμφανίζεται στην οθόνη.

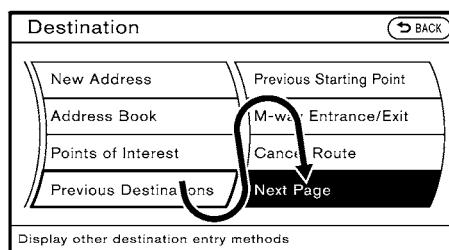
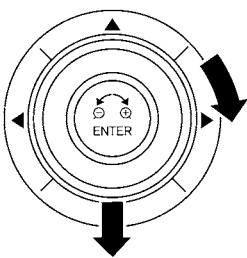
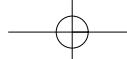
Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις λειτουργίες, πρώτα παρκάρετε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και μετά χειριστείτε το σύστημα πλοήγησης.

ΤΥΠΟΙ ΟΘΟΝΩΝ ΜΕΝΟΥ ΚΑΙ ΠΩΣ  
ΝΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ



NGT0101

Τύπος Α, Τύπος Β και Τύπος Δ



Τύπος C

NGT0173

## ΟΘΟΝΕΣ ΜΕΝΟΥ ΚΑΙ Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥΣ

Πατήστε <DEST>, <ROUTE>, <PHONE>, <INFO> ή <SETTING> για να εμφανιστεί η αντίστοιχη οθόνη μενού.

Πώς να επιλέξετε ένα είδος στο μενού

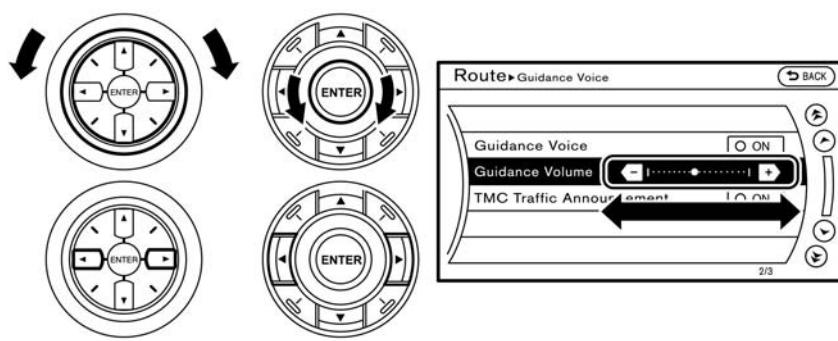
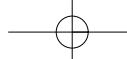
Παράδειγμα: οθόνη <DEST>

1. Τονίστε στο μενού το είδος που θέλετε, κάνοντας μία από τις παρακάτω λειτουργίες.
  - Γυρίστε το κεντρικό κουμπί δεξιά ή αριστερά
  - Πατήστε το κουμπί επάνω ή κάτω στα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης (Τύπος A, Τύπος B και Τύπος D).
  - Πατήστε το κεντρικό κουμπί επάνω ή κάτω (Τύπος C).
2. Για να επιλέξετε το είδος που θέλετε στο μενού, τονίστε το και πατήστε το <ENTER>. Εμφανίζεται η επόμενη οθόνη.
3. Πατήστε το κουμπί <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη χωρίς να εφαρμόσετε κάποια αλλαγή.

Πατήστε το κουμπί <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης, χωρίς να κάνετε κάποια αλλαγή.

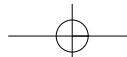
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

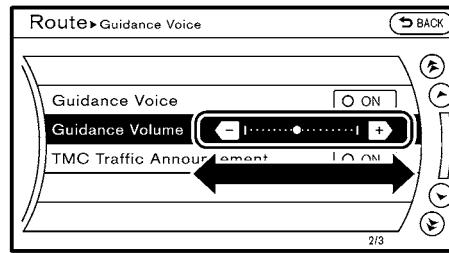
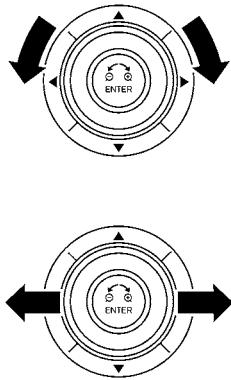
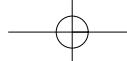
- Ανάλογα με το μενού που έχει επιλεγεί, πατώντας το <MAP> μπορεί να μην επιστρέψει η οθόνη στην ένδειξη της οθόνης χάρτη παρούσας θέσης.
- Ένα σημείο μπορεί επίσης να επιλεγεί γέρνοντας τον διακόπτη στο τιμόνι, προς τα επάνω ή προς τα κάτω.



NGT0102

**Τύπος Α, Τύπος Β και Τύπος Δ**





NGT0172

**Τύπος C****ΧΡΗΣΗ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΙΜΕΣ, ΕΠΙΠΕΔΑ ΚΛΠ**

Υπάρχουν τέσσερις κύριες μέθοδοι για να χειρίστείτε το σύστημα πλογής: το κεντρικό κουμπί, τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης, το ταμπλό αφής και οι διακόπτες στο τιμόνι.

Χρησιμοποιήστε αυτά τα χειριστήρια για να ρυθμίσετε την ένταση του τηλεφώνου και την φωνητική καθοδήγηση, την φωτεινότητα της οθόνης κλπ γέροντας τον διακόπτη **<ENTER>** του τιμονιού πάνω ή κάτω.

**Πώς να ρυθμίσετε**

- Τονίστε το είδος που θέλετε να ρυθμίσετε και πατήστε το **<ENTER>**. Το χρώμα της είδους της αντίστοιχης ρύθμισης αλλάζει.
- Ρυθμίστε την τιμή ή την στάθμη στην ενδεικτική μπάρα, κάνοντας μία από τις παρακάτω λειτουργίες.
  - Γυρίστε το κεντρικό κουμπί δεξιά ή αριστερά
  - Πατήστε το δεξιό ή το αριστερό κύριο κουμπί κατεύθυνσης (Τύπος A, Τύπος B και Τύπος D).
  - Πατήστε το κεντρικό κουμπί αριστερά ή δεξιά (Τύπος C).
- Πατήστε **<ENTER>** ή **<BACK>** για να εφαρμόσετε την ρύθμιση.

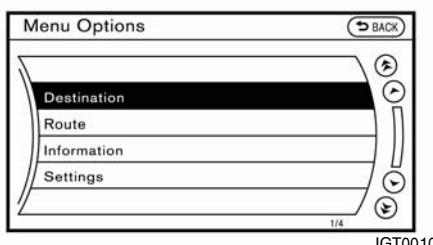
**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την ένταση του τηλεφώνου και την φωνητική καθοδήγηση, την φωτεινότητα της οθόνης κλπ γέροντας τον διακόπτη **<ENTER>** του τιμονιού πάνω ή κάτω.
- Οι ίδεις αυτές λειτουργίες μπορούν να γίνουν με την χρήση της λειτουργίας του ταμπλό αφής.

«Ρυθμίζοντας την ένταση του ήχου και άλλα»

## MENOY EKKINHSHS

Το μενού εκκίνησης μπορεί να εμφανιστεί χρησιμοποιώντας τον διακόπτη <ENTER> στο τιμόνι.



- [Route]:

Εμφανίζει την οθόνη διαδρομής. Είναι η ίδια οθόνη που εμφανίζεται όταν πατήσετε το <ROUTE>.

«5. Καθοδήγηση διαδρομής»

- [Information]:

Εμφανίζει την οθόνη πληροφοριών. Είναι η ίδια οθόνη που εμφανίζεται όταν πατηθεί το <INFO>.

«7. Βλέποντας τις τεχνικές πληροφορίες»

- [Settings]:

Εμφανίζει την οθόνη ρυθμίσεων. Είναι η ίδια οθόνη που εμφανίζεται όταν πατήσετε το <SETTING>.

«8. Άλλες ρυθμίσεις»

### Βασική λειτουργία

1. Πατήστε και κρατήστε το <ENTER> στον διακόπτη του τιμονιού.
2. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε το <ENTER>.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

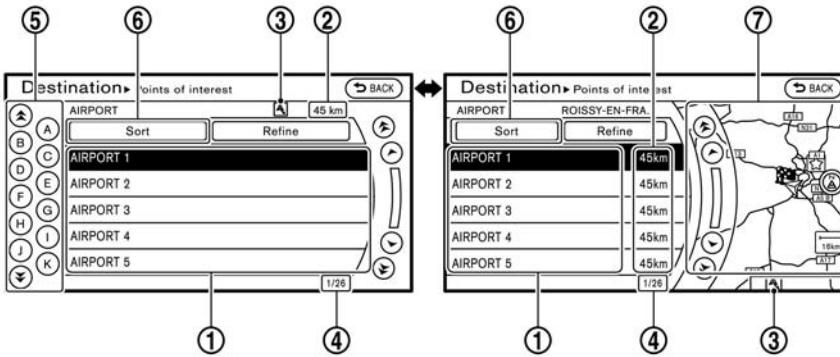
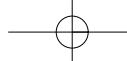
Το <ENTER> στον διακόπτη του τιμονιού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να εμφανίσετε το μενού εκκίνησης μόνο όταν εμφανίζεται η οθόνη του χάρτη ή της κατάστασης.

#### Διαθέσιμα είδη

- [Destination]:

Εμφανίζει την οθόνη προορισμού. Είναι η ίδια οθόνη που εμφανίζεται όταν πατήσετε το <DEST>.

«4. Ρυθμίσεις προορισμού»



Για να κυλήσει η λίστα, κάντε μία από τις παρακάτω λειτουργίες.

- Γυρίστε το κεντρικό κουμπί δεξιά ή αριστερά
- Πατήστε το επάνω ή το κάτω κύριο κουμπί κατεύθυνσης (Τύπος A, Τύπος B και Τύπος D).
- Πατήστε το κεντρικό κουμπί προς τα επάνω ή προς τα κάτω (Τύπος C).
- 5. Ένα σημείο που αρχίζει με το επιλεγμένο γράμμα θα εμφανιστεί στην κορυφή της λίστας.
- 6. Επιλέξτε και πατήστε <ENTER> για να ταξινομήσετε την λίστα με την αρχική της σειρά.
- 7. Όταν η λίστα έχει ταξινομηθεί με βάση την συντομότερη απόσταση, η επιλεγμένη θέση μπορεί να επιβεβαιωθεί στην προεπισκόπηση που εμφανίζεται στην δεξιά πλευρά της οθόνης.

NGT0130

## ΛΙΣΤΑ ΟΘΟΝΗΣ

Αφού αναζητήσετε ένα σημείο ενδιαφέροντος, εμφανίζεται μία λίστα οθόνης.

Ανάλογα με το είδος της λίστας που εμφανίζεται, αυτή μπορεί να ταξινομηθεί.

Σημεία που εμφανίζονται στην λίστα

1. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε από την λίστα και πατήστε το <ENTER> για να το διαλέξετε.

Εάν ένας προορισμός ή μία ονομασία εγκατάστασης δεν εμφανίζεται τελείως (λόγω μήκους), επιλέξτε το σημείο για να εμφανιστεί το κρυμμένο τμήμα του ονόματος.

2. Απόσταση από την παρούσα θέση.
3. Κατεύθυνση προς το σημείο ενδιαφέροντος.
4. Εάν η παρούσα λίστα δεν μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη, το σύστημα εμφανίζει τον συνολικό αριθμό σημείων στην λίστα και τον αριθμό εισαγωγής του επιλεγμένου σημείου.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΠΛΟ ΑΦΗΣ

Με αυτό το σύστημα, είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε το χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών και την λειτουργία του ταμπλό αφής, για να κάνετε τις ίδιες λειτουργίες.

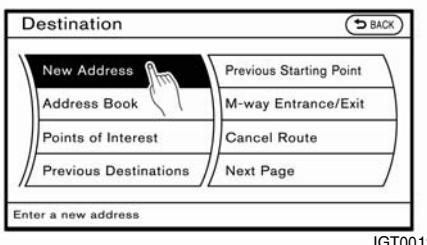
Το βιβλίο αυτό περιγράφει τις λειτουργίες με την χρήση του χειριστηρίου πολλαπλών λειτουργιών.

Για τις λειτουργίες που διαφέρουν από αυτές που γίνονται με το χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών και για χρήσιμες μεθόδους για την χρήση του ταμπλό αφής, δείτε το κάθε τμήμα ξεχωριστά.

### ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΤΑΜΠΛΟ ΑΦΗΣ

Εδώ περιγράφονται παραδείγματα των λειτουργιών που γίνονται με την χρήση του ταμπλό αφής.

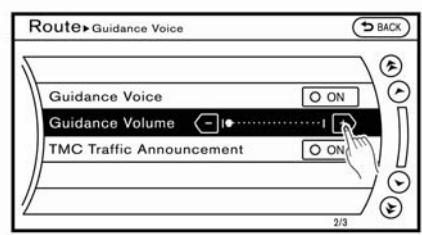
Επιλογή ενός είδους



IGT0012

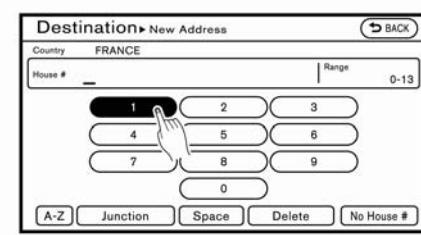
Όταν ακουμπήσετε ένα είδος, εμφανίζεται η επόμενη οθόνη.

Ρύθμιση της έντασης του ήχου και άλλα



IGT0013

Εισάγοντας γράμματα και αριθμούς

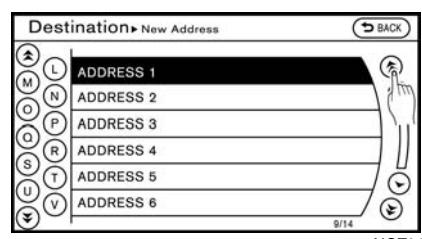


IGT0015

1. Ακουμπήστε το γράμμα ή τον αριθμό.
2. Ακουμπήστε το [Delete] για να διαγράψετε ένα χαρακτήρα. Πατήστε και κρατήστε το [Delete] για να διαγράψετε όλους τους χαρακτήρες.

Ακουμπήστε το [+] ή το [-] που βρίσκονται δεξιά και αριστερά του γραφήματος της μπάρας, για να κάνετε την ρύθμιση.

Κύλιση σε μήνυμα ή λίστα



NGT0131

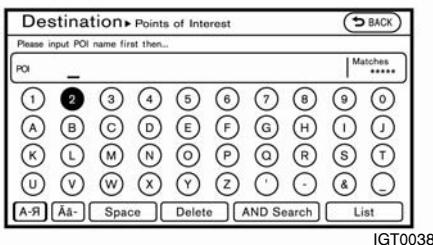
Ακουμπήστε το ή το για να κυλήσετε το μήνυμα ή την λίστα.

Ακουμπήστε το ή το για να πάτε στην επόμενη σελίδα.

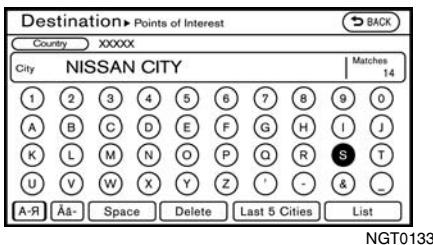
## ΠΩΣ ΝΑ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΥΣ

### ΟΘΟΝΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΩΝ (γράμματα και αριθμοί)

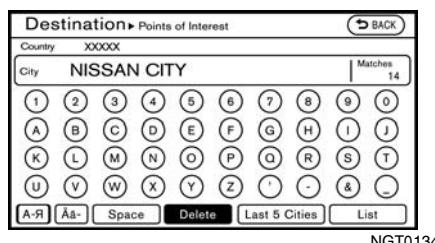
Οι αλφαριθμητικοί χαρακτήρες εισάγονται για να ρυθμίσετε ένα προορισμό, αναζητήσετε μία εγκατάσταση, εισάγετε αποθηκευμένους προορισμούς κλπ.



1. Χρησιμοποιήστε το ταμπλό αφής, το κεντρικό κουμπί, τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης (όπου υπάρχει) ή τα πρόσθετα κουμπιά κατεύθυνσης (όπου υπάρχει) για να επιλέξετε ένα χαρακτήρα στο πληκτρολόγιο που εμφανίζεται.



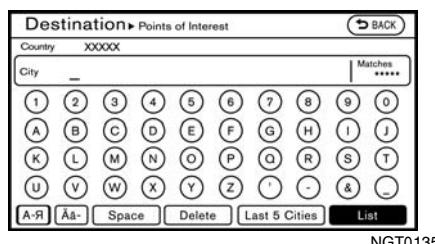
2. Πατήστε το <ENTER>. Εισάγεται ο επιλεγμένος χαρακτήρας.



3. Πατήστε το <BACK> ή επιλέξτε [Delete] και πατήστε το <ENTER>, για να διαγράψετε τον τελευταίο χαρακτήρα που είχατε εισάγει.

Πατήστε και κρατήστε το <BACK> για να διαγράψετε όλους του χαρακτήρες που είχατε εισάγει.

Επιλέξτε [Space] και πατήστε <ENTER> για να εισάγετε ένα κενό διάστημα.



4. Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή, επιλέξτε [List] και πατήστε <ENTER>.

#### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Πατήστε <BACK> στο ταμπλό ελέγχου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Ακουμπήστε το [BACK] στην οθόνη για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη ακόμη και όταν έχουν εισαχθεί χαρακτήρες.
- Η οθόνη λίστας εμφανίζεται αυτόματα όταν έχει εισαχθεί κείμενο και η λίστα των ειδών που ταριάζουν έχει μικρύνει σε έναν αριθμό που να ταριάζει στην οθόνη.
- Τα σύμβολα εμφανίζονται όταν επιλέξετε και πατήστε <ENTER>. Τα αλφαριθμητικά σύμβολα εμφανίζονται επιλέγοντας [A-Z] και πατώντας <ENTER>. Τα Ρώσικα σύμβολα εμφανίζονται επιλέγοντας και πατώντας <ENTER>.

## ΟΘΟΝΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΑΡΙΘΜΟΥ

Κάντε την ακόλουθη διαδικασία για να εισάγετε έναν αριθμό.

The screenshot shows a digital display with the following interface elements:

- Country:** FRANCE
- House #:** 13 (highlighted)
- Range:** 0-13
- Number Pad:** A 4x3 grid of buttons from 1 to 9, with 0 at the bottom center, and additional buttons for A-Z, Junction, Space, Delete, and No House #.

IGT0045

1. Χρησιμοποιήστε το ταμπλό αφής, το κεντρικό κουμπί, τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης (όπου υπάρχει) ή τα πρόσθετα κουμπιά κατεύθυνσης (όπου υπάρχει) για να επιλέξετε έναν αριθμό από το πληκτρολόγιο.

The screenshot shows a digital display with the following interface elements:

- Country:** FRANCE
- House #:** 13 (highlighted)
- Range:** 0-13
- Number Pad:** A 4x3 grid of buttons from 1 to 9, with 0 at the bottom center, and additional buttons for A-Z, Junction, Space, Delete, and OK.

IGT0046

2. Πατήστε <ENTER>. Εισάγεται ο αριθμός που έχετε επιλέξει.

The screenshot shows a digital display with the following interface elements:

- Country:** FRANCE
- House #:** 13 (highlighted)
- Range:** 0-13
- Number Pad:** A 4x3 grid of buttons from 1 to 9, with 0 at the bottom center, and additional buttons for A-Z, Junction, Space, Delete, and OK.

IGT0047

3. Πατήστε το <BACK> ή επιλέξτε το [Delete] και πατήστε το <ENTER> για να διαγράψετε τον τελευταίο αριθμό που έχετε εισάγει.

Πατήστε και κρατήστε το <BACK> για να διαγράψετε όλους τους αριθμούς που έχετε εισάγει.

The screenshot shows a digital display with the following interface elements:

- Country:** FRANCE
- House #:** 13 (highlighted)
- Range:** 0-13
- Number Pad:** A 4x3 grid of buttons from 1 to 9, with 0 at the bottom center, and additional buttons for A-Z, Junction, Space, Delete, and OK.

IGT0048

4. Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή, επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Πατήστε <BACK> στο ταμπλό ελέγχου για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Ακουμπήστε το [BACK] στην οθόνη για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη ακόμη και όταν έχουν εισαχθεί αριθμοί.
- Τα αλφαριθμητικά σύμβολα εμφανίζονται επιλέγοντας [A-Z] και πατώντας <ENTER>.

## ΟΘΟΝΗ ΜΕΝΟΥ ΧΑΡΤΗ

Μπορείτε να εμφανίσετε το μενού που αντιστοιχεί στην οθόνη πατώντας το <ENTER> ενώ η οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας ή μία οθόνη χάρτη από κύλιση εμφανίζεται.

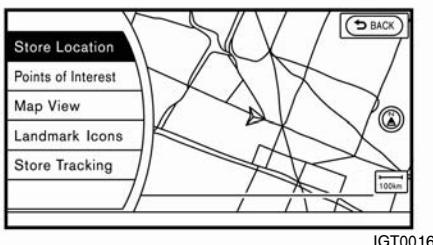
Αυτό το μενού σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε γρήγορα χρήσιμες λειτουργίες όπως να ρυθμίσετε εύκολα ένα προορισμό και να ψάξετε για κοντινά σημεία ενδιαφέροντος.

«Τύποι οι θωνών μενού και πώς να τους χρησιμοποιήσετε».

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Με την λειτουργία του ταμπλό αφής, η ίδια οθόνη μπορεί να εμφανιστεί ακουμπώντας το [Map Menu] που βρίσκεται στην οθόνη του χάρτη.

## ΟΘΟΝΗ ΧΑΡΤΗ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ



Εάν πατήσετε το <ENTER> ενώ εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας, είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες επιλογές.

- [Store Location]:

Σας επιτρέπει να αποθηκεύσετε μία επιλεγμένη τοποθεσία στο Ευρετήριο Διευθύνσεων. Η αποθηκευμένη τοποθεσία μπορεί να ανακτηθεί όταν είναι απαραίτητο να ρυθμιστεί σαν προορισμός (σημείο πορείας).

«Αποθήκευση μιας διεύθυνσης»

- [Points of Interest]:

Αναζητάει σημεία ενδιαφέροντος κοντά στην παρούσα θέση του αυτοκινήτου, όπως για παράδειγμα εστιατόρια, βενζινάδικα κλπ.

«Ρύθμιση από τα σημεία ενδιαφέροντος»

- [Map View]:

Εμφανίζει την οθόνη άποψης του χάρτη. Μπορούν να ρυθμιστούν οι λειτουργίες του χάρτη, όπως τύπος χάρτη, προσανατολισμός χάρτη και κλίμακα.

«Αλλαγή της άποψης του χάρτη»

- [Landmark Icons]:

Σας επιτρέπει να εμφανίζετε εγκαταστάσεις κοντά στην παρούσα τοποθεσία του χάρτη, όπως εστιατόρια, βενζινάδικα κλπ.

«Εμφάνιση εικόνων τοποθεσιών»

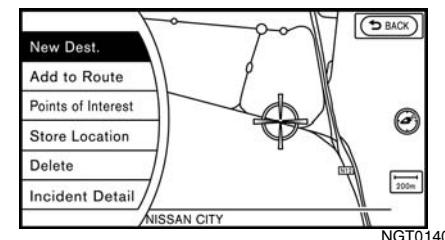
- [Store Tracking]:

Σας επιτρέπει να αποθηκεύσετε την διαδρομή που έχετε διανύσει στο Ευρετήριο Διευθύνσεων από το σημείο εκκίνησης έως την παρούσα τοποθεσία.

«Αποθήκευση μιας διαδρομής που έχει διανυθεί»

## ΟΘΟΝΗ ΧΑΡΤΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ ΜΕ ΚΥΛΙΣΗ

Εάν πατήσετε το <ENTER> ενώ εμφανίζεται η οθόνη χάρτη με κύλιση, οι ακόλουθες επιλογές είναι διαθέσιμες.



- [New Dest]:

Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε ένα προορισμό στην τοποθεσία που πατήθηκε το <ENTER>. Εάν έχει ήδη ρυθμιστεί ένας προορισμός, η τοποθεσία θα ρυθμιστεί σαν νέος προορισμός.

«Ρύθμιση από τον χάρτη»

- [Add to Route]:

Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την τοποθεσία που πατήθηκε το <ENTER> σαν προορισμό (ή σημείο πορείας εάν η διαδρομή έχει ήδη ρυθμιστεί).

Το είδος αυτό είναι διαθέσιμο μόνο όταν έχει ήδη ρυθμιστεί η προτεινόμενη πορεία.

«Προσθήκη ενός προορισμού ή σημείου πορείας»

- [Points of Interest]:

Αναζητεί σημεία ενδιαφέροντος κοντά στην τοποθεσία που πατήσατε το <ENTER> και τα ρυθμίζει σαν προορισμό ή σημείο πορείας.

«Ρύθμιση από τα σημεία ενδιαφέροντος»

- [Store Location]:

Σας επιτρέπει να αποθηκεύσετε την τοποθεσία όπου πατήθηκε το <ENTER> στο Ευρετήριο Διευθύνσεων. Η αποθηκευμένη τοποθεσία μπορεί να ανακτηθεί και να ρυθμίσει σαν προορισμός ή σημείο πορείας.

«Αποθήκευση διεύθυνσης»

- [Delete]:

Σας επιτρέπει να διαγράψετε μία αποθηκευμένη τοποθεσία, προορισμό ή σημείο πορείας. Για να διαγράψετε, τοποθετήστε το στόχαστρο πάνω από την αντίστοιχη εικόνα και ακουμπήστε το [Delete].

- [Incident Detail]:

Εμφανίζει τις λεπτομέρειες για την οδική κυκλοφορία στην εικόνα που φαίνεται στην οθόνη. Τοποθετήστε το στόχαστρο πάνω στην εικόνα που θέλετε να ελεγχθεί και ακουμπήστε το [Incident Detail].

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν εμφανίζεται η εικόνα με τις πληροφορίες για την οδική κυκλοφορία.

Σημειώστε ότι οι πληροφορίες περιστατικού είναι μία λειτουργία των Πληροφοριών Κίνησης (TA).

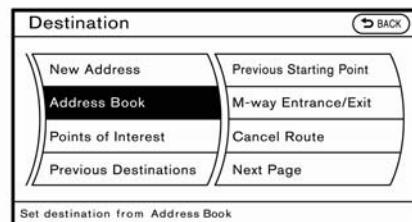
## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ / ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ ΣΑΣ

Εάν η τοποθεσία του σπιτιού σας είναι ήδη αποθηκευμένη στο Ευρετήριο Διευθύνσεων, μπορεί εύκολα να ανακτηθεί και να ρυθμίστε σαν διεύθυνση σπιτιού.

Η διαδικασία για να αποθηκεύσετε την τοποθεσία του σπιτιού σας είναι (διά με αυτή της αποθήκευσης οποιασδήποτε τοποθεσίας.

«4. Ρυθμίσεις προορισμού»

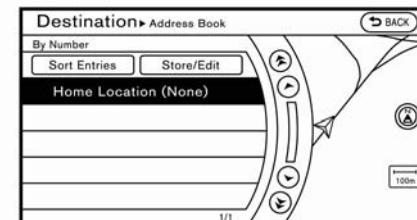
Η μέθοδος αποθήκευσης για την τοποθεσία του σπιτιού σας με την μετακίνηση μέσα στον χάρτη, περιγράφεται στο παρακάτω παράδειγμα.



IGT0072

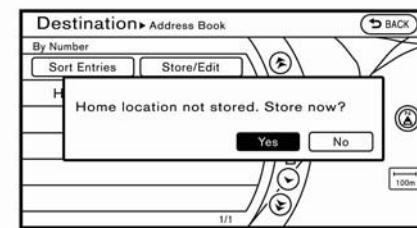
1. Πατήστε <DEST>.

2. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.



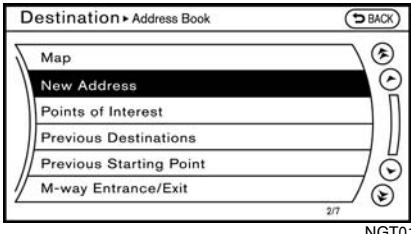
IGT0018

3. Επιλέξτε [Home Location (None)] και πατήστε <ENTER>.

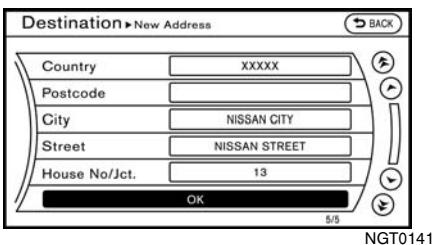


IGT0019

4. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιβεβαιώστε το περιεχόμενο του μηνύματος τονίζοντας το [Yes] και πατήστε <ENTER>.



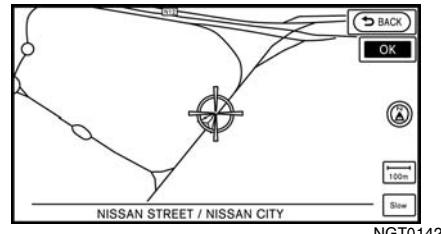
5. Επιλέξτε [New Address] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται η οθόνη καταχώρησης χαρακτήρων.



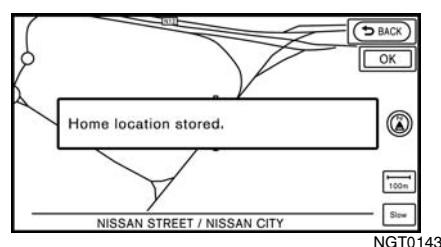
6. Εισάγετε την διεύθυνση του σπιτιού σας, τονίστε το [OK] και πατήστε <ENTER>.

Εμφανίζεται η οθόνη του χάρτη.

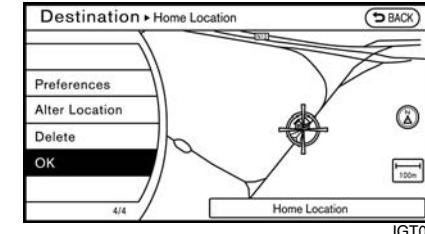
«Ρύθμιση από την διεύθυνση»



7. Εάν είναι απαραίτητο, πατήστε τα κουμπιά κατεύθυνσης για να ρυθμίσετε την θέση του σπιτιού σας.  
8. Αφού ρυθμίσετε την θέση, πατήστε το <ENTER>.



9. Εμφανίζεται ένα μήνυμα και η τοποθεσία του σπιτιού σας αποθηκεύεται.



10. Εισάγετε τις πληροφορίες αποθήκευσης, εάν είναι απαραίτητο και πατήστε [OK].  
11. Πατήστε το <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

Η εικόνα του σπιτιού εμφανίζεται στον χάρτη.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Είναι επίσης δυνατό να αποθηκεύσετε την τοποθεσία / διεύθυνση του σπιτιού σας πατώντας το <SETTING> και επιλέγοντας [Navigation].

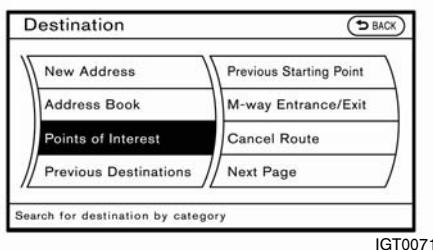
«Αποθήκευση διεύθυνσης με αναζήτηση»

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΝΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

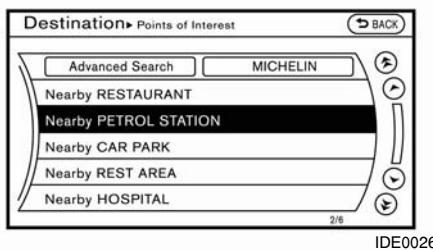
Η μέθοδος για την ρύθμιση ενός προορισμού χρησιμοποιώντας τα Σημεία Ενδιαφέροντος [Points of Interest] περιγράφεται στο ακόλουθο παράδειγμα.

### ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΕΝΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Εδώ περιγράφεται σαν παράδειγμα η μέθοδος για την ρύθμιση ενός προορισμού σε ένα κοντινό βενζινάδικο με την χρήση του [Points of Interest] (σημεία ενδιαφέροντος).

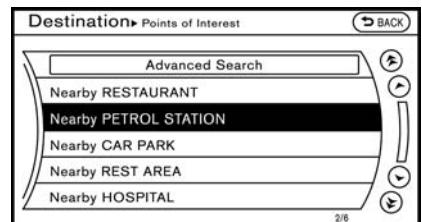


- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Points of Interest] και πατήστε <ENTER>.



Για την Ευρώπη

2-22 Ξεκινώντας



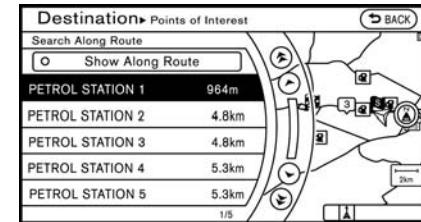
NGT0110

- Για την Ρωσία**
- Επιλέξτε [Nearby PETROL STATION] και πατήστε <ENTER>.

#### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Είναι δυνατό να ρυθμίσετε ένα προορισμό χρησιμοποιώντας άλλη μέθοδο από την οθόνη. Επιλέξτε [Advanced Search] για πιο ευρεία έρευνα μίας κατηγορίας ή της κατηγορίας ονόματος μίας εγκατάστασης.

Εάν επιλεγεί [MICHELIN], μπορεί να χρησιμοποιηθεί μία τοποθεσία και διαδρομή από τις πληροφορίες της εγκατάστασης, όπως ξενοδοχεία, εστιατόρια, τουριστικά αξιοθέατα και σημεία τουριστικού ενδιαφέροντος από τους οδηγούς MICHELIN.

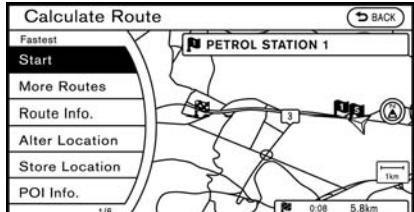
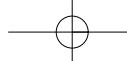


NGT0144

- Επιλέξτε το βενζινάδικο που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.

#### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Η θέση της επιλεγμένης τοποθεσίας εμφανίζεται στην προεπισκόπηση στην δεξιά πλευρά της οθόνης.
- Όταν κάνετε αναζήτηση κοντινών σημείων, ενώ έχει καθοριστεί μία διαδρομή προς ένα προορισμό, εμφανίζονται τα σημεία ενδιαφέροντος που βρίσκονται κατά μήκος της διαδρομής. Για αναζήτηση σημείων ενδιαφέροντος που βρίσκονται στην παρούσα θέση και όχι κατά μήκος της διαδρομής, επιλέξτε [Show Along Route] για να σβήσετε την ένδειξη της λειτουργίας. Η λειτουργία Show Along Route (εμφανίστε κατά μήκος της διαδρομής), θα απενεργοποιηθεί.



NGT0145

5. Η επιλεγμένη διαδρομή εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>.

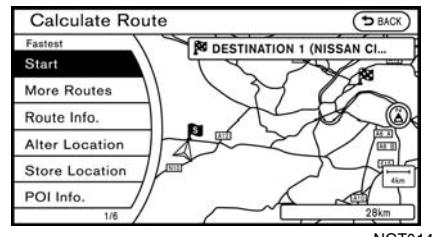
#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Το σύστημα ρυθμίζει ένα προορισμό στην επιλεγμένη τοποθεσία και αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή.
- Ακόμη και αφού ορίσετε έναν προορισμό, είναι δυνατό, εάν είναι απαραίτητο, να ρυθμίσετε την τοποθεσία του προορισμού, να αποθηκεύσετε την διαδρομή κλπ.

«Λειτουργίες μετά την ρύθμιση προορισμού»

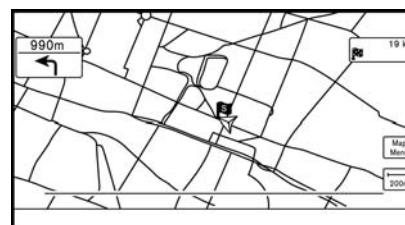
## ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Αφού έχετε ρυθμίσει τον προορισμό και έχει γίνει ο υπολογισμός της διαδρομής, εμφανίζεται η προτεινόμενη διαδρομή.



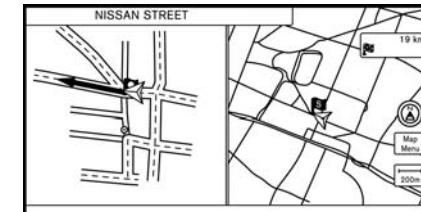
NGT0146

1. Επιλέξτε [Start] και πατήστε <ENTER>.



NGT0147

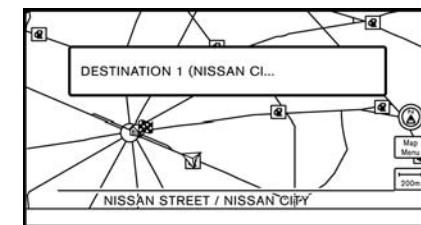
2. Μόλις αρχίσει η καθοδήγηση διαδρομής, το σύστημα σας πλοηγεί μέσα από τα σημεία καθοδήγησης χρησιμοποιώντας οπτική και ηχητική καθοδήγηση.



NGT0148

3. Όταν πλησιάζετε ένα σημείο καθοδήγησης, το σύστημα αυτόματα αλλάζει σε διαχωρισμό οθόνης και δείχνει μία μεγενθυμένη άποψη του μεσαδιαστήματος στην αριστερή οθόνη.

Πατήστε <MAP> για να αλλάξετε σε πλήρη οθόνη χάρτη.

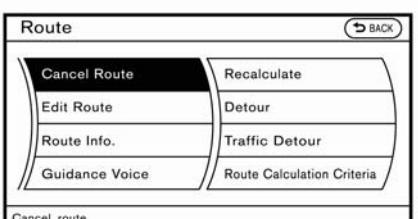


NGT0149

4. Όταν φτάνετε στον προορισμό, η καθοδήγηση διαδρομής λήγει αυτόματα.

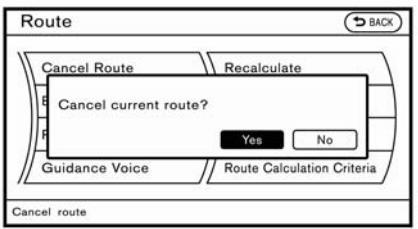
## ΑΚΥΡΩΣΗ ΜΙΑΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Για να ακυρώσετε μία ήδη ρυθμισμένη διαδρομή, χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία. Εάν ακυρώσετε μία διαδρομή, θα διαγραφεί και ο προορισμός.



IGT0032

1. Πατήστε <ROUTE>.
2. Επιλέξτε [Cancel Route] (ακύρωση διαδρομής) και πατήστε <ENTER>.



IGT0034

3. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>.



### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Εάν ακυρωθεί μία διαδρομή, το [Cancel Route] (ακύρωση διαδρομής) αλλάζει σε [Resume Route] (επαναφορά διαδρομής).

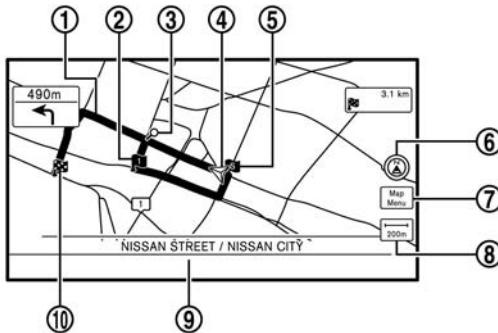
Επιλέξτε το [Resume Route] και πατήστε <ENTER> για να ενεργοποιήσετε και πάλι την ακυρωμένη διαδρομή.

Μία ακυρωμένη διαδρομή μπορεί να ενεργοποιηθεί και πάλι για όσο δεν έχει ρυθμιστεί νέα διαδρομή ή έως ότου ακυρωθεί ένας ρυθμισμένος παρόν προορισμός.

Το παραπάνω βήμα δεν διαγράφει τον προορισμό που έχει οριστεί. Για να διαγράψετε τον προορισμό, πατήστε <DEST> και επιλέξτε [Cancel Route] και πατήστε το <ENTER>.

«Διαγραφή προορισμού»

## ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΧΑΡΤΕΣ



NGT0150

### ΠΩΣ ΝΑ ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ

Το σύστημα πλοιόγησης εμφανίζει διάφορες πληροφορίες στην οθόνη του χάρτη.

Πληροφορίες στην οθόνη

1. Προτεινόμενη διαδρομή:

Εμφανίζεται σε έντονο κίτρινο κατά την διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής.

#### 2. Σημεία πορείας:

Εμφανίζει τις καθορισμένες θέσεις που διανύονται στην διάρκεια της διαδρομής προς τον προορισμό. Μπορεί να ρυθμιστεί έως 5 σημεία πορείας.

#### 3. Σημείο καθοδήγησης:

Δηλώνει ένα σημείο καθοδήγησης πάνω στην διαδρομή.

4. Εικόνα αυτοκινήτου:  
Δείχνει την παρούσα θέση του αυτοκινήτου και την κατεύθυνση που κινείστε.

5. Σημείο εκκίνησης:  
Εμφανίζει την θέση του αυτοκινήτου, με την οποίο ορίστηκε η διαδρομή, ως σημείο εκκίνησης.

6. / Ένδειξη κατεύθυνσης:  
Δείχνει την κατεύθυνση του χάρτη. Ακουμπήστε την εικόνα για να αλλάξετε την κατεύθυνση του χάρτη.

«Ρύθμιση του προσανατολισμού του χάρτη»

7. Εικόνα μενού χάρτη:  
Ακουμπήστε την εικόνα για να εμφανιστεί η οθόνη του μενού του χάρτη.

«Οθόνη μενού χάρτη»

8. / Ένδειξη κλίμακας:  
Δείχνει την κλίμακα του χάρτη.  
Ακουμπήστε την εικόνα για να εμφανιστεί η μπάρα της κλίμακας. Η κλίμακα του χάρτη μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας την μπάρα της κλίμακας.

«Λειτουργία με το ταμπλό αφής»

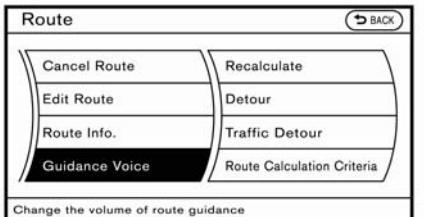
9. Όνομα δρόμου:  
Εμφανίζει το όνομα του δρόμου πάνω στον οποίο κινήστε.

10. Προορισμός:  
Δηλώνει την θέση του προορισμού της καθοδήγησης διαδρομής.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ

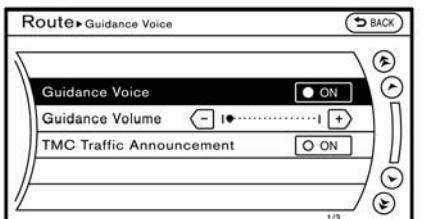
### ΑΝΟΙΓΜΑ (ON) / ΚΛΕΙΣΙΜΟ (OFF) ΤΗΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την φωνητική καθοδήγηση και να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.



IGT0035

- Πατήστε <ROUTE>.
- Επιλέξτε [Guidance Voice] και πατήστε <ENTER>.



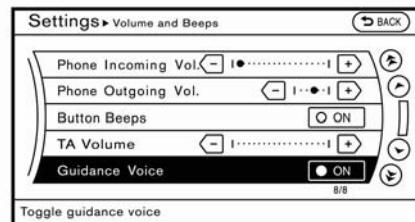
IGT0036

- Επιλέξτε [Guidance Voice] (φωνή καθοδήγησης) και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη ανάβει εάν η φωνητική καθοδήγηση είναι ενεργοποιημένη.

2-26 Ξεκινώντας

Άλλες ρυθμίσεις

Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την φωνητική καθοδήγηση, χρησιμοποιώντας την παρακάτω διαδικασία.

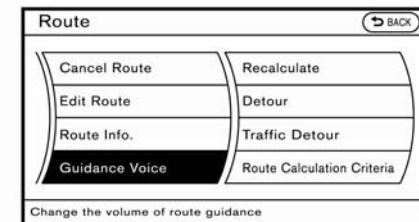


IGT0037

- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Volume and Beeps] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Guidance Voice] και μετά πατήστε <ENTER>.

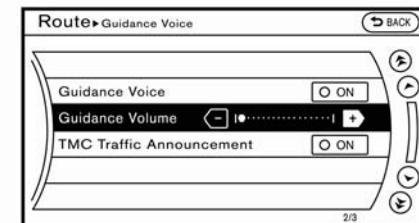
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΉΧΟΥ ΤΗΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου της φωνητικής καθοδήγησης.



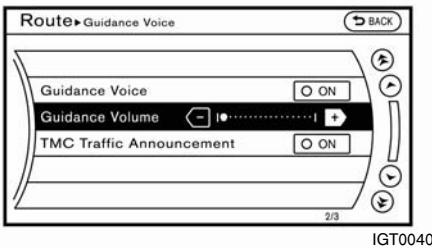
IGT0035

- Πατήστε <ROUTE>.
- Επιλέξτε [Guidance Voice] και πατήστε <ENTER>.



IGT0040

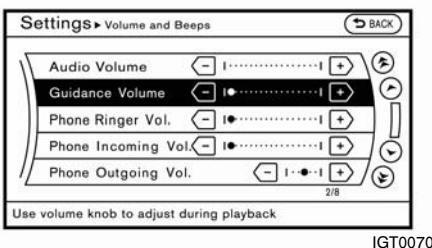
- Επιλέξτε [Guidance Volume] και πατήστε <ENTER>.



4. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου της φωνητικής καθοδήγησης χρησιμοποιώντας το κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή το κουμπί κύλισης στο τιμόνι.

Άλλες ρυθμίσεις

Η ένταση ήχου της φωνητικής καθοδήγησης μπορεί επίσης να ρυθμιστεί κάνοντας την παρακάτω διαδικασία.



- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Volume and Beeps] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Guidance Volume] και πατήστε <ENTER>.

4. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου της φωνητικής καθοδήγησης χρησιμοποιώντας το κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή το κουμπί κύλισης στο τιμόνι.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου γυρίζοντας το κουμπί ρύθμισης έντασης ήχου του ηχοσυστήματος ή πατώντας το <-> στον διακόπτη του τιμονιού ενώ εκφωνείται η φωνητική καθοδήγηση.

«Διακόπτες στο τιμόνι»

## ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ (όπου υπάρχει)

Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης επιτρέπει την hands-free λειτουργία του συστήματος πλοιήγησης και άλλων συστημάτων που υπάρχουν στο αυτοκίνητο, όπως για παράδειγμα του τηλεφώνου, των πληροφοριών του αυτοκινήτου και του ηχοσυστήματος. Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης μπορεί να χρησιμοποιηθεί επιλέγοντας μία από τις δύο λειτουργίες, Στάνταρ Λειτουργία ή Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής.

Στην Στάνταρ Λειτουργία, οι εντολές που είναι διαθέσιμες εμφανίζονται πάντα στην οθόνη και ανακοινώνονται από το σύστημα. Ολοκληρώστε την λειτουργία αικολούθωντας απλά τις κατεύθυνσεις που δίνονται από το σύστημα. Για πιο προχωρημένες λειτουργίες, αλλάζετε σε Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής. Όταν η Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής είναι ενεργοποιημένη, μία εκτεταμένη λίστα εντολών μπορεί να χρησιμοποιηθεί, αφού προηγουμένως πατήσετε το ή στο τιμόνι. Ανατρέξτε την εκτεταμένη λίστα εντολών που διατίθενται όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή. Σημειώστε ότι σε αυτή την λειτουργία, το ποσοστό επιτυχίας της αναγνώρισης μπορεί να μειωθεί καθώς υπάρχουν περισσότερες διαθέσιμες εντολές και περισσότεροι τρόποι για να εκφωνηθεί η κάθε εντολή. Σε διαφορετική περίπτωση, συνιστάται να κλείσετε την Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής και να χρησιμοποιήσετε την Στάνταρ Λειτουργία, για καλύτερη απόδοση αναγνώρισης.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Για τις φωνητικές εντολές για το ηχοσύστημα και τα άλλα συστήματα, δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου. Το βιβλίο αυτό περιγράφει μόνο την φωνητική αναγνώριση για το σύστημα πλοιήγησης και πληροφοριών.

- Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης δεν μπορεί να λειτουργήσει όταν η ανοιγόμενη οροφή δεν είναι τελείως κλειστή (μόνο 370Z Roadster).
- Πριν ρυθμίσετε τον προρρισμό για το σύστημα πλοήγησης, χρησιμοποιώντας το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης, επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση γλώσσας.

-  «Ρυθμίσεις γλώσσα και μονάδων μέτρησης»
- Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης δεν είναι διαθέσιμο για τα Ρώσικα.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

### Ενεργοποίηση

Όταν ο διακόπτης της μίζας πατηθεί στην θέση ON, το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης ενεργοποιείται, πράγμα το οποίο μπορεί να διαρκέσει έως ένα λεπτό. Όταν ολοκληρωθεί, το σύστημα είναι έτοιμο να δεχθεί φωνητικές εντολές. Εάν πατηθεί το  ή 

 πριν ολοκληρωθεί η ενεργοποίηση, η ένδειξη θα εμφανίζει το μήνυμα: "Phonetic data downloading. Please wait" (Κατέβασμα φωνητικών δεδομένων. Παρακαλούμε περιμένετε).

### ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

Για να έχετε την καλύτερη απόδοση της αναγνώρισης του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης, τηρείστε τα παρακάτω σημεία.

- Το εσωτερικό του αυτοκινήτου θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο ήσυχο. Κλείστε τα παράθυρα για να ελαχιστοποιήσετε τους θορύβους περιβάλλοντος (θόρυβος από την κίνηση, ήχοι δύνησης, κλπ), που μπορεί να αποτρέψουν το σύστημα από το να αναγνωρίσει σωστά τις φωνητικές εντολές.

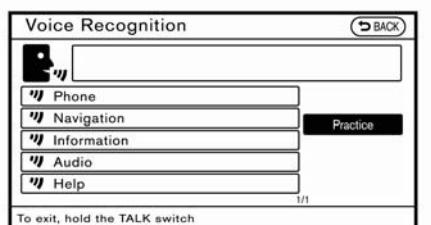
### 2-28 Ξεκινώντας

- Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης δεν μπορεί να λειτουργήσει όταν η ανοιγόμενη οροφή δεν είναι τελείως κλειστή (μόνο 370Z Roadster).
- Περιμένετε έως ότου ηχήσει ο τόνος, πριν πείτε μια εντολή.
- Μιλήστε με φυσική φωνή διαλόγου, χωρίς παύση ανάμεσα στις λέξεις.

Εάν το air conditioner είναι στο AUTO, η ταχύτητα του ανεμιστήρα χαμηλώνει αυτόματα ώστε οι φωνητικές εντολές να αναγνωρίζονται πιο εύκολα.

### ΔΙΝΟΝΤΑΣ ΦΩΝΗΤΙΚΕΣ ΕΝΤΟΛΕΣ

Εδώ περιγράφεται η μέθοδος για να δίνετε φωνητικές εντολές στην Στάνταρ Λειτουργία.



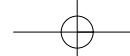
IVR0006

1. Πατήστε το  ή  στο τιμόνι.
2. Μία λίστα εντολών εμφανίζεται στην οθόνη, και το σύστημα σας παρέχει την προτροπή του φωνητικού μενού "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" ("Θα θέλατε να έχετε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοήγησης, τις πληροφορίες, το ηχοσύστημα ή την βιόθεια?").

3. Αφού ηχήσει ο τόνος, και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει από  σε 

### Πρακτικές συμβουλές

- Πείτε μία εντολή μετά τον τόνο.
- Οι διαθέσιμες εντολές εμφανίζονται πάντα στην οθόνη και απαγγέλλονται από το μενού φωνητικών προτροπών. Δεν γίνονται δεκτές εντολές άλλες, εκτός από αυτές που εμφανίζονται στην οθόνη. Ακολουθήστε τις προτροπές που δίνονται από το σύστημα.
- Εάν η εντολή δεν αναγνωρίζεται, το σύστημα ανακοινώνει "Please say again" ("Παρακαλώ επαναλάβετε"). Επαναλάβετε την εντολή με καθαρή φωνή.
- Πατήστε το <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Πατήστε και κρατήστε το  ή  για να ακυρώσετε την εντολή. Το μήνυμα "Voice canceled" (ακύρωση φωνής) θα ανακοινωθεί.
- Εάν πατήσετε το  ή  για να ακυρώσετε την φωνητική καθοδήγηση, μία εντολή μπορεί να επωθεί αμέσως. Θυμηθείτε να περιμένετε για τον τόνο πριν μιλήσετε.
- Για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου ανταποκρίσης του συστήματος, πατήστε το κουμπί  + στο τιμόνι ή χρησιμοποιήστε το κουμπί ρύθμισης έντασης ήχου του ηχοσυστήματος, ενώ το σύστημα κάνει μια ανακοίνωση.



Λίστες εντολών

**Εντολές κατηγορίας:**

Εντολή	Ενέργεια
Navigation	Βάζει σε λειτουργία το σύστημα πλοιόγησης
Phone	Βάζει σε λειτουργία το τηλέφωνο
Information	Εμφανίζει την λειτουργία πληροφοριών του αυτοκινήτου
Audio	Βάζει σε λειτουργία το ηχοσύστημα
Help	Εμφανίζει τον οδηγό χρήστη

**Εντολές Συστήματος Πλοιόγησης:**

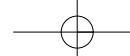
Εντολή	Ενέργεια
Home	Ορίζει την διαδρομή στην διεύθυνση του σπιτιού σας που είναι αποθηκευμένη στο Βιβλίο Διευθύνσεων
Address	Αναζητεί μία τοποθεσία από την καθοριζόμενη διεύθυνση δρόμου και ορίζει μία διαδρομή
Quickstop	Ορίζει μία διαδρομή σε μία εγκατάσταση κοντά στην παρούσα θέση του αυτοκινήτου
Address Book	Αναζητεί πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες στο Βιβλίο Διευθύνσεων
Previous Destinations	Ορίζει μία διαδρομή σε ένα προηγούμενο προορισμό.

**Εντολές τηλεφώνου:**

Εντολή	Ενέργεια	
Dial Number	Κάνει μία κλήση στον τηλεφωνικό αριθμό που λέτε	
Handset Memory	Κάνει μία κλήση σε μία επαφή που είναι αποθηκευμένη στο κινητό τηλέφωνο	
Phonebook	Κάνει μία κλήση σε μία επαφή που είναι αποθηκευμένη στο Ευρετήριο	
Call History	Incoming Calls	Κάνει μία κλήση σε έναν αριθμό που έχει ληφθεί από μία εισερχόμενη κλήση
	Outgoing Calls	Κάνει μία κλήση σε έναν αριθμό που έχει κληθεί
	Missed Calls	Κάνει μία κλήση σε έναν αριθμό αναπάντητης κλήσης
Change Number	Διορθώνει τον τηλεφωνικό αριθμό που δεν αναγνωρίζεται (διαθέσιμο στην διάρκεια εισαγωγής ενός τηλεφωνικού αριθμού)	

**Εντολές πληροφοριών:**

Εντολή	Ενέργεια
Fuel Economy	Εμφανίζει τις πληροφορίες κατανάλωσης καυσίμου
Trip Computer (όπου υπάρχει)	Εμφανίζει τις πληροφορίες χιλιομετρητή ταξιδιών
Maintenance	Εμφανίζει τις πληροφορίες συντήρησης
Traffic Information	Εμφανίζει την οθόνη [Info. On route] όταν έχει καθοριστεί μία διαδρομή προς τον προορισμό. Εμφανίζει την οθόνη [Nearby Traffic Info.] όταν δεν έχει καθοριστεί μία διαδρομή προς τον προορισμό.
Where am I?	Εμφανίζει την παρούσα θέση σας.
Tyre pressure (όπου υπάρχει)	Εμφανίζει την πίεση των ελαστικών.



**Εντολές ηχοσυστήματος:**

Εντολή	Ενέργεια
Music Box	Παιζει το Μουσικό Κουτί
CD	Παιζει ένα CD
FM	Παιζει η μπάντα των FM
AM	Παιζει η μπάντα των AM
AUX	Παιζει μία εξωτερική πηγή ήχου.

**Γενικές Εντολές:**

Εντολή	Ενέργεια
Go Back	Διορθώνει το τελευταίο αποτέλεσμα αναγνώρισης για να επιστρέψει στην προηγούμενη οθόνη
Exit	Ακυρώνει το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης

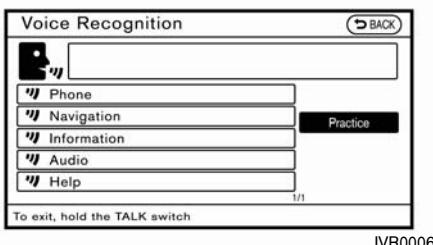
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Για τις λειτουργίες του τηλεφώνου και του ηχοσυστήματος, δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

## ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΦΩΝΗΤΙΚΩΝ ΕΝΤΟΛΩΝ

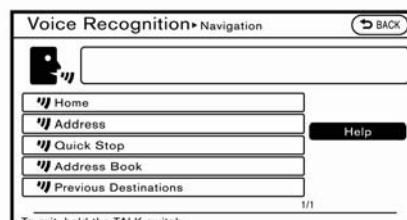
Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης, ορισμένες φορές είναι αρκετό να πείτε μία εντολή αλλά, άλλες φορές είναι απαραίτητο να πείτε δύο ή περισσότερες εντολές. Σας δίνονται εδώ ορισμένα παραδείγματα ορισμένων πρόσθετων βασικών λειτουργιών που μπορούν να γίνουν με φωνητικές εντολές.

Παράδειγμα 1: Ορίζοντας προορισμό με διεύθυνση οδού



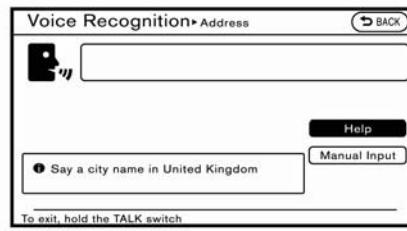
IVR0006

- Πατήστε το ή στο τιμόνι.
- Το σύστημα ανακοινώνει, "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" (Θα θέλατε να έχετε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοήγηση, τις πληροφορίες της ηχοσύστημα ή την βοήθεια?).
- Πείτε "Navigation" (σύστημα πλοήγησης).



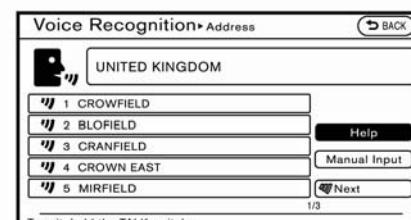
IGT0051

- Πείτε "Address" (διεύθυνση).



IGT0052

- Πείτε το όνομα της πόλης που θέλετε, π.χ. "Cranfield".

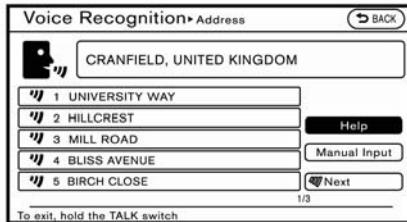


IGT0053

- Όταν η εντολή γίνει δεκτή, θα έχετε φωνητική ανταπόκριση και θα εμφανιστεί η λίστα των πόλεων.
- Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει ξανά, πείτε "Three" (τρία).
- Πείτε το όνομα της οδού, π.χ. "University Way".

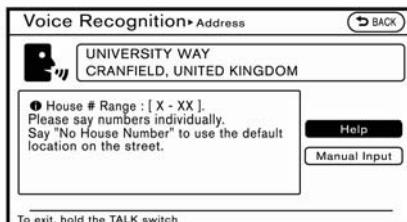
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Μόνο τα επίσημα ονόματα των οδών που είναι αποθηκευμένα στην βάση δεδομένων του χάρτη μπορούν να αναγνωριστούν από το σύστημα. Για να βελτιώσετε την ακριβεία, πείτε το όνομα της οδού ακριβώς και συμπεριλάβετε το προάστιο, βόρεια, νότια κλπ. Το σύστημα αναγνωρίζει οδούς και εγκαταστάσεις εάν ειπωθούν σε συντομία αντί για τα πλήρη ονόματα, όταν τα πλήρη ονόματα είναι άγνωστα. Ωστόσο, το σύστημα μπορεί να μην τα αναγνωρίσει σωστά.
- Για να διορθώσετε την πόλη που έχει εισαχθεί, την οδό ή τον αριθμό του σπιτιού, πείτε "Change City" (άλλαξε πόλη), "Change Street" (άλλαξε οδό) ή "Change House Number" (άλλαξε αριθμό σπιτιού), αντίστοιχα.



IGT0054

9. Όταν η εντολή γίνει δεκτή θα υπάρξει φωνητική ανταπόκριση και θα εμφανιστεί η λίστα με τα ονόματα των οδών.
10. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει πάλι, πείτε "One" (ένα).



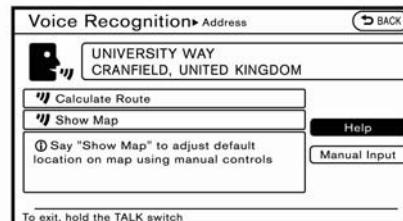
IGT0055

11. Πείτε τον αριθμό του σπιτιού.

«Πώς να πείτε τους αριθμούς»

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

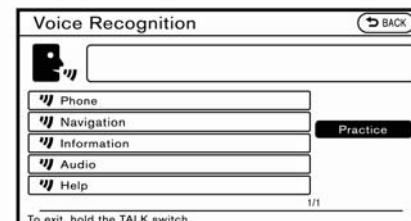
Εάν ο αριθμός του σπιτιού δεν είναι γνωστός, πείτε "No House number" (χωρίς αριθμό σπιτιού).



IGT0056

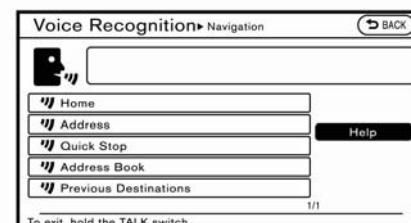
12. Για να επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού επάνω στον χάρτη, πείτε "Show Map" (εμφάνιση χάρτη). Για να υπολογίσετε μία διαδρομή, πείτε "Calculate Route" (υπολογισμός διαδρομής).

Παράδειγμα 2: Καθορισμός ενός προορισμού από το "Home" (σπίτι)



IGT0057

- Πατήστε το ή στο τιμόνι.
- Το σύστημα ανακοινώνει, "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" (θα θέλατε να έχετε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοήγηση, τις πληροφορίες το ηχοσύστημα ή την βοήθεια?).
- Πείτε "Navigation" (σύστημα πλοήγησης).



IGT0061

- Πείτε "Home" (σπίτι).

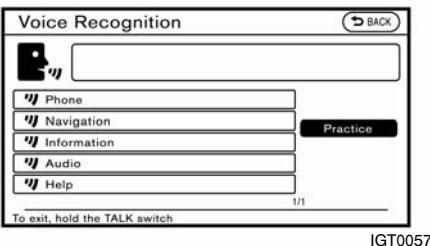
Θα υπάρχει φωνητική ανταπόκριση όταν η εντολή γίνει δεκτή και το σύστημα θα αρχίσει να υπολογίζει μία διαδρομή προς την τοποθεσία του σπιτιού σας.

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η τοποθεσία του σπιτιού θα πρέπει προηγουμένως να έχει καταχωριθεί στο Ευρετήριο, ώστε να μπορεί να γίνει αυτή η λειτουργία.

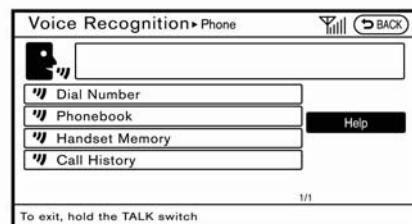
 «Πώς να αποθηκεύσετε την τοποθεσία / την διεύθυνση του σπιτιού σας»

Παράδειγμα 3: Κάνοντας τηλεφώνημα στον αριθμό 0-1923-89934



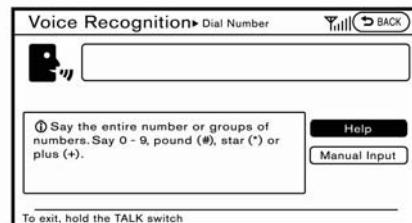
IGT0057

1. Πατήστε το  ή  στο τιμόνι.
2. Το σύστημα ανακοινώνει, "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" (Θα θέλατε να έχετε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοιήγησης, τις πληροφορίες το ηχοσύστημα ή την βοήθεια?).
3. Πείτε "Phone" (τηλέφωνο).



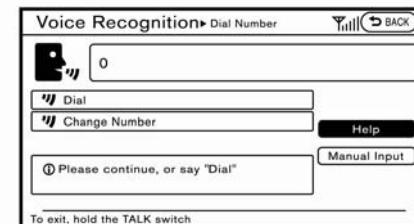
IVR0016

4. Πείτε "Dial Number" (κάλεσε αριθμό).



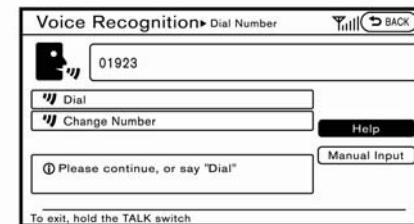
IGT0064

5. Πείτε "Zero" (μηδέν)



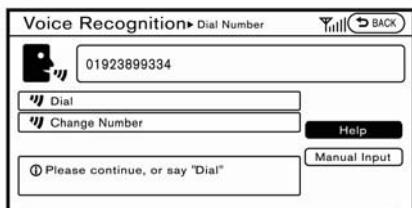
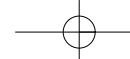
IGT0065

6. Το σύστημα ανακοινώνει, "Please say more numbers, or say dial or change number" (παρακαλώ πείτε περισσότερους αριθμούς ή πείτε κλήση ή αλλαγή αριθμού). Πείτε "One nine two three" (ένα εννέα δύο τρία).



IGT0066

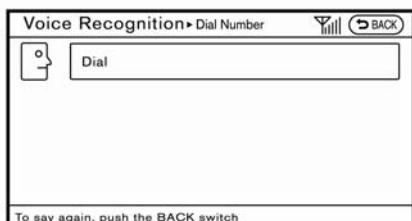
7. Το σύστημα ανακοινώνει, "Please say more numbers, or say dial or change number" (παρακαλώ πείτε περισσότερους αριθμούς ή πείτε κλήση ή αλλαγή αριθμού). Πείτε "Eight nine nine three three four" (οκτώ εννέα εννέα τρία τρία τέσσερα).



### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

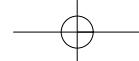
- Το πλήρες τηλεφωνικό νούμερο μπορεί να ειπωθεί ως ένας αριθμός. Ωστόσο, συνιστάται να λέτε ομαδες αριθμών για βελτιωμένη αναγνώριση.
- «Πώς να πείτε τους αριθμούς».
- Εάν το σύστημα δεν αναγνωρίζει την εντολή που είπατε, προσπαθήστε να επαναλάβετε την εντολή χρησιμοποιώντας φυσιολογική φωνή. Εάν μιλάτε πολύ αργά ή πολύ δυνατά μπορεί να μειωθεί η ακρίβεια της αναγνώρισης.

8. Το σύστημα ανακοινώνει, "Please say more numbers, or say dial or change number" (παρακαλώ πείτε περισσότερους αριθμούς ή πείτε κλήση ή αλλαγή αριθμού). Πείτε "Dial" (κλήση).

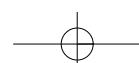
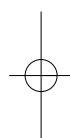
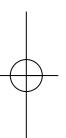


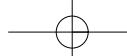
IVR0021

9. Το σύστημα κάνει κλήση στο 0-1923-899334.



## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

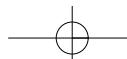




# 3 ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΑΡΤΗ



Τύποι χάρτη .....	3-2	Αλλαγή της άποψης του χάρτη .....	3-15
Χάρτης 2D .....	3-2	Διαθέσιμες απόψεις .....	3-15
Χάρτης Birdview® (3D) .....	3-3	Άλλες ρυθμίσεις .....	3-16
Γραφικά των κτηρίων .....	3-3	Ρυθμίσεις της άποψης του χάρτη .....	3-17
Εμφανίζοντας την παρούσα θέση του αυτοκινήτου .....	3-4	Βασική λειτουργία .....	3-17
Λειτουργία με τα κουμπιά στο ταμπλό ελέγχου .....	3-4	Ρύθμιση του προσανατολισμού του χάρτη .....	3-18
Λειτουργία με το ταμπλό αφής .....	3-5	Ρύθμιση άποψης του χάρτη μεγάλης κλίμακας .....	3-19
Μετακίνηση μέσα στον χάρτη .....	3-5	Ρύθμιση του χρώματος του χάρτη .....	3-19
Χάρτης 2D .....	3-6	Αλλαγή της γωνίας Birdview® .....	3-20
Χάρτης Birdview® (3D) .....	3-9	Καθορισμός της εμφάνισης αριστερής οθόνης .....	3-21
Αλλαγή της κλίμακας του χάρτη .....	3-11	Κοιτάζοντας τις πληροφορίες στον χάρτη .....	3-21
Λειτουργία με τα κουμπιά στο ταμπλό ελέγχου (Τύπος A) .....	3-11	Εμφάνιση εικόνων σημείων στο έδαφος .....	3-21
Λειτουργία με το κεντρικό κουμπί .....	3-13	Πληροφορίες κύλισης χάρτη .....	3-22
Λειτουργία με το ταμπλό αφής .....	3-13	Χρώμα δρόμου .....	3-23
Κλίμακα χάρτη .....	3-14	Πληροφορίες για την κίνηση στον χάρτη .....	3-23

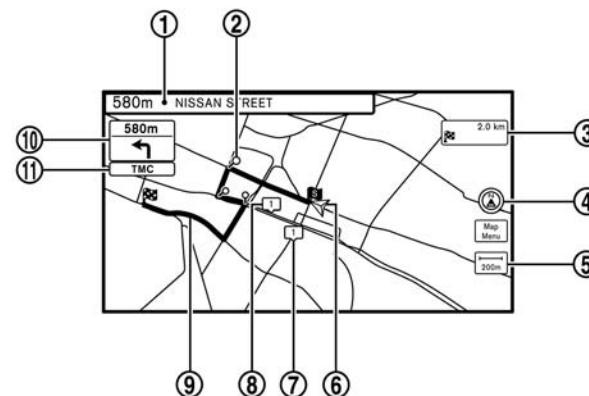


## ΤΥΠΟΙ ΧΑΡΤΗ

Διατίθενται δύο τύποι άποψης χάρτη: χάρτης 2D και χάρτης Birdview® (3D).

### ΧΑΡΤΗΣ 2D

Ο χάρτης 2D εμφανίζει τον χάρτη σε περιβάλλον δύο διαστάσεων, παρόμοιο με έναν οδικό χάρτη.



NMA0069

#### Πληροφορίες οθόνης

1. Όνομα επόμενου δρόμου:

Εμφανίζει το όνομα του επόμενου δρόμου και την απόσταση έως το επόμενο σημείο που θα στρίψετε.

2. Σημείο καθοδήγησης:

Δείχνει ένα σημείο καθοδήγησης πάνω στον χάρτη.

3. Χρόνος που απομένει και απόσταση έως τον προορισμό:

Δείχνει τον κατά προσεγγιση χρόνο που μένει / εκτιμώμενο χρόνο άφιξης και την απόσταση έως τον προορισμό ή το σημείο στην διαδρομή. Η ένδειξη αυτή θα εμφανιστεί όταν έχει καθοριστεί ένας προορισμός ή ένα σημείο στην διαδρομή και έχει αρχίσει η καθοδήγηση της διαδρομής. Όταν δεν οδηγείτε πάνω στην συνιστώμενη διαδρομή, η οθόνη εμφανίζει την κατεύθυνση προς τον προορισμό και την απόσταση έως τον προορισμό από την παρούσα θέση του αυτοκινήτου.

Ο χρόνος στην οθόνη μπορεί να επιλεγεί ανάμεσα στον εκτιμώμενο χρόνο άφιξης ή τον εκτιμώμενο χρόνο διαδρομής.

«Αλλάζοντας ανάμεσα στην ένδειξη απαιτούμενου χρόνου και εκτιμούμενου χρόνου άφιξης»

#### 4. / Ένδειξη κατεύθυνσης:

Δείχνει την κατεύθυνση του χάρτη. Ακουμπήστε την εικόνα για να αλλάξετε την κατεύθυνση του χάρτη.

«Αλλάζοντας τον προσανατολισμό του χάρτη»

#### 5. 200m Ένδειξη κλίμακας:

Δείχνει την κλίμακα του χάρτη. Ακουμπήστε την εικόνα για να εμφανιστεί η μπάρα της κλίμακας. Η κλίμακα του χάρτη μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας την μπάρα της κλίμακας.

«Λειτουργία με το ταμπλό αφής»

#### 6. Εικόνα αυτοκινήτου:

Δείχνει την παρούσα θέση του αυτοκινήτου και την κατεύθυνση που κινείστε.

#### 7. Περιοχή αποφυγής (πράσινο):

Εμφανίζει τις περιοχές που πρέπει να αποφύγετε και που είναι αποθηκευμένες στο Βιβλίο Διευθύνσεων. Στην διάρκεια της αναζήτησης της διαδρομής, η καθοδήγηση διαδρομής γίνεται με αναζήτηση μίας διαδρομής που αποφεύγει αυτές τις περιοχές.

#### 8. 1 Αποθηκευμένη τοποθεσία (κίτρινο):

Εμφανίζει τις τοποθεσίες που είναι αποθηκευμένες στο Βιβλίο Διευθύνσεων. Οι εικόνες μπορούν να αλλάξουν σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.

#### 9. Προτεινόμενη διαδρομή:

Εμφανίζεται με έντονο κίτρινο στην διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής.

#### 10. Βέλος:

Δείχνει την απόσταση έως το επόμενο σημείο καθοδήγησης και την κατεύθυνση της στροφής σε αυτό το σημείο καθοδήγησης.

#### 11. TMC Ένδειξη κυκλοφορίας:

Εμφανίζει την κατάσταση υποδοχής της πληροφορίας κίνησης που μεταδίδεται από τον παροχέα.

Πράσινο: Η κατάσταση υποδοχής είναι καλή.

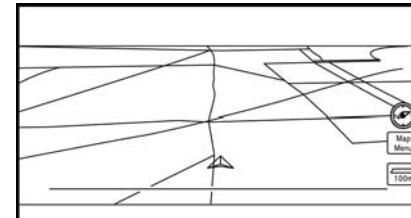
Γκρι: Η κατάσταση υποδοχής δεν είναι καλή.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Η πληροφορίας κίνησης δεν είναι διαθέσιμη στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.

### ΧΑΡΤΗΣ BIRDVIEW® (3D)

Η άποψη Birdview® εμφανίζει τον χάρτη από μία άποψη από ψηλά. Στην άποψη Birdview® είναι εύκολο να αναγνωρίσετε μία εικόνα της διαδρομής καθώς παρέχει πανοραμική άποψη από μεγάλη απόσταση.



NMA0071

Σημειώστε τα ακόλουθα για την άποψη Birdview®:

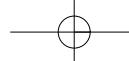
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Το "Birdview ®" είναι κατοχυρωμένο σήμα της Clarion Co., Ltd.
- Ο χάρτης στην άποψη Birdview® εμφανίζεται πάντα με την παρούσα κατεύθυνση μπροστά να βλέπει προς τα επάνω.

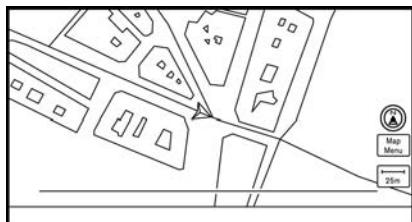
### ΓΡΑΦΙΚΑ ΤΩΝ ΚΤΗΡΙΩΝ

Σε μία περιοχή όπου τα γραφικά των κτηρίων έχουν αποθηκευτεί στα δεδομένα του χάρτη, τα γραφικά των κτηρίων εμφανίζονται όταν γίνεται ζουμ στον χάρτη. Στην άποψη χάρτη 2D, αυτά ονομάζονται «Γραφικά αποτυπώματα κτηρίων» και στην άποψη χάρτη Birdview® ονομάζονται «3D γραφικά κτηρίων».

Ο τρόπος που βλέπετε τον χάρτη είναι ίδιος για τους χάρτες 2D και Birdview®:

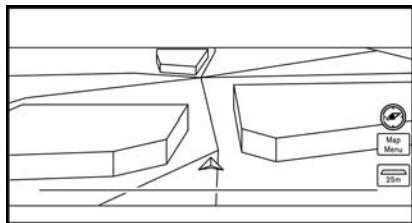


## ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ



NMA0112

Γραφικά αποτυπώματα κτηρίων (χάρτης 2D)



NMA0113

3D γραφικά κτηρίων (χάρτης Birdview®)

### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Σε μία περιοχή που δεν είναι αποθηκευμένα στα δεδομένα του χάρτη τα γραφικά κτηρίων, εμφανίζεται ο κανονικός χάρτης ακόμη και όταν κάνετε ζουμ στον χάρτη.

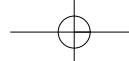


NISSAN STREET / NISSAN CITY

NMA0074

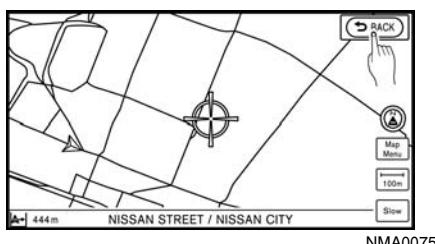
## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ ΣΤΟ ΤΑΜΠΛΟ ΕΛΕΓΧΟΥ

Η βασική οθόνη του χάρτη εμφανίζει την παρούσα θέση (την θέση όπου βρίσκεται το σύμβολο του αυτοκινήτου). Η παρούσα θέση μπορεί να εμφανιστεί πάλι, ακόμη και μετά την μετακίνηση του χάρτη, ή μετά την εμφάνιση της οθόνης του μενού ή την οθόνης καθοδήγησης. Πατήστε <MAP>. Η οθόνη του χάρτη της παρούσας θέσης εμφανίζεται.

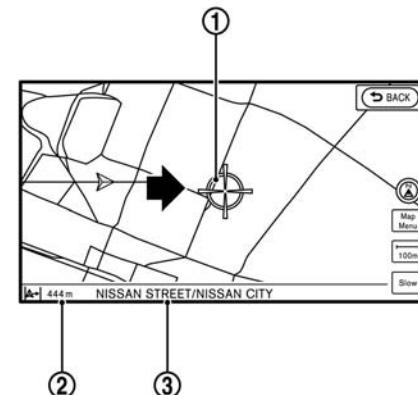
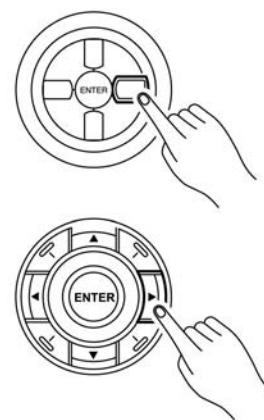


## METAKINHSH MESA STON XAPTH

### LEITOYURGIA ME TO TAMPRO APHS

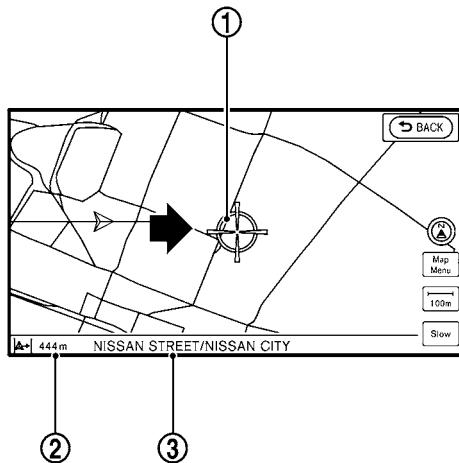
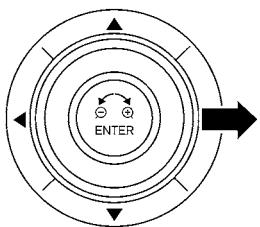
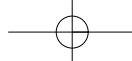


Αφού μετακινήσετε τον χάρτη, ακουμπήστε το [BACK] πάνω στην οθόνη του χάρτη για να εμφανιστεί η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



NMA0110

**Túpos A, Túpos B και Túpos D**



NMA0115

**Τύπος C****ΧΑΡΤΗΣ 2D**

Οι λειτουργίες για την μετακίνηση μέσα στον χάρτη είναι διαφορετικές ανάμεσα στους χάρτες 2D και Birdview®.

Λειτουργία με το χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών

Τύπος Α, Τύπος Β και Τύπος D:

Πατήστε ένα από τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή τα πρόσθετα κουμπιά κατεύθυνσης, που ανταποκρίνονται στην κατεύθυνση που θέλετε να κινηθείτε μέσα στον χάρτη. Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να συνεχίσετε να μετακινήστε μέσα στον χάρτη προς αυτή την κατεύθυνση.

**Τύπος C:**

Πατήστε το κεντρικό κουμπί στην κατεύθυνση που θέλετε να κινηθείτε μέσα στον χάρτη. Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να συνεχίσετε να μετακινήστε μέσα στον χάρτη προς αυτή την κατεύθυνση.

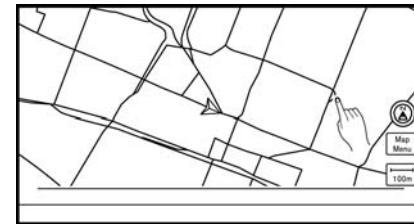
Ενώ κινήστε μέσα στον χάρτη, εμφανίζεται το στόχαστρο.

Εάν η κλίμακα του χάρτη είναι ρυθμισμένη στα 200 μέτρα ή λιγότερο, το στόχαστρο θα αναβοσβήνει ροζ όταν τοποθετείται πάνω από μία οδό και το όνομα της οδού θα εμφανίζεται.

Πληροφορίες στην οθόνη:

- (1) Στόχαστρο
- (2) Απόσταση από την παρούσα θέση έως το στόχαστρο
- (3) Όνομα οδού

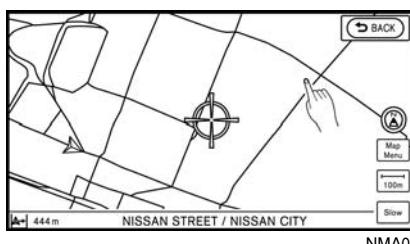
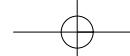
Λειτουργία με το ταμπλό αφής



NMA0076

1. Ακουμπήστε την οθόνη.

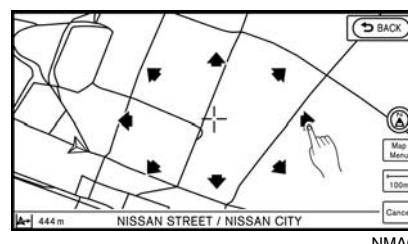
Εμφανίζεται το στόχαστρο και η θέση που έχετε ακουμπήσει καθορίζεται ως το κέντρο της οθόνης.



NMA0077

2. Ακουμπήστε την κατεύθυνση προς την οποία θέλετε να κινηθείτε. Ο χάρτης συνεχίζει να κυλάει ενώ ακουμπάτε την οδόντι.

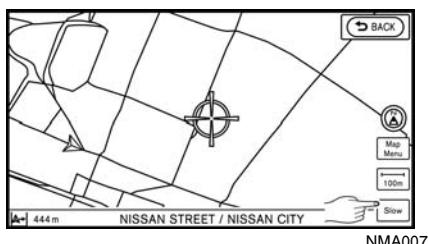
Συντονίζοντας την θέση του κέρσορα



NMA0079

2. Ακουμπήστε το κλειδί των 8 κατευθύνσεων για να ρυθμίσετε την θέση του στόχαστρου.

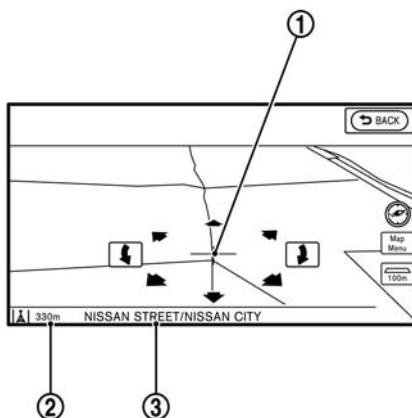
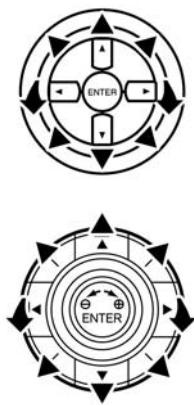
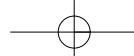
Ακουμπήστε το [BACK] για να ολοκληρώσετε την ρύθμιση.



NMA0078

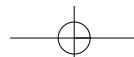
1. Ακουμπήστε [Slow] (αργά).

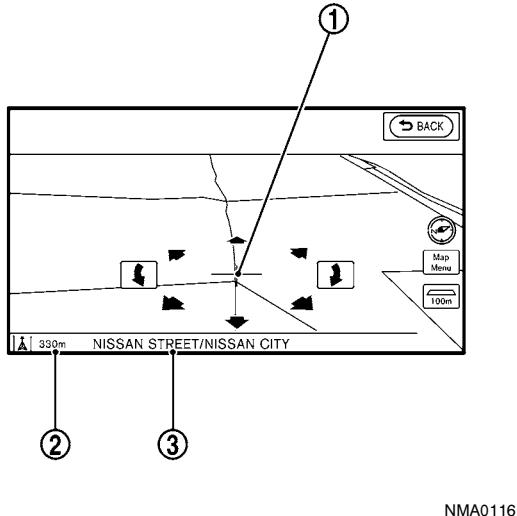
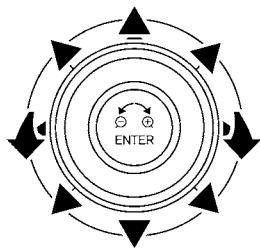
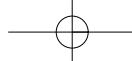
Το κλειδί των 8 κατευθύνσεων εμφανίζεται.



NMA0111

**Τύπος Α, Τύπος Β και Τύπος Δ**





### Τύπος C

#### ΧΑΡΤΗΣ BIRDVIEW® (3D)

Λειτουργία με το χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών

Τύπος A, Τύπος B και Τύπος D:

Τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης και τα πρόσθετα κουμπιά κατεύθυνσης επιτρέπουν την κίνηση με τους ακόλουθους τρόπους.

Κρατήστε ένα από τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή τα πρόσθετα κουμπιά κατεύθυνσης για να συνεχίσετε να περιστρέφετε ή να κινήστε μέσα στον χάρτη, σε αυτή την κατεύθυνση.

Τύπος C:

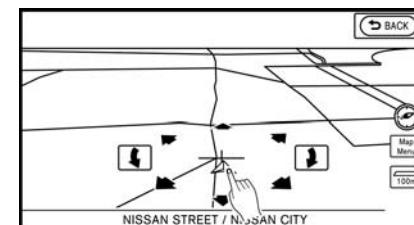
Το κεντρικό κουμπί επιτρέπει την κίνηση με τους ακόλουθους τρόπους. Κρατήστε το κεντρικό κουμπί στην κατεύθυνση που θέλετε για να συνεχίσετε να περιστρέφετε ή να κινήστε μέσα στον χάρτη σε αυτή την κατεύθυνση.

- : Περιστρέφει τον χάρτη δεξιά.
- : Περιστρέφει τον χάρτη αριστερά.
- : Μετακινεί το στόχαστρο στην κατεύθυνση του βέλους.

Ενώ μετακινήστε στον χάρτη, εμφανίζεται το στόχαστρο.

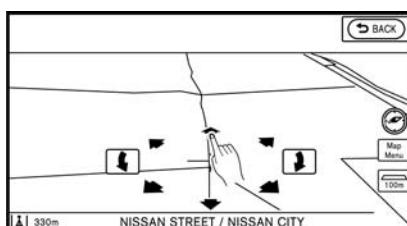
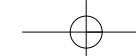
Πληροφορίες στην οθόνη:

- (1) Στόχαστρο
  - (2) Απόσταση από την θέση του αυτοκινήτου έως το στόχαστρο
  - (3) Όνομα οδού
- Λειτουργία με το ταμπλό αφής



1. Ακουμπήστε την οθόνη.

Το στόχαστρο και το κλειδί των 8 κατευθύνσεων εμφανίζονται.

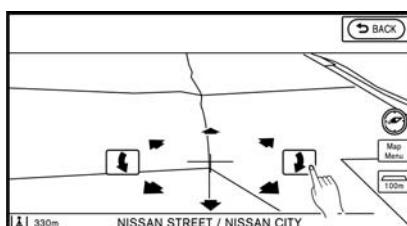


NMA0081

**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Όταν οδηγείτε, η κύλιση στον χάρτη περιορίζεται σε μία καθορισμένη απόσταση.

2. Ακουμπήστε την κατεύθυνση προς την οποία θέλετε να μετακινηθείτε. Ο χάρτης συνεχίζει να κυλάει ενώ ακουμπάτε την οθόνη.

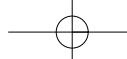


NMA0082

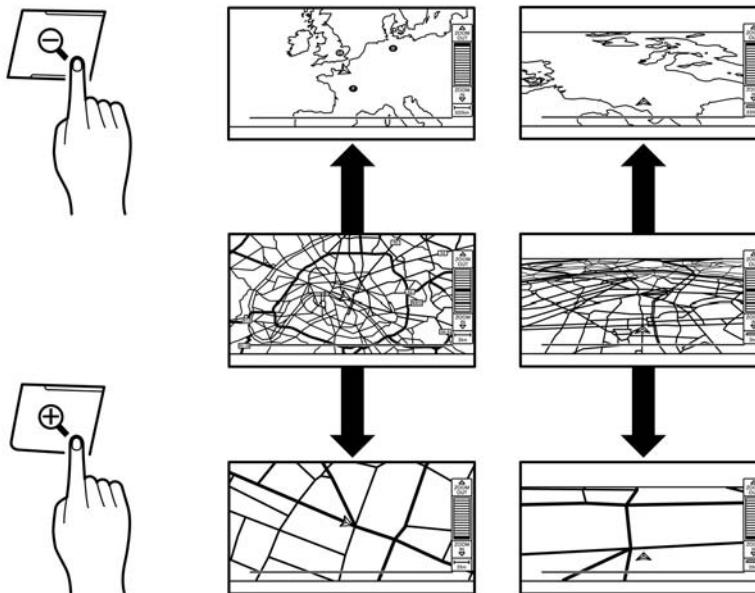
3. Ακουμπήστε το ή το για να αλλάξετε την κατεύθυνση του χάρτη.

: Περιστρέφει τον χάρτη δεξιά.

: Περιστρέφει τον χάρτη αριστερά.



## ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΚΑΣ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ



IMA0133

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ ΣΤΟ ΤΑΜΠΛΟ ΕΛΕΓΧΟΥ (Τύπος Α)

Πατήστε < > ή < >. Μία κλίμακα εμφανίζεται στην δεξιά πλευρά της οθόνης.

Για να δείτε τον χάρτη με λεπτομέρεια, πατήστε < >.

Για να δείτε μία ευρύτερη περιοχή, πατήστε < >. Η κλίμακα θα εξαφανιστεί αυτόματα όταν δεν πατήσετε για αρκετά δευτερόλεπτα το < > ή < >.

Εάν η λειτουργία ελέγχου της κλίμακας δεν γίνει για ένα καθορισμένο χρονικό διάστημα, η ένδειξη της κλίμακα εξαφανίζεται.

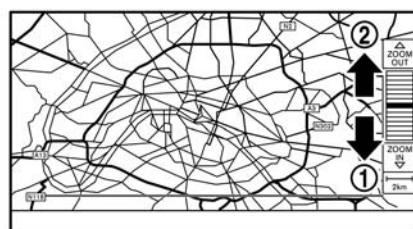
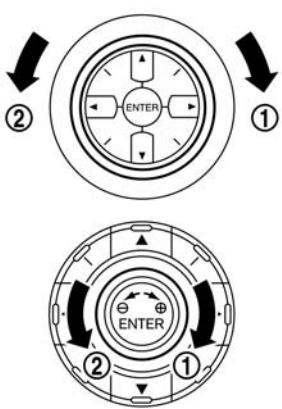
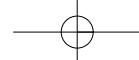
#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Ελεύθερο ζουμ:

Όταν το [Small Step Zoom by Dial] είναι ανοικτό στην οθόνη ρύθμισης, η κλίμακα μπορεί να αλλάξει με μικρότερα βήματα όταν πατάτε και κρατάτε το < > ή < >, από ότι όταν πατάτε το κουμπί σύντομα.

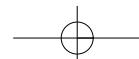
Εάν πατάτε το κουμπί σύντομα, η λειτουργία επιστρέφει στο κανονικό.

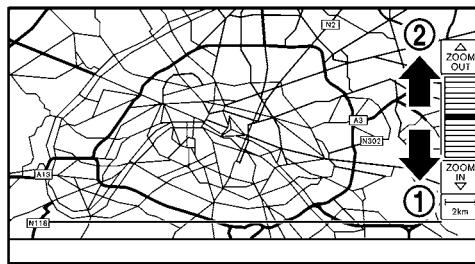
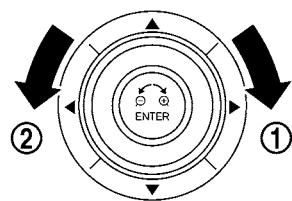
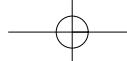
«Άλλες ρυθμίσεις του συστήματος πλοιόγησης»



NMA0059

Τύπος Α, Τύπος Β και Τύπος Δ





NMA0117

**Τύπος C****ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΚΟΥΜΠΙ**

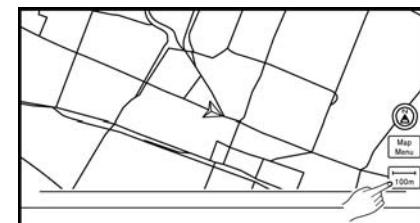
1. Γυρίστε το κεντρικό κουμπί στην οθόνη του χάρτη. Εμφανίζεται η κλίμακα του χάρτη.
2. Χρησιμοποιήστε το κεντρικό κουμπί για να ρυθμίσετε την κλίμακα του χάρτη.
  - (1) Δεξιά: αύξηση ζουμ
  - (2) Αριστερά: μείωση ζουμ

 **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Ελεύθερο ζουμ:

Ανάλογα με την ρύθμιση, χρησιμοποιώντας το κεντρικό κουμπί για να αλλάξετε την κλίμακα του χάρτη μπορείτε να ρυθμίσετε την κλίμακα κανονικά ή να ορίσετε το ελεύθερο ζουμ (καλύτερη ρύθμιση κλίμακας σε μικρότερα βήματα).

«Άλλες ρυθμίσεις του συστήματος πλοήγησης»

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΤΟ ΤΑΜΠΛΟ ΑΦΗΣ**

NMA0083

1. Ακουμπήστε το . Εμφανίζεται η κλίμακα.

2. Ακουμπήστε [ZOOM IN] ή [ZOOM OUT] για να αλλάξετε την κλίμακα.

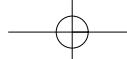
 **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Ελεύθερο ζουμ:

Όταν το [Small Step Zoom by Dial] είναι στο ON στην οθόνη ρύθμισης, η κλίμακα μπορεί να αλλάξει με μικρότερα βήματα όταν ακουμπάτε και κρατάτε το [-ZOOM IN] ή το [ZOOM OUT], από ότι όταν ακουμπάτε το κουμπί σύντομα.

Εάν ακουμπήσετε το κουμπί σύντομα, η λειτουργία επιστρέφει στο κανονικό.

**Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη**



1. Πατήστε ή στο τιμόνι.

2. Αφού ακουστεί ο τόνος, πείτε μία εντολή.

Για να αλλάξετε την κλίμακα του χάρτη (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής):

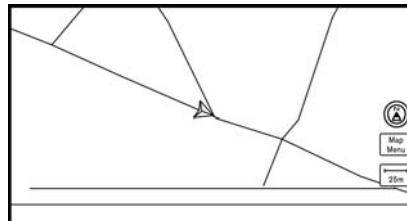
“Zoom In <1 to 13>”

“Zoom Out <1 to 13>”

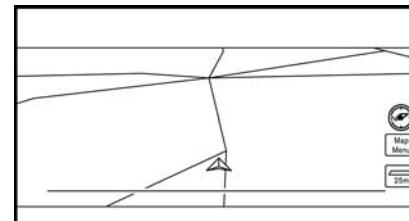
## ΚΛΙΜΑΚΑ ΧΑΡΤΗ

Οποιαδήποτε κλίμακα του χάρτη (κάλυψη χάρτη) από το 1/51,2 εκατομμύρια έως το 1/5000 μπορεί να επιλεγεί.

Κλίμακα χάρτη	Πραγματική απόσταση / απόσταση ανάμεσα στα πλέγματα
Κανονικός χάρτης	1:51,2 εκατομμύρια
	640 χλμ
	1:25,6 εκατομμύρια
	320 χλμ
	1:5,12 εκατομμύρια
	64 χλμ
	1:1,28 εκατομμύρια
	16 χλμ
	1:800.000
	10 χλμ
	1:320.000
Γραφικά κτηρίων	4 χλμ
	1:160.000
	2 χλμ
	1:80.000
	1 χλμ
	1:40.000
	500 μέτρα
Γραφικά κτηρίων	1:20.000
	200 μέτρα
Γραφικά κτηρίων	1:10.000
	100 μέτρα
Γραφικά κτηρίων	1:5.000
	50 μέτρα
Γραφικά κτηρίων	1:5.000
Γραφικά κτηρίων	50 μέτρα
Γραφικά κτηρίων	1:2.500
Γραφικά κτηρίων	25 μέτρα

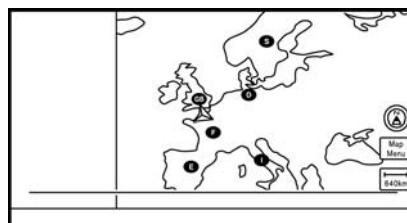


NMA0085



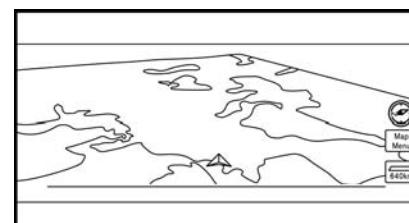
NMA0087

Παράδειγμα: Το πιο λεπτομερές επίπεδο  
(χάρτης 2D)



NMA0086

Παράδειγμα: πιο ευρύ επίπεδο (χάρτης 2D)

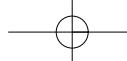


NMA0088

Παράδειγμα: πιο ευρύ επίπεδο (χάρτης Birdview®)

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Οι εικόνες των πληροφοριών κυκλοφορίας δεν εμφανίζονται στην οθόνη του χάρτη όταν η κλίμακα του χάρτη έχει ρυθμιστεί στα 64 χλμ ή περισσότερο.

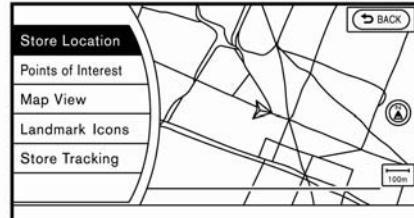


## ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΗΣ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ

(Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν διατίθενται στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες).

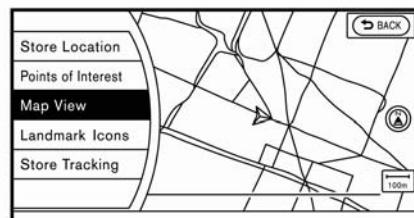
«Επίπεδα κλίμακα πληροφοριών κυκλοφορίας»

Η άποψη του χάρτη μπορεί να αλλάξει ανάμεσα σε χάρτες 2D και Birdview®. Ο χάρτης μπορεί επίσης να εμφανιστεί σε λειτουργία μοιρασμένης οθόνης.



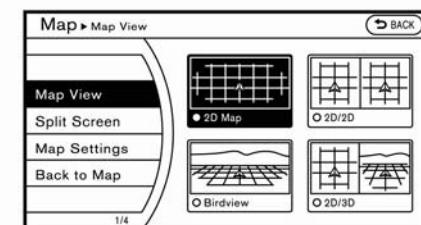
IMA0025

1. Πατήστε <ENTER> όταν εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



IMA0026

2. Επιλέξτε [Map View] και πατήστε <ENTER>.



IMA0027

3. Επιλέξτε [Map View] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε την άποψη του χάρτη που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει η ένδειξη της άποψης του χάρτη που έχετε επιλέξει. Η οθόνη αυτόματα επιστρέφει στην οθόνη του χάρτη.

### ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΑΠΟΨΕΙΣ

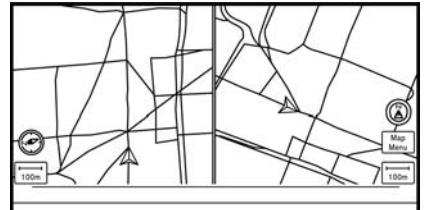
- [2D Map]:  
Αλλάζει σε χάρτη 2D.
- [Birdview®]:  
Αλλάζει σε χάρτη Birdview®.
- [2D / 2D]:  
Αλλάζει σε λειτουργία μοιρασμένης οθόνης και τα δύο μισά εμφανίζουν χάρτες 2D.
- [2D / 3D]:  
Αλλάζει σε λειτουργία μοιρασμένης οθόνης και το αριστερό μισό εμφανίζει τον χάρτη 2D, ενώ το δεξιό μισό εμφανίζει τον χάρτη σε Birdview®.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Όταν επιλεγεί [2D / 2D] ή [2D / 3D], είναι διαθέσιμα τα [Left Settings]. Αυτό χρησιμοποιείται για να λειτουργήσει η αριστερή οθόνη.

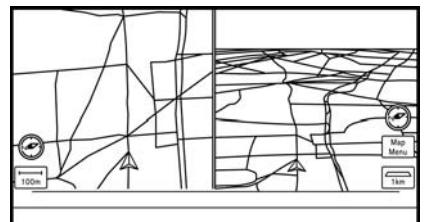
 «Ρύθμιση της αριστερής οθόνης»

- Όταν επιλεγεί [2D / 2D] ή [2D / 3D], η κύλιση του κανονικού χάρτη και η ρύθμιση της κλίμακας είναι ρυθμισμένα στην δεξιά οθόνη. Ωστόσο, εάν ακουμπήσετε μία εικόνα πριν ρυθμίσετε την κατεύθυνση ή την κλίμακα του χάρτη, στην συνέχεια κάθε οθόνη μπορεί να ρυθμιστεί ανεξάρτητα.



NMA0098

[2D / 2D]

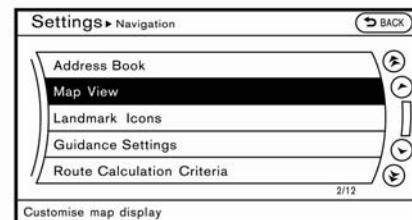


NMA0099

[2D / 3D]

## ΑΛΛΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Η άποψη του χάρτη μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί με την χρήση της ακόλουθης διαδικασίας.

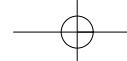


IMA0030

- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Map View] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

 **Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη**

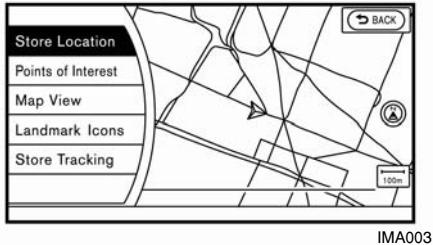
- Πατήστε  ή  στο τιμόνι.
- Αφού ακουστεί ο τόνος, πείτε μία εντολή.
- Για να εμφανίστε τον χάρτη σε 2D:  
"Planview map" (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)
- Για να εμφανίστε τον χάρτη σε Birdview®:  
"Birdview map" (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)



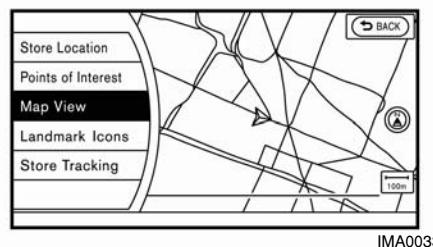
## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΠΟΨΗΣ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ

Είναι επίσης διαθέσιμες άλλες ρυθμίσεις για την οθόνη του χάρτη, όπως αλλαγή της κατεύθυνσης του χάρτη, χρώμα χάρτη, γωνία Birdview® κλπ.

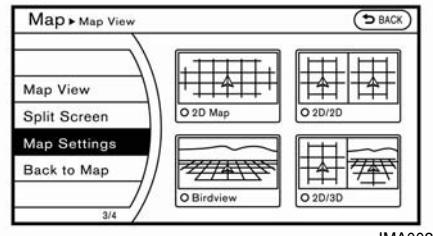
### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



1. Πατήστε το <ENTER> όταν εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



2. Επιλέξτε [Map View] και πατήστε <ENTER>.



IMA0034

3. Επιλέξτε [Map Settings] και πατήστε <ENTER>. IMA0035

4. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

- [Map Orientation]:

Ρυθμίζει την κατεύθυνση του χάρτη σε North Up (Βορράς επάνω) ή Heading Up (Κατεύθυνση επάνω).

«Ρύθμιση του προσανατολισμού του χάρτη»

- [Long Range]:

Ανοίγει / κλείνει την άποψη του χάρτη μεγάλης κλίμακας.

«Ρύθμιση άποψης του χάρτη μεγάλης κλίμακας»

- [Map Colour]:

Αλλάζει το στυλ χρώματος του χάρτη.

«Ρύθμιση του χρώματος του χάρτη»

- [Birdview Angle]:

Αλλάζει την γωνία του Birdview.

«Αλλαγή της γωνίας Birdview»

- [Left Settings]:

Κάνει τις ρυθμίσεις του χάρτη για την αριστερή οθόνη του μοιρασμένου χάρτη.

«Καθορισμός της εμφάνισης αριστερής οθόνης»

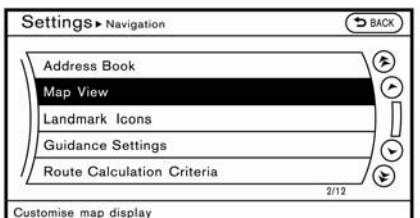
- [Automatic Display of Highway Mode]:

Ανοίγει / κλείνει την εμφάνιση λίστας πληροφοριών για τους αυτοκινητόδρομους και τα διόδια.

«Αυτόματη Εμφάνισης της Λειτουργίας Αυτοκινητόδρομου»

## Άλλες ρυθμίσεις

Ο προσανατολισμός του χάρτη μπορεί επίσης να ρυθμιστεί ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.



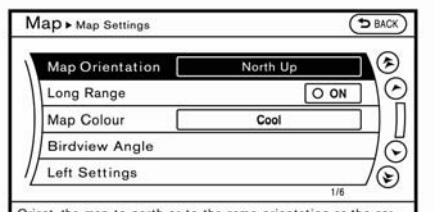
IMA0039

- 1) Πατήστε <SETTING>.
- 2) Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
- 3) Επιλέξτε [Map View] και πατήστε <ENTER>.
- 4) Επιλέξτε [Map Settings] και πατήστε <ENTER>.
- 5) Επιλέξτε αυτό που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ

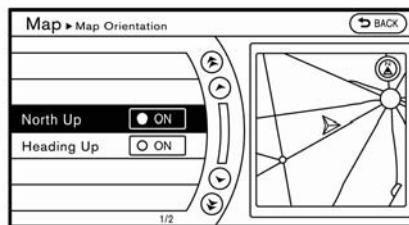
Η κατεύθυνση (προσανατολισμός) του χάρτη, στον χάρτη 2D, μπορεί να αλλάξει.

Οι ρυθμίσεις αυτές είναι διαθέσιμες μόνο στον χάρτη 2D ή την λειτουργία 2D / 2D.



IMA0035

1. Επιλέξτε [Map Orientation] και πατήστε <ENTER>.



IMA0070

2. Επιλέξτε τον προσανατολισμό του χάρτη που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει η ένδειξη του προσανατολισμού χάρτη που έχετε επιλέξει.
3. Πατήστε το <MAP> για να επιστρέψετε την οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

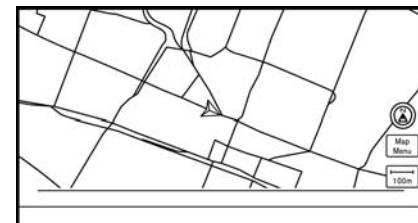
## Διαθέσιμοι προσανατολισμοί χάρτη

- [North Up]:

Η κορυφή του χάρτη παραμένει με προσανατολισμό στον Βορρά.

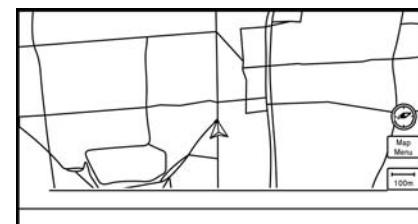
- [Heading Up]:

Η κορυφή του χάρτη ακολουθεί την κατεύθυνση προς την οποία κινείστε.



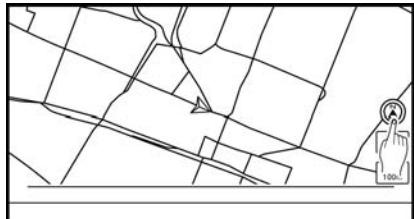
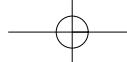
NMA0100

North Up



NMA0101

Heading Up



NMA0102

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η κατεύθυνση του χάρτη μπορεί επίσης να αλλάξει, ακουμπώντας την εικόνα πάνω στον χάρτη.

Εάν αλλάζει ο προσανατολισμός του χάρτη, αλλάζει και η εικόνα που εμφανίζεται πάνω στον χάρτη.

: North Up

: Heading Up

**Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει για την Ευρώπη)**

1. Πατήστε < ή > στο τιμόνι.

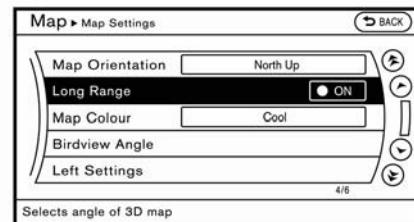
2. Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή. Για να αλλάξετε την κατεύθυνση του χάρτη (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής):

“North Up”

“Heading Up”

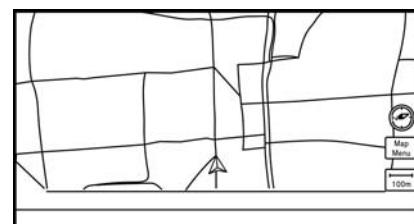
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟΦΗΣ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ ΜΕΓΑΛΗΣ ΚΛΙΜΑΚΑΣ

Η θέση του αυτοκινήτου μπορεί να αλλάξει για να βλέπετε μία ευρύτερη περιοχή προς την κατεύθυνση που κινήστε. Εάν αυτή η λειτουργία είναι ανοικτή, η εικόνα του αυτοκινήτου τοποθετείται ελαφρά χαμηλότερα από το κέντρο της οθόνης.



IMA0066

1. Επιλέξτε [Long Range] και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη ανάβει.
2. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



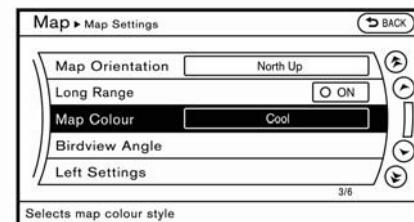
NMA0103

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

To [Long Range] εμφανίζεται μόνο όταν έχει επιλεγεί [Heading Up].

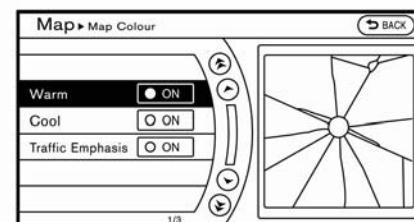
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΧΡΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ

Το χρώμα του χάρτη μπορεί να αλλάξει σε ζεστά, ψυχρά ή ελαφρά χρώματα.

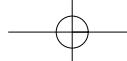


IMA0064

1. Επιλέξτε [Map Colour] και πατήστε <ENTER>.



IMA0065



2. Επιλέξτε το χρώμα του χάρτη που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει το ενδεικτικό φως του χρώματος που έχετε επιλέξει.

Τα ακόλουθα χρώματα του χάρτη είναι διαθέσιμα:

- [Warm]:

Ρυθμίζει ζεστά χρώματα για τον χρωματισμό του χάρτη.

- [Cool]:

Ρυθμίζει ψυχρά χρώματα για τον χρωματισμό του χάρτη.

- [Traffic Emphasis]:

Ρυθμίζει ελαφρά χρώματα για τον χρωματισμό του χάρτη για να δώσει έμφαση στις πληροφορίες για την κυκλοφορία.

Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.

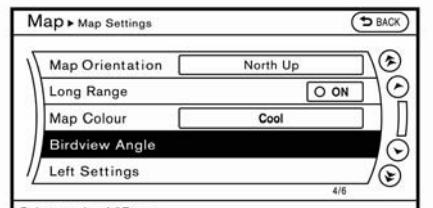
#### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Μπορείτε να επιβεβαιώσετε το εφέ της ρύθμισης στην προεπικόπη που εμφανίζεται στην δεξιά πλευρά της οθόνης.

#### **ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ BIRDVIEW®**

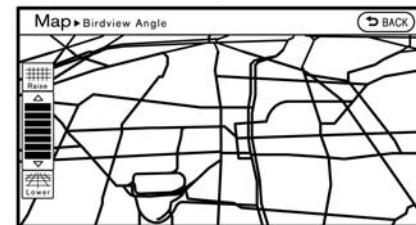
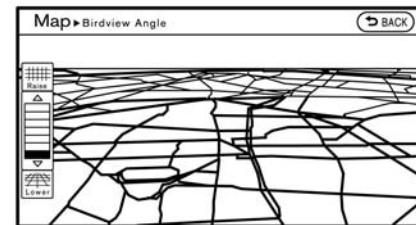
Με αυτό αλλάζει η γωνία Birdview®.

Η ρύθμιση αυτή είναι διαθέσιμη μόνο στην λειτουργία Birdview® ή 2D / 3D.



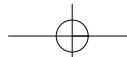
IM0044

1. Επιλέξτε [Birdview Angle] και πατήστε <ENTER>.



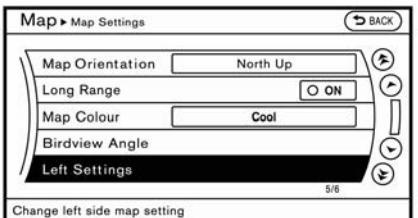
IM0032

2. Ρυθμίστε την γωνία Birdview® πατώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή το περιστρεφόμενο κεντρικό κουμπί.
3. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



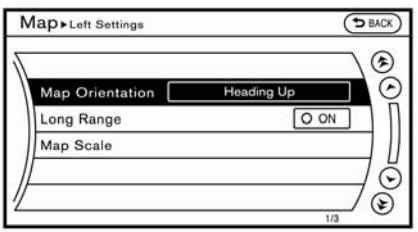
## ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ ΑΡΙΣΤΕΡΗΣ ΟΘΟΝΗΣ

Όταν εμφανίζεται η διαχωρισμένη οθόνη, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του χάρτη της αριστερής οθόνης.



IMAA0048

1. Επιλέξτε [Left Screen Settings] και πατήστε <ENTER>.



IMAA0049

2. Επιλέξτε την εμφάνιση του χάρτη που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
3. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη του χάρτη παρούσας θέσης.

### Διαθέσιμες ρυθμίσεις

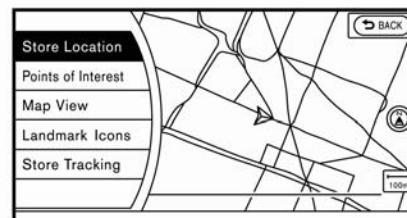
- [Map Orientation]:  
Ρυθμίζει την κατεύθυνση του χάρτη σε North Up ή Heading Up.  
- [North Up]:  
Η κορυφή του χάρτη παραμένει με προσανατολισμό στον Βορρά.  
- [Heading Up]:  
Η κορυφή του χάρτη ακολουθεί την πορεία προς την οποία κινήστε.
- [Long Range]:  
Τοποθετεί την εικόνα του αυτοκινήτου ελαφρά χαμηλότερα από το κέντρο της οθόνης. Αυτό προσφέρει μία ευρύτερη άποψη της κατεύθυνσης στην οποία κινήστε. Το [Long Range] εμφανίζεται μόνο όταν έχει επιλεγεί [Heading Up].
- [Map Scale]:  
Εμφανίζει μία κλίμακα στην αριστερή πλευρά της οθόνης. Χρησιμοποιήστε το για να αλλάξετε την κλίμακα ενός χάρτη.

## ΚΟΙΤΑΖΟΝΤΑΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΟΝ ΧΑΡΤΗ

Μπορούν να εμφανιστούν εικόνες πάνω στον χάρτη και να δείτε πληροφορίες για προορισμούς ή σημεία ενδιαφέροντος.

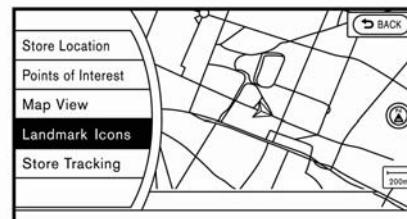
### ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΕΙΚΟΝΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ

Οι εικόνες των σημείων ενδιαφέροντος μπορούν να εμφανίζονται ή να είναι κρυμμένες, ανά τύπο.



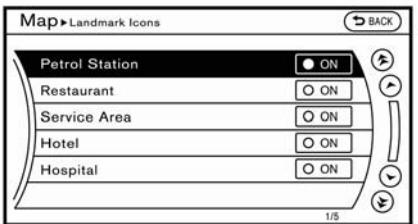
IMAA0051

1. Πατήστε <ENTER> ενώ εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

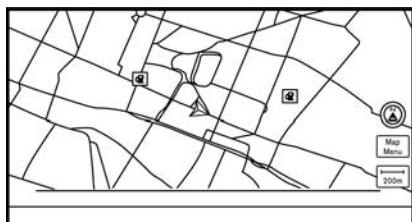


IMAA0052

2. Επιλέξτε [Landmark Icons] και πατήστε <ENTER>.



3. Επιλέξτε την εικόνα που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Η ρύθμιση εμφάνισης της εικόνας αλλάζει ανάμεσα στο ανοικτό και το κλειστό, κάθε φορά που πατάτε το <ENTER>. Η ένδειξη της εικόνας που έχει επιλεγεί ανάβει.



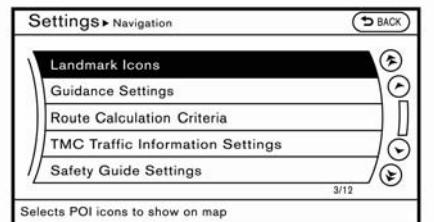
4. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης. Οι ενεργοποιημένες εικόνες σημείων ενδιαφέροντος εμφανίζονται στον χάρτη.

Εικόνες σημείων ενδιαφέροντος που μπορούν να εμφανιστούν

- Βενζινάδικο
- Εστιατόριο
- Περιοχή εξυπηρέτησης
- Ξενοδοχείο
- Νοσοκομείο

Άλλες ρυθμίσεις

Οι εικόνες των σημείων ενδιαφέροντος μπορούν επίσης να καθοριστούν κάνοντας την παρακάτω διαδικασία.



1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Landmark Icons] και πατήστε <ENTER>.

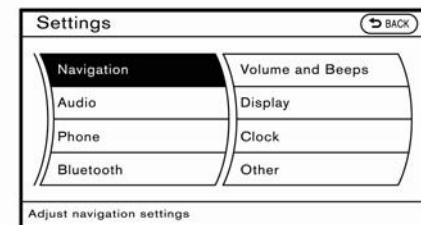
## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Οι εικόνες των σημείων ενδιαφέροντος δεν εμφανίζονται στην οθόνη του χάρτη, όταν η κλίμακα του χάρτη έχει ρυθμιστεί στα 200 μέτρα ή περισσότερο, στον χάρτη 2D.

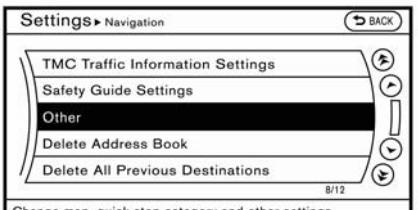
## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΥΛΙΣΗΣ ΧΑΡΤΗ

Μπορείτε να κάνετε ρύθμιση ώστε να εμφανίζεται η πληροφορία για την τοποθεσία πάνω στην οποία τοποθετείται το κέντρο του στόχαστρου, κάνοντας κύλιση στον χάρτη.

1. Πατήστε <SETTING>.

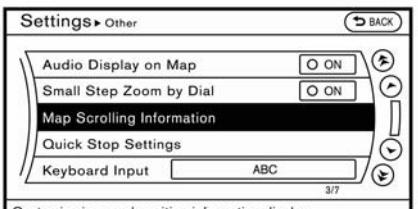


2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.



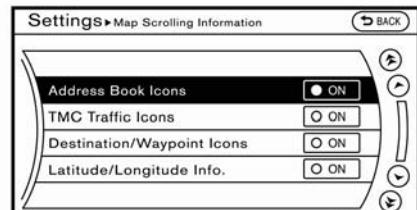
IMA0057

3. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.



IMA0058

4. Επιλέξτε [Map Scrolling Information] και πατήστε <ENTER>.

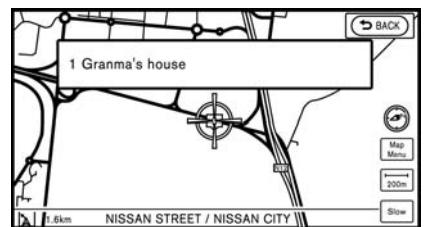


IMA0059

5. Επιλέξτε το είδος της πληροφορίας που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη του είδους της πληροφορίας που θέλετε ανάβει.

Είναι διαθέσιμα τα παρακάτω είδη πληροφοριών.

- [Address Book Icons]
- [TMC Traffic Icons]
- [Destination / Waypoint Icons]
- [Latitude / Longitude Info.]



NMA0105

6. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε την οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

Μετακινήστε το στόχαστρο για να ρυθμίσετε την τοποθεσία για την οποία θέλετε να εμφανιστούν οι πληροφορίες.

#### ΧΡΩΜΑ ΔΡΟΜΟΥ

Οι τύποι των δρόμων διαφοροποιούνται από τα χρώματα.

Αυτοκινητόδρομος: Κόκκινη γραμμή

Κεντρικός δρόμος: Πορτοκαλί γραμμή

Στενή οδός: Γκρι γραμμή

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ ΣΤΟΝ ΧΑΡΤΗ

Οι πληροφορίες για την κίνηση μπορούν να εμφανιστούν σε περιοχές όπου μεταδίδονται RDS-TMC. Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.

Τα χρώματα στη οθόνη αλλάζουν ανάλογα με το επίπεδο και τον κίνδυνο της κυκλοφοριακής συμφόρησης, βάσει των πληροφοριών που μεταδίδονται από TMC.

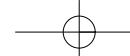
#### Συνθήκες δρόμου

Ελεύθερη κυκλοφορία, γενική πληροφορία: Πράσινο βέλος

Εργασίες στον δρόμο, αργή κίνηση: Κίτρινο βέλος

Ατύχημα, κίνηση σε γραμμή: Κόκκινο βέλος

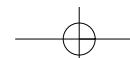
Κλειστοί ή απαγορευμένοι δρόμοι, παλιά δεδομένα χάρτη: Μοβ βέλος

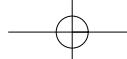


## Εικόνες πληροφοριών για την κίνηση

Εάν η διαδρομή δεν έχει ήδη καθοριστεί, εμφανίζονται όλες οι εικόνες των πληροφοριών για την κίνηση πάνω στον χάρτη με κόκκινο χρώμα. Όταν η διαδρομή έχει ήδη καθοριστεί, οι εικόνες πάνω στην διαδρομή εμφανίζονται με κόκκινο χρώμα και οι εικόνες εκτός της διαδρομής εμφανίζονται με γκρι χρώμα. Οι εικόνες που αφορούν πληροφορίες και πρόγνωση εμφανίζονται με μπλε χρώμα.

- Ατύχημα
- Ακινητοποιημένο αυτοκίνητο
- Κλειστός δρόμος
- Ροή στο αντίθετο ρεύμα κυκλοφορίας
- Κίνδυνος
- Καθυστέρηση
- Περιορισμένη ορατότητα λόγω ομίχλης
- Στένεμα της λωρίδας
- Σημαντικά περιστατικά
- Βροχή
- Κακή κατάσταση οδοστρώματος
- Εργασίες στο οδόστρωμα
- Δρόμος που γλιστράει
- Αργή ή μεγάλη κίνηση
- Χιόνι
- Στατική κίνηση ή κίνηση σε σειρά
- Όχημα στην λάθος πλευρά του δρόμου
- Καιρός
- Αέρας
- Πληροφορίες
- Πληροφορίες (πρόγνωση) (μπλε)



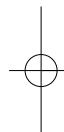
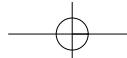
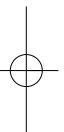


# 4 ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ



Οθόνη προορισμού .....	4-2
Βασική λειτουργία .....	4-2
Επιλογή χώρας .....	4-2
Ρύθμιση από την διεύθυνση .....	4-3
Ρύθμιση από το ευρετήριο διευθύνσεων .....	4-6
Ρύθμιση της διεύθυνσης του σπιτιού σας .....	4-6
Ρύθμιση από αποθηκευμένους προορισμούς .....	4-7
Ρύθμιση από σημεία ενδιαφέροντος .....	4-8
Ρύθμιση κοντινού σημείου .....	4-8
Ρύθμιση με προχωρημένη αναζήτηση .....	4-10

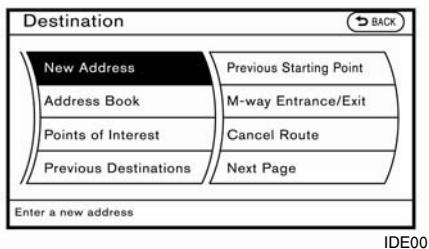
Ρύθμιση από τους οδηγούς Michelin (όπου υπάρχει) (Για την Ευρώπη) .....	4-13
Ρύθμιση από προηγούμενους προορισμούς .....	4-20
Ρύθμιση από προηγούμενο σημείο εκκίνησης .....	4-21
Ρύθμιση από την είσοδο / έξοδο αυτοκινητόδρομου .....	4-22
Ρύθμιση από αποθηκευμένες διαδρομές .....	4-24
Ρύθμιση με την εισαγωγή συντεταγμένων .....	4-25
Ρύθμιση από τον χάρτη .....	4-26
Διαγραφή προορισμού .....	4-26



## ΟΘΟΝΗ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Διατίθενται διάφορες μέθοδοι που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να ρυθμίσετε τον προορισμό σας. Κατανοήστε τα πλεονεκτήματα της κάθε μεθόδου και επιλέξτε την καλύτερη μέθοδο για να βρείτε και να καθορίσετε έναν προορισμό.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



IDE001

- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε την κατάλληλη μέθοδο ρύθμισης προορισμού και πατήστε <ENTER>.

Διαθέσιμα είδη ρύθμισης

- [New Address]:  
Ψάχνει για ένα προορισμό από την διεύθυνση.
- [Address Book]:  
Ψάχνει για ένα προορισμό από το αποθηκευμένο σπίτι ή τις αποθηκευμένες τοποθεσίες του Ευρετηρίου Διευθύνσεων.
- [Points of Interest]:  
Ψάχνει για ένα προορισμό από διάφορες κατηγορίες σε διαφορετικές περιοχές ή τοποθεσίες.

Επίσης επιτρέπει αναζητήσεις από τις εγκαταστάσεις των οδηγών MICHELIN. Μπορούν επίσης να αναζητηθούν διάφορες τοποθεσίες ή εγκαταστάσεις στους οδηγούς MICHELIN ταυτόχρονα και η διαδρομή μπορεί να ρυθμιστεί σαν εκδρομή.

- [Previous Destinations]:

Ψάχνει για ένα προορισμό από τους προηγούμενους προορισμούς.

- [Previous Starting Point]:

Ρυθμίζει το προηγούμενο σημείο εκκίνησης σαν προορισμό.

- [M-way Entrance / Exit]:

Ψάχνει για ένα προορισμό από την είσοδο / έξοδο του αυτοκινητόδρομου.

- [Cancel Route]:

Διαγράφει τον καθορισμένο προορισμό και τα σημεία πορείας.

- [Stored Route]:

Επιλέγει μία αποθηκευμένη διαδρομή.

- [Latitude / Longitude]:

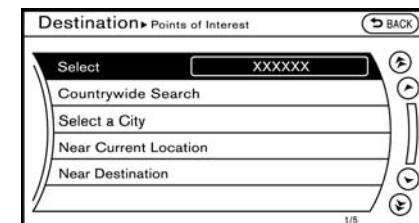
Αναζητεί μία περιοχή με την εισαγωγή των συντεταγμένων.

### ΕΠΙΛΟΓΗ ΧΩΡΑΣ

Όταν αναζητείτε έναν προορισμό με τα [New Address], [Points of Interest] ή [M-way Entrance / Exit] μπορείτε να επιλέξετε την χώρα, επιλέγοντας [Country] ή [Select].

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

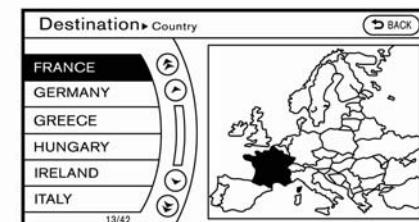
Από το σύστημα επιλέγεται αυτόματα η χώρα που είχε επιλεγεί τελευταία.



IDE0188

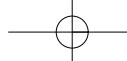
- Επιλέξτε [Select] και πατήστε <ENTER>.

Εμφανίζεται μία οθόνη για την επιλογή χώρας.

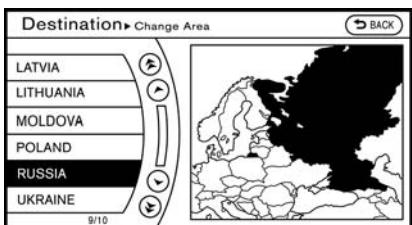


IDE0003

Για την Ευρώπη



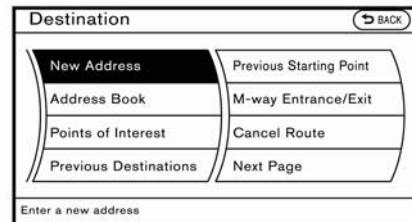
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ



IDE0186

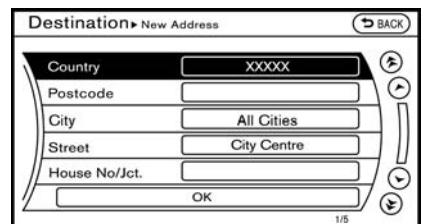
### Για την Ρωσία

2. Επιλέξτε την χώρα που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.



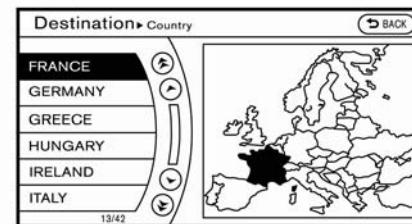
IDE0001

1. Πατήστε <DEST>.  
Θα εμφανιστεί μία λίστα των χωρών.
2. Επιλέξτε [New Address] και πατήστε <ENTER>.



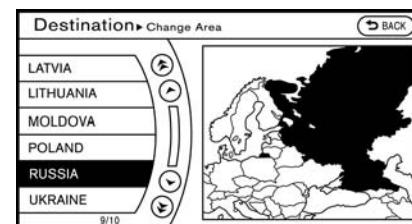
NDE0120

3. Επιλέξτε [Country] και πατήστε <ENTER>.



IDE0006

### Για την Ευρώπη



IDE0186

### Για την Ρωσία

4. Επιλέξτε την χώρα του προορισμού.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Από το σύστημα επιλέγεται αυτόματα η χώρα που είχε επιλεγεί τελευταία.

Destination - New Address

Country: XXXXX  
Postcode:  
City: All Cities  
Street: City Centre  
House No/Jct.: OK

3/5

5. Επιλέξτε [City] και πατήστε <ENTER>.

Destination - Postcode

Country: XXXXX  
Postcode: 123

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	,	&		
A-Y	A-B-	Space	Delete	List					

NDE0122

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Εάν είναι γνωστός ο ταχυδρομικός κώδικας του προορισμού, η πόλη μπορεί να επιλεγεί και εισάγοντας τον ταχυδρομικό κώδικα από το [Postal Code]. Η διαθεσιμότητα της αναζήτησης {Postcode} εξαρτάται από την χώρα που έχει επιλεγεί.

Destination - New Address

Country: XXXXX  
City: NISSAN CIT | Matches: 9

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	,	&		
A-Y	A-B-	Space	Delete	Last 5 Cities	List				

NDE0123

6. Εισάγετε το όνομα της πόλης. Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή, επιλέξτε [List] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία οθόνη λίστας.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Επιλέξτε [Last 5 Cities] και πατήστε <ENTER> για να εμφανιστούν οι 5 τελευταίες πόλεις που είχαν καθοριστεί πρόσφατα ως προορισμοί.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις, όταν έχει εισαχθεί το όνομα μίας πόλης, ο αριθμός των προορισμών που ταιριάζουν στην στήλη μπορεί να είναι διαφορετικός από τον αριθμό που εμφανίζεται στην λίστα οθόνης. Αυτό συμβαίνει γιατί εμφανίζονται καλύτερα περιεχόμενα στην λίστα οθόνης αφού οι εγκαταστάσεις που ταιριάζουν έχουν προηγουμένως ταξινομηθεί και οργανωθεί από το σύστημα.

Destination - New Address

Country: XXXXX  
Postcode:  
City: NISSAN CITY 6  
Street: City Centre  
House No/Jct.: OK

NDE0124

7. Επιλέξτε την πόλη του προορισμού από την λίστα και πατήστε <ENTER>.

Destination - New Address

Country: XXXXX  
Postcode:  
City: NISSAN CITY 6  
Street: City Centre  
House No/Jct.: OK

NDE0125

8. Επιλέξτε [Street] και πατήστε <ENTER>.

NDE0126

9. Εισάγετε το όνομα της οδού. Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή, επιλέξτε [List] και πατήστε <ENTER>. Θα εμφανιστεί μία λίστα οδών.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Όταν επιλεγεί [City Centre], το κέντρο της πόλης γίνεται ο στόχος της αναζήτησης..
- Σε ορισμένες περιπτώσεις, όταν έχει εισαχθεί το όνομα μίας οδού, ο αριθμός των προορισμών που ταιριάζουν στην στήλη μπορεί να είναι διαφορετικός από τον αριθμό που εμφανίζεται στην λίστα οθόνης. Αυτό συμβαίνει γιατί εμφανίζονται καλύτερα περιεχόμενα στην λίστα οθόνης αφού οι εγκαταστάσεις που ταιριάζουν έχουν προηγουμένως ταξινομηθεί και οργανωθεί από το σύστημα.

NDE0127

10. Επιλέξτε την οδό του προορισμού από την λίστα και πατήστε <ENTER>.

NDE0128

11. Εάν ο αριθμός του σπιτιού είναι άγνωστος, επιλέξτε [House No /Jct.] και πατήστε <ENTER>.

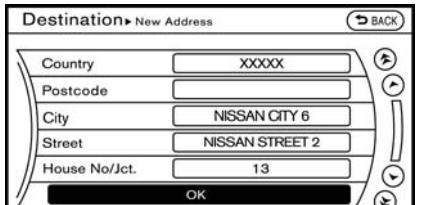
NDE0129

12. Εισάγετε τον αριθμό του σπιτιού και επιλέξτε [OK] και μετά πατήστε <ENTER>.

IGT0045

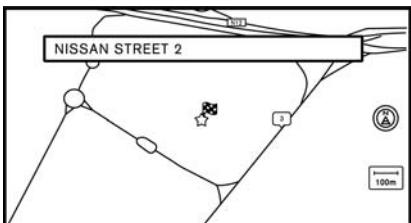
#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Εάν ο αριθμός του σπιτιού είναι άγνωστος, επιλέξτε [House No /Jct.] και πατήστε <ENTER>.
- Η κλιμακα των αριθμών των σπιτιών εμφανίζεται στην στήλη [Range].
- Η διασταύρωση μπορεί επίσης να επιλεγεί, επιλέγοντας [Junction] και εισάγοντας την 2η οδό.



NDE0130

13. Επιλέξτε [OK] και μετά πατήστε <ENTER>.



NDE0131

14. Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την τοποθεσία του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα ορίζει τον προορισμό στην τοποθεσία που έχει επιλεγεί και αρχίζει να υπολογίζει την διαδρομή.

#### 4-6 Ρυθμίσεις προορισμού

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Ακόμη και μετά τον καθορισμό του προορισμού, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

- «Διαδικασίες αφού καθορίσετε τον προορισμό»  
 **Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη**

- Πατήστε ή στο τιμόνι.
- Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή.  
Για να καθορίσετε έναν προορισμό από μία διεύθυνση:  
"Navigation" "Address" (Στάνταρ Λειτουργία)  
"Address" (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)

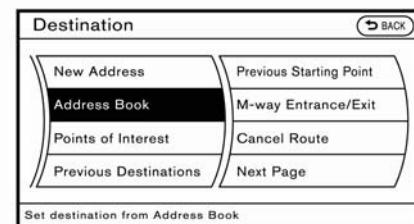
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Όταν χρησιμοποιείτε μία φωνητική εντολή για να καθορίσετε ένα όνομα οδού, θα πρέπει να δηλώσετε το πλήρες όνομα της οδού.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΤΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΝ

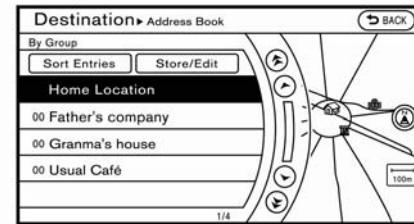
Αποθηκεύοντας τους προορισμούς που χρησιμοποιούνται συχνά στο Ευρετήριο Διευθύνσεων, γίνεται εύκολο για το σύστημα να καθοριστεί και να υπολογιστεί μία διαδρομή. Για να ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία πιο αποτελεσματικά, θα πρέπει η διεύθυνση του σπιτιού / θέσης σας και οι προορισμοί στους οποίους ταξιδεύετε συχνά να αποθηκευτούν από πριν.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ ΣΑΣ



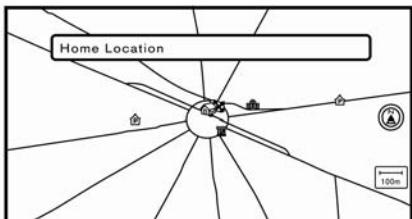
IDE0018

- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.



IDE0019

3. Επιλέξτε [Home Location] και πατήστε <ENTER>.



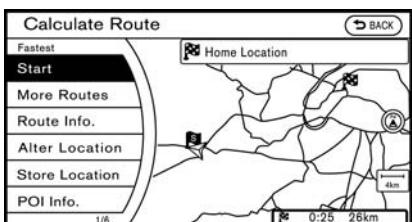
IDE0020

4. Εμφανίζεται ένα επιβεβαιωτικό μήνυμα και το σύστημα ρυθμίζει το σπίτι σας σαν προορισμό.

#### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Εάν η διεύθυνση της θέσης σας / του σπιτιού σας δεν έχει αποθηκευτεί ακόμη, το σύστημα θα εμφανίσει αυτόματα μία οθόνη για να την αποθηκεύσετε.

«Αποθήκευση της διεύθυνσης του σπιτιού σας»



NDE0132

5. Η διεύθυνση της θέσης σας / του σπιτιού σας, εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον προορισμό στην επιλεγμένη θέση και αρχίζει να υπολογίζει την διαδρομή.

**„Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη**

1. Πατήστε ή στο τιμόνι.

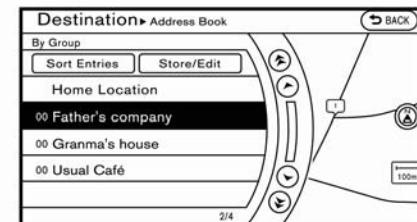
2. Αφού ηχίσει ο τόνος, πείτε μία εντολή.

Για να καθορίσετε την διεύθυνση της θέσης σας / τους σπιτιού σας, σαν προορισμό:

“Navigation” “Home” (Στάνταρ Λειτουργία)

“Home” (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)

#### **ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟΥΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥΣ**



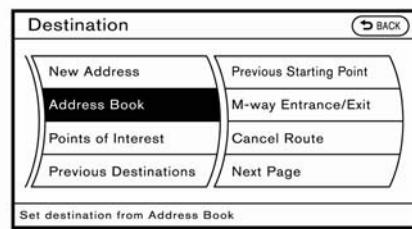
IDE0022

3. Επιλέξτε τον προορισμό που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.

#### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Μπορεί να προστεθεί μία νέα διεύθυνση ή να εισαχθούν αποθηκευμένες διευθύνσης, επιλέγοντας [-Store / Edit].

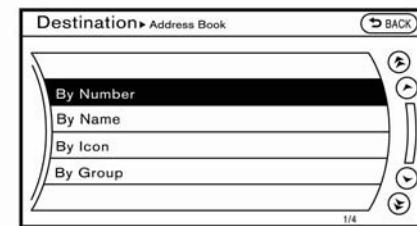
«Αποθήκευση διεύθυνσης από αναζήτηση»



IDE0018

1. Πατήστε <DEST>.

2. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.



IDE0023

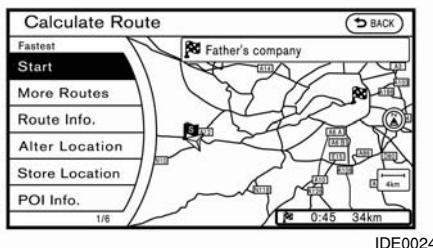
## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Επιλέγοντας [Sort Entries], εμφανίζεται μία λίστα διάφορων λειτουργιών ταξινόμησης για την ανακατάταξη της λίστας αποθηκευμένων τοποθεσιών.

Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες ταξινόμησης, οι αποθηκευμένοι προορισμοί θα πρέπει να έχουν καθοριστεί από πριν.

### Διαθέσιμα σημεία καθορισμού

- [By Number]: Εμφανίζεται τα σημεία ρύθμισης των εγγραφών στο Ευρετήριο Διευθύνσεων σε αύξουσα αριθμητική σειρά.
- [By Name]: Εμφανίζεται τις εισαγωγές του Ευρετήριου Διευθύνσεων σε αλφαριθμητική σειρά.
- [By Icon]: Εμφανίζεται μία λίστα που περιέχει μόνο τις εισαγωγές του Ευρετήριου Διευθύνσεων που έχουν σχέση με μία επιλεγμένη εικόνα.
- [By Group]: Εμφανίζεται το επιλεγμένο γκρουπ (οικογένεια, φίλοι, διασκέδαση κλπ), στην κορυφή της λίστας.



IDE0024

- Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον προορισμό στην επιλεγμένη θέση και αρχίζει να υπολογίζει την διαδρομή.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Ακόμη και αφού ρυθμίσετε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

 « Διαδικασίες αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό»

 **Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη**

- Πατήστε  ή  στο τιμόνι.
- Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή.

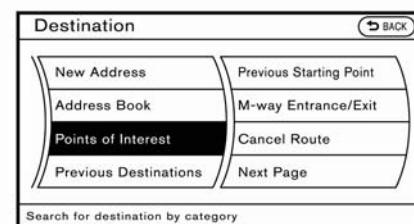
Για να καθορίσετε τον προορισμό από το Ευρετήριο Διευθύνσεων:

"Navigation" "Address Book" (Στάνταρ Λειτουργία)  
"Address Book" (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΣΗΜΕΙΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ

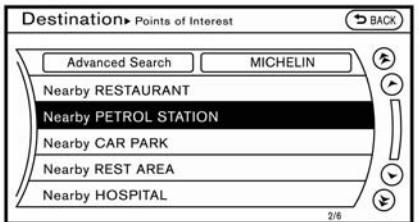
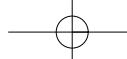
Η ρύθμιση του προορισμού προς μία εγκατάσταση μπορεί να γίνει με διάφορους τρόπους. Είναι δυνατό να αναζητήσετε μία εγκατάσταση που να βρίσκεται κοντά στην παρούσα θέση του αυτοκινήτου, να αναζητήσετε σε μία συγκεκριμένη περιοχή ή να κάνετε αναζήτηση από τις πληροφορίες των οδηγών MICHELIN.

## ΡΥΘΜΙΣΗ KONTINOY ΣΗΜΕΙΟΥ

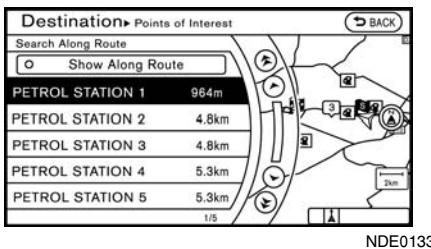


IDE0025

- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Points of Interest] και πατήστε <ENTER>.



Για Ευρώπη



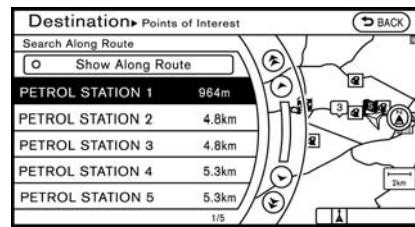
Για Ρωσία

3. Επιλέξτε την κατηγορία κοντινών προορισμών από την λίστα και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία οθόνη λίστας.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Ένας συγκεκριμένος τύπος Σημείων Ενδιαφέροντος που θα χρησιμοποιούνται συχνά μπορεί να αποθηκευτεί στην λίστα των κοντινών σημείων ενδιαφέροντος.

#### «Ρύθμιση με προχωρημένη αναζήτηση»

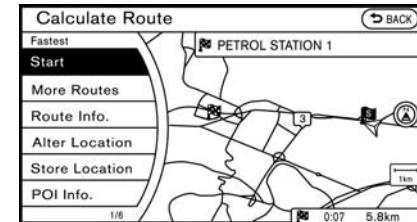


NDE0133

4. Επιλέξτε τον προορισμό που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>. Η θέση της επιλεγμένης τοποθεσίας εμφανίζεται στην προεπισκόπηση στην δεξιά πλευρά της οθόνης.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Έως 100 εγκαταστάσεις μπορούν να εμφανιστούν στην λίστα οθόνης.
- Όταν κάνετε αναζήτηση κοντινών σημείων, αφού προηγουμένως έχει ρυθμιστεί μία διαδρομή προς έναν προορισμό, εμφανίζονται τα σημεία ενδιαφέροντος κατά μήκος της διαδρομής. Για αναζήτηση ενός σημείου ενδιαφέροντος παρούσα θέση αντί κατά μήκος της διαδρομής, επιλέξτε [Show Along Route] για σήριστε την ένδειξη της λειτουργίας. Η λειτουργία Show Along Route θα απενεργοποιηθεί.



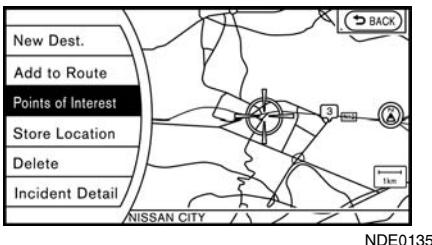
NDE0134

5. Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον προορισμό στην επιλεγμένη θέση και αρχίζει να υπολογίζει την διαδρομή.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Εάν η διαδρομή έχει ήδη καθοριστεί, η επιλεγμένη θέση γίνεται σημείο διέλευσης.

Άλλες ρυθμίσεις

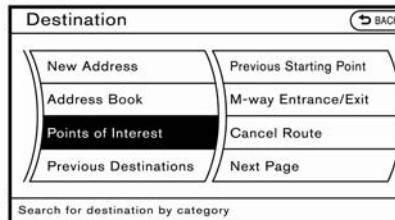


Ο προορισμός μπορεί επίσης να καθοριστεί πατώντας <ENTER> στον παρόντα χάρτη ή στην οθόνη κύλισης χάρτη και επιλέγοντας [Points of Interest].

#### Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη

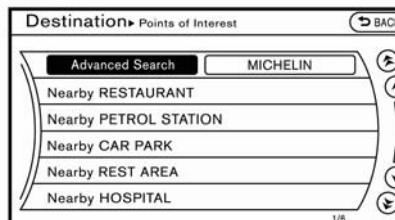
- Πατήστε ή στο τιμόνι.
- Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή.  
Για να εμφανιστεί η λίστα με τις κοντινές κατηγορίες και να επιλέξετε έναν προορισμό από αυτή:  
"Navigation" "Quickstop" (Στάνταρ Λειτουργία)  
"Quickstop" (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΕ ΠΡΟΧΩΡΗΜΕΝΗ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ



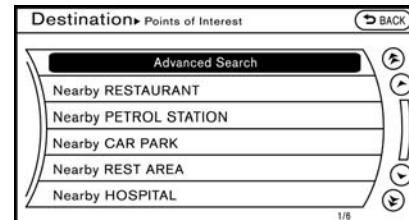
IDE0025

- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Points of Interest] και πατήστε <ENTER>.



IDE0038

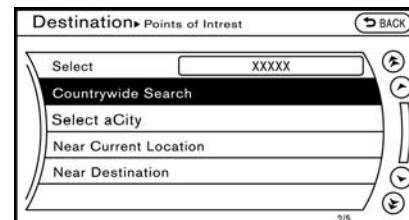
Για την Ευρώπη



IDE0216

#### Για την Ρωσία

- Επιλέξτε [Advanced Search] και πατήστε <ENTER>.



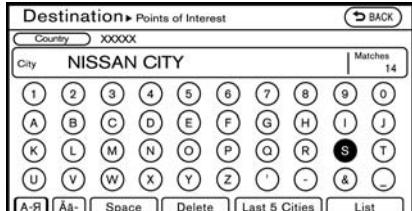
NDE0136

- Ρυθμίστε τις συνθήκες που εμφανίζονται για τα σημεία ενδιαφέροντος και πατήστε <ENTER>.

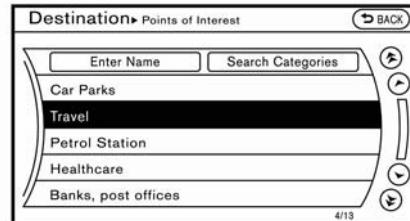
#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Επιλέξτε [Select] και πατήστε <ENTER> για να αλλάξετε την χώρα. Εμφανίζεται μία οθόνη για να επιλέξετε την χώρα.

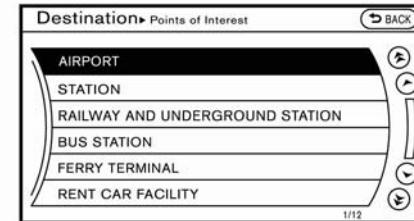
«Επιλέγοντας χώρα»



NDE0137



IDE0031



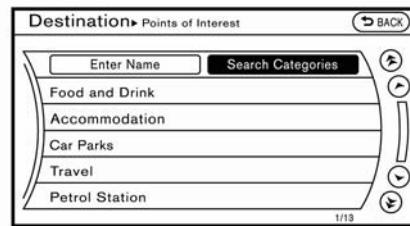
IDE0033

### **[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Εάν επιλέξετε [Select a City] και πατήσετε <ENTER>, εμφανίζεται μία οθόνη εισαγωγής ονόματος πόλης. Καθορίστε την πόλη που θέλετε να αναζητήσετε πριν εμφανιστούν οι κατηγορίες.

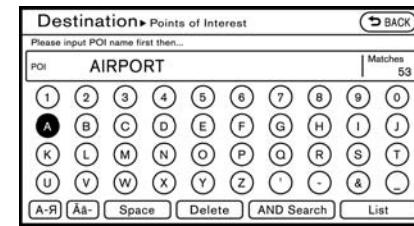
- 1) Εισάγετε το όνομα της πόλης και επιλέξτε [List] και πατήστε <ENTER>. Για να επιλέξετε την πόλη από τους πρόσφατα επιλεγμένους προορισμούς, επιλέξτε [Last 5 Cities] αντί να εισάγετε το όνομα.
- 2) Επιλέξτε την πόλη που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.

5. Επιλέξτε την κύρια κατηγορία από την λίστα και πατήστε <ENTER>.



IDE0032

6. Επιλέξτε την υποκατηγορία και πατήστε <ENTER>.



NDE0138

### **[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

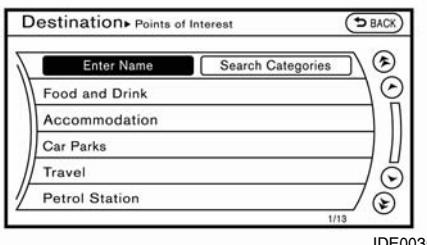
Για να επιλέξετε μία κατηγορία εισάγοντας κατευθείαν το όνομα της κατηγορίας, επιλέξτε [Search Categories] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται η οθόνη εισαγωγής του ονόματος της κατηγορίας.

7. Εισάγετε το όνομα της εγκατάστασης του προορισμού και επιλέξτε [List] και μετά πατήστε <ENTER>.

Εμφανίζεται η λίστα των εγκαταστάσεων.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

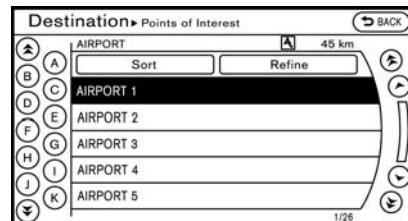
- Δεν είναι απαραίτητο να εισάγετε τελείως το όνομα της εγκατάστασης. Είναι επίσης δυνατό να εμφανιστεί η λίστα της οθόνης μόνο επιλέγοντας [List], χωρίς να εισάγετε το όνομα της εγκατάστασης και πατώντας <ENTER>.
- Στην στήλη [Matches] εμφανίζεται ο αριθμός των σημείων που ταιριάζουν.
- Επιλέξτε [AND Search] και πατήστε <ENTER> μετά την εισαγωγή του ονόματος της εγκατάστασης, για να εισάγετε πολλαπλές λέξεις κλειδιά. Είναι δυνατό να εισάγετε δεύτερη λέξη κλειδί του ονόματος μίας εγκατάστασης.



IDE0035

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Το όνομα της εγκατάστασης μπορεί επίσης να εισαχθεί κατευθείαν, επιλέγοντας [Enter Name] στην λίστα οθόνης κύριας κατηγορίας και πατώντας <ENTER>.

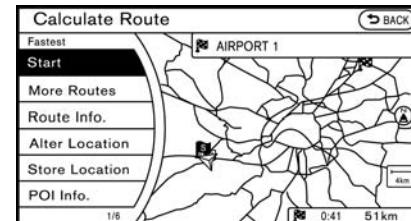


NDE0139

8. Επιλέξτε τον προορισμό που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Επιλέξτε [Sort] και πατήστε <ENTER> για να επιλέξετε τις επιλογές ταξινόμησης κατά [By Name] ή [By Dist.]. Όταν επιλέγετε [By Dist.], η θέση της επιλεγμένης περιοχής εμφανίζεται στην προεπισκόπηση στην δεξιά πλευρά της οθόνης.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις, όταν το όνομα μίας εγκατάστασης έχει εισαχθεί, ο αριθμός των προορισμών που ταιριάζουν στην στήλη [Matches] μπορεί να είναι διαφορετικός από τον αριθμό που εμφανίζεται στην λίστα οθόνης. Αυτό γίνεται γιατί η βελτιστοποίηση περιεχομένων εμφανίζεται στην λίστα οθόνης αφού οι ίδιες εγκαταστάσεις που ταιριάζουν ταξινομούνται και οργανώνονται από το σύστημα.
- Οι συνθήκες αναζήτησης μπορεί να αλλάξουν επιλέγοντας [Refine].



NDE0140

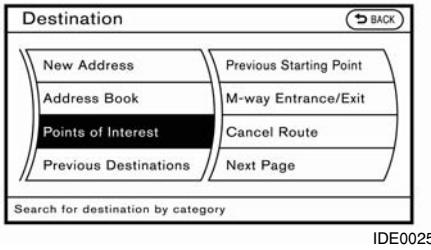
9. Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον προορισμό στην επιλεγμένη θέση και αρχίζει να υπολογίζει την διαδρομή.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

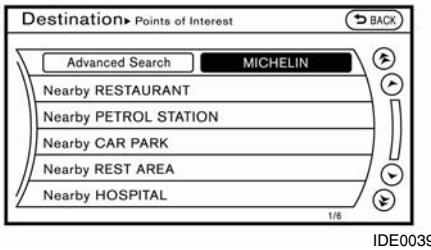
Ακόμη και αφού ρυθμίσετε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

« Διαδικασίες αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό»

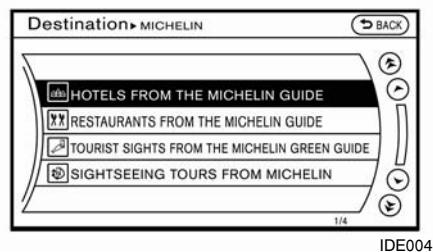
**ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΔΗΓΟΥΣ  
MICHELIN (όπου υπάρχει)  
(Για την Ευρώπη)**



- Πατήστε <DEST>
- Επιλέξτε [Points of Interest] και πατήστε <ENTER>.



- Επιλέξτε [MICHELIN] και πατήστε <ENTER>

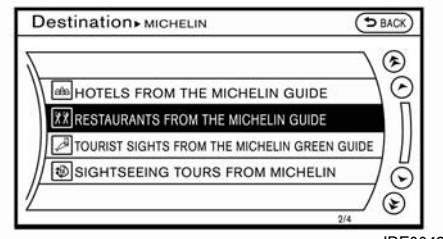


- Επιλέξτε την κατηγορία που θέλετε από την λίστα.

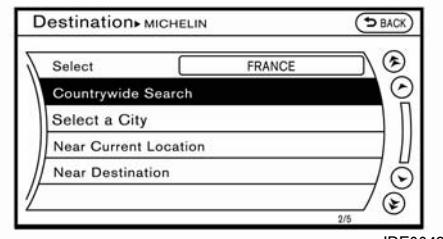
Διαθέσιμες κατηγορίες:

- [HOTELS FROM THE MICHELIN GUIDE]
- ☞ «Αναζήτηση ενός ξενοδοχείου ή εστιατορίου»
- [RESTAURANTS FROM THE MICHELIN GUIDE]
- ☞ «Αναζήτηση ενός ξενοδοχείου ή εστιατορίου»
- [TOURIST SIGHTS FROM THE MICHELIN GREEN GUIDE]
- ☞ «Αναζήτηση για τουριστικά αξιοθέατα»
- [SIGHTSEEING TOURS FROM MICHELIN]
- ☞ «Ρύθμιση εκδρομής»

Αναζήτηση ενός ξενοδοχείου ή εστιατορίου



- Επιλέξτε [HOTELS FROM THE MICHELIN GUIDE] ή [RESTAURANTS FROM THE MICHELIN GUIDE] και πατήστε <ENTER>.

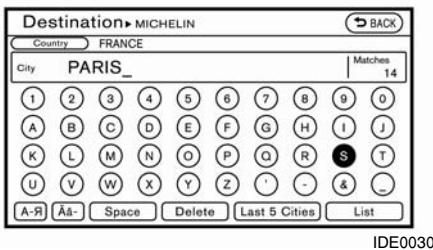


- Καθορίστε τις συνθήκες αναζήτησης και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται η οθόνη ρύθμισης συνθηκών.

**[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Επιλέξτε [Select] και πατήστε <ENTER> για να αλλάξετε την χώρα. Εμφανίζεται μία οθόνη για να επιλέξετε χώρα.

«Επιλογή χώρας»

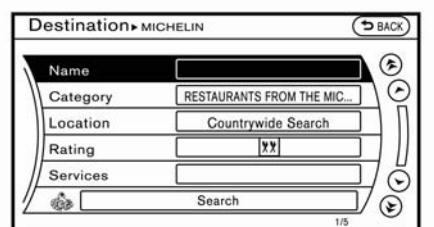


IDE0030

**[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

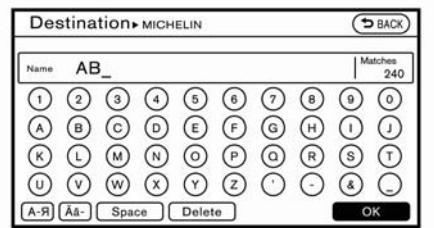
Επιλέξτε [Select a City] και πατήστε <ENTER> για να εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής ονόματος πόλης. Καθορίστε την πόλη που θέλετε να κάνετε αναζήτηση, πριν εμφανιστούν οι κατηγορίες.

- 1) Εισάγετε το όνομα της πόλης και επιλέξτε [List] και πατήστε <ENTER>. Για να επιλέξετε την πόλη από τους πρόσφατα επιλεγμένους προορισμούς, επιλέξτε [Last 5 Cities] αντί να εισάγετε το όνομα.
- 2) Επιλέξτε την πόλη που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.



IDE0044

3. Εάν το όνομα της εγκατάστασης του προορισμού είναι γνωστό, επιλέξτε [Name] και πατήστε <ENTER>.

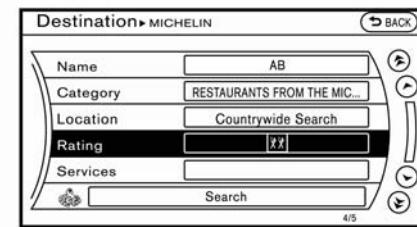


IDE0045

4. Εισάγετε το όνομα της εγκατάστασης του προορισμού και επιλέξτε [OK] και μετά πατήστε <ENTER>.

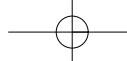
**[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Είναι δυνατό να αναζητήσετε την εγκατάσταση του προορισμού ακόμη και εάν δεν εισάγετε το όνομα της εγκατάστασης.



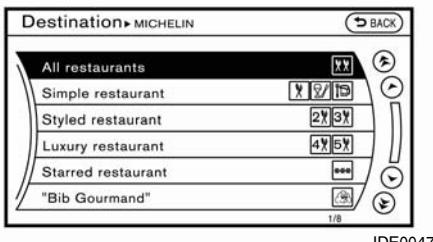
IDE0046

5. Επιλέξτε [Rating] και πατήστε <ENTER>.

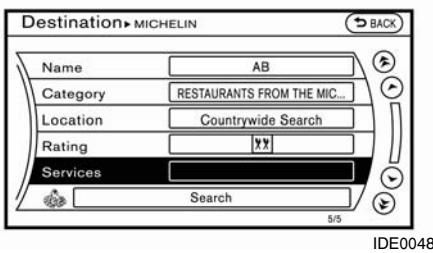


**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

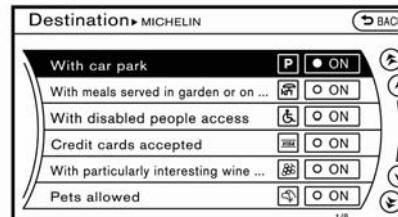
Αρχικά είναι επιλεγμένο το "All hotels" ή το "All restaurants".



6. Επιλέξτε την βαθμολογία της κατηγορίας που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.



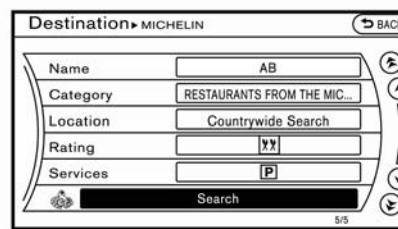
7. Επιλέξτε [Services] και πατήστε <ENTER>.



IDE0049

8. Επιλέξτε τις υπηρεσίες που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει η ένδειξη του είδους που έχει επιλεγεί. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Μπορούν να επιλεγούν περισσότερες από μία υπηρεσία.

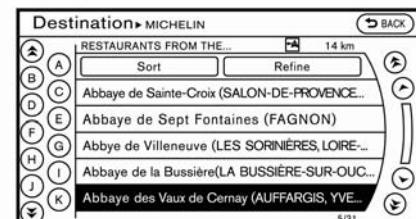


IDE0050

9. Επιλέξτε [Search] και πατήστε <ENTER>.

**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η αναζήτηση κατηγορίας ή τοποθεσίας μπορεί να αλλάξει επιλέγοντας [Category] ή [Location] από αυτή την οθόνη και πατώντας <ENTER>, πριν αρχίσει η αναζήτηση για την εγκατάσταση.



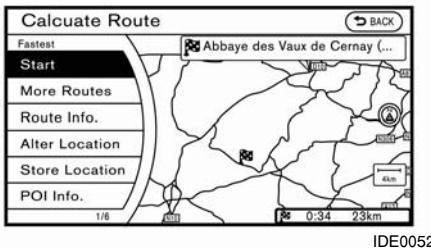
IDE0051

10. Επιλέξτε την εγκατάσταση στον προορισμό που θέλετε από την λίστα και μετά πατήστε <ENTER>.

**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Επιλέξτε [Sort] και πατήστε <ENTER> για να επιλέξετε τις επιλογές ταξινόμησης κατά [By Name] ή [By Dist.]. Όταν επιλέγετε [By Dist.], η θέση της επιλεγμένης περιοχής εμφανίζεται στην προεπισκόπηση στην δεξιά πλευρά της οθόνης.
- Το σύστημα αυτόματα αναζητεί και πάλι και εμφανίζει την λίστα, μετά την ακύρωση των συνθηκών της επιλεγμένης υπηρεσίας, εάν δεν βρεθούν εγκαταστάσεις σχετικές με την επιλεγμένη υπηρεσία.

- Οι συνθήκες αναζήτησης μπορεί να αλλάξουν επιλέγοντας [Refine].
- Το [SIGHTSEEING TOURS FROM MICHELIN] δεν μπορεί να επιλεγεί επιλέγοντας [Refine]. Επιστρέψτε στο [Points of Interest] και επιλέξτε [MICHELIN] για να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία SIGHTSEEING TOURS.



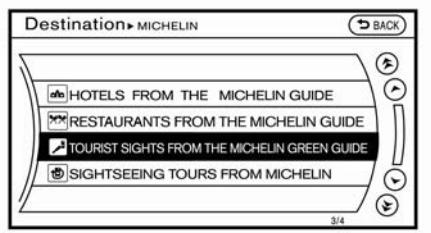
11. Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον προορισμό στην επιλεγμένη θέση και αρχίζει να υπολογίζει την διαδρομή.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

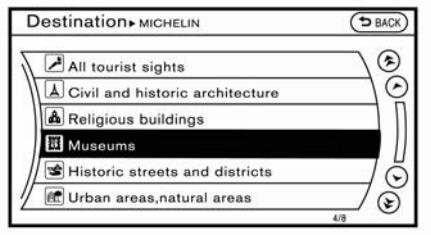
Ακόμη και αφού ρυθμίσετε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

« Διαδικασίες αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό»

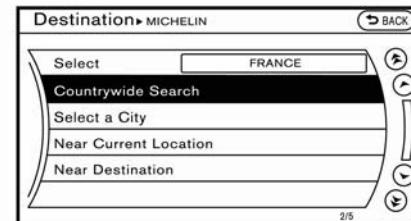
Αναζήτηση για τουριστικά αξιοθέατα



1. Επιλέξτε [TOURIST SIGHTS FROM THE MICHELIN GREEN GUIDE] και πατήστε <ENTER>.



2. Επιλέξτε την κατηγορία που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

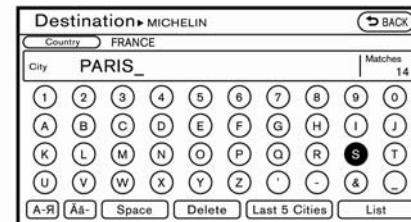


3. Καθορίστε τις συνθήκες αναζήτησης και πατήστε <ENTER>.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Επιλέξτε [Select] και πατήστε <ENTER> για να αλλάξετε την χώρα. Εμφανίζεται μία οθόνη για να επιλέξετε χώρα.

«Επιλογή χώρας»

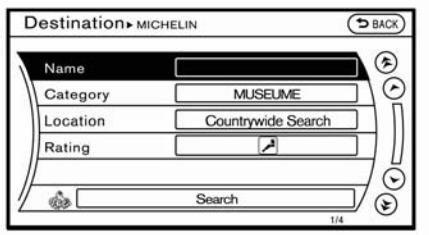




### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

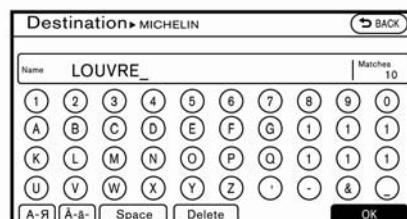
Επιλέξτε [Select a City] και πατήστε <ENTER> για να εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής ονόματος πόλης. Καθορίστε την πόλη που θέλετε να κάνετε αναζήτηση, πριν εμφανιστούν οι κατηγορίες.

- 1) Εισάγετε το όνομα της πόλης και επιλέξτε [List] και πατήστε <ENTER>. Για να επιλέξετε την πόλη από τους πρόσφατα επιλεγμένους προορισμούς, επιλέξτε [Last 5 Cities] αντί να εισάγετε το όνομα.
- 2) Επιλέξτε την πόλη που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.



IDE0056

4. Εάν το όνομα της εγκατάστασης του προορισμού είναι γνωστό, επιλέξτε [Name] και πατήστε <ENTER>.



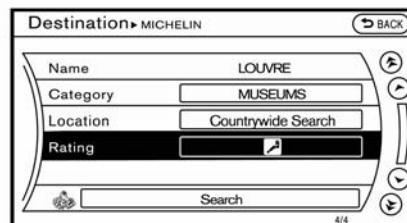
IDE0057

5. Εισάγετε το όνομα της εγκατάστασης του προορισμού και επιλέξτε [OK] και μετά πατήστε <ENTER>.



### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Είναι δυνατό να αναζητήσετε την εγκατάσταση του προορισμού ακόμη και εάν δεν εισάγετε το όνομα της εγκατάστασης.



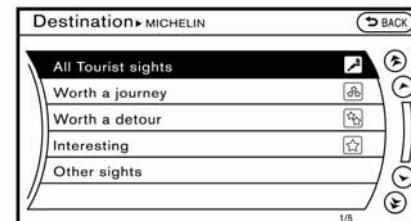
IDE0058

6. Επιλέξτε [Rating] και πατήστε <ENTER>.



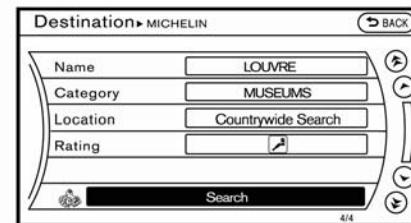
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Αρχικά είναι επιλεγμένο το [All Tourist sights].



IDE0059

7. Επιλέξτε την βαθμολογία της κατηγορίας που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.

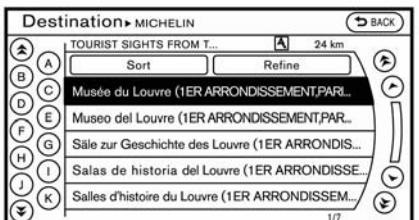


IDE0060

8. Επιλέξτε [Search] και πατήστε <ENTER>.

## **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Η αναζήτηση κατηγορίας ή τοποθεσίας μπορεί να αλλάξει επιλέγοντας [Category] ή [Location] από αυτή την οθόνη και πατώντας <ENTER>, πριν αρχίσει η αναζήτηση για την εγκατάσταση.



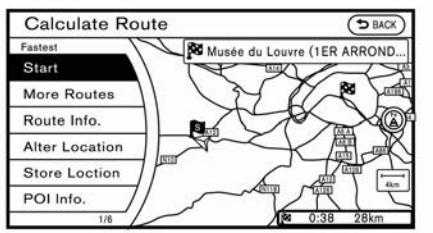
IDE0061

9. Επιλέξτε την εγκατάσταση στον προορισμό που θέλετε από την λίστα και μετά πατήστε <ENTER>.

## **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Επιλέξτε [Sort] και πατήστε <ENTER> για να επιλέξετε τις επιλογές ταξινόμησης κατά [By Name] ή [By Dist.]. Όταν επιλέγετε [By Dist.], η θέση της επιλεγμένης περιοχής εμφανίζεται στην προεπισκόπηση στην δεξιά πλευρά της οθόνης.
- Οι συνθήκες αναζήτησης μπορεί να αλλάξουν επιλέγοντας [Refine].

- Το [SIGHTSEEING TOURS FROM MICHELIN] δεν μπορεί να επιλεγεί επιλέγοντας [Refine]. Επιστρέψτε στο [Points of Interest] και επιλέξτε [-MICHELIN] για να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία SIGHTSEEING TOURS.



IDE0062

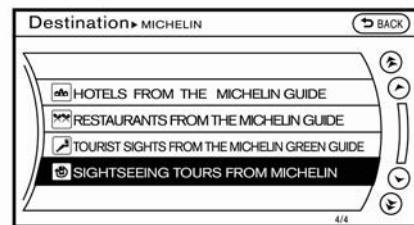
10. Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον προορισμό στην επιλεγμένη θέση και αρχίζει να υπολογίζει την διαδρομή.

## **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Ακόμη και αφού ρυθμίσετε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

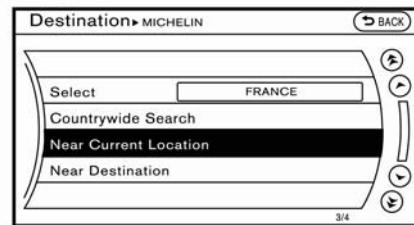
«Διαδικασίες αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό»

## Ρύθμιση Εκδρομής



IDE0063

1. Επιλέξτε [SIGHTSEEING TOURS FROM MICHELIN] και πατήστε <ENTER>.



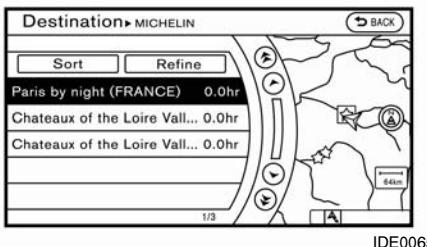
IDE0064

2. Καθορίστε τις συνθήκες αναζήτησης και πατήστε <ENTER>.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Επιλέξτε [Select] και πατήστε <ENTER> για να αλλάξετε την χώρα. Εμφανίζεται μία οθόνη για να επιλέξετε χώρα.

«Επιλογή χώρας»

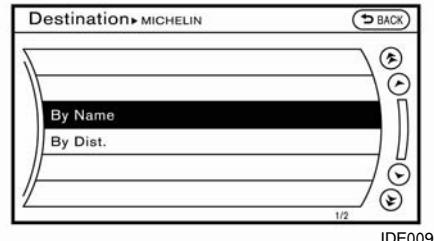


IDE0065

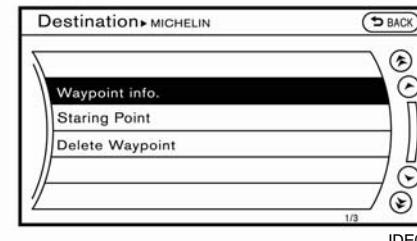
3. Επιλέξτε την εκδρομή που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται η λίστα με τα σημεία διέλευσης.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Επιλέξτε [Sort] και πατήστε <ENTER> για να επιλέξετε τις επιλογές ταξινόμησης κατά [By Name] ή [By Dist.]. Όταν επιλέγετε [By Dist.], η θέση της επιλεγμένης περιοχής εμφανίζεται στην προεπισκόπηση στην δεξιά πλευρά της οθόνης.
- Ο χρόνος που εμφανίζεται στην δεξιά πλευρά του τίτλου του οδηγού εκδρομής είναι ο συνολικός εκτιμώμενος χρόνος της εκδρομής. Δεν συμπεριλαμβάνεται ο χρόνος της διαδρομής από την παρούσα θέση έως το σημείο εκκίνησης της εκδρομής.



IDE0096



IDE0067

5. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε να ρυθμίσετε και πατήστε <ENTER>.

Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Waypoint info.]:  
Επιβεβαιώνει τις πληροφορίες και την θέση του σημείου διέλευσης.

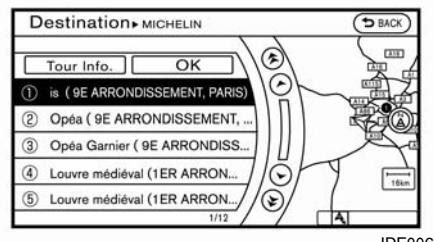
«Εμφάνιση πληροφοριών MICHELIN»

- [Starting Point]:

Καθορίζει το σημείο διέλευσης ως το πρώτο σημείο διέλευσης. Τα σημεία διέλευσης που προηγούνται, διαγράφονται.

- [Delete Waypoint]:

Διαγράφεται ένα σημείο διέλευσης.

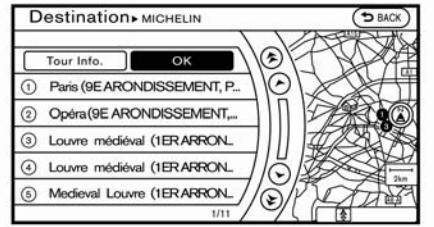


IDE0066

4. Επιλέξτε την εισαγωγή ή επιβεβαίωση ενός σημείου διέλευσης και πατήστε <ENTER>.



IDE0068



IDE0069

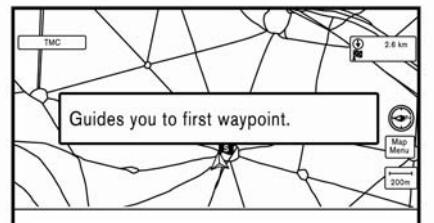
## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Η εκδρομή μπορεί να επιβεβαιωθεί ή να εισαχθεί, επιλέγοντας [Tour Info.] και πατώντας <ENTER>.

- [OK]: Επιστρέφει την οθόνη λίστας σημείων διέλευσης.
- [Reverse]: Αντιστρέφει την σειρά των σημείων διέλευσης.
- [Reset]: Επαναφέρει την λίστα των σημείων διέλευσης που έχει εισαχθεί στην προκαθορισμένη.
- [Details]: Επιβεβαιώνει τις λεπτομερείς πληροφορίες της εκδρομής.

«Εμφάνιση πληροφοριών MICHELIN»

1. Επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>.



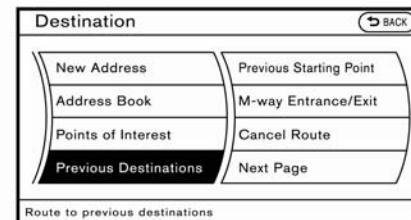
IDE0070

2. Εμφανίζεται ένα επιβεβαιωτικό μήνυμα και το σύστημα αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή. Το σύστημα αρχίζει την καθοδήγηση από το πρώτο σημείο διέλευσης.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥΣ

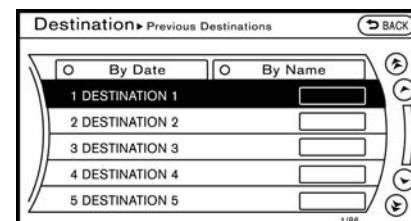
Είναι δυνατό να ορίσετε τον προορισμό σε μία τοποθεσία που είχε προηγουμένως επιλεγεί ως προορισμός και το σύστημα να υπολογίσει μία διαδρομή. Έως 300 προηγούμενοι προορισμοί θα αποθηκεύονται αυτόματα.

Εάν ο αριθμός των προηγούμενων προορισμών υπερβαίνει τους 300, οι παλαιότεροι θα αντικατασταθούν από τους νεώτερους.

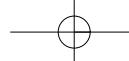


IDE0071

1. Πατήστε <DEST>.
2. Επιλέξτε [Previous Destinations] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία λίστα οθόνης.



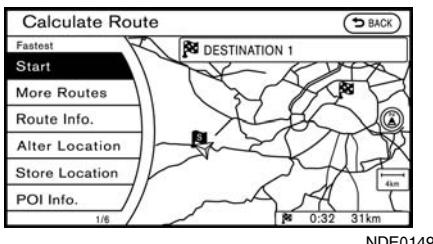
NDE0148



3. Επιλέξτε τον προορισμό που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Η λίστα μπορεί να ταξινομηθεί επιλέγοντας [By Date] ή [By Name]. Επιλέξτε [By Date] για να ταξινομήσετε την λίστα με την πλησιέστερη ημερομηνία. Επιλέξτε [By Name] για να ταξινομήσετε την λίστα σε αλφαριθμητική σειρά. Η ένδειξη της επιλεγμένης λειτουργίας ταξινόμησης ανάβει.



NDE0149

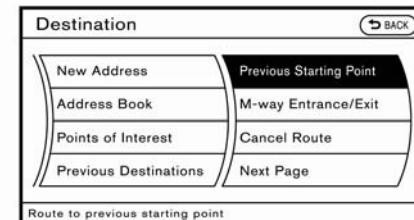
4. Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον επιλεγμένο προορισμό και αρχίζει να υπολογίζει μια διαδρομή.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Ακόμη και αφού ρυθμίσετε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

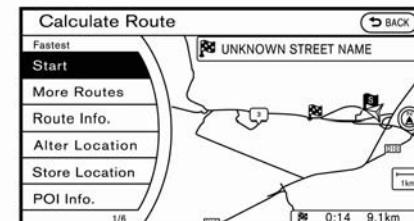
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΣΗΜΕΙΟ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Είναι δυνατό να ορίσετε τον προορισμό σε ένα προηγούμενο σημείο εκκίνησης και το σύστημα να υπολογίσει μία διαδρομή.



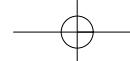
IDE0074

1. Πατήστε <DEST>.
2. Επιλέξτε [Previous Starting Point] και πατήστε <ENTER>.



IDE0075

3. Το σημείο εκκίνησης της διαδρομής της προηγούμενης καθοδήγησης διαδρομής εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>.



## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ / ΕΞΟΔΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΔΡΟΜΟΥ

Το σύστημα καθορίζει τον επιλεγμένο προορισμό και αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Ακόμη και αφού ρυθμίστε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

« Διαδικασίες αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό»

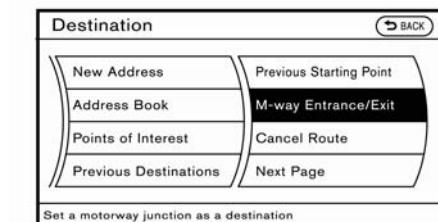
**Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη**

1. Πατήστε ή στο τιμόνι.

2. Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή.

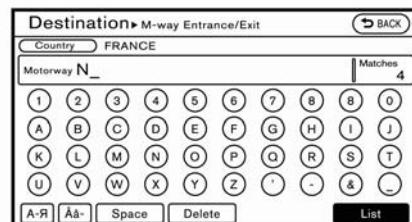
Για να εμφανιστεί το σημείο εκκίνησης της διαδρομής της προηγούμενης καθοδήγησης διαδρομής:

“Previous Start Point” (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)



IDE0076

1. Πατήστε <DEST>.
2. Επιλέξτε [M-way Entrance / Exit] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων.



IDE0077

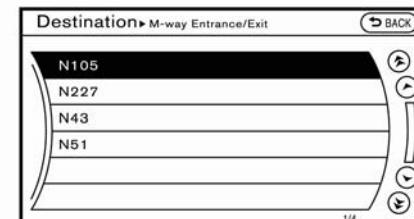
3. Εισάγετε το όνομα του αυτοκινητόδρομου.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Στην στήλη [Country] εισάγεται αυτόματα η χώρα που είχε επιλεγεί τελευταία. Επιλέξτε [Country] και πατήστε <ENTER> για να αλλάξετε την χώρα.

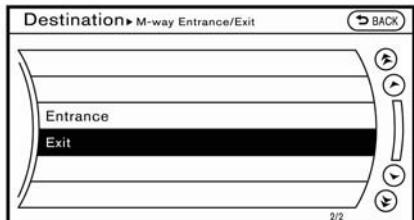
«Επιλογή χώρας»

4. Αφού τελειώσετε την εισαγωγή, επιλέξτε [List] και πατήστε <ENTER>.



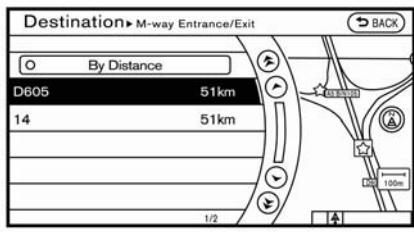
IDE0078

5. Επιλέξτε τον αυτοκινητόδρομο από την λίστα και πατήστε <ENTER>.



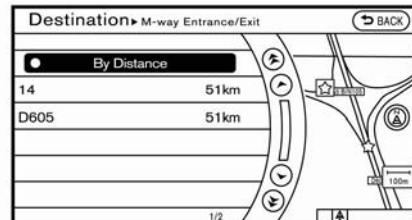
IDE0079

6. Επιλέξτε [Entrance] ή [Exit] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία λίστα οθόνης.



IDE0080

7. Επιλέξτε τον προορισμό που θέλετε από την λίστα. Η θέση του επιλεγμένου προορισμού εμφανίζεται στην προεπισκόπηση στην δεξιά πλευρά της οθόνης. Μετά πατήστε <ENTER>.



IDE0081

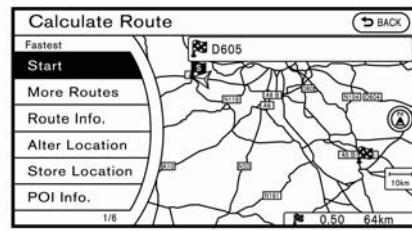
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Ακόμη και αφού ρυθμίστε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

« Διαδικασίες αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό»

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Επιλέξτε [By Distance] για να ταξινομήσετε την λίστα κατά την πλησιέστερη διαδρομή.



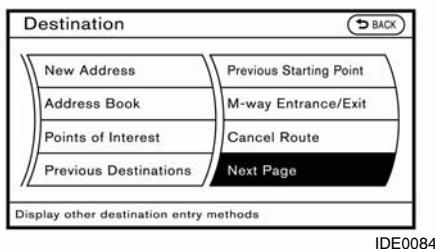
IDE0083

8. Η επιλεγμένη διαδρομή εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον επιλεγμένο προορισμό και αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή.

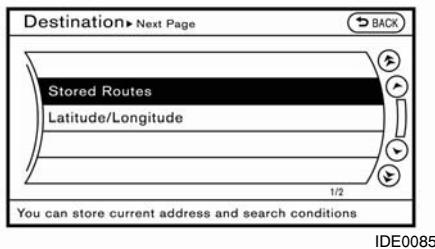
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ

Είναι δυνατό να επιλέξετε την διαδρομή που θέλετε από τις αποθηκευμένες διαδρομές.

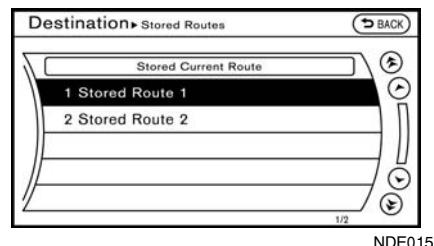
«Αποθήκευση διαδρομής»



- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Next Page] και πατήστε <ENTER>.



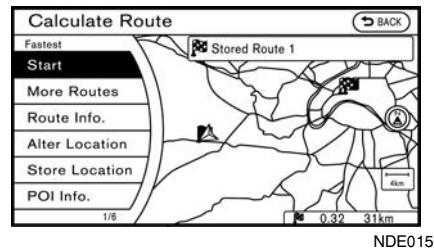
- Επιλέξτε [Stored Routes] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία λίστα οθόνης.



- Επιλέξτε την διαδρομή που θέλετε από την λίστα και πατήστε <ENTER>. Καθορίζεται η διαδρομή στον προορισμό.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Εάν η παρούσα διαδρομή συμπεριλαμβάνει ένα σημείο διέλευσης, η παρούσα διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί επιλέγοντας [Store Current Route].



- Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>.

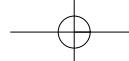
Το σύστημα καθορίζει τον επιλεγμένο προορισμό και αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Ακόμη και αφού ρυθμίστε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

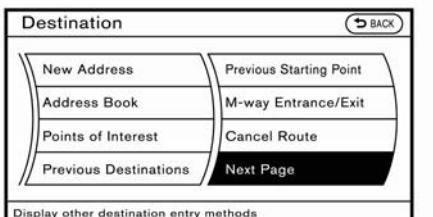
« Διαδικασίες αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό»

- Η αποθηκευμένη διαδρομή συμπεριλαμβάνει μόνο τοποθεσίες (προορισμό και σημείο διέλευσης) και συνθήκες υπολογισμού διαδρομής, όχι την ίδια την διαδρομή. Για τον λόγο αυτό, όταν καθορίζεται ένας προορισμός με την χρήση μίας αποθηκευμένης διαδρομής, μπορεί να προταθεί μία διαφορετική διαδρομή εάν η παρούσα θέση του αυτοκινήτου είναι διαφορετική από εκείνη, όταν είχε αποθηκευτεί η διαδρομή.



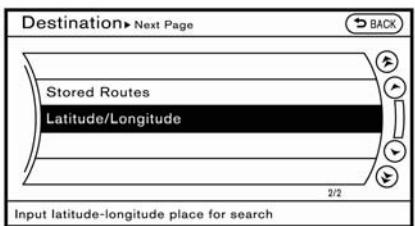
## ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΥΝΤΕΤΑΓΜΕΝΩΝ

Είναι δυνατό να ρυθμίσετε τον προορισμό εισάγοντας τις συντεταγμένες και αφήνοντας μετά το σύστημα να υπολογίσει μία διαδρομή.



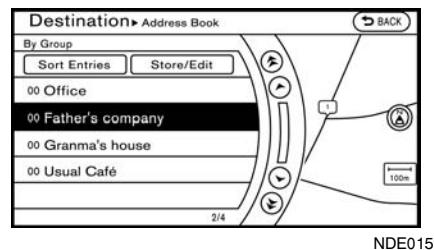
IDE0084

- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Next Page] και πατήστε <ENTER>.



IDE0088

- Επιλέξτε [Latitude/Longitude] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων.

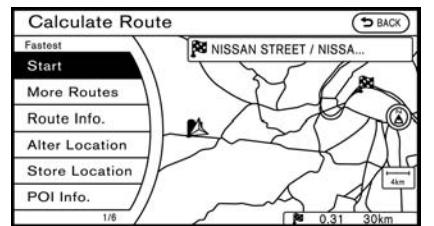


NDE0159

- Εισάγετε το γεωγραφικό μήκος και το γεωγραφικό πλάτος. Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή, επιλέξτε [Map] και πατήστε <ENTER>.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Για να αλλάξετε ανάμεσα στην εισαγωγή γεωγραφικού πλάτους και μήκους, μετακινήστε τον κέρσορα χρησιμοποιώντας ▶ και ▶.
- Επιλέξτε [West] ή [East] όταν εισάγετε το γεωγραφικό μήκος.



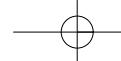
NDE0154

- Ο επιλεγμένος προορισμός εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Start] αφού επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού που εμφανίζεται και πατήστε <ENTER>. Το σύστημα καθορίζει τον επιλεγμένο προορισμό και αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

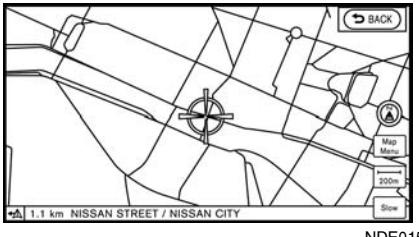
Ακόμη και αφού ρυθμίσετε τον προορισμό, η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

« Διαδικασίες αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό»



## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΧΑΡΤΗ

Αυτό σας επιτρέπει να αναζητήσετε ένα προορισμό από την κύλιση του χάρτη και στην συνέχεια να αφήσετε το σύστημα να υπολογίσει μία διαδρομή προς τον προορισμό.

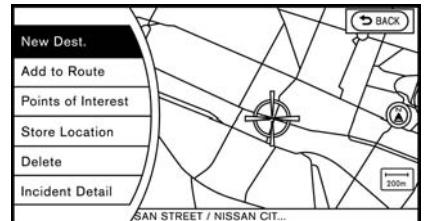


NDE0155

- Κυλήστε τον χάρτη, βάλτε το στόχαστρο πάνω από την τοποθεσία που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Ρυθμίστε την κλίμακα του χάρτη για να ψάξετε πιο αποτελεσματικά για μία τοποθεσία.
- Το σημείο του δρόμου που αναβοσβήνει στο κέντρο του στόχαστρου μπορεί να ρυθμιστεί σαν προορισμός.



NDE0156

- Επιλέξτε [New Dest.] και πατήστε <ENTER>.

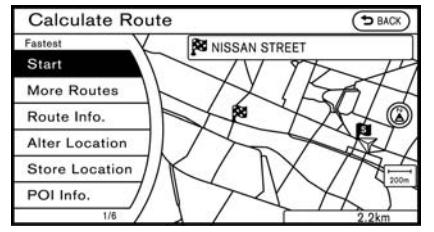


### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Για σημεία εκτός του [New Dest.], δείτε το «Οθόνη Μενού Χάρτη».



«Οθόνη χάρτη τοποθεσίας με κύλιση»

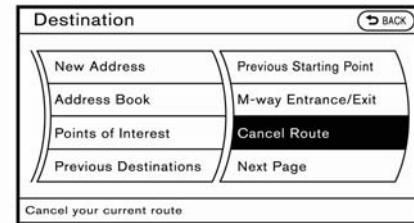


NDE0157

- Το σύστημα ρυθμίζει τον προορισμό στην επιλεγμένη τοποθεσία και αρχίζει να υπολογίζει την διαδρομή.

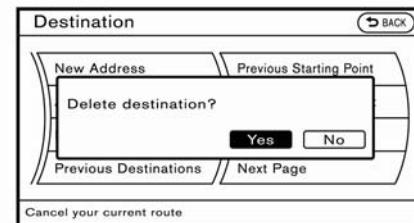
## ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Είναι δυνατό να διαγράψετε έναν προορισμό και όλα τα σημεία διέλευσης που έχουν ηδη καθοριστεί.



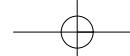
IDE0094

- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Cancel Route] και πατήστε <ENTER>.



IDE0095

- Ένα μήνυμα επιβεβαίωσης εμφανίζεται. Επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>. Ο προορισμός και τα σημεία διέλευσης έχουν διαγραφεί.

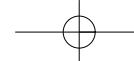


## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

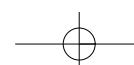
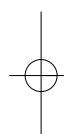
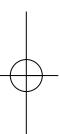
Ο διαγραμμένος προορισμός και τα σημεία διέλευσης δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν ξανά.

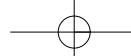
### Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη

1. Πατήστε ή στο τιμόνι.
2. Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή.  
Για να διαγράψετε έναν προορισμό και όλα τα σημεία διέλευσης:  
"Delete Destination" (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)  
ας .



## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ





# 5 ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

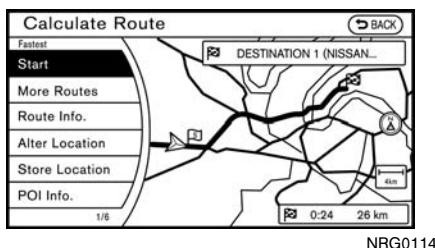
Διαδικασίες μετά την ρύθμιση ενός προορισμού .....	5-2
Διαθέσιμα είδη μετά την ρύθμιση ενός προορισμού .....	5-2
Ξεκίνημα της καθοδήγησης διαδρομής .....	5-2
Επιλογή μιας διαδρομής .....	5-3
Επιβεβαίωση μιας διαδρομής .....	5-3
Προσθήκη ενός προορισμού ή σημείου διέλευσης .....	5-4
Ρύθμιση θέσης του προορισμού .....	5-5
Αποθήκευση τοποθεσίας .....	5-5
Βλέποντας πληροφορίες για μία τοποθεσία που έχει αναζητηθεί .....	5-5
Σχετικά με την καθοδήγηση διαδρομής .....	5-6
Φωνητική καθοδήγηση στην διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής .....	5-6
Οθόνες καθοδήγησης και λειτουργία προεπισκόπησης .....	5-7
Ρυθμίσεις οθόνης καθοδήγησης .....	5-8
Οθόνη διαδρομής .....	5-11
Βασική λειτουργία .....	5-11
Ακύρωση / ενεργοποίηση εκ νέου διαδρομής .....	5-12

Εισαγωγή διαδρομής .....	5-13
Επιβεβαίωση διαδρομής .....	5-17
Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης .....	5-19
Εκ νέου υπολογισμός διαδρομής .....	5-20
Ρύθμιση διαδρομής παράκαμψης .....	5-21
Αναζήτηση για διαδρομή παράκαμψης έχοντας υπόψη τις πληροφορίες για την κίνηση .....	5-22
Ορίζοντας συνθήκες για τον υπολογισμό διαδρομής .....	5-23
Ρυθμίσεις καθοδήγησης διαδρομής .....	5-25
Βασική λειτουργία .....	5-25
Προχωρημένες ρυθμίσεις για την φωνητική καθοδήγηση .....	5-26
Ρυθμίσεις οπτικής καθοδήγησης .....	5-28
Αλλαγή του εκτιμώμενου χρόνου οδήγησης .....	5-29
Αλλαγή των ενδείξεων απαιτούμενου χρόνου και εκτιμώμενου χρόνου άφιξης .....	5-30
Ρύθμιση μέσων ταχυτήτων .....	5-30

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΝΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Αφού κάνετε την αναζήτηση διαδρομής, θα αρχίσει αμέσως η καθοδήγηση διαδρομής. Επίσης, είναι δυνατό να επιβεβαιώσετε ή να αλλάξετε την διαδρομή.

### ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΕΙΔΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΝΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ



- [Start]:

Αρχίζει την καθοδήγηση διαδρομής στον επιλεγμένο προορισμό.

«Ξεκίνημα της καθοδήγησης διαδρομής»

- [More Routes]:

Εμφανίζει τρεις εναλλακτικές διαδρομές.

«Επιλογή μιας διαδρομής»

- [Route Info.]:

Εμφανίζει τις πληροφορίες της διαδρομής.

«Επιβεβαίωση μιας διαδρομής»

- [Alter Location]:
- Εμφανίζει την οθόνη του χάρτη. Η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί.

«Ρύθμιση θέσης ή προορισμού»

- [Store Location]:

Αποθηκεύει την τοποθεσία στο Ευρετήριο Διεύθυνσεων.

«Αποθήκευση τοποθεσίας»

- [POI Info.]:

Εμφανίζει πληροφορίες για την εγκατάσταση που έχει επιλεγεί ως προορισμός, εάν συμπεριλαμβάνονται στα δεδομένα του χάρτη.

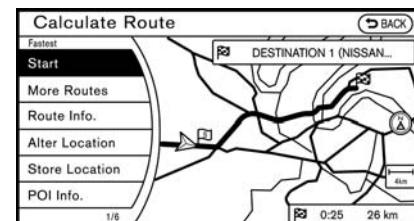
«Βλέποντας πληροφορίες για μία τοποθεσία που έχει αναζητηθεί»



#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

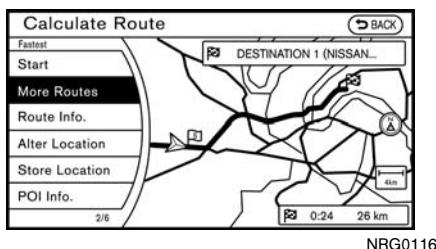
- Εάν δεν κάνετε κανένα χειρισμό στο σύστημα για αρκετά δευτερόλεπτα, επιλέγεται αυτόματα το [Start] και το σύστημα αρχίζει την καθοδήγηση διαδρομής.
- Όταν έχει ήδη ρυθμιστεί ένα σημείο διέλευσης, δεν μπορεί να επιλεγεί το [More Routes].
- Ακόμη και ένα ακουμπήσετε την οθόνη του χάρτη ή βάλετε σε λειτουργία άλλα κουμπιά κατεύθυνσης εκτός του επάνω και κάτω, εμφανίζεται η ίδια οθόνη χάρτη όπως όταν έχει επιλεγεί το [Alter Location].

## ΞΕΚΙΝΗΜΑ ΤΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

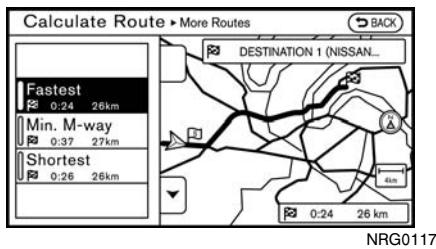


Επιλέξτε [Start] και πατήστε <ENTER>. Αρχίζει η καθοδήγηση διαδρομής.

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΙΑΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ



1. Επιλέξτε [More Routes] και πατήστε <ENTER>.



2. Επιλέξτε την συνθήκης της διαδρομής που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
3. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

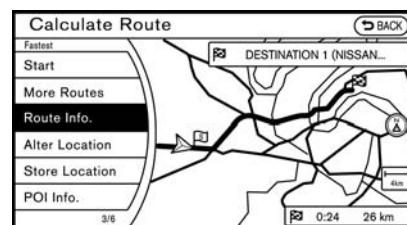
## ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

- [Fastest] (μοβ):  
Δίνει προτεραιότητα από τον πιο σύντομο χρόνο.
- [Min. M-way] (πορτοκαλί):  
Ελαχιστοποιεί την χρήση αυτοκινητόδρομων.
- [Shortest] (πράσινο):  
Δίνει προτεραιότητα στην μικρότερη απόσταση.

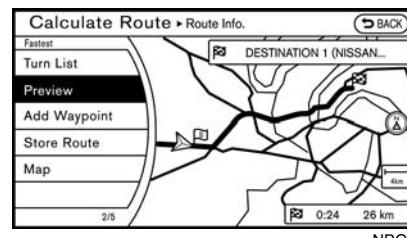
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Αφού επιλεγεί μία διαδρομή, εμφανίζεται μία προεπισκόπηση στην δεξιά πλευρά της οθόνης.
- Οι τρεις διαδρομές μπορεί να μην είναι πάντα διαφορετικές.

## ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΜΙΑΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ



1. Επιλέξτε [Route Info.] και πατήστε <ENTER>.



2. Επιλέξτε το είδος της πληροφορίας που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
3. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

## Διαθέσιμες πληροφορίες

- [Turn List]:

Εμφανίζει τις λεπτομέρειες της συνιστώμενης διαδρομής.

«Χρησιμοποιώντας την λίστα στροφών»

- [Preview]:

Επιβεβαιώνει την διαδρομή κυλώντας πάνω στον χάρτη με το χέρι.

«Χρησιμοποιώντας την προεπισκόπηση διαδρομής»

- [Add Waypoint]:

Εισάγει την διαδρομή προσθέτοντας έναν προορισμό ως σημείο διέλευσης.

«Προσθήκη ενός προορισμού ή σημείου διέλευσης»

- [Store Route]:

Αποθηκεύει μία υπολογισμένη διαδρομή. Μπορούν να αποθηκευτούν έως πέντε διαδρομές. Οι αποθηκευμένες διαδρομές μπορούν εύκολα να ανακτηθούν και να οριστούν ως προτεινόμενες διαδρομές.

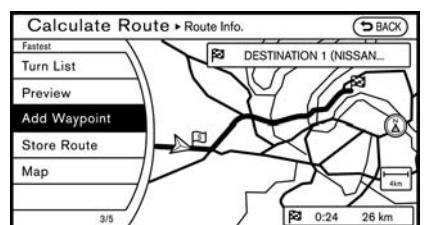
«Αποθήκευση διαδρομής»

- [Map]:

Εμφανίζει την οθόνη του χάρτη όπου μπορεί να επιβεβαιωθεί η θέση του προορισμού. Ακόμη και αν ακουμπήσετε την οθόνη του χάρτη ή βάλετε σε λειτουργία άλλα κουμπιά κατεύθυνσης εκτός από το επάνω και κάτω, θα εμφανίζεται η ίδια οθόνη χάρτη όπως όταν επιλέξετε [Map].

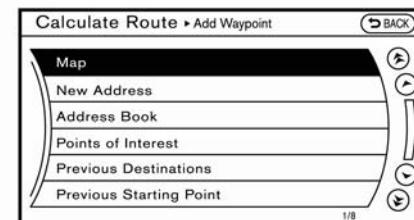
## ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ Η ΣΗΜΕΙΟΥ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ

Πριν ξεκινήσετε την καθοδήγηση διαδρομής, μπορούν να προστεθούν προορισμοί και / ή σημεία διέλευσης. Μπορούν να οριστούν στο σύνολό τους έως έξι προορισμοί ή σημεία διέλευσης.



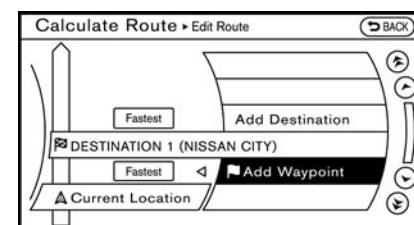
NRG0120

1. Επιλέξτε [Add Waypoint] και πατήστε <ENTER>.



IRG0008

2. Ορίστε επιπλέον προορισμούς ή σημεία διέλευσης και πατήστε <ENTER>. Η μέθοδος αναζήτησης μιας τοποθεσίας είναι η ίδια με αυτή για έναν προορισμό.



NRG0122

«4. Καθορισμός ενός προορισμού»

3. Επιλέξτε [Add Destination] ή [Add Waypoint] και πατήστε <ENTER>.

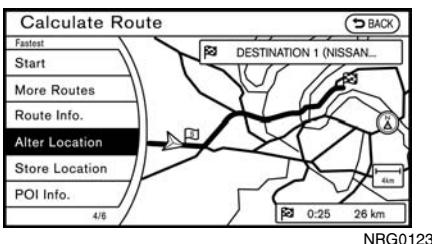
Το σύστημα αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή που να συμπεριλαμβάνει τον προορισμό ή το σημείο διέλευσης που έχει προστεθεί. Όταν τελειώσει ο υπολογισμός, εμφανίζεται η διαδρομή.

**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

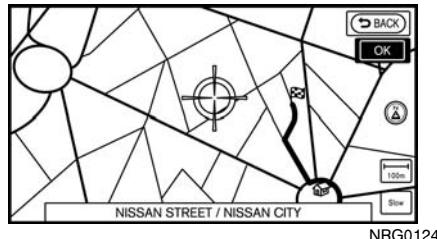
- Αφού προστεθεί ένα σημείο διέλευσης, δεν μπορεί να επιλεγεί το [More Routes].
- Εάν προστεθεί ένας προορισμός, ο προηγούμενος προορισμός γίνεται σημείο διέλευσης.

### ΠΥΘΜΗΣΗ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Η θέση του προορισμού μπορεί να ρυθμιστεί, μετακινώντας το στόχαστρο κατά μήκος του χάρτη.



1. Καθορίστε τον προορισμό χρησιμοποιώντας μία κατάλληλη μέθοδο.
2. Επιλέξτε [Alter Location] και πατήστε <ENTER>.



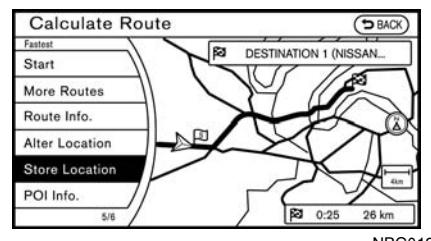
3. Ρυθμίστε την θέση μετακινώντας το στόχαστρο κατά μήκος του χάρτη και πατήστε <ENTER>. Η θέση του προορισμού τροποποιείται.

**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

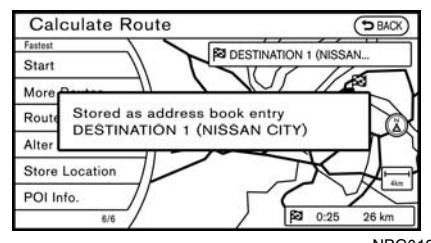
- Η ιθόνη για την ρύθμιση της τοποθεσίας αλλάζει επίσης, ακουμπώντας την ιθόνη του χάρτη που εμφανίζεται στην δεξιά πλευρά της ιθόνης.
- Η κλίμακα του χάρτη μπορεί να αλλάξει, πατώντας < > ή < >. Η κλίμακα του χάρτη μπορεί επίσης να αλλάξει ακουμπώντας την εικόνα της κλίμακας.
- Ακόμη και αν ακουμπίσετε την ιθόνη του χάρτη ή βάλετε σε λειτουργία άλλα κουμπιά κατεύθυνσης εκτός από τα επάνω ή κάτω, εμφανίζεται η ίδια ιθόνη χάρτη όπως όταν επιλεγεί [Alter Location].

### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ

Μία τοποθεσία που έχει βρεθεί με αναζήτηση μπορεί να αποθηκευτεί στο Ευρετήριο Διευθύνσεων. Στην συνέχεια μπορεί να ανακτηθεί εύκολα και να ρυθμιστεί ως προορισμός (ή σημείο διέλευσης).



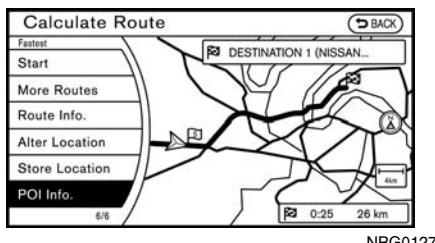
1. Ορίστε τον προορισμό χρησιμοποιώντας μία κατάλληλη μέθοδο.
2. Επιλέξτε [Store Location] και πατήστε <ENTER>.



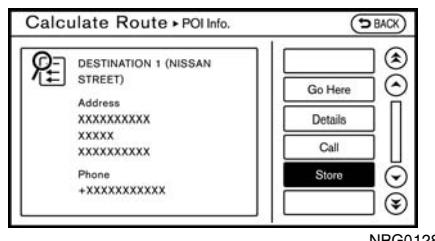
3. Η τοποθεσία αποθηκεύεται στο Ευρετήριο Διευθύνσεων. Η αντίστοιχη εικόνα εμφανίζεται στην καθορισμένη τοποθεσία πάνω στον χάρτη.

### ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΙΑ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΑΝΑΖΗΤΗΘΕΙ

Μπορούν να εμφανιστούν οι πληροφορίες (διεύθυνση οδού και αριθμός τηλεφώνου) για τα σημεία ενδιαφέροντος που είναι αποθηκευμένα στα δεδομένα του χάρτη.



1. Ορίστε τον προορισμό χρησιμοποιώντας μία κατάλληλη μέθοδο.
2. Επιλέξτε [POI Info.] και πατήστε <ENTER>.



3. Εμφανίζονται πληροφορίες για την τοποθεσία.
4. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Εάν εμφανίζεται [Call] στην δεξιά πλευρά της οθόνης, είναι δυνατό να καλέσετε την θέση που υποδεικνύεται.
- Το σύστημα Bluetooth® απαιτείται να είναι ενεργό και ταιριασμένο στην θέση κλήσης που υποδεικνύεται.
- Οι πληροφορίες για τις τοποθεσίες δεν εμφανίζονται ενόσω οδηγείτε.

## ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Αφού ορίσετε μία διαδρομή, επιλέξτε [Start] για να αρχίσετε την καθοδήγηση διαδρομής.

Στην διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής, το σύστημα σας πλοηγεί μέσω των σημείων καθοδήγησης χρησιμοποιώντας οπτική και φωνητική καθοδήγηση.

### **!** ΠΡΟΣΟΧΗ:

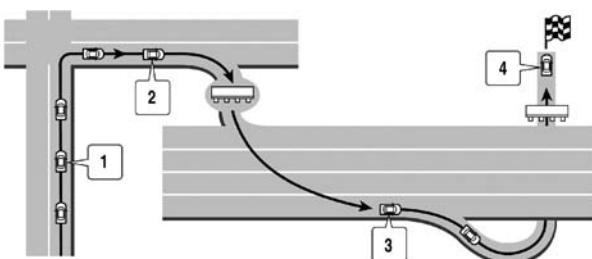
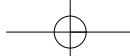
- Η οπτική και φωνητική καθοδήγηση του συστήματος πλοήγησης είναι μόνο για αναφορά. Τα περιεχόμενα της καθοδήγησης μπορεί να είναι ακατάλληλα, ανάλογα με την κατάσταση.
- Ακολουθείτε όλους τους κανονισμούς κυκλοφορίας όταν οδηγείτε κατά μήκος της συνιστώμενης διαδρομής (π.χ. μονόδρομοι).

«Καθοδήγηση διαδρομής» (κεφάλαιο 10)

### ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΤΗΝ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Όταν πλησιάζετε ένα σημείο καθοδήγησης (διαστάυρωση ή στροφή), προορισμό κλπ, στην διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής, η φωνητική καθοδήγηση ανακοινώνει την απόσταση που απομένει και / ή την κατεύθυνση της στροφής.

Πατήστε <VOICE ή ROUTE VOICE> για να επαναληφθεί η φωνητική καθοδήγηση μία φορά.



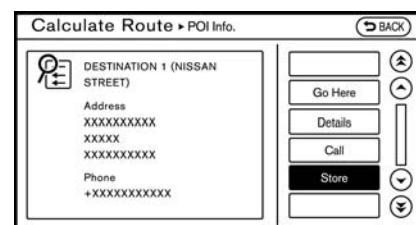
### Παράδειγμα φωνητικής καθοδήγησης

- 1) "In about 400 metres (one quarter mile), turn right (left)."  
"Turn Right (left)."
- 2) "In about 400 metres (one quarter mile) motorway entrance on your right onto (road number)."  
"Motorway entrance on your right onto (road number)."
- 3) "In about 2 kilometres (one mile), take the exit on your right."  
"Take the exit on your right."
- 4) "You have arrived at your destination."

INI0119

### ΟΘΟΝΕΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗΣ

Η καθοδήγηση διαδρομής εμφανίζει οθόνες χάρτη και διάφορες πληροφορίες, ανάλογα με την κατάσταση.

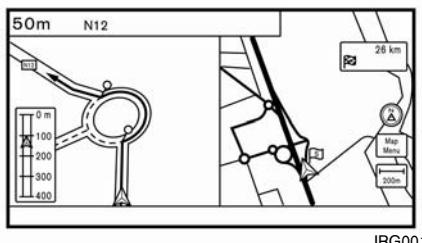


NRG0129

Όταν αρχίζει η καθοδήγηση διαδρομής, το μικρό βέλος στροφής εμφανίζεται στην πάνω αριστερή γωνία του χάρτη. Το βέλος αυτό δύχεται την κατεύθυνση στροφής στο επόμενο σημείο καθοδήγησης (στροφή ή διασταύρωση). Επίσης εμφανίζεται η απόσταση. Στην κορυφή της οθόνης, εμφανίζονται η απόσταση έως το επόμενο σημείο καθοδήγησης και το όνομα του επόμενου δρόμου. Η λειτουργία εμφάνισης του μικρού βέλους στροφής στον χάρτη μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί.

«Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης»

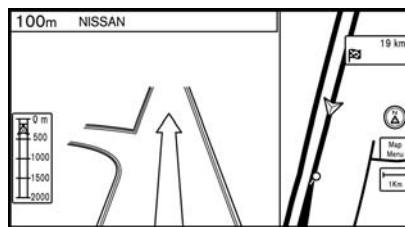
### Μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος



IRG0012

Όταν πλησιάζετε ένα σημείο καθοδήγησης, το σύστημα αλλάζει αυτόματα στην διαχωρισμένη οθόνη και σας εμφανίζει μία μεγενθυμένη άποψη του μεσοδιαστήματος στην αριστερή οθόνη. Αφού περάσετε το μεσοδιάστημα, το σύστημα επιστρέφει αυτόματα στην λειτουργία πλήρους οθόνης. Για να αλλάξετε στην λειτουργία πλήρους οθόνης ενώ εμφανίζεται η μεγενθυμένη άποψη του μεσοδιαστήματος, πατήστε <MAP>. Πατώντας <MAP> πάλι, εμφανίζεται η μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος.

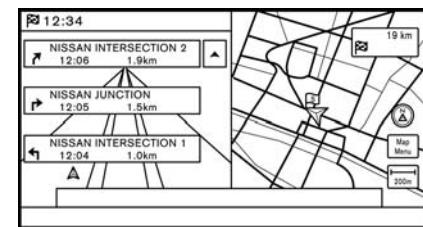
### Καθοδήγηση συμβολής οδών



IRG0229

Ενώ οδηγείτε σε αυτοκινητόδρομο, όταν το αυτοκίνητο είναι περίπου 2 χιλόμετρα από μία συμβολή οδού, το σύστημα αυτόματα αλλάζει στην διαχωρισμένη οθόνη και εμφανίζει μία μεγενθυμένη άποψη της συμβολής (3D) στην αριστερή οθόνη. Αφού περάσετε την συμβολή οδών, το σύστημα επιστρέφει αυτόματα στην λειτουργία πλήρους οθόνης. Για να αλλάξετε στην λειτουργία πλήρους οθόνης ενώ εμφανίζεται η μεγενθυμένη άποψη συμβολής οδών, πατήστε <MAP>.

### Λίστρα στροφής



NRG0131

Το σύστημα μπορεί συνεχόμενα να εμφανίζει την διαχωρισμένη οθόνη και να δείχνει την λίστα στροφών στην αριστερή οθόνη, ανάλογα με την ρύθμιση. Όταν πλησιάζετε ένα σημείο καθοδήγησης, η αριστερή οθόνη αυτόματα αλλάζει σε μεγενθυμένη άποψη του μεσοδιαστήματος. Για να αλλάξετε σε λειτουργία πλήρους οθόνης, πατήστε <MAP>. Πατώντας πάλι <MAP> εμφανίζεται η λίστα στροφής. Όταν πλησιάζετε ένα σημείο καθοδήγησης, η μεγενθυμένη άποψη του μεσοδιαστήματος, εμφανίζεται αυτόματα. Για να εμφανίσετε την λίστα στροφής, πατήστε <MAP>. Για να εμφανίσετε την οθόνη χάρτη, πατήστε πάλι <MAP>.

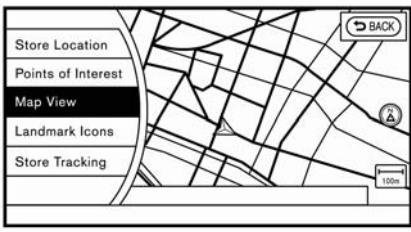
«Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης».

### ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ

Η οθόνη καθοδήγησης μπορεί να εμφανίζεται συνέχεια, ακόμη και αν το αυτοκίνητο είναι μακριά από το σημείο καθοδήγησης. Μπορούν να εμφανιστούν διάφοροι τύποι οθονών.

## Ρυθμίσεις μοιρασμένη οθόνης

Η ρύθμιση της οθόνης που εμφανίζεται στην αριστερή πλευρά κατά την καθοδήγηση διαδρομής, μπορεί να αλλάξει.

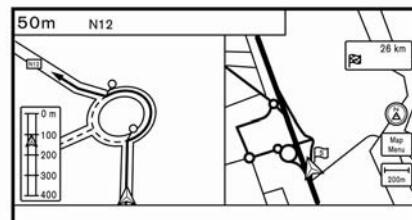


IRG0015

- Πατήστε <ENTER> ενώ εμφανίζεται η οθόνη παρούσας τοποθεσίας.
- Επιλέξτε [Map View] και πατήστε <ENTER>.

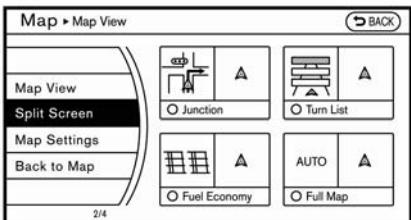
4. Επιλέξτε την οθόνη που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει η ένδειξη της οθόνης που έχει επιλεγεί. Η οθόνη αυτόματα επιστρέφει στην οθόνη χάρτη.

### Συμβολή οδών:



IRG0017

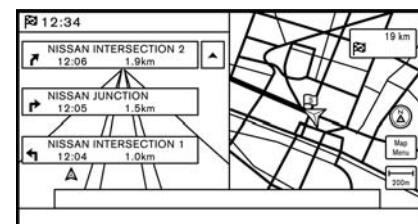
Η οθόνη του χάρτη και η μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος μπορούν να εμφανίζονται ταυτόχρονα. Πατήστε <MAP> για να αλλάξετε στην οθόνη πλήρους χάρτη.



IRG0016

- Επιλέξτε [Split Screen] και πατήστε <ENTER>.

## Λίστα στροφής:

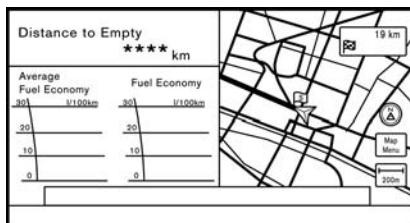


NRG0132

Η λίστα οθόνης για την εμφάνιση των σημείων καθοδήγησης προς τον προορισμό και της οθόνης του χάρτη μπορούν να εμφανίζονται ταυτόχρονα. Μία μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος εμφανίζεται αυτόματα όταν το αυτοκίνητο πλησιάζει το σημείο καθοδήγησης. Η λίστα στροφής μπορεί να κυλίσει ακουμπώντας τον χάρτη της οθόνης ή τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης.

Πατήστε <MAP> για να αλλάξετε στην οθόνη πλήρους χάρτη. Πατήστε πάλι <MAP> για να εμφανίσετε την λίστα στροφής. Όταν πλησιάζετε ένα σημείο καθοδήγησης, η μεγενθυμένη άποψη του μεσοδιαστήματος εμφανίζεται αυτόματα. Για να εμφανίσετε την λίστα στροφής, πατήστε <MAP>. Για να εμφανίσετε την οθόνη χάρτη, πατήστε πάλι <MAP>.

## Οικονομία καυσίμου:



IRG0175

Η κλίμακα της παρούσας κατανάλωσης καυσίμου, η μέση κατανάλωση καυσίμου και η απόσταση έως το άδειασμα, μπορούν να εμφανιστούν στην οθόνη του χάρτη. Μία μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος εμφανίζεται αυτόματα όταν το αυτοκίνητο πλησιάζει το σημείο καθοδήγησης.

Πατήστε <MAP> για να αλλάξετε στην οθόνη πλήρους χάρτη. Πατήστε πάλι <MAP> για να εμφανίσετε την οθόνη οικονομίας καυσίμου. Όταν πλησιάζετε το σημείο καθοδήγησης, εμφανίζεται αυτόματα η μεγενθυμένη άποψη του μεσοδιαστήματος. Για να εμφανίσετε την λίστα στροφής, πατήστε <MAP>. Για να εμφανίσετε την οθόνη του χάρτη, πατήστε πάλι <MAP>.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

**Χρησιμοποιήστε τις αξίες που εμφανίζονται στην οθόνη της οικονομίας καυσίμου σαν οδηγό.**

Όταν ο δείκτης καυσίμου υποδεικνύει «E» (άδειο) ή το προειδοποιητικό φως χαμηλής στάθμης καυσίμου ανάβει, ακόμη και όταν η απόσταση έως το άδειασμα στο χάρτη δείχνει ικανοποιητικό απόθεμα καυσίμου, βάλτε καύσιμο το συντομότερο δυνατόν.

## Πλήρης χάρτης:



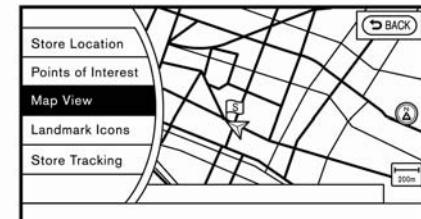
NRG0133

Εμφανίζεται ο χάρτης της παρούσας θέσης. Όταν το αυτοκίνητο πλησιάζει ένα σημείο καθοδήγησης, εμφανίζεται αυτόματα μία μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος.

Όταν εμφανίζεται μία μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος, πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη του χάρτη.

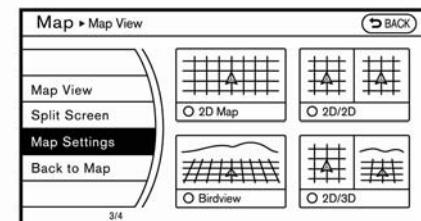
Ρυθμίσεις αυτόματης ένδειξης για την λειτουργία αυτοκινητόδρομου

Όταν το αυτοκίνητο ταξιδεύει σε αυτοκινητόδρομο ή σε δρόμο με διόδια, η οθόνη παρέχει αυτόματα μία λίστα πληροφοριών στην αριστερή πλευρά της.



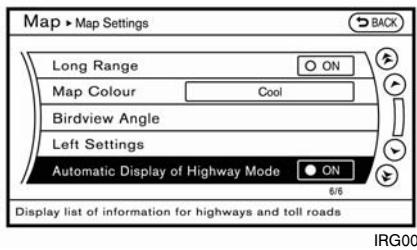
IRG0021

- Πατήστε <ENTER> όταν εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.
- Επιλέξτε [Map View] και πατήστε <ENTER>.



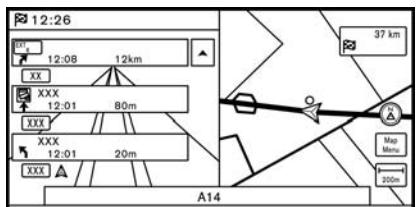
IRG0022

- Επιλέξτε [Map Settings] και πατήστε <ENTER>.



4. Επιλέξτε [Automatic Display of Highway Mode] και πατήστε <ENTER>. Όταν αυτό οριστεί, ανάβει η ένδειξη.
5. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

#### Οθόνη λειτουργίας αυτοκινητόδρομου:



Όταν το αυτοκίνητο ταξιδεύει σε αυτοκινητόδρομο ή δρόμο με διόδια, η οθόνη θα παρέχει μία λίστα πληροφοριών που αφορούν στην διαδρομή που κινήστε, όπως για παράδειγμα μεσοδιαστήματα, περιοχές εξυπηρέτησης, περιοχές ανάπτυξης, διασταυρώσεις κλπ.

Όταν το αυτοκίνητο πλησιάζει ένα σημείο καθοδήγησης, εμφανίζεται αυτόματα μία μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος. Πατήστε <MAP> για να αλλάξετε στην οθόνη πλήρους χάρτη. Πατήστε πάλι <MAP> για να εμφανίσετε την λίστα στροφής. Όταν πλησιάζετε ένα σημείο καθοδήγησης, εμφανίζεται αυτόματα μία μεγενθυμένη άποψη μεσοδιαστήματος. Για να εμφανίσετε την οθόνη λειτουργίας αυτοκινητόδρομου, πατήστε <MAP>. Για να εμφανίσετε την οθόνη του χάρτη πατήστε πάλι <MAP>.

#### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Η οθόνη λειτουργίας αυτοκινητόδρομου εμφανίζεται μόνο όταν το αυτοκίνητο κινείται σε μία διαδρομή που έχει ήδη καθοριστεί.

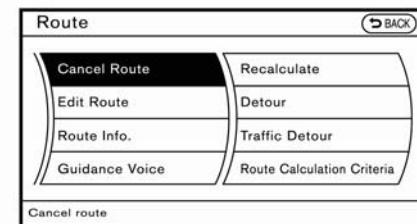
## ΟΘΟΝΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

### **!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να σταματάτε πάντα το αυτοκίνητο σε ασφαλή τοποθεσία πριν τροποποιήσετε τις συνθήκες της διαδρομής. Τροποποιώντας τις συνθήκες της διαδρομής ενώ οδηγείτε μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

Στην διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής, οι συνθήκες διαδρομής μπορούν να τροποποιηθούν ή να επιβεβαιωθούν οι πληροφορίες της διαδρομής. Καθορίστε τις καταλληλες συνθήκες διαδρομής, ανάλογα με τον σκοπό.

#### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε το είδος που θέλετε να ρυθμίσετε και πατήστε <ENTER>.
3. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

### Διαθέσιμα σημεία ρύθμισης

- [Cancel Route / Resume Route]:

Ακυρώνει την παρούσα καθοδήγηση διαδρομής. Επίσης μπορεί να ανακτηθεί μία ακυρωμένη διαδρομή. Εάν η προτεινόμενη διαδρομή ακυρωθεί το [Cancel Route] αλλάζει σε [Resume Route].

«Ακύρωση / ενεργοποίηση εκ νέου διαδρομής».

- [Edit Route]:

Εισάγει την διαδρομή που έχει ήδη ρυθμιστεί.

«Εισαγωγή διαδρομής».

- [Route Info.]:

Επιβεβαίωνει την διαδρομή με την προεπισκόπηση των πληροφοριών διαδρομής ή με την προεπισκόπηση της εξομοίωσης. Η επιβεβαιωμένη διαδρομή μπορεί επίσης να αποθηκευτεί.

«Επιβεβαίωση διαδρομής».

- [Guidance Voice]:

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την φωνητική καθοδήγηση και / ή την αναγγελία κίνησης και ρυθμίζει την ένταση του ήχου της φωνητικής καθοδήγησης.

«Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης».

- [Recalculate]:

Μπορείτε να ψάξετε με το χέρι πάλι για την διαδρομή, αφού αλλάξετε την συνθήκη αναζήτησης και το σύστημα να υπολογίσει πάλι μία διαδρομή.

«Εκ νέου υπολογισμός διαδρομής».

- [Detour]:

Μπορεί να υπολογιστεί μία διαδρομή παράκαμψης συγκεκριμένης απόστασης.

«Ρύθμιση διαδρομής παράκαμψης».

- [Traffic Detour]:

Αναζήτηση με το χέρι εναλλακτικής διαδρομής παράκαμψης, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες για την κίνηση.

«Αναζήτηση για διαδρομή παράκαμψης έχοντας υπόψη τις πληροφορίες για την κίνηση».

- [Route Calculation Criteria]:

Αλλάζει τις συνθήκες υπολογισμού της διαδρομής σε οποιοδήποτε σημείο κατά μήκος της διαδρομής.

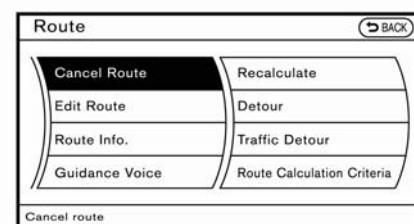
«Ορίζοντας συνθήκες για τον υπολογισμό διαδρομής».

### ΑΚΥΡΩΣΗ / ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΕΚ ΝΕΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Μία ήδη καθορισμένη διαδρομή μπορεί να ακυρωθεί οποιαδήποτε στιγμή.

Είναι επίσης δυνατό να ενεργοποιηθεί εκ νέου η διαδρομή που έχει ακυρωθεί.

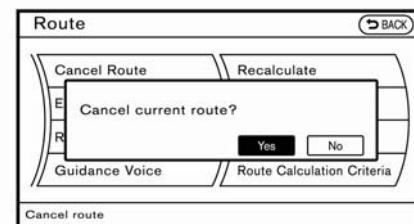
### Ακύρωση διαδρομής



IRG0026

1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.

2. Επιλέξτε [Cancel Route] και πατήστε <ENTER>.



IRG0027

3. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>.

## **[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

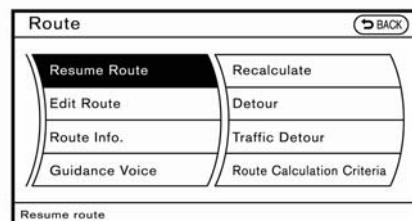
Οι εικόνες του σημείου εκκίνησης, των σημείων διέλευσης και του προορισμού παραμένουν πάνω στον χάρτη μετά την ακύρωση της διαδρομής. Πατήστε <DEST> και επιλέξτε [Cancel Route] για να σβήσετε τις εικόνες από τον χάρτη.

«Διαγραφή προορισμού».

### **Ρύθμιση με φωνητική εντολή**

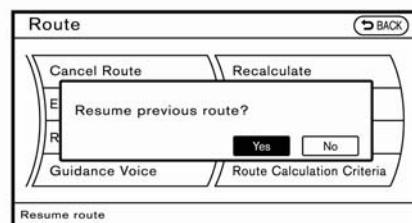
1. Πατήστε <¶> στο τιμόνι.
2. Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή.  
Για να ακυρώσετε μία διαδρομή:  
“Cancel Route Guidance” (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)

## Ενεργοποίηση εκ νέου διαδρομής



IRG0028

1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε [Resume Route] και πατήστε <ENTER>.



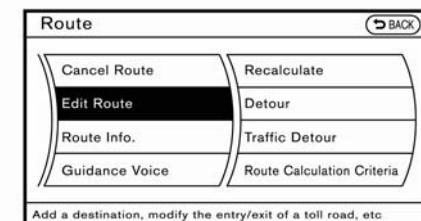
IRG0029

3. Θα εμφανιστεί ένα επιβεβαιωτικό μήνυμα. Επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>. Η ακυρωμένη διαδρομή ενεργοποιείται εκ νέου.

## **[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

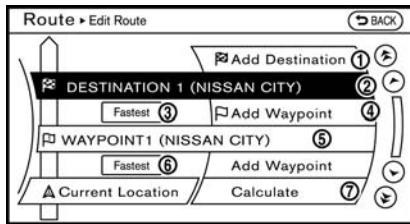
Εάν οριστεί νέα διαδρομή, η ακυρωμένη διαδρομή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί εκ νέου.

### **ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ**



IRG0030

1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε [Edit Route] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε την συνθήκη που προτιμάτε και πατήστε <ENTER>.
4. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



NRG0135

## Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

(1) [Add Destination]:

Προσθέτει έναν προορισμό.

«Καθορισμός προορισμού ή σημείου διέλευσης».

(2) Παρόντας προορισμός:

Ακυρώνει ή διαγράφει τον προορισμό.

«Εισαγωγή / διαγραφή προορισμού ή σημείου διέλευσης».

(3) Συνθήκη για τον υπολογισμό μίας διαδρομής προς τον προορισμό:

Αλλάζει τις συνθήκες για τον υπολογισμό μίας διαδρομής προς τον προορισμό.

«Άλλαγή συνθηκών υπολογισμού διαδρομής».

(4) [Add Waypoint]:

Προσθέτει ένα σημείο διέλευσης.

«Καθορισμός προορισμού ή σημείου διέλευσης».

(5) Παρόν σημείο διέλευσης:

Αλλάζει ή διαγράφει το σημείο διέλευσης.

«Εισαγωγή / διαγραφή προορισμού ή σημείου διέλευσης».

(6) Συνθήκη για τον υπολογισμό μίας διαδρομής σε ένα σημείο διέλευσης:

Αλλάζει τις συνθήκες για τον υπολογισμό της διαδρομής σε ένα σημείο διέλευσης.

«Άλλαγή συνθηκών υπολογισμού διαδρομής».

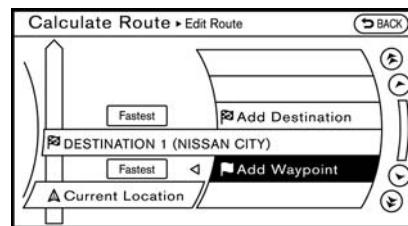
(7) [Calculate]:

Αναζήτηση εκ νέου με το χέρι για την διαδρομή, μετά την αλλαγή των συνθηκών αναζήτησης.

«Άλλαγή συνθηκών υπολογισμού διαδρομής».

Καθορισμός προορισμού ή σημείου διέλευσης

Σε μία διαδρομή που έχει ήδη καθοριστεί, μπορεί να προστεθεί ένας προορισμός ή ένα σημείο διέλευσης. Στο σύνολο τους μπορούν να καθοριστούν έξι προορισμοί ή σημεία διέλευσης.



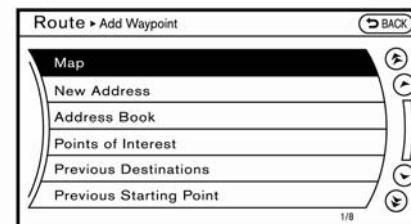
NRG0136

1. Πατήστε &lt;ROUTE ή ROUTE VOICE&gt;.

2. Επιλέξτε [Edit Route] και πατήστε &lt;ENTER&gt;.

3. Επιλέξτε [Add Destination] ή [Add Waypoint] και πατήστε &lt;ENTER&gt;.

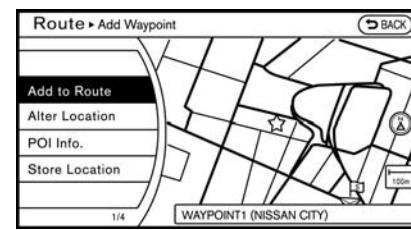
Εάν επιλέξτε [Add Destination], ο παρόντας προορισμός αλλάζει σε σημείο διέλευσης.



IRG0033

4. Καθορίστε έναν προορισμό ή σημείο διέλευσης. Η μέθοδος για την αναζήτηση είναι ίδια με αυτή για έναν προορισμό.

«4. Καθορισμός προορισμού».

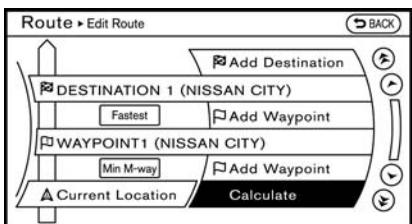


NRG0137

5. Η επιλεγμένη τοποθεσία εμφανίζεται στο κέντρο του χάρτη. Επιλέξτε [Add to Route] αφού επιβεβαιώσετε την τοποθεσία και πατήστε <ENTER>.

Ακόμη και αφού έχετε ορίσει έναν προορισμό ή σημείο διέλευσης, η τοποθεσία του προορισμού ή του σημείου διέλευσης μπορεί να ρυθμιστεί, η διαδρομή μπορεί να αποθηκευτεί κλπ.

«Προσθήκη προορισμού ή σημείου διέλευσης».



NRG0138

6. Επιστρέψτε στην οθόνη [Edit Route]. Ορίστε τις συνθήκες της διαδρομής.

7. Επιλέγοντας [Calculate] και πατώντας <ENTER> το σύστημα θα υπολογίσει εκ νέου τις διαδρομές. Αφού ολοκληρωθεί η αναζήτηση της διαδρομής, η οθόνη αυτόματα θα επιστρέψει στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

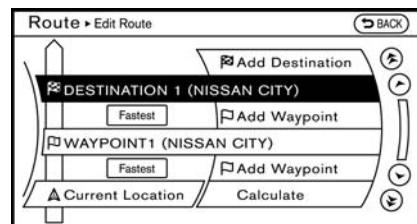
#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Η προηγούμενη διαδρομή διαγράφεται αυτόματα.

- Δεν εφαρμόζεται η εισαγωγή διαδρομής όταν δεν έχει επιλεγεί [Calculate], δεν πατηθεί <ENTER> και δεν ολοκληρωθεί η αναζήτηση διαδρομής, ακόμη και αν έγινε εισαγωγή της διαδρομής στην οθόνη Edit Route. Το σύστημα εμφανίζει την προηγούμενη διαδρομή όταν επιστρέφετε στην οθόνη παρούσας διαδρομής χωρίς να γίνει νέος υπολογισμός της διαδρομής.

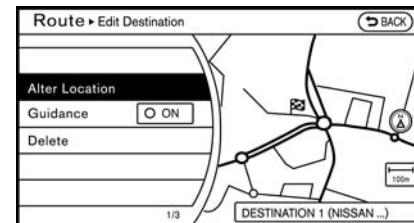
#### Εισαγωγή / διαγραφή προορισμού ή σημείου διέλευσης

Ο προορισμός ή το σημείο διέλευσης που έχει ήδη καθοριστεί μπορεί να τροποποιηθεί ή να διαγραφεί. Εάν μία τοποθεσία τροποποιηθεί ή διαγραφεί ενώ έχει ήδη καθοριστεί η προεινόμενη διαδρομή, θα γίνει νέος κατάλληλος υπολογισμός της προηγούμενης συνιστώμενης διαδρομής.



NRG0139

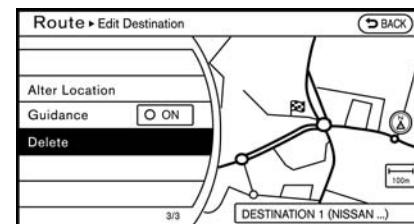
1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε [Edit Route] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε έναν προορισμό ή σημείο διέλευσης που έχει ήδη καθοριστεί και πατήστε <ENTER>.



NRG0140

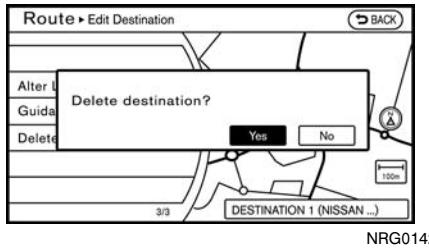
4. Επιλέξτε [Alter Location] για να τροποποιήσετε τον προορισμό και πατήστε <ENTER>.

«Ρύθμιση τοποθεσίας ή προορισμού».

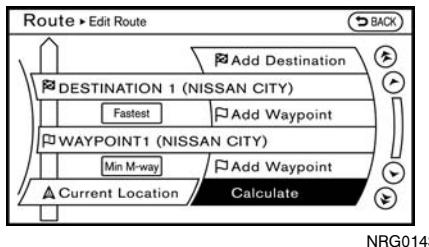


NRG0141

5. Επιλέξτε [Delete] και πατήστε <ENTER> για να διαγράψετε την τοποθεσία.



6. Εμφανίζεται ένα επιβεβαιωτικό μήνυμα. Επιβεβαιώστε το περιεχόμενο του μηνύματος, επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>. Ο προορισμός ή το σημείο διέλευσης διαγράφεται από την διαδρομή. Επιστρέψτε στην οθόνη [Edit Route].

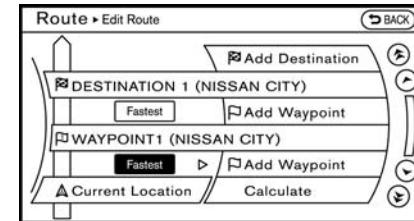


7. Επιλέγοντας [Calculate] και πατώντας <ENTER> το σύστημα θα υπολογίσει ει νέου τις διαδρομές. Αφού ολοκληρωθεί η αναζήτηση διαδρομής, η οθόνη θα επιστρέψει αυτόματα στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

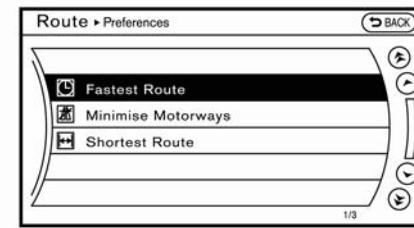
## **[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Εάν διαγραφή ο προορισμός, το τελικό σημείο διέλευσης της διαδρομής γίνεται ο προορισμός.
- Ακόμη και αν ακουμπήσετε την οθόνη του χάρτη ή βάλετε σε λειτουργία τα κουμπιά κατεύθυνσης, εκτός των επάνω ή κάτω, εμφανίζεται η ίδια οθόνη χάρτη όπως όταν έχει επιλεγεί το [Alter Location].
- Δεν εφαρμόζεται η εισαγωγή διαδρομής όταν δεν έχει επιλεγεί [Calculate], δεν πατήσει <ENTER> και δεν ολοκληρωθεί η αναζήτηση διαδρομής, ακόμη και αν έγινε εισαγωγή της διαδρομής στην οθόνη Edit Route. Το σύστημα εμφανίζει την προηγούμενη διαδρομή όταν επιστρέφετε στην οθόνη παρούσας διαδρομής χωρίς να γίνει νέος υπολογισμός της διαδρομής.

Αλλαγή των συνθηκών υπολογισμού της διαδρομής  
Κάθε τιμήμα της διαδρομής ανάμεσα σε σημεία διέλευσης μπορεί να έχει διαφορετικές συνθήκες υπολογισμού της διαδρομής. Αφού ορίσετε αυτές τις συνθήκες, η παρούσα διαδρομή μπορεί να υπολογιστεί εκ νέου.



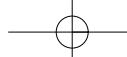
1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε [Edit Route] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε το τμήμα της διαδρομής που θέλετε έως τον προορισμό ή το σημείο διέλευσης και πατήστε <ENTER>.



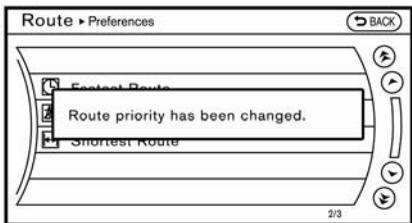
4. Επιλέξτε την συνθήκη που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

Διαθέσιμες συνθήκες:

: [Fastest Route] (ταχύτερη διαδρομή)



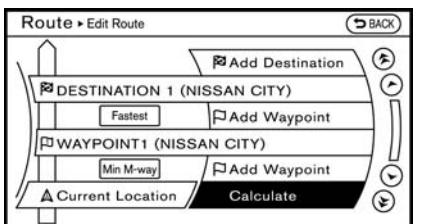
- : [Minimise Motorways] (ελαχιστοποίηση αυτοκινητόδρομων)  
 : [Shortest Route] (συντομότερη διαδρομή)



IRG0043

5. Το σύστημα αυτόματα υπολογίζει εκ νέου μία διαδρομή ανάλογα με τις συνθήκες που έχουν οριστεί.

Η οθόνη αυτόματα επιστρέφει στην οθόνη [Edit Route].



NRG0146

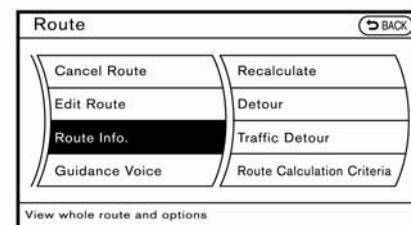
6. Επιλέγοντας [Calculate] και πατώντας <ENTER>, το σύστημα θα υπολογίσει εκ νέου τις διαδρομές. Αφού ολοκληρωθεί η αναζήτηση διαδρομής, η οθόνη θα επιστρέψει αυτόματα στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Δεν εφαρμόζεται η εισαγωγή διαδρομής όταν δεν έχει επιλεγεί [Calculate], δεν πατηθεί <ENTER> και δεν ολοκληρωθεί η αναζήτηση διαδρομής, ακόμη και αν έγινε εισαγωγή της διαδρομής στην οθόνη Edit Route. Το σύστημα εμφανίζει την προηγούμενη διαδρομή όταν επιστρέφετε στην οθόνη παρούσας διαδρομής χωρίς να γίνει νέος υπολογισμός της διαδρομής.
- Ο νέος υπολογισμός διαδρομής μπορεί να μην είναι ο πιο σύντομος επειδή το σύστημα δίνει προτεραιότητα σε δρόμους στους οποίους είναι εύκολη η οδήγηση από άποψη ασφάλειας.
- Εάν οι συνθήκες διαδρομής έχουν οριστεί από το [Route Calculation Criteria], όλα τα τμήματα μέσα στην διαδρομή υπόκεινται στις ίδιες συνθήκες διαδρομής, ακόμη και εάν διαφορετικές συνθήκες διαδρομής έχουν οριστεί για διαφορετικά τμήματα στο [Edit Route].

### ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

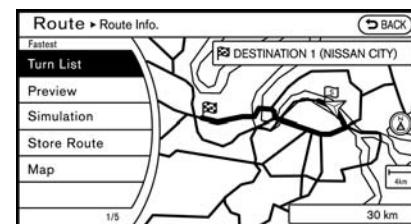
Όταν εμφανίζεται η προτεινόμενη διαδρομή, μετά τον υπολογισμό, οι πληροφορίες της διαδρομής μπορούν να επιβεβαιωθούν ή μπορεί να γίνει προσομοίωση της συνιστώμενης διαδρομής.



IRG0045

### Βασική λειτουργία

1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε [Route Info.] και πατήστε <ENTER>.



NRG0147

3. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

## Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Turn List]:

Εμφανίζει τις λεπτομέρειες της συνιστώμενης διαδρομής.

«Χρήση της λίστας στροφής»

- [Preview]:

Επιβεβαιώνει την προτεινόμενη διαδρομή με κύλιση στον χάρτη.

«Χρήση προεπισκόπησης διαδρομής»

- [Simulation]:

Εμφανίζει μία προσομοίωση της προτεινόμενης διαδρομής. Η λειτουργία αυτή παρέχει μία λεπτομερή εικόνα της διαδρομής με φωνητική καθοδήγηση.

«Επιβεβαίωση με προσομοίωση»

- [Store Route]:

Αποθηκεύει μία υπολογισμένη διαδρομή. Μπορούν να αποθηκευτούν έως πέντε διαδρομές. Οι αποθηκευμένες διαδρομές μπορούν να ανακτηθούν εύκολα και να οριστούν ως προτεινόμενη διαδρομή.

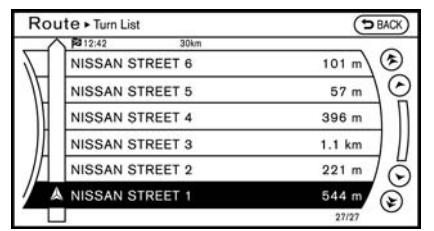
«Αποθήκευση διαδρομής»

- [Map]:

Εμφανίζει μία οθόνη χάρτη όπου μπορεί να επιβεβαιωθεί η θέση του προορισμού.

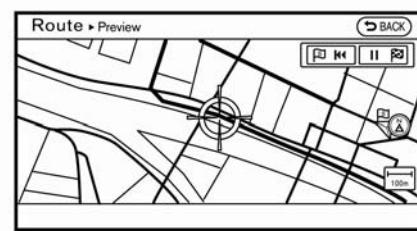
Ακόμη και αν ακουμπήσετε την οθόνη του χάρτη ή βάλετε σε λειτουργία τα κουμπιά κατεύθυνσης εκτός των επάνω και κάτω, η ίδια οθόνη χάρτη εμφανίζεται, όπως όταν έχει επιλεγεί [Map].

## Χρήση της λίστας στροφής



1. Επιλέξτε [Turn List] και πατήστε <ENTER>.
2. Οι πληροφορίες (π.χ. μεσοδιαστήματα) στην διαδρομή προς τον προορισμό μπορούν να επιβεβαιωθούν, κυλώντας την οθόνη με την χρήση των διαλογών επάνω και κάτω, στα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή στο κεντρικό κουμπί.
3. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

## Χρήση προεπισκόπησης διαδρομής

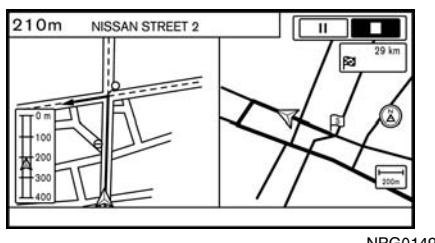


1. Επιλέξτε [Preview] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε το κλειδί που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
  - : Μετακίνηση προς τα εμπρός στην κατεύθυνση του προορισμού.
  - : Μετακίνηση προς τα πίσω στην κατεύθυνση του σημείου εκκίνησης.
  - / : Παύση της προεπισκόπησης διαδρομής.
3. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Στην διάρκεια της προεπισκόπησης διαδρομής, η κλίμακα του χάρτη μπορεί να αλλάξει πατώντας < + > ή < - >. Για όσο αλλάζει η κλίμακα του χάρτη, η προεπισκόπηση διαδρομής είναι προσωρινά σταματημένη.

## Επιβεβαίωση με προσομοίωση



1. Επιλέξτε [Simulation] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε το κλειδί που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

- : Παύει την προσομοίωση
- : Συνεχίζει την προσομοίωση
- : Σταματάει την προσομοίωση

3. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

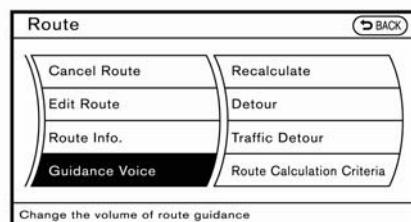


### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Στην διάρκεια της προσομοίωσης διαδρομής, η κλίμακα του χάρτη μπορεί να αλλάξει πατώντας <> ή <>. Για όσο αλλάζει η κλίμακα του χάρτη, η προσομοίωση διαδρομής είναι προσωρινά σταματημένη.

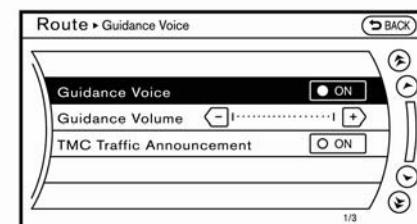
## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ

Μπορούν να γίνουν διάφορες ρυθμίσεις της φωνητικής καθοδήγησης.



### Βασική λειτουργία

1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε [Guidance Voice] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
4. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Guidance Voice]: Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την φωνητική καθοδήγηση. Εάν η φωνητική καθοδήγηση είναι ενεργοποιημένη, ανάβει η ένδειξη.

- [Guidance Volume]: Ρυθμίζει την ένταση του ήχου της φωνητικής καθοδήγησης.
- [TMC Traffic Announcement]: Παρέχει την ανακοίνωση των πληροφοριών για την κίνηση πάνω στην διαδρομή (όπου υπάρχει).

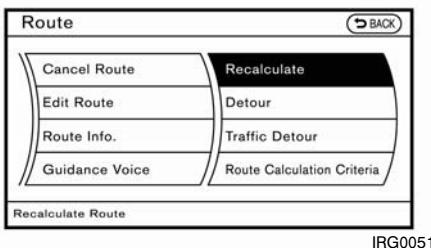
### Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει για την Ευρώπη)

1. Πατήστε ή στο τιμόνι.
2. Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή. Για να ακυρώσετε μία διαδρομή: "Guidance Voice On/Off" (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής)

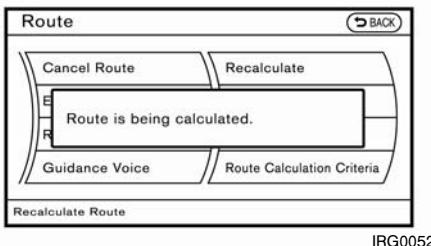
### ΕΚ ΝΕΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Μπορείτε να ψάξετε πάλι μία διαδρομή με το χέρι, αφού άλλάξετε τις συνθήκες αναζήτησης. Όταν το αυτοκίνητο παρεκκλίνει από την συνιστώμενη διαδρομή, η διαδρομή από την παρούσα θέση έως τον προορισμό αυτόματα αναζητείται και πάλι.

Εκ νέου αναζήτηση διαδρομής με το χέρι

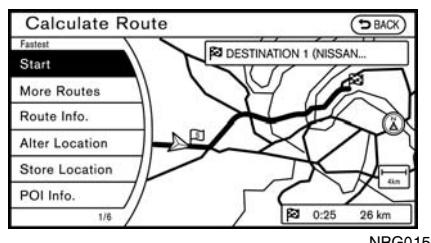


- Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
- Επιλέξτε [Recalculate] και πατήστε <ENTER>.



### 5-20 Καθοδήγηση διαδρομής

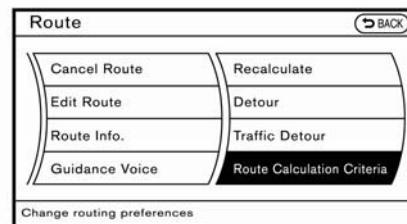
3. Εμφανίζεται ένα μήνυμα και η διαδρομή υπολογίζεται εκ νέου.



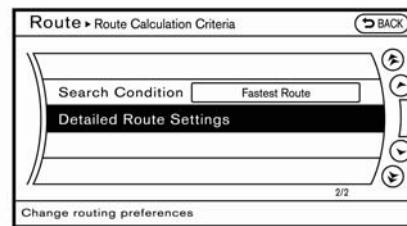
4. Ορίστε τις συνθήκες διαδρομής. Αφού τελειώσετε την ρύθμιση, επιλέξτε [Start] και πατήστε <ENTER>.

- « Διαδικασίες μετά την ρύθμιση του προορισμού »
- Όταν έχει οριστεί ένα σημείο διέλευσης πάνω στην διαδρομή, το σύστημα θα αναζητήσει μόνο μία διαδρομή ακόμη και εάν γίνει εκ νέου υπολογισμός της διαδρομής.
  - Όταν έχει οριστεί ήδη ένα σημείο διέλευσης, δεν μπορεί να επιλεγεί το [More Routes].

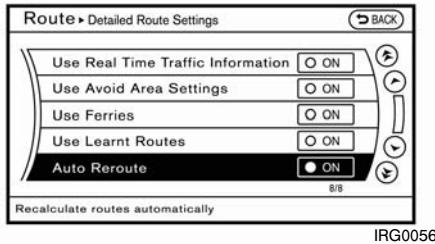
Αυτόματη εκ νέου αναζήτηση διαδρομής



- Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
- Επιλέξτε [Route Calculation Criteria] και πατήστε <ENTER>.



- Επιλέξτε [Detailed Route Settings] και πατήστε <ENTER>.

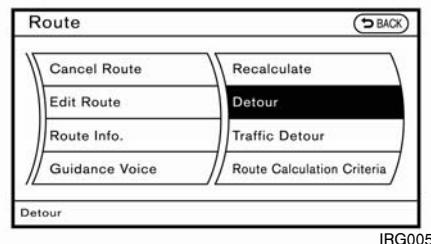


4. Επιλέξτε [Auto Reroute] και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη της επιλεγμένης συνθήκης ανάβει. Όταν εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης ή ορισμού πορείας, το σύστημα υπολογίζει εκ νέου μία διαδρομή με τις συνθήκες που έχουν οριστεί.

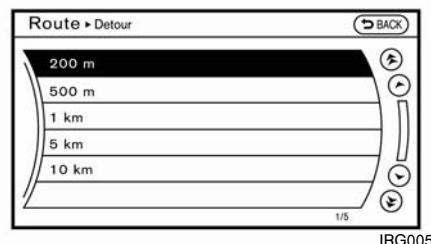
«Λεπτομερής συνθήκες διαδρομής»

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΠΑΡΑΚΑΜΨΗΣ

Για να παρακάμψετε την συνιστώμενη διαδρομή, μπορεί να υπολογιστεί μία διαδρομή που θα κάνει παράκαμψη για συγκεκριμένη απόσταση.



- Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
- Επιλέξτε [Detour] και πατήστε <ENTER>.



- Επιλέξτε μία απόσταση παράκαμψης και πατήστε <ENTER>. Αφού υπολογιστεί η παράκαμψη, το σύστημα εμφανίζει την διαδρομή παράκαμψης στον χάρτη.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Όταν το αυτοκίνητο έχει παρεκκλίνει από την συνιστώμενη διαδρομή, δεν μπορεί να επιλεγεί το [- Detour].
- Εάν το σύστημα δεν μπορεί να υπολογίσει μία παράκαμψη με τις καθορισμένες συνθήκες, εμφανίζει την προηγούμενη συνιστώμενη διαδρομή.
- Εάν το αυτοκίνητο κινείται πολύ γρήγορα, η διαδρομή παράκαμψης μπορεί να αρχίζει από μία θέση που το αυτοκίνητο την έχει ήδη προσπεράσει.

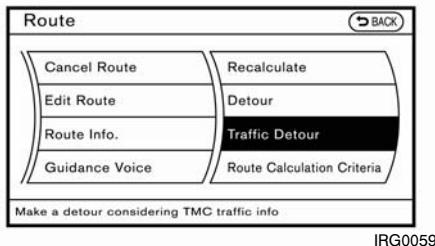
## ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΓΙΑ ΔΙΑΔΡΟΜΗ ΠΑΡΑΚΑΜΨΗΣ ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ

Όταν παρουσιαστεί ένα σημαντικό γεγονός που αφορά την κίνηση, πάνω στην διαδρομή, ή το σύστημα βρει μια πιο γρήγορη διαδρομή, μία εναλλακτική παράκαμψη θα εμφανιστεί αυτόματα στην οθόνη. Εάν δεν παρατηρήστε την αυτόματη ειδοποίηση, μπορεί εναλλακτικά να γίνει αναζήτηση παράκαμψης με το χέρι.

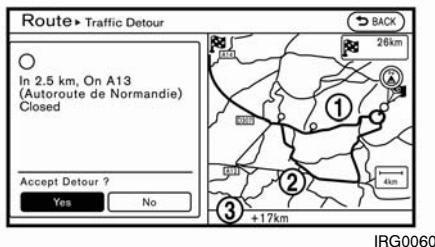


## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.



- Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
- Επιλέξτε [Traffic Detour] και πατήστε <ENTER>.



3. Όταν η αναζήτηση παράκαμψης είναι επιτυχής, εμφανίζεται λεπτομερής πληροφόρηση για την διαδρομής παράκαμψης (αριστερή οθόνη) και η οθόνη σύγκρισης των δύο διαδρομών (δεξιά οθόνη).

- (1) Αρχική διαδρομή (κίτρινο)
- (2) Διαδρομή παράκαμψης (ροζ)
- (3) Η αλλαγή στην απόσταση και τον εκτιμώμενο χρόνο ταξιδιού όταν επιλέξετε την διαδρομή παράκαμψης.
- Για να δεχτείτε την προτεινόμενη παράκαμψη διαδρομής, επιλέξτε [Yes] και μετά πατήστε <ENTER>.

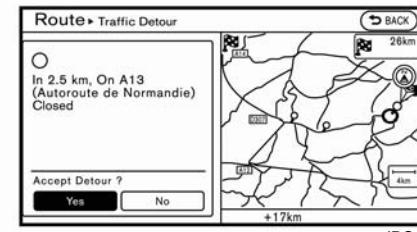


## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Εάν δεν έχει οριστεί διαδρομή ή το [Use Real Time Traffic Information] είναι κλειστό, αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να δουλέψει.
- Εάν δεν επιλέξετε μία διαδρομή παράκαμψης ή δεν κάνετε καμία άλλη ενέργεια, η διαδρομή παράκαμψης θα ακυρωθεί αυτόματα.
- Η πρόταση για παράκαμψη μπορεί να ανακτηθεί ακόμη και αφού σταματήσει να εμφανίζεται το μήνυμα, επιλέγοντας με το χέρι [Traffic Detour]. Το σύστημα στην συνέχεια θα ψάξει για την παράκαμψη ξανά και θα προτείνει μία παράκαμψη εάν υπάρχει διαθέσιμη αυτή την στιγμή.
- Εάν δεν είστε συνδρομητής σε ένα σταθμό RDS-TMC, δεν θα είναι δυνατό να λάβετε παράκαμψη για την κίνηση ή να εφαρμόσετε ρυθμίσεις για λειτουργίες που έχουν σχέση με τις πληροφορίες για την κίνηση. Όταν επιλέξετε ένα σχετικό σημείο στο μενού, εμφανίζεται ένα μήνυμα.

Αυτόματη καθοδήγηση παράκαμψης

Όταν το [Auto Reroute] και το [Use Real Time Traffic Information] είναι ανοικτά, ένα μήνυμα θα εμφανιστεί αυτόματα όταν το σύστημα βρει μία παράκαμψη.



- Εάν κυκλοφοριακή συμφόρεση ή σοβαρό πρόβλημα με την κίνηση παρουσιαστεί πάνω στην διαδρομή, ενώ οδηγείτε στην συνιστώμενη διαδρομή, αρχίζει η αυτόματη αναζήτηση διαδρομής παράκαμψης. Εάν βρεθεί παράκαμψη, εμφανίζεται ένα μήνυμα.  
Για να δεχθείτε την προτεινόμενη παράκαμψη διαδρομής, επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>.



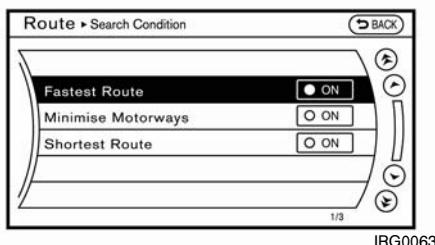
## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Εάν δεν γίνει κάποια ενέργεια για ένα λεπτό από την στιγμή που εμφανιστεί το μήνυμα, το μήνυμα εξαφανίζεται. Η παράκαμψη δεν θα γίνει δεκτή και η παρούσα προτεινόμενη διαδρομή θα παραμείνει χωρίς αλλαγή.
- Όταν το [TMC Traffic Announcement] είναι ανοικτό, η φωνητική καθοδήγηση θα κάνει την αναγγελία ταυτόχρονα με την εμφάνιση του μηνύματος στην οθόνη.

## ΟΡΙΖΟΝΤΑΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Ρυθμίσεις συνθηκών αναζήτησης

Η διαδρομή μπορεί να υπολογιστεί εκ νέου, αφού αλλάξετε τις συνθήκες υπολογισμού διαδρομής, οπουδήποτε κατά μήκος της διαδρομής.



IRG0063

### Βασική λειτουργία:

1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε [Route Calculation Criteria] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Search Condition] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε την συνθήκη που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει η ένδειξη της συνθήκης που έχει επιλεγεί.
5. Το σύστημα κάνει την αναζήτηση διαδρομής, σύμφωνα με τις συνθήκες αναζήτησης που έχουν επιλεγεί και εμφανίζει αυτόματα την οθόνη του χάρτη.

### Διαθέσιμες συνθήκες

- [Fastest Route]: Δίνει προτεραιότητα στον πιο γρήγορο χρόνο.
- [Minimise Motorways]: Ελαχιστοποιεί την χρήση αυτοκινητόδρομων.
- [Shortest Route]: Δίνει προτεραιότητα στην συντομότερη διαδρομή.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

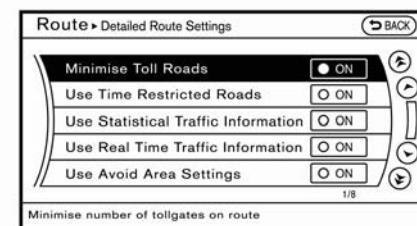
Κάθε φορά μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μία από αυτές τις συνθήκες.

### Ρύθμιση με φωνητική εντολή (όπου υπάρχει) για την Ευρώπη

1. Πατήστε ή στο τιμόνι.
2. Αφού ηχήσει ο τόνος, πείτε μία εντολή.  
Για να ορίσετε συνθήκες για τον υπολογισμό της διαδρομής (Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής):  
"Fastest Route"  
"Minimise Motorway Route"  
"Shortest Route"

### Λεπτομερείς ρυθμίσεις διαδρομής

Μπορούν να οριστούν λεπτομερείς συνθήκες για τον υπολογισμό της διαδρομής.



IRG0064

### Βασική λειτουργία:

1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.
2. Επιλέξτε [Route Calculation Criteria] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Detailed Route Settings] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε την συνθήκη που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει η ένδειξη της συνθήκης που έχει επιλεγεί.
5. Όταν εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας θέσης ή η οθόνη καθορισμού διαδρομής, το σύστημα υπολογίζει εκ νέου μία διαδρομή με τις καθορισμένες συνθήκες.

## Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Minimise Toll Roads]:  
Ελαχιστοποιεί την χρήση δρόμων με διόδια.
- [Use Time Restricted Roads]:  
Χρησιμοποιεί οποιονδήποτε δρόμο που έχει περιορισμό στις ώρες χρήσης του.
- [Use Statistical Traffic Information]:  
Χρησιμοποιεί τα στατιστικά στοιχεία για την κίνηση που είναι αποθηκευμένα στα δεδομένα του χάρτη. Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.
- [Use Real Time Traffic Information]:  
Χρησιμοποιεί τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για την κίνηση που έχουν ληφθεί μέσω RDS-TMC. Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.
- [Use Avoid Area Settings]:  
Επιτρέπει την ρύθμιση περιοχών για αποφυγή.
- [Use Ferries]:  
Συμπεριλαμβάνει την χρήση φέρου μπόουτς.
- [Use Learnt Routes]:  
Χρησιμοποιεί τους δρόμους που χρησιμοποιούνται πιο συχνά, με την βοήθεια της τεχνολογίας αυτοδιδασκαλίας.
- [Auto Reroute]:  
Εάν το αυτοκίνητο παρεκκλίνει από την συνιστώμενη διαδρομή, το σύστημα αυτόματα υπολογίζει εκ νέου μία διαδρομή που οδηγεί το αυτοκίνητο στην συνιστώμενη διαδρομή.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

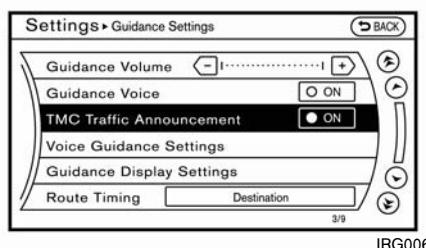
- Η διαδρομή που θα υπολογιστεί εκ νέου μπορεί να μην είναι η πιο σύντομη, επειδή το σύστημα δίνει προτεραιότητα σε δρόμους που μπορούν να οδηγηθούν εύκολα από άποψη ασφάλειας.
- Εάν οι συνθήκες της διαδρομής ρυθμιστούν από [-Route Calculation Criteria] όλα τα τμήματα στην διαδρομή έχουν τις ίδιες συνθήκες διαδρομής, ακόμη και εάν έχουν ρυθμιστεί διαφορετικές συνθήκες για διαφορετικά τμήματα της διαδρομής στο [Edit Route].
- Εάν το [Use Time Restricted Roads] είναι απενεργοποιημένο, το σύστημα υπολογίζει μία διαδρομή χωρίς να λαμβάνει υπόψη τους κανονισμούς που αφορούν την ώρα ή την ημέρα της εβδομάδας. Για τον λόγο αυτό, η προτεινόμενη διαδρομή μπορεί να συμπεριλαμβάνει έναν δρόμο που έχει περιορισμούς ανάλογα με την ώρα ή την ημέρα της εβδομάδας. Όταν οδηγείτε κατά μήκος μίας διαδρομής, να ακολουθείτε πάντα τους κανονισμούς για την κυκλοφορία, ανεξάρτητα από το αν το [Use Time Restricted Roads] είναι ανοικτό ή κλειστό.
- Εάν το σύστημα δεν μπορεί να υπολογίσει εναλλακτικές διαδρομές, εμφανίζει την προηγούμενη διαδρομή.
- Εάν τα αυτοκίνητα παρεκκλίνει κατά πολύ από την συνιστώμενη διαδρομή, το σύστημα υπολογίζει μία νέα διαδρομή.
- Οι πληροφορίες για την κίνηση είναι διαθέσιμες μόνο σε περιοχές όπου μεταδίδεται RDS-TMC. Οι πληροφορίες RDS-TMC δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.
- Οι στατιστικές πληροφορίες για την κίνηση βασίζονται σε προηγούμενα δεδομένα για την κίνηση. Όταν η κατάσταση της κυκλοφορίας αλλάξει αστραπαία, λόγω απρόβλεπτων ατυχημάτων, εργασιών στον δρόμο, περιορισμών για την κίνηση, έκτακτων περιστατικών κλπ, η ακρίβεια της πρόβλεψης του συστήματος μπορεί να μειωθεί.
- Οι πληροφορίες για την κυκλοφοριακή συμφόρηση που εμφανίζεται στον χάρτη δεν είναι στατιστική πληροφορία κίνησης.
- Όταν το [Use Statistical Traffic] είναι ανοικτό, το σύστημα μπορεί να οδηγήσει σε δρόμο στους υπάρχει κυκλοφοριακή συμφόρηση ή σε μία παράκαμψη, παρά το ότι η συντομότερη διαδρομή δεν έχει κυκλοφοριακή συμφόρηση.
- Ακόμη και όταν το [Use Real Time Traffic Information] είναι ανοικτό, εάν δεν έχουν παρασχεθεί πληροφορίες για την κίνηση στην περιοχή, ορισμένες φορές είναι δυνατό να μην υποδειχθεί παράκαμψη μίας περιοχής όπου υπάρχει κυκλοφοριακή συμφόρηση.
- Το σύστημα μπορεί να μην οδηγήσει σε μία παράκαμψη εάν παρουσιαστεί διακοπή της κίνησης ή κυκλοφοριακή συμφόρηση μακριά από την παρούσα θέση.
- Το σύστημα υπολογίζει για να μειώσει τον χρόνο που απαιτείται για την παρούσα διαδρομή, από την αρχή έως τον προορισμό. Εάν δεν υπάρχουν κατάλληλες διαδρομές, το σύστημα μπορεί να οδηγήσει σε μία διαδρομή όπου υπάρχει κυκλοφοριακή συμφόρηση αντί να οδηγήσει σε μία παράκαμψη.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

- Το σύστημα μπορεί να μάθει και να απομνημονεύσει την διαδρομή που χρησιμοποιείται πιο συχνά. Ωστόσο, ακόμη και αν οδηγείτε πάνω στην ίδια διαδρομή αρκετές φορές ώστε το σύστημα να μάθει την διαδρομή, το σύστημα μπορεί να έχει δυσκολία στο να μάθει την διαδρομή στις ακόλουθες συνθήκες:
  - το [Use Time Restricted Roads] είναι ανοικτό.
  - το [Use Real Time Traffic Information] είναι ανοικτό.

Διάφορες πληροφορίες, καθοδήγησης μπορούν να οριστούν για να παίζουν κατά την διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής και η καθοδήγηση διαδρομής / φωνητική καθοδήγηση μπορούν να ενεργοποιηθούν ή απενεργοποιηθούν.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
5. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

#### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Guidance Volume]:  
Ρυθμίζει την ένταση του ήχου της φωνητικής καθοδήγησης.

«Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης»

- [Guidance Voice]:

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την φωνητική καθοδήγηση. Εάν η φωνητική καθοδήγηση είναι ενεργοποιημένη, ανάβει η ένδειξη.

«Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης»

- [TMC Traffic Announcement]:

Παρέχει ανακοίνωση για πληροφορίες κίνησης πάνω στην διαδρομή.

«Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης»

- [Voice Guidance Settings]:

Καθορίζει προχωρημένες ρυθμίσεις για την φωνητική καθοδήγηση που ανακοινώνεται στα σημεία καθοδήγησης.

«Προχωρημένες ρυθμίσεις για την φωνητική καθοδήγηση»

- [Guidance Display Settings]:

Ορίζει τις ρυθμίσεις για την οθόνη καθοδήγησης που εμφανίζεται στα σημεία καθοδήγησης.

«Ρυθμίσεις οπτικής καθοδήγησης»

- [Route Timing]:

Αλλάζει την ένδειξη του εκτιμώμενου χρόνου ταξιδίου προς τον προορισμό ή το σημείο διέλευσης που εμφανίζεται στην οθόνη του χάρτη.

«Αλλαγή του εκτιμώμενου χρόνου οδήγησης»

- [Travel Time]:

Αλλάζει την ένδειξη του χρόνου ανάμεσα στον απαιτούμενο χρόνο έως τον προορισμό και τον εκτιμώμενο χρόνο άφιξης, όταν έχει καθοριστεί η διαδρομή.

 «Αλλαγή των ενδείξεων απαιτούμενου χρόνου και εκτιμώμενου χρόνου άφιξης»

- [Toll Booth Guide]:

Ανοίγει τον οδηγό διοδίων που δείχνει ότι το αυτοκίνητο πλησιάζει σε έναν σταθμό διοδίων. Όταν η λειτουργία του οδηγού διοδίων είναι ανοικτή, ανάβει μία ένδειξη.

- [Other]:

- [Set Average Speeds]:

Ορίζει μία μέση ταχύτητα του αυτοκινήτου για κάθε τύπο δρόμου, η οποία έχει αντίκτυπο στον υπολογισμό για τον απαιτούμενο χρόνο προς τον προορισμό.

 «Ρύθμιση μέσων ταχυτήτων»

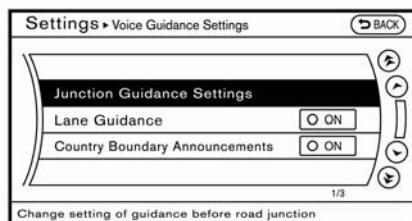
- [Auto Reroute]:

Εάν το αυτοκίνητο παρεκκλίνει από την συνιστώμενη διαδρομή, το σύστημα αυτόματα υπολογίζει εκ νέου μία διαδρομή που οδηγεί το αυτοκίνητο στην συνιστώμενη διαδρομή.

 «Εκ νέου αυτόματη ρύθμιση διαδρομής»

## ΠΡΟΧΩΡΗΜΕΝΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ

Οι προχωρημένες ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες για την φωνητική καθοδήγηση που ανακοινώνεται στα σημεία καθοδήγησης.



IRG0066

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Voice Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
6. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Junction Guidance Settings]:

Ανοίγει την φωνητική καθοδήγηση για να ανακοινώνεται στα οδικά μεσοδιαστήματα.

 «Ρύθμιση φωνητικής καθοδήγησης στα μεσοδιαστήματα»

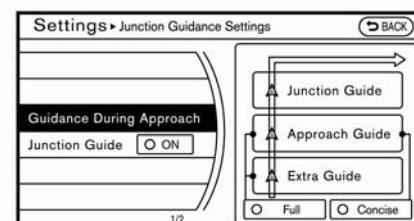
- [Lane Guidance]:

Ανοίγει την φωνητική καθοδήγηση για να ανακοινώνεται όταν υπάρχουν διασταύρουμενοι περιορισμοί σε ένα μεσοδιάστημα. Ένας δείκτης θα ανάψει όταν η λειτουργία καθοδήγησης λωρίδας είναι ανοικτή.

- [Country boundary Announcements]:

Ανοίγει την φωνητική καθοδήγηση για να ανακοινώνεται όταν το αυτοκίνητο περνάει πάνω από τα σύνορα μίας χώρας που τέμνουν την υπολογισμένη διαδρομή. Ένας δείκτης ανάβει όταν η λειτουργία αναγγελίας συνόρων χωρών είναι ανοικτή.

Ρύθμιση φωνητικής καθοδήγησης στα οδικά μεσοδιαστήματα



IRG0067

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.

4. Επιλέξτε [Voice Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε [Junction Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
6. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

#### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Guidance During Approach]:

Καθορίζει πόσες φορές ανακοινώνεται η φωνητική καθοδήγηση, πριν το αυτοκίνητο φτάσει σε ένα μεσοδιάστημα. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

- [Full]:

Το σύστημα ανακοινώνει δύο ειδών φωνητική καθοδήγηση: "Approach Guide" και "Extra Guide".

- [Concise]:

Το σύστημα ανακοινώνει "Approach Guide".



#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

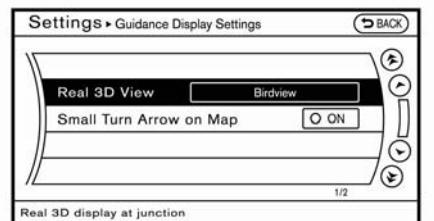
Το «Approach Guide» ανακοινώνει φωνητική καθοδήγηση περίπου 500 μέτρα και 100 μέτρα πριν από ένα μεσοδιάστημα.

- [Junction Guide]:

Ανοίγει την φωνητική καθοδήγηση που δείχνει την κατεύθυνση της στροφής αμέσως πριν ένα μεσοδιάστημα. Μία ένδειξη ανάβει όταν η λειτουργία καθοδήγησης στο μεσοδιάστημα είναι ανοικτή.

#### ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΠΤΙΚΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ

Η οθόνη καθοδήγησης που εμφανίζεται όταν το αυτοκίνητο περνάει από ένα μεσοδιάστημα, μπορεί να αλλάξει.



IRG0069

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Guidance Display Settings] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

#### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

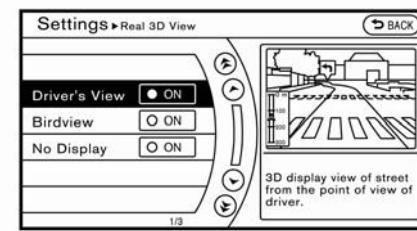
- [Real 3D View]:

Ανοίγει την τρισδιάστατη εμφάνιση οθόνης όταν το αυτοκίνητο περνάει από ένα μεσοδιάστημα που βρίσκεται σε μεγάλη πόλη.

- [Small Turn Arrow on Map]:

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το μικρό βέλος στροφής πάνω στον χάρτη (απλοποιημένη ένδειξη στροφής), που εμφανίζεται στην πάνω αριστερή γωνία της οθόνης του χάρτη. Εάν το μικρό βέλος στροφής πάνω στον χάρτη εμφανίζεται, ανάβει η ένδειξη.

Ρυθμίσεις πραγματικής 3D άποψης



IRG0068

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Guidance Display Settings] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε [Real 3D View] και πατήστε <ENTER>.
6. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
7. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην πρηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Driver's View]:

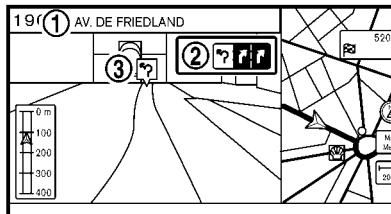
Εμφανίζει τις ιθόνες τριών διαστάσεων από την άποψη του οδηγού.

- [Birdview]:

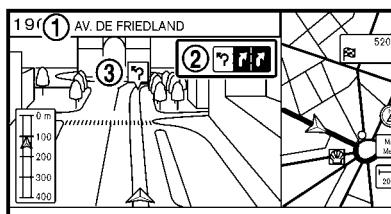
Εμφανίζει τις ιθόνες τριών διαστάσεων από την άποψη του βλέμματος ενός πουλιού. Όταν το αυτοκίνητο πλησιάζει ένα μεσοδιάστημα, η άποψη της ιθόνης σταδιακά αυξάνεται σε ύψος.

- [No Display]:

Σβήνει την λειτουργία [Real 3D View].



Άποψη οδηγού



Birdview®

- (1) Όνομα σημείου καθοδήγησης
- (2) Οδηγός λωρίδας
- (3) Σύμβολο βέλους που δείχνει την κατεύθυνση που κινήστε



#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Οι ιθόνες τριών διαστάσεων εμφανίζονται για περιορισμένα μεσοδιάστημα.

- Οι ιθόνες τριών διαστάσεων δεν εμφανίζονται πάντα στο ίδιο μεσοδιάστημα.

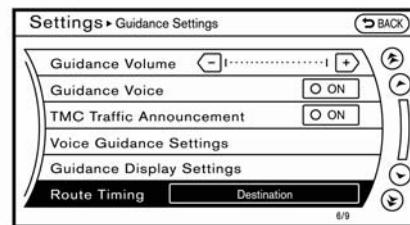
- Η θέση του συμβόλου του αυτοκινήτου που εμφανίζεται στην ιθόνη μπορεί να φαίνεται λάθος.

- Η καθοδήγηση διαδρομής δεν δείχνει την λωρίδα που κινείται το αυτοκίνητο αλλά δείχνει την κατεύθυνση που κινείται το αυτοκίνητο. Να ακολουθείτε τους περιορισμούς κυκλοφορίας όταν οδηγείτε.

- Οι ιθόνες τριών διαστάσεων μπορεί να είναι διαφορετικές από τους πραγματικούς δρόμους και τα κτήρια.

### ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

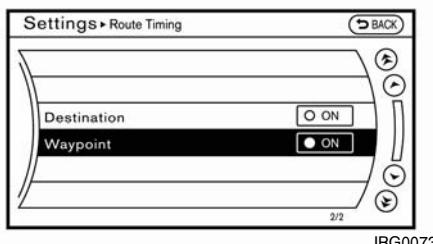
Η ένδειξη του χρόνου οδήγησης πάνω στην ιθόνη του χάρτη μπορεί να αλλάξει σε χρόνο οδήγησης έως τον προορισμό και χρόνο οδήγησης έως το σημείο διέλευσης.



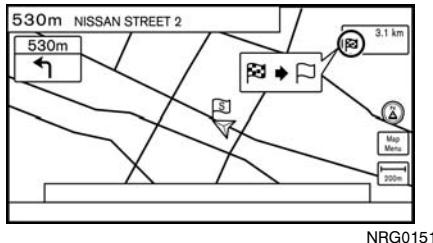
Παράδειγμα: Αλλαγή της ένδειξης στον χρόνο οδήγησης έως το σημείο διέλευσης

1. Πατήστε <SETTING>.

2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Route Timing] και πατήστε <ENTER>.



5. Επιλέξτε [Waypoint] και πατήστε <ENTER>. Ανάβει η ένδειξη της επιλεγμένης συνθήκης.
6. Πατήστε το κουμπί <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



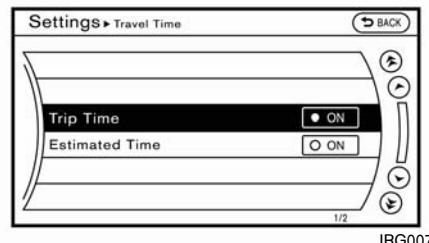
7. Αλλάζει η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη του χάρτη και εμφανίζεται ο χρόνος οδήγησης έως το σημείο διέλευσης.

Εικόνα που εμφανίζεται

- : Ο χρόνος οδήγησης στον προορισμό
- : Ο χρόνος οδήγησης στο σημείο διέλευσης

## ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΑΦΙΞΗΣ

Όταν έχει οριστεί μία διαδρομή, ο χρόνος που εμφανίζεται στην οθόνη μπορεί να αλλάξει ανάμεσα στον απαιτούμενο χρόνο έως τον προορισμό και τον εκτιμώμενο χρόνο άφιξης.



1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Travel Time] και πατήστε <ENTER>.

5. Επιλέξτε το σημείο που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

6. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

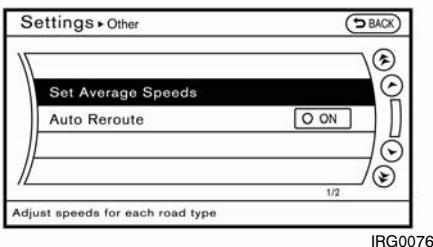
- [Trip Time]:  
Εμφανίζει τον απαιτούμενο χρόνο έως τον προορισμό.
- [Estimated Time]:  
Εμφανίζει τον εκτιμώμενο χρόνο άφιξης.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Όταν επιλέγεται [Waypoint] στην ρύθμιση [Route Timing], το σύστημα υπολογίζει και εμφανίζει τον απαιτούμενο χρόνο ή τον εκτιμώμενο χρόνο άφιξης στο πρώτο σημείο διέλευσης.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΕΣΩΝ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ

Ο απαιτούμενος χρόνος έως τον προορισμό μπορεί να υπολογιστεί με βάση τις καθορισμένες ταχύτητες του αυτοκινήτου.

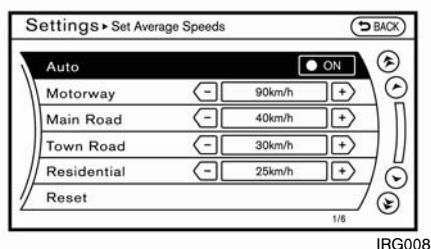


IRG0076

### Βασική λειτουργία

- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Guidance Settings] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Set Average Speeds] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε το σημείο που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
- Χρησιμοποιήστε τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή το κεντρικό κουμπί για να κάνετε μία ρύθμιση. Η ταχύτητα μπορεί να αυξηθεί / μειωθεί ανά 5 χλμ/ώρα.
- Αφού ολοκληρώσετε την ρύθμιση, πατήστε <ENTER> ή <BACK> για να ενεργοποιήσετε την ρύθμιση.

9. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



IRG0084

### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Auto]:

Εάν είναι ανοικτό, το σύστημα αυτόματα υπολογίζει τον απαιτούμενο χρόνο στον προορισμό, η ένδειξη ανάβει και οι ρυθμίσεις της ταχύτητας δεν μπορεί να αλλάξει.

- [Motorway]:

Ρυθμίζει την μέση ταχύτητα του αυτοκινήτου στον αυτοκινητόδρομο, μετακινώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή το κεντρικό κουμπί στην κατεύθυνση του [+] ή του [-].

- [Main Road]:

Ρυθμίζει την μέση ταχύτητα του αυτοκινήτου σε κεντρικό δρόμο, μετακινώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή το κεντρικό κουμπί στην κατεύθυνση του [+] ή του [-].

- [Town Road]:

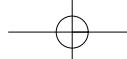
Ρυθμίζει την μέση ταχύτητα του αυτοκινήτου σε αστικό δρόμο, μετακινώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή το κεντρικό κουμπί στην κατεύθυνση του [+] ή του [-].

- [Residential]:

Ρυθμίζει την μέση ταχύτητα του αυτοκινήτου σε προαστιακό δρόμο, μετακινώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή το κεντρικό κουμπί στην κατεύθυνση του [+] ή του [-].

- [Reset]:

Ρυθμίζει τις μέσες ταχύτητες του αυτοκινήτου στις εργοστασιακές τιμές.



# 6 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΙΑΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ / ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Αποθήκευση Διεύθυνσης .....	6-2
Αποθήκευση διεύθυνσης με αναζήτηση .....	6-2
Αποθήκευση της παρούσας τοποθεσίας του αυτοκινήτου .....	6-3
Αποθήκευση μιας τοποθεσίας με μετακίνηση στον χάρτη .....	6-4
Αποθήκευση διαδρομής .....	6-5
Άλλες ρυθμίσεις .....	6-5
Αποθήκευση μιας διαδρομής που έχει διανυθεί .....	6-6
Άλλες ρυθμίσεις .....	6-7
Αποθήκευση μιας περιοχής αποφυγής .....	6-7
Εισαγωγή του ευρετηρίου διευθύνσεων .....	6-8
Βασική λειτουργία .....	6-8
Εισαγωγή του αποθηκευμένου σπιτιού και τοποθεσίας .....	6-9
Μικρή ρύθμιση του αποθηκευμένου σπιτιού και τοποθεσιών .....	6-10
Εισαγωγή μίας αποθηκευμένης διαδρομής .....	6-14
Εισαγωγή μιας αποθηκευμένης διανυμένης διαδρομής .....	6-15
Εισαγωγή μιας περιοχής αποφυγής .....	6-16
Διαγραφή ενός αποθηκευμένου είδους .....	6-19
Διαγραφή ενός αποθηκευμένου είδους μεμονωμένα .....	6-19
Διαγραφή ενός μεμονωμένου είδους πάνω στον χάρτη .....	6-20
Διαγραφή όλων των αποθηκευμένων ειδών .....	6-20
Μετακίνηση των αποθηκευμένων ειδών .....	6-22

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

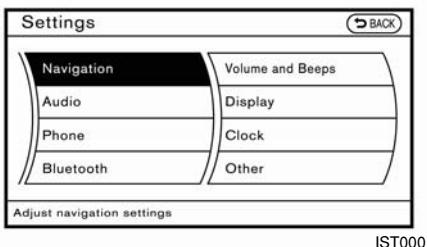
Οι τοποθεσίες που επισκέπτεστε συχνά μπορούν να αποθηκευτούν στο Ευρετήριο Διευθύνσεων του συστήματος πλογήσης. Οι αποθηκευμένες τοποθεσίες μπορούν να ανακτηθούν εύκολα και να οριστούν σαν προορισμός ή σημεία διέλευσης.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Το Ευρετήριο Διευθύνσεων μπορεί να αποθηκεύσει έως 300 διευθύνσεις.
- Η νέα πληροφορία που τοποθετείται στην ίδια θέση αποθήκευσης θα γραφτεί πάνω από τα παλιά δεδομένα.

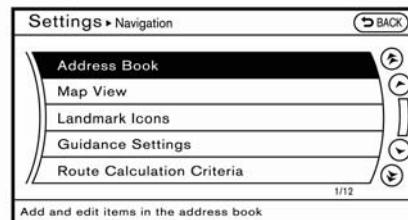
## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΜΕ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ

Αφού έχετε αναζητήσει μια τοποθεσία, όπως έχει περιγραφεί προηγουμένως, μπορείτε να αποθηκεύσετε την τοποθεσία για περαιτέρω χρήση.



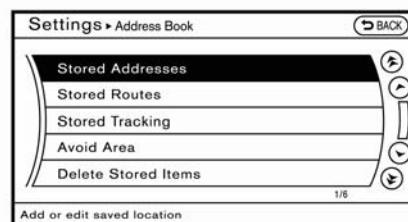
IST0001

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.



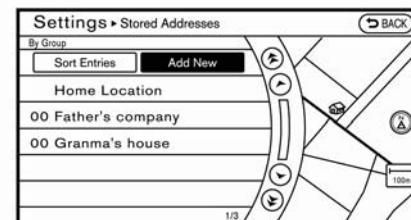
IST0002

3. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.



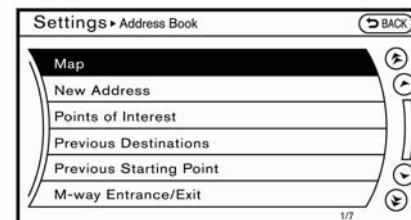
IST0003

4. Επιλέξτε [Stored Addresses] και πατήστε <ENTER>.



IST0004

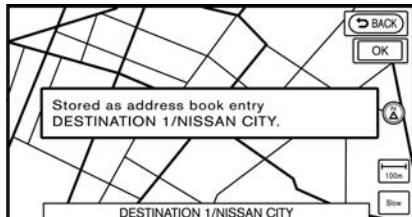
5. Επιλέξτε [Home Location (None)] ή [Add New] και πατήστε <ENTER>.



IST0005

6. Επιλέξτε την κατάλληλη μέθοδο για να ψάξετε για μία τοποθεσία και πατήστε <ENTER>.

«4. Ρύθμιση προορισμού».



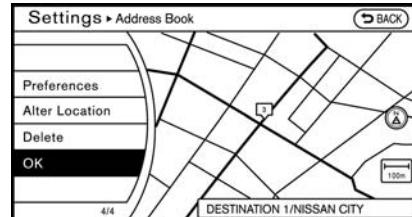
NST0111

7. Όταν η τοποθεσία που θέλετε εμφανιστεί στο κέντρο του χάρτη, επιβεβαιώστε την διεύθυνση της τοποθεσίας και πατήστε <ENTER>. Ένα μήνυμα εμφανίζεται και η διεύθυνση της τοποθεσίας αποθηκεύεται στο Ευρετήριο Διευθύνσεων.

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Όταν η διεύθυνση αποθηκευτεί στο Ευρετήριο Διευθύνσεων, μπορεί να χρησιμοποιηθεί το [Address Book] για να αναζητήσετε την τοποθεσία αυτή.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε μία τοποθεσία επιλεγόντας [Alter Location] χρησιμοποιώντας την ίδια μέθοδο όπως αυτή για ένα προορισμό.

«Ρυθμίζοντας την τοποθεσία ενός προορισμού».

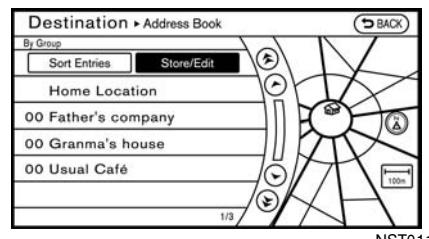


NST0112

8. Ρυθμίστε την τοποθεσία του αποθηκευμένου είδους και εισάγετε από το τα περιεχόμενα του αποθηκευμένου είδους όπου χρειάζεται. Αφού τελειώσετε την ρύθμιση, επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>.

Άλλες ρυθμίσεις

Μία διεύθυνση μπορεί επίσης να αποθηκευτεί, κάνοντας την ακόλουθη διαδικασία.



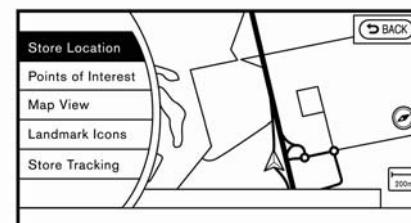
NST0113

1. Πατήστε <DEST>.

2. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Store / Edit] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Add New] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε την κατάλληλη μέθοδο για να αναζητήσετε έναν προορισμό και πατήστε <ENTER>. Αποθηκεύεται η διεύθυνση της τοποθεσίας που έχει αναζητηθεί.

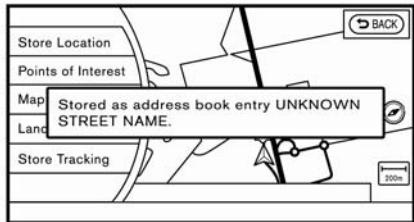
«Ορίζοντας προορισμό»

### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ



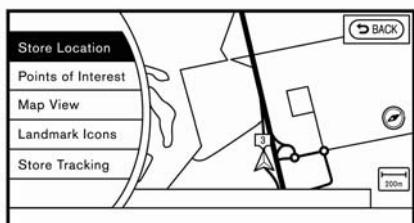
IST0008

1. Πατήστε <MAP> για να εμφανιστεί η παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου.
2. Πατήστε <ENTER> στην παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου.



IST009

3. Επιλέξτε [Store Location] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται ένα μήνυμα και η παρούσα θέση του αυτοκινήτου αποθηκεύεται στο Ευρετήριο Διεύθυνσεων.



IST010

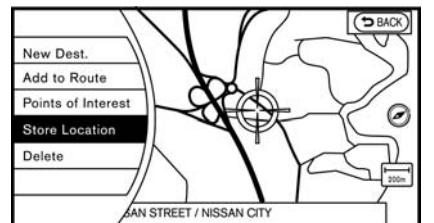
4. Μία εικόνα που αντιπροσωπεύει την αποθηκευμένη τοποθεσία εμφανίζεται στον χάρτη.

Πατήστε <MAP> ή <BACK> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

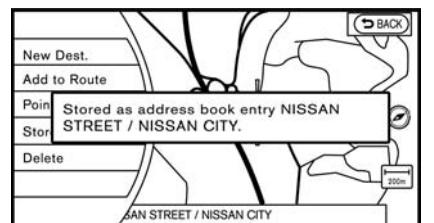
Η τοποθεσία αποθηκεύεται στην πρώτη διαθέσιμη αριθμητική θέση στην λίστα του Ευρετηρίου Διεύθυνσεων.

### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΙΑΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ ΜΕ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΣΤΟΝ ΧΑΡΤΗ



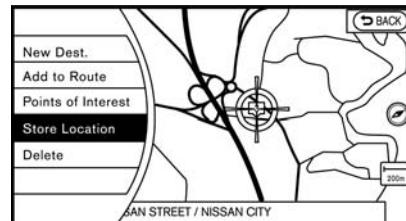
NST0114

1. Μετακινηθείτε στην τοποθεσία που θέλετε πάνω στον χάρτη και πατήστε <ENTER>.



NST0115

2. Επιλέξτε [Store Location] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται ένα μήνυμα και η παρούσα θέση του αυτοκινήτου αποθηκεύεται στο Ευρετήριο Διεύθυνσεων.

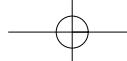


NST0116

3. Μία εικόνα που αντιπροσωπεύει την αποθηκευμένη τοποθεσία εμφανίζεται στον χάρτη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

## **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η τοποθεσία αποθηκεύεται στην πρώτη διαθέσιμη αριθμητική θέση στην λίστα του Ευρετηρίου Διεύθυνσεων.



## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΙΑΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

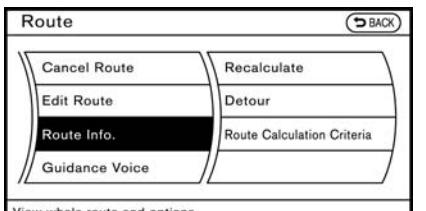
Μπορεί να αποθηκευτεί μια διαδρομή που έχει υπολογιστεί.

Μπορούν να αποθηκευτούν έως πέντε διαδρομές.

Οι αποθηκευμένες διαδρομές μπορούν να ανακτηθούν εύκολα και να ρυθμιστούν ως προτεινόμενες διαδρομές.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

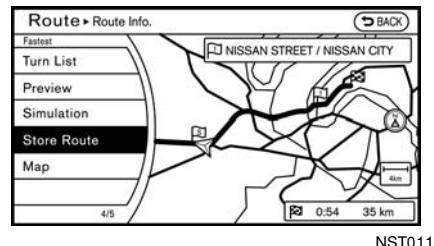
Η αποθηκευμένη διαδρομή περιλαμβάνει μόνο τοποθεσίες (προορισμός και σημεία διέλευσης) καθώς και συνθήκες υπολογισμού διαδρομής, όχι την ίδια την διαδρομή.



IST0167

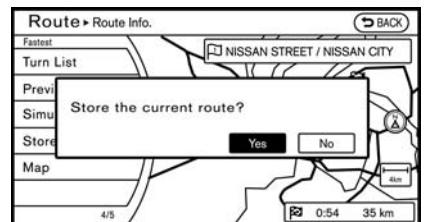
1. Πατήστε <ROUTE ή ROUTE VOICE>.

2. Επιλέξτε [Route Info.] και πατήστε <ENTER>.



NST0117

3. Επιλέξτε [Store Route] και πατήστε <ENTER>.



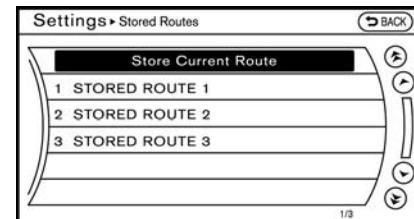
NST0118

4. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιβεβαιώστε τα περιεχόμενα του μηνύματος, επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>.

Αποθηκεύεται η παρούσα διαδρομή.

## ΑΛΛΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Μία διαδρομή μπορεί επίσης να αποθηκευτεί, κάνοντας την ακόλουθη διαδικασία.

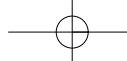


NST0119

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Stored Routes] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε [Store Current Route] και πατήστε <ENTER>.
6. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιβεβαιώστε τα περιεχόμενα του μηνύματος, επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>. Αποθηκεύεται η παρούσα διαδρομή.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Η διαδρομή αποθηκεύεται στην πρώτη διαθέσιμη αριθμητική θέση στην λίστα του Ευρετηρίου Διεύθυνσεων.



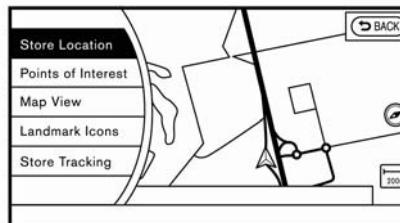
- Μπορούν να αποθηκευτούν έως 5 διαδρομές το πολύ. Όταν έχουν αποθηκευτεί πέντε διαδρομές στο Ευρετήριο Διευθύνσεων, δεν μπορεί να αποθηκευτεί μία νέα διαδρομή έως ότου διαγραφεί μία άλλη διαδρομή.

«Διαγραφή ενός αποθηκευμένου είδους».

- Εάν δεν έχετε ρυθμίσει σημεία διέλευσης πάνω στην διαδρομή, η διαδρομή δεν μπορεί να αποθηκευτεί.

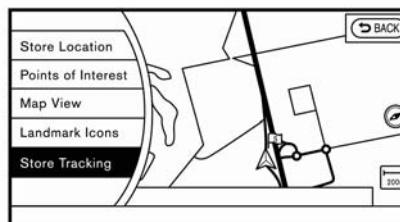
## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΙΑΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΔΙΑΝΥΘΕΙ

Μπορείτε να αποθηκεύσετε την διαδρομή που έχετε διανύσει έως την παρούσα τοποθεσία. Μπορούν να αποθηκευθούν έως πέντε διαδρομές που έχουν διανυθεί.



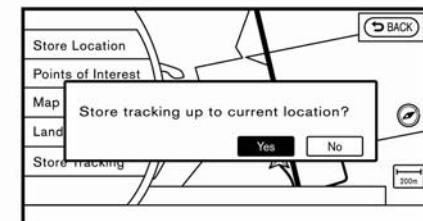
IST0008

1. Πατήστε <MAP> για να εμφανιστεί η παρούσα θέση στην οθόνη του χάρτη.
2. Πατήστε <ENTER> στην παρούσα θέση του αυτοκινήτου.



IST0018

3. Επιλέξτε [Store Tracking] και πατήστε <ENTER>.



IST0019

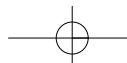
4. Ένα μήνυμα επιβεβαίωσης εμφανίζεται. Επιβεβαώστε τα περιεχόμενα του μηνύματος και επιλέξτε [Yes], μετά πατήστε <ENTER>. Η διανυμένη διαδρομή που έχετε ταξιδέψει αποθηκεύεται.
5. Πατήστε <MAP> ή <BACK> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Μπορούν να αποθηκευτούν έως 5 διαδρομές το πολύ. Όταν έχουν αποθηκευτεί πέντε διαδρομές στο Ευρετήριο Διευθύνσεων, δεν μπορεί να αποθηκευτεί μία νέα διαδρομή έως ότου διαγραφεί μία άλλη διαδρομή.

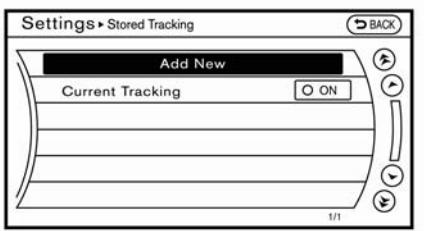
«Διαγραφή ενός αποθηκευμένου είδους».

- Η διαδρομή αποθηκεύεται στην πρώτη διαθέσιμη αριθμητική θέση στην λίστα του Ευρετηρίου Διευθύνσεων.



## ΑΛΛΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Μία διαδρομή που έχει διανυθεί, μπορεί επίσης να αποθηκευτεί, κάνοντας την ακόλουθη διαδικασία.



IST0020

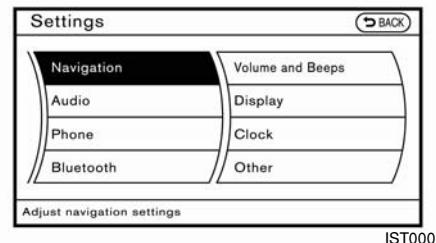
1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Stored Tracking] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε [Add New] και πατήστε <ENTER>.

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η διαδρομή που έχει διανυθεί στην οθόνη ρύθμισης μπορεί να αποθηκευτεί μόνο όταν το [Current Tracking] είναι ανοικτό.

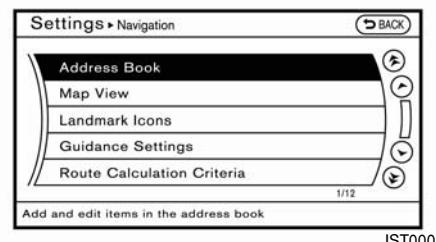
## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΙΑΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΑΠΟΦΥΓΗΣ

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μία περιοχή που θέλετε να αποφεύγετε. Η περιοχή αποφυγής είναι μία περιοχή που θέλετε να εξαρέσσετε από την διαδρομή, όπως για παράδειγμα ένας δρόμος που έχει πάντα μποτιλιάρισμα. Μόλις αποθηκεύσετε τις περιοχές αποφυγής, το σύστημα αποφεύγει αυτές τις περιοχές όταν υπολογίζει μια διαδρομή. Μπορούν να αποθηκευτούν έως 10 περιοχές.



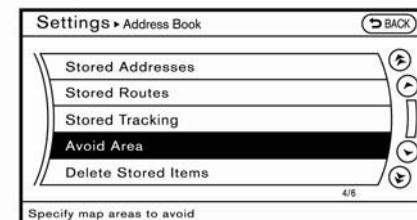
IST0001

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [NAVIGATION] και πατήστε <ENTER>.



IST0002

3. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.

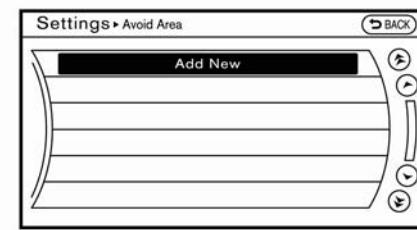


IST0021

4. Επιλέξτε [Avoid Area] και πατήστε <ENTER>.

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Μπορείτε επίσης να έχετε πρόσβαση και να αποθηκεύσετε μία περιοχή αποφυγής από το Ευρετήριο Διευθύνσεων.



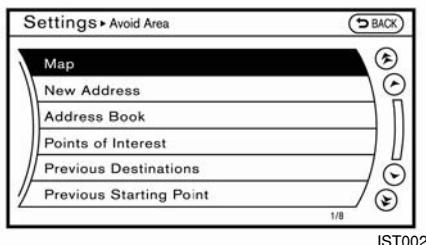
IST0022

5. Επιλέξτε [Add New] και πατήστε <ENTER>.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Μπορούν να αποθηκευτούν έως το πολύ 10 περιοχές αποφυγής. Όταν έχουν ήδη αποθηκευτεί 10 περιοχές, δεν μπορεί να αποθηκευτεί μία νέα περιοχή πριν διαγραφεί μία από αυτές που είναι ήδη αποθηκευμένες.

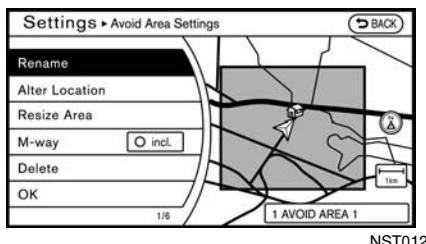
 «Διαγραφή ενός αποθηκευμένου είδους».



IST023

6. Επιλέξτε την κατάλληλη μέθοδο αναζήτησης για μία τοποθεσία και πατήστε <ENTER>.

 «4. Ρύθμιση προορισμού».



NST0120

7. Ρυθμίστε τα παρακάτω είδη για την τοποθεσία που ψάχνετε.

### Διαθέσιμα είδη ρύθμισης

- [Rename]:  
Αλλάζει το όνομα της περιοχής αποφυγής.  
 «Αλλαγή ονόματος»
- [Alter Location]:  
Ρυθμίζει την θέση της περιοχής αποφυγής.  
 «Αλλαγή τοποθεσίας»
- [Resize Area]:  
Ρυθμίζει την κλίμακα της περιοχής αποφυγής.  
 «4. Αλλαγή μεγέθους περιοχής»
- [M-way]:  
Ρυθμίζει την διαδρομή για την αποφυγή αυτοκινητόδρομων.  
 «Αυτοκινητόδρομοι»

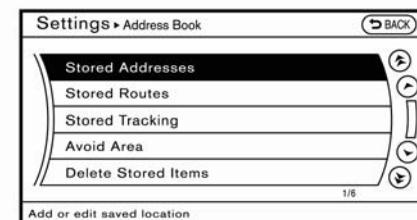
- [Delete]:  
Διαγράφει την περιοχή αποφυγής.  
 «Διαγραφή»

8. Αφού τελεώσετε την ρύθμιση, επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΝ

Τα είδη που είναι αποθηκευμένο στο Ευρετήριο Διευθύνσεων μπορούν να τροποποιηθούν. Μπορείτε να εισάγετε αυτές τις ρυθμίσεις για να βελτιώσετε την χρήση του συστήματος πλοϊγησης.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



IST003

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [NAVIGATION] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

### Διαθέσιμα είδη

- [Stored Address]:  
Εισάγει την πληροφορία ενός αποθηκευμένου σπιτιού ή μίας τοποθεσίας.  
 «Εισαγωγή του αποθηκευμένου σπιτιού και τοποθεσίας».
- [Stored Routes]:  
Εισάγει την πληροφορία μίας αποθηκευμένης διαδρομής.

«Εισαγωγή μίας αποθηκευμένης διαδρομής».

- [Stored Tracking]:

Εισάγει την πληροφορία μίας αποθηκευμένης διανυμένης διαδρομής.

«Εισαγωγή μίας αποθηκευμένης διανυμένης διαδρομής».

- [Avoid Area]:

Εισάγει την πληροφορία μίας αποθηκευμένης περιοχής αποφυγής.

«Εισαγωγή μίας αποθηκευμένης περιοχής αποφυγής».

- [Delete Stored Item]:

Διαγράφει μία αποθηκευμένη τοποθεσία ή διαδρομή.

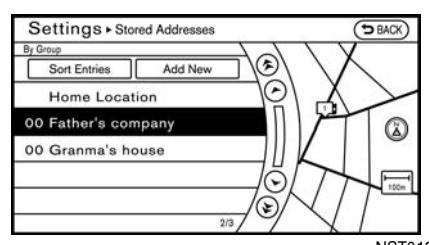
«Διαγραφή όλων των αποθηκευμένων ειδών».

- [Move Stored Items]:

Εισάγει ή εξάγει δεδομένα των αποθηκευμένων ειδών με την χρήση μνήμης USB.

«Μετακίνηση αποθηκευμένων ειδών».

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ

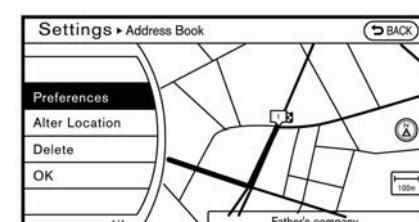


1. Επιλέξτε [Stored Address] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε την αποθηκευμένη τοποθεσία σπιτιού ή την αποθηκευμένη τοποθεσία και πατήστε <ENTER>.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Επιλέγοντας [Sort Entries] εμφανίζεται μία λίστα από διάφορες σύντομες λειτουργίες.

Για να χρησιμοποιήσετε τις σύντομες λειτουργίες, θα πρέπει από πριν να έχουν αποθηκευτεί τοποθεσίες.



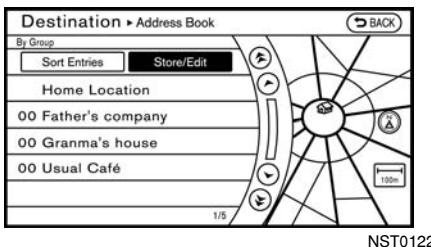
3. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

Διαθέσιμα είδη για επιλογή:

- [Preferences]:  
Εισάγει τις αποθηκευμένες πληροφορίες τοποθεσίας.
- [Alter Location]:  
Ρυθμίζει την θέση της αποθηκευμένης τοποθεσίας.
- [Delete]:  
Διαγράφει την αποθηκευμένη τοποθεσία.
- [OK]:  
Εφαρμόζει τις ρυθμίσεις.

## Άλλες ρυθμίσεις

Μία αποθηκευμένη διεύθυνση μπορεί επίσης να εισαχθεί κάνοντας την παρακάτω διαδικασία.



NST0122

- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Store / Edit] και πατήστε <ENTER>.

«4. Ρύθμιση προορισμού».

## ΜΙΚΡΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΣΙΩΝ

Όταν επιλέγετε [Preferences], μπορείτε να εισάγετε τα ακόλουθα είδη για το σπίτι και την αποθηκευμένη τοποθεσία.

- [Show Icon on Map] (εμφάνιση εικόνας πάνω στον χάρτη)
- [Name] (όνομα) (μόνο για αποθηκευμένες τοποθεσίες)
- [Voicetag] (φωνητική ετικέτα) (μόνο για αποθηκευμένες τοποθεσίες)

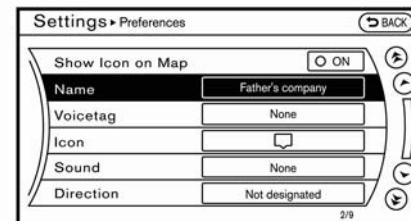
- [Icon] (εικόνα)
- [Sound] (ήχος)
- [Direction] (κατεύθυνση)
- [Distance] (απόσταση)
- [Phone] (τηλέφωνο)
- [Group] (Γκρουπ) (μόνο για αποθηκευμένες τοποθεσίες)
- [Index Number] (Αριθμός ευρετηρίου) (μόνο για αποθηκευμένες τοποθεσίες)

Εμφανίστηκαν πάνω στον χάρτη

Εμφανίζεται την εικόνα του σπιτιού ή την εικόνα της αποθηκευμένης τοποθεσίας επάνω στον χάρτη.

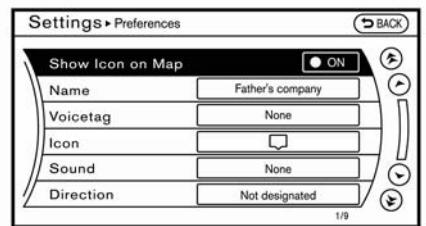
Όνομα (μόνο για αποθηκευμένες τοποθεσίες)

Μπορεί να αλλάξει το όνομα μίας αποθηκευμένης τοποθεσίας.



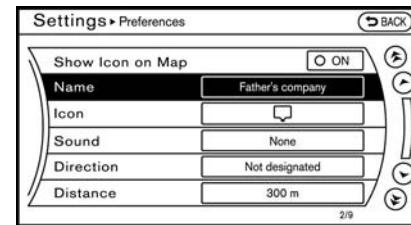
IST0028

## Για Ευρώπη



NST0027

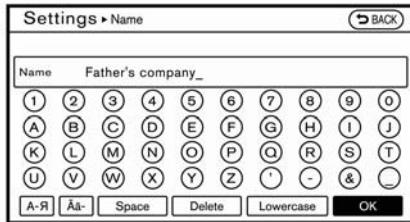
- Επιλέξτε [Preferences] και πατήστε <ENTER>.
- Η ένδειξη ανάβει όταν το είδος έχει ρυθμιστεί.  
Στην συνέχεια το σύστημα εμφανίζει την εικόνα πάνω στον χάρτη.



NST0098

## Για Ρωσία

- Επιλέξτε [Preferences] και πατήστε <ENTER>.  
Εμφανίζεται μία οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων.



IST0029

2. Εισάγετε το όνομα που θέλετε για την αποθηκευμένη τοποθεσία.

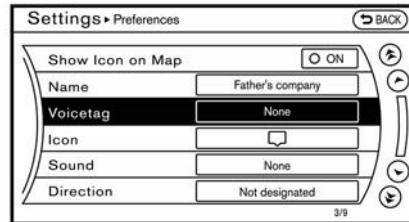
«Οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων (γράμματα και αριθμοί).»

3. Επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>.

Το όνομα έχει αποθηκευτεί.

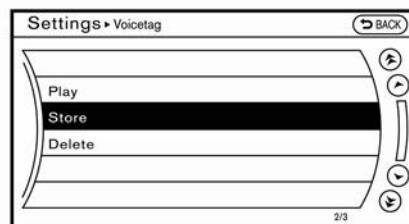
Φωνητική ετικέτα (μόνο για αποθηκευμένες τοποθεσίες)

Αποθηκεύει μία φωνητική ετικέτα για να χρησιμοποιηθεί για τις φωνητικές εντολές. Μπορείτε να ορίσετε έναν προορισμό με φωνητική εντολή όταν η φωνητική ετικέτα έχει αποθηκευτεί.

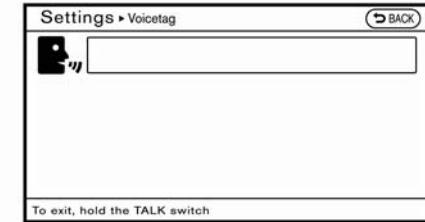


IST0030

1. Επιλέξτε [Voicetag] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε [Store] και πατήστε <ENTER>.



IST0033



IST0034

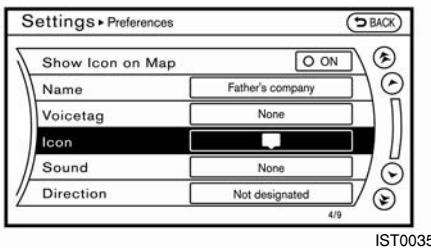
3. Ακούγεται ένας ήχος μπιπ και το σύστημα μπαίνει σε λειτουργία απόδοχής φωνητικής εντολής.
4. Πείτε το όνομα / λέξη που θα χρησιμοποιηθεί σαν φωνητική ετικέτα.
5. Η φωνητική ετικέτα έχει αποθηκευτεί, υπό την προϋπόθεση ότι το σύστημα την αναγνωρίζει.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Δεν μπορεί να αποθηκευτεί φωνητική ετικέτα, όταν το σύστημα χρησιμοποιείται στα Ρώσικα.
- Μία φωνητική ετικέτα δεν μπορεί να αποθηκευτεί, γραφτεί εκ νέου ή αναπαραχθεί όσο οδηγείτε.
- Το Ευρετήριο Διευθύνσεων μπορεί να αποθηκεύσει έως 100 φωνητικές ετικέτες.
- Επιλέξτε [Play] για να επιβεβαιώστε την αποθηκευμένη φωνητική ετικέτα.
- Επιλέξτε [Delete] για να διαγράψετε μία αποθηκευμένη φωνητική ετικέτα.
- Εάν η φωνητική ετικέτα έχει ήδη ρυθμιστεί, εμφανίζεται [Overwrite] αντί για [Store]. Για να επαναφέρετε την φωνητική ετικέτα, επιλέξτε και πατήστε <ENTER>.

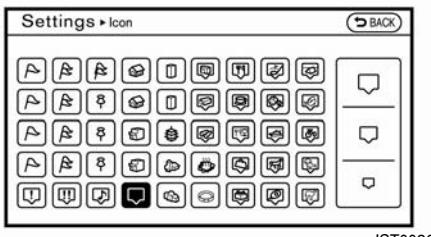
## Εικόνα

Αλλάζει την εικόνα του σπιτιού ή της αποθηκευμένης τοποθεσίας σε αυτή που θέλετε. Αλλάζοντας τις εικόνες μπορείτε να αξιοποιήσετε καλύτερα την χρήση της επιλογής [By Icon] της λειτουργίας ταξινόμησης (λειτουργία μενού [Sort Entries]).



IST0035

1. Επιλέξτε [Icon] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία λίστα από εικόνες.



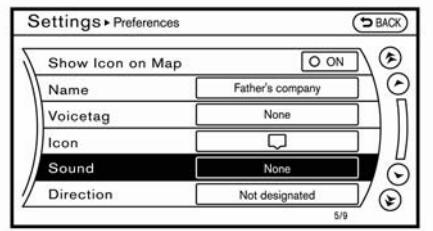
IST0036

2. Επιλέξτε την εικόνα που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
3. Η εικόνα αλλάζει.

## 6-12 Αποθήκευση μίας τοποθεσίας / διαδρομής

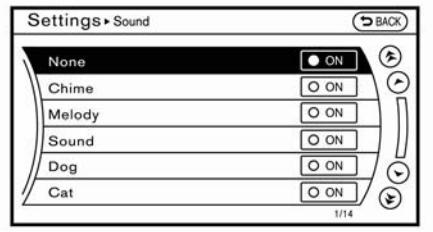
## Ήχος

Ρυθμίζει τον τόνο του συναγερμού που ηχεί όταν το αυτοκίνητο πλησιάζει το σπίτι ή την αποθηκευμένη τοποθεσία.



IST0037

1. Επιλέξτε [Sound] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία λίστα ήχων.



IST0038

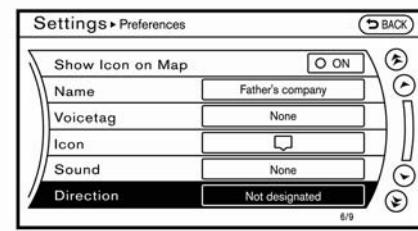
2. Επιλέξτε τον τόνο του συναγερμού και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη του επιλεγμένου τόνου του συναγερμού ανάβει.

## Λίστα ήχων:

None	Κανένας
Chime	Βόμβος
Melody	Μελωδία
Sound	Ήχος
Dog	Σκύλος
Cat	Γάτα
Wave	Κύμα
Church bell	Καμπάνα
Music box 1	Μουσικό κουτί 1
Music box 2	Μουσικό κουτί 2
Marimba	Marimba
Trumpet	Τρομπέτα
Horn	Κόρνα
Scratch	Γρατσούνισμα

## Κατεύθυνση

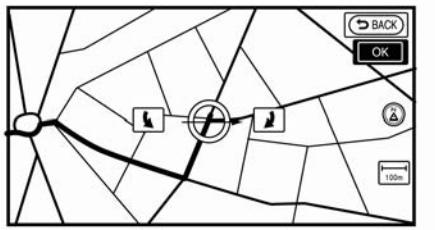
Ρυθμίζει τον συναγερμό να ηχεί όταν πλησιάζετε από μία συγκεκριμένη κατεύθυνση.



IST0039

1. Επιλέξτε [Direction] και πατήστε <ENTER>.

Μία οθόνη χάρτη με το σπίτι και την αποθηκευμένη τοποθεσία στο κέντρο του χάρτη εμφανίζεται.



IST0040

2. Ρυθμίστε την κατεύθυνση που ηχεί τον συναγερμό και πατήστε <ENTER>.

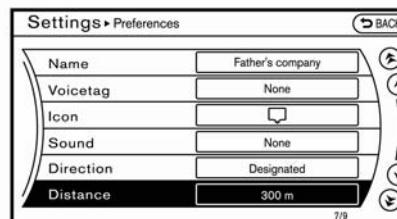
Η επιλεγμένη κατεύθυνση ρυθμίζεται.

**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Αφού ρυθμιστεί η κατεύθυνση και το [Direction] επιλεγεί και ρυθμιστεί ξανά, εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιβεβαιώστε τα περιεχόμενα του μηνύματος, τονίστε [Yes] και πατήστε <ENTER>. Η ρυθμισμένη κατεύθυνση ακυρώνεται.

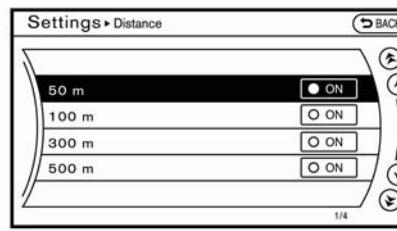
Απόσταση

Ρυθμίζει τον συναγερμό ώστε να ηχήσει όταν πλησιάζετε σε μία συγκεκριμένη απόσταση το σπίτι ή την αποθηκευμένη τοποθεσία.



IST0041

1. Επιλέξτε [Distance] και πατήστε <ENTER>.



IST0042

2. Επιλέξτε την απόσταση που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

Η ένδειξη της επιλεγμένης απόστασης ανάβει.

Διαθέσιμες επιλογές απόστασης:

- 50 μέτρα
- 100 μέτρα
- 300 μέτρα
- 500 μέτρα



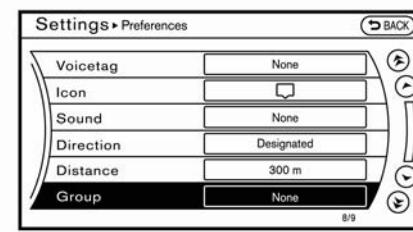
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Μόλις ρυθμιστεί ο συναγερμός της κατεύθυνσης και της απόστασης, το σύστημα θα σας προειδοποιεί μόλις μπαίνετε στην ζώνη ενεργοποίησης.

Γκρουπ (μόνο για αποθηκευμένες τοποθεσίες)

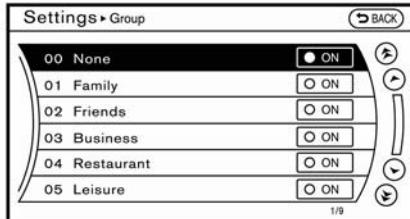
Αυτό σας επιτρέπει να ομαδοποιήσετε τις αποθηκευμένες τοποθεσίες.

Ομαδοποιώντας τις αποθηκευμένες τοποθεσίες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή [By Group] της λειτουργίας ταξινόμησης πιο αποτελεσματικά, στην λειτουργία [Sort Entries].



IST0043

1. Επιλέξτε [Group] και πατήστε <ENTER>.



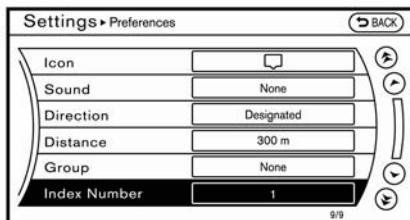
IST0044

2. Επιλέξτε το γκρουπ που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

Όταν η ένδειξη του επιλεγμένου γκρουπ ανάβει, η αποθηκευμένη τοποθεσία έχει καταχωρηθεί στο κατάλληλο γκρουπ.

Αριθμός ευρετηρίου (μόνο για αποθηκευμένες τοποθεσίες)

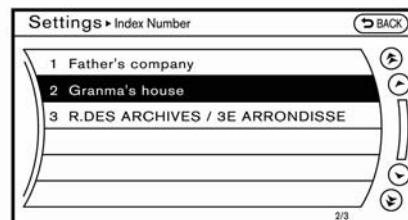
Δημιουργεί ευρετήριο των αριθμών οποιονδήποτε δύο αποθηκευμένων τοποθεσιών στην λίστα.



IST0045

1. Επιλέξτε [Index Number] και πατήστε <ENTER>.

Εμφανίζεται μία λίστα αποθηκευμένων τοποθεσιών.

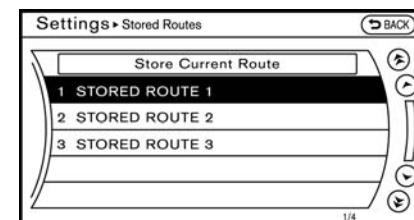


IST0046

2. Επιλέξτε τις αποθηκευμένες τοποθεσίες που θέλετε να αλλάξετε και πατήστε <ENTER>.

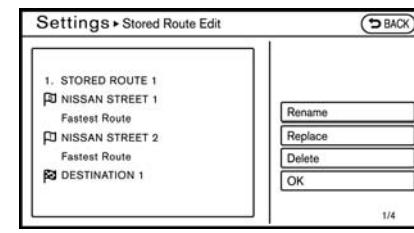
Οι αριθμοί θέσεων των επιλεγμένων αποθηκευμένων τοποθεσιών αλλάζουν.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΜΙΑΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ



NST0123

1. Επιλέξτε [Stored Routes] και πατήστε <ENTER>.  
2. Επιλέξτε την αποθηκευμένη διαδρομή που θέλετε και πατήστε <ENTER>.



NST0124

3. Επιλέξτε το είδος που θέλετε να εισάγετε από την λίστα στην δεξιά πλευρά της οθόνης και πατήστε <ENTER>.  
4. Αφού ολοκληρώσετε την εισαγωγή, επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>.



## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Εάν επιλέξετε [Store Current Route], το σύστημα αποθηκεύει την παρούσα διαδρομή.

### Διαθέσιμα είδη ρύθμισης:

- [Rename]:

Αλλάζει το όνομα.

« Οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων (γράμματα και αριθμοί)».

- [Replace]:

Γράφει την παρούσα διαδρομή πάνω από την αποθηκευμένη διαδρομή.

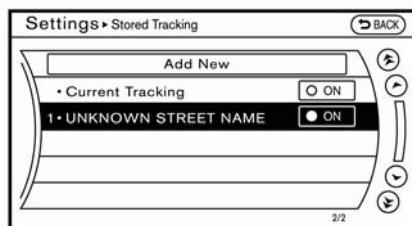
- [Delete]:

Διαγράφει μία αποθηκευμένη διαδρομή.

- [OK]:

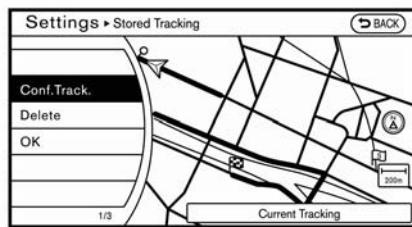
Εφαρμόζει τις ρυθμίσεις.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΜΙΑΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΗΣ ΔΙΑΝΥΜΕΝΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ



IST0049

- Επιλέξτε [Stored Tracking] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε την αποθηκευμένη διανυμένη διαδρομή που θέλετε. Πατήστε <ENTER>. Όταν η ένδειξη [ON] δεν ανέβει, πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη ανέβει και εμφανίζεται η οθόνη εισαγωγής. Εάν πατήσετε <ENTER> ενώ ανέβει η ένδειξη [ON], η ένδειξη θα σβήσει..



IST0050

- Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

## Διαθέσιμα είδη ρύθμισης (παρούσα διανυμένη διαδρομή)

- [Conf. Track.]:

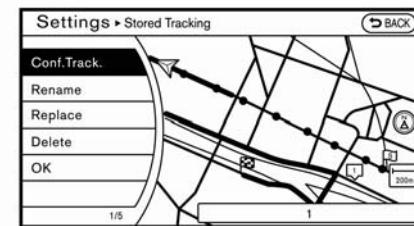
Εμφανίζει την διανυμένη διαδρομή έως την παρούσα τοποθεσία.

- [Delete]:

Διαγράφει την διανυμένη διαδρομή έως την παρούσα τοποθεσία.

- [OK]:

Εφαρμόζει τις ρυθμίσεις.



IST0051

## Διαθέσιμη είδη ρύθμισης (αποθηκευμένες διανυμένες διαδρομές)

- [Conf. Track.]:

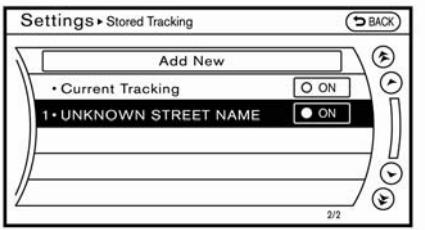
Εμφανίζει μια αποθηκευμένη διανυμένη διαδρομή πάνω στον χάρτη.

- [Rename]:

Αλλάζει το όνομα της αποθηκευμένης διανυμένης διαδρομής.

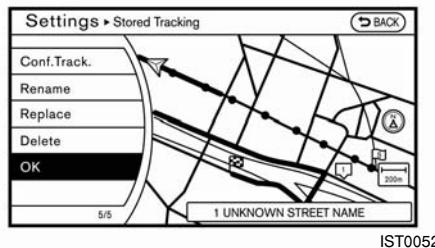
« Οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων (γράμματα και αριθμοί)».

- [Replace]:  
Γράφει την παρούσα διαδρομή πάνω από την αποθηκευμένη διαδρομή.
- [Delete]:  
Διαγράφει την διανυμένη διαδρομή έως την παρούσα τοποθεσία.
- [OK]:  
Εφαρμόζει τις ρυθμίσεις.  
Εμφανίστη μιας διανυμένης διαδρομής  
Η αποθηκευμένη διανυμένη διαδρομή μπορεί, εάν χρειάζεται, να εμφανιστεί πάνω στον χάρτη.



IST0049

1. Επιλέξτε [Stored Tracking] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε την διανυμένη διαδρομή που θέλετε να εμφανίσετε στην οθόνη του χάρτη και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη [ON] ανάβει και εμφανίζεται η οθόνη εισαγωγής.



IST0052

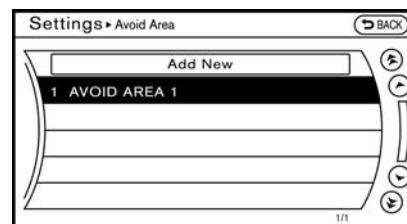
3. Αφού επιβεβαώσετε την τοποθεσία για να εμφανίστεί η διανυμένη διαδρομή, επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>. Η οθόνη επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.
4. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.



#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

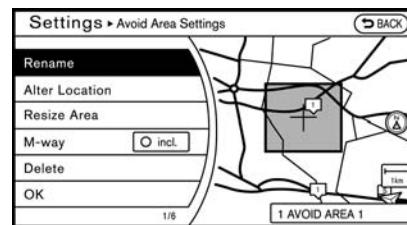
- Η παρούσα διανυμένη διαδρομή εμφανίζεται έως και 100 χιλιόμετρα.
- Η αποθηκευμένη διανυμένη διαδρομή εμφανίζεται έως 20 χιλιόμετρα.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΜΙΑΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΑΠΟΦΥΓΗΣ



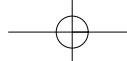
NST0125

1. Επιλέξτε [Avoid Area] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε την περιοχή αποφυγής που θέλετε και πατήστε <ENTER>.



NST0126

3. Διαλέξτε την επιλογή που θέλετε να κάνετε και πατήστε <ENTER>.  
Διαθέσιμα είδη ρύθμισης
  - [Rename]:  
Αλλάζει το όνομα της περιοχής αποφυγής.



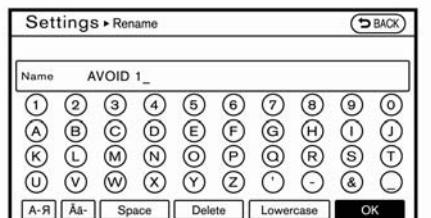
- [Alter Location]:  
Ρυθμίζει την τοποθεσία της περιοχής αποφυγής.
  - [Resize Area]:  
Ρυθμίζει την κλίμακα της περιοχής αποφυγής.
  - [M-way]:  
Ρυθμίζει την διαδρομή ώστε να αποφεύγει τους αυτοκινητόδρομους.
  - [Delete]:  
Διαγράφει την αποθηκευμένη περιοχή αποφυγής.
  - [OK]:  
Εφαρμόζει τις ρυθμίσεις.
4. Αφού ολοκληρώσετε τις αλλαγές που θέλετε, επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Εάν επιλέξετε [Add New], μπορείτε να προσθέσετε μία περιοχή αποφυγής.

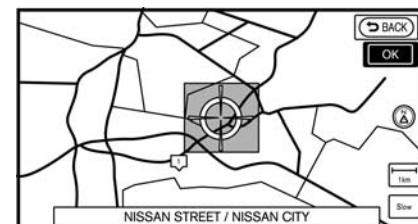
«Αποθήκευση μίας περιοχής αποφυγής».

Αλλαγή ονόματος



IST0055

Αλλαγή τοποθεσίας



NST0127

Μπορεί να αλλάξει το όνομα μία περιοχής αποφυγής.

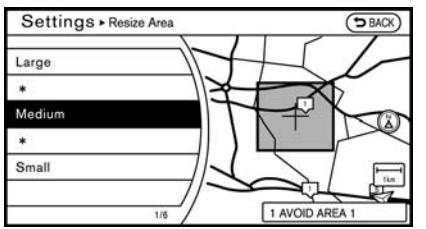
1. Επιλέξτε [Rename] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται μία οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων.
2. Εισάγετε το όνομα που θέλετε για την περιοχή αποφυγής.
3. Επιλέξτε [OK] και πατήστε <ENTER>. Το όνομα αποθηκεύεται.

Η θέση της περιοχής αποφυγής μπορεί να ρυθμιστεί.

1. Επιλέξτε [Alter Location] και πατήστε <ENTER>.
2. Ρυθμίστε την θέση της περιοχής αποφυγής.
3. Αφού ρυθμίσετε την τοποθεσία πατήστε <ENTER>.

## Αλλαγή μεγέθους περιοχής

Η κλίμακα της περιοχής αποφυγής μπορεί να ρυθμίστε.



NST0128

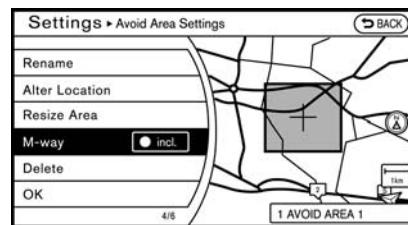
1. Επιλέξτε [Resize Area] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε ένα επίπεδο.
3. Αφού επιλέξετε, πατήστε <ENTER>.

### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Για να αλλάξετε την κλίμακα του χάρτη πατήστε <> ή <>.

## Αυτοκινητόδρομος (M-way)

Μπορεί να ρυθμιστεί μία διαδρομή που να αποφεύγει τους αυτοκινητόδρομους.



NST0129

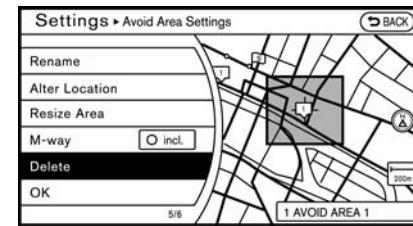
1. Επιλέξτε [M-way].
- Για να συμπεριλάβετε τους αυτοκινητόδρομους στην περιοχή αποφυγής, πατήστε <ENTER> για να ανάψει η ένδειξη.
2. Η περιοχή αποφυγής εμφανίζεται με πράσινο εάν συμπεριλαμβάνει αυτοκινητόδρομο, ή με μπλε εάν δεν συμπεριλαμβάνει αυτοκινητόδρομους.

### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Εάν ρυθμίσετε μία περιοχή αποφυγής στην παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου, το σύστημα δεν θα σας δώσει καθοδήγηση διαδρομής.

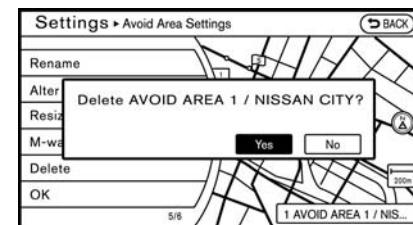
## Διαγραφή

Μία περιοχή αποφυγής μπορεί να διαγραφεί.



NST0131

1. Επιλέξτε [Delete] και πατήστε <ENTER>.



NST0132

2. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιβεβαίωστε το περιεχόμενο του μηνύματος, επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>. Το αποθηκευμένο είδος διαγράφεται από το Ευρετήριο των Διευθύνσεων.

## ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΕΝΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟΥ ΕΙΔΟΥΣ

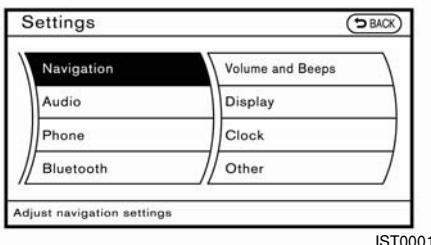
Μπορείτε να διαγράψετε τις τοποθεσίες και τις διαδρομές που είναι αποθηκευμένες στο Ευρετήριο Διευθύνσεων. Διατίθενται δύο μέθοδοι διαγραφής. Η διαγραφή ενός μεμονωμένου είδους και η διαγραφή όλων των αποθηκευμένων ειδών.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Δεν μπορείτε να επαναφέρετε τα διαγραμμένα είδη. Πριν διαγράψετε ένα είδος, βεβαιωθείτε ότι πραγματικά δεν το χρειάζετε.

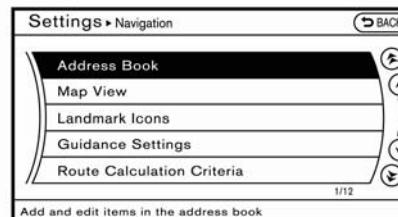
## ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΕΝΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΑ

Μπορούν να διαγραφούν μεμονωμένα οι αποθηκευμένες διευθύνσεις, διαδρομές, διανυμένες διαδρομές και περιοχές αποφυγής.



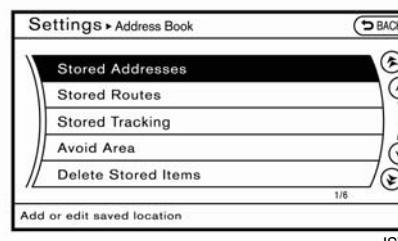
IST0001

1. Επιλέξτε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.



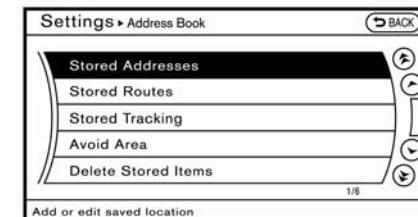
IST0002

3. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.



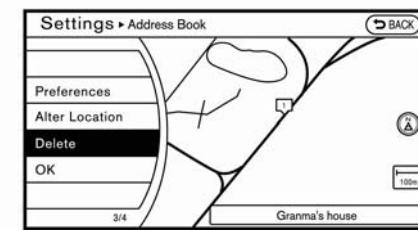
IST0003

4. Επιλέξτε το είδος που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε <ENTER>.
- Παράδειγμα: Επελέγη το [Stored Addresses].



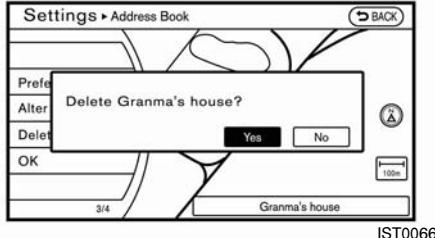
NST0133

5. Επιλέξτε την τοποθεσία / διαδρομή που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε <ENTER>.



IST0065

6. Επιλέξτε [Delete] και πατήστε <ENTER>.



IST0066

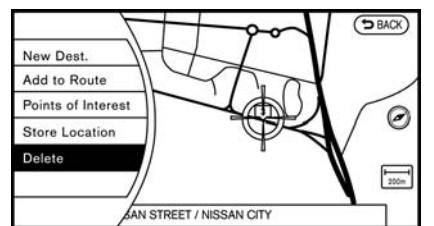
2. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Store / Edit] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [Edit / Delete] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε την διεύθυνση που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η διαδικασία αυτή έχει εφαρμογή μόνο στην διαγραφή μίας αποθηκευμένης διεύθυνσης ή διεύθυνσης σπιτιού. Μία αποθηκευμένη διαδρομή, διανυμένη διαδρομή ή περιοχή αποφυγής δεν μπορεί να διαγραφεί ακολουθώντας αυτή την διαδικασία.

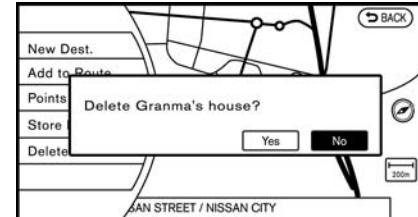
### **ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΕΝΟΣ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΧΑΡΤΗ**

1. Μετακινηθείτε πάνω στον χάρτη και ευθυγραμμίστε το στόχαστρο πάνω από την αποθηκευμένη τοποθεσία που θέλετε να διαγράψετε. Μετά πατήστε <ENTER>.



NST0134

2. Επιλέξτε [Delete] και πατήστε <ENTER>.

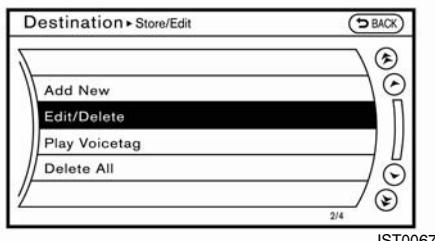


NST0135

3. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιβεβαίώστε τα περιεχόμενα του μηνύματος, επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>.

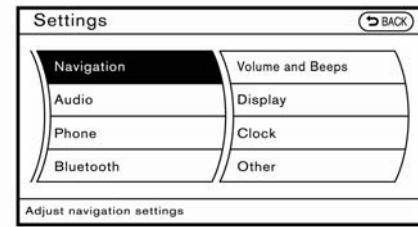
Το αποθηκευμένο είδος διαγράφεται από το Ευρετήριο Διευθύνσεων.

### **ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΩΝ ΕΙΔΩΝ**



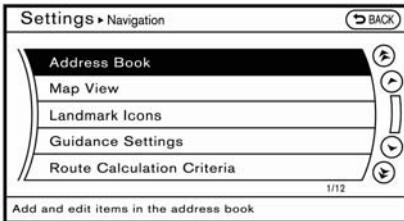
IST0067

1. Πατήστε <DEST>.



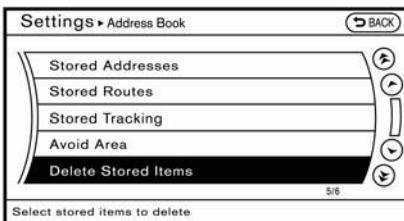
IST0001

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.



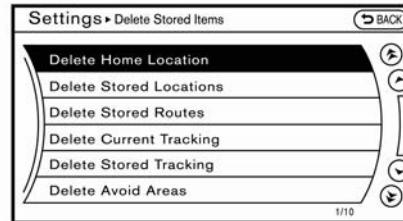
IST002

3. Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.



IST0070

4. Επιλέξτε [Delete Stored Items] και πατήστε <ENTER>.



IST0071

5. Επιλέξτε το είδος που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε <ENTER>.

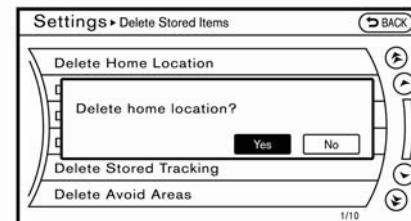
#### Είδη που μπορούν να διαγραφούν

- [Delete Home Location]: Διαγράφει την τοποθεσία του σπιτιού.
- [Delete Stored Locations]: Διαγράφει όλες τις αποθηκευμένες τοποθεσίες.
- [Delete Stored Routes]: Διαγράφει όλες τις αποθηκευμένες διαδρομής.
- [Delete Current Tracking]: Διαγράφει την παρούσα διανυμένη διαδρομή.
- [Delete Stored Tracking]: Διαγράφει όλες τις αποθηκευμένες διανυμένες διαδρομές.
- [Delete Avoid Areas]: Διαγράφει όλες τις αποθηκευμένες περιοχές αποφυγής.
- [Delete Stored Voicetags]: Διαγράφει όλες τις αποθηκευμένες φωνητικές ετικέτες.

• [Delete Previous Destinations]: Διαγράφει όλους ή έναν από τους προηγούμενους προορισμούς.

• [Delete Previous Starting Point]: Διαγράφει το προηγούμενο σημείο εκκίνησης.

• [Delete Learned Route]: Διαγράφει όλες τις διαδρομές που έχει μάθει το σύστημα.



IST0072

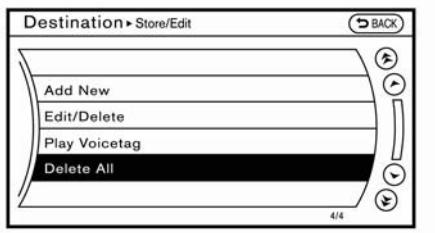
6. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιβεβαιώστε τα περιεχόμενα του μηνύματος. επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>. Τα αποθηκευμένα είδη διαγράφονται από το Ευρετήριο Διευθύνσεων.



## ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΩΝ ΕΙΔΩΝ

Άλλες ρυθμίσεις

Μπορούν επίσης να διαγραφούν όλες οι αποθηκευμένες διευθύνσεις, ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.



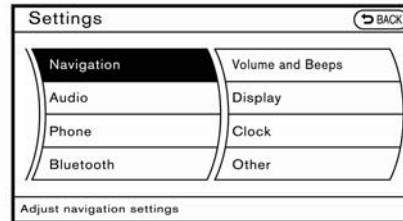
IST0073

- Πατήστε <DEST>.
- Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Store / Edit] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Edit / Delete] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Delete All] και πατήστε <ENTER>.



### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Η διαδικασία αυτή έχει εφαρμογή μόνο στην διαγραφή μίας αποθηκευμένης διεύθυνσης ή διεύθυνσης σπιτιού. Μία αποθηκευμένη διαδρομή, διανυμένη διαδρομή ή περιοχή αποφυγής δεν μπορεί να διαγραφεί ακολουθώντας αυτή την διαδικασία.



IST0001

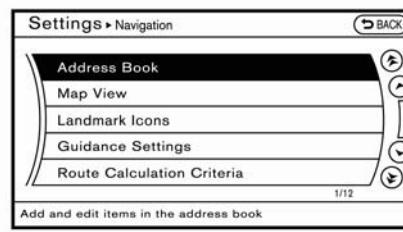
- Βάλτε μία μνήμη USB και πατήστε <SETTING>.



### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

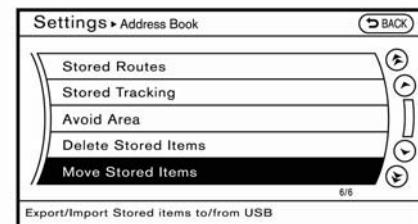
Δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήσης του αυτοκινήτου για την θέση της θύρας USB.

- Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.



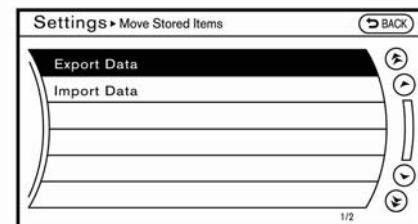
IST0002

- Επιλέξτε [Address Book] και πατήστε <ENTER>.



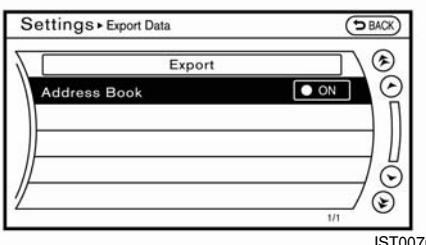
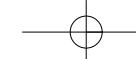
IST0074

- Επιλέξτε [Move Stored Items] και πατήστε <ENTER>.



IST0075

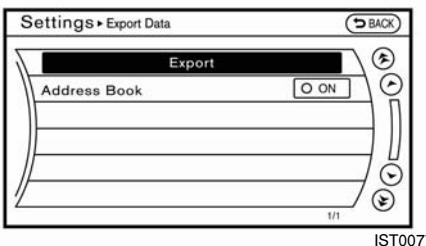
- Επιλέξτε [Export Data] ή [Import Data] και πατήστε <ENTER>.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Μην αφαιρείτε την μνήμη USB έως ότου το σύστημα ολοκληρώσει την εισαγωγή ή την εξαγωγή των δεδομένων.

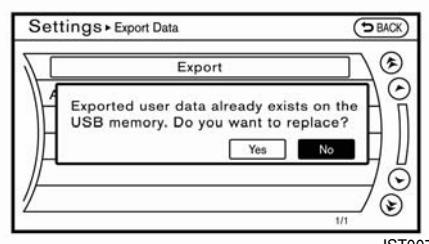
6. Επιλέξτε ένα αποθηκευμένο είδος. Η ένδειξη [ON] ανάβει.



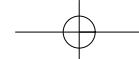
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Εάν η μνήμη USB έχει ήδη τα δεδομένα της αποθηκευμένης διεύθυνσης, εμφανίζεται ένα επιβεβαιωτικό μήνυμα.

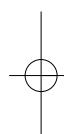
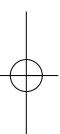
7. Επιλέξτε [Export] ή [Import] και πατήστε <ENTER>.



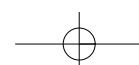
IST0078

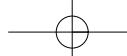


## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ



6-24 Αποθήκευση μίας τοποθεσίας / διαδρομής





# 7 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

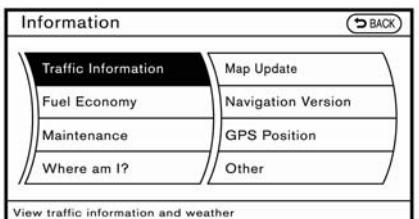
Οθόνη πληροφοριών .....	7-2
Βασική λειτουργία .....	7-2
Βλέποντας πληροφορίες για το RDS-TMC .....	7-3
Λειτουργία RDS-TMC .....	7-3
Βασική λειτουργία .....	7-3
Πληροφορίες κίνησης πάνω στον χάρτη .....	7-6
Ρύθμιση συστήματος RDS-TMC .....	7-8
Βασική λειτουργία .....	7-8
Βλέποντας πληροφορίες για την παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου .....	7-11
Βασική λειτουργία .....	7-11
Ενημέρωση χάρτη .....	7-11
Βλέποντας πληροφορίες του GPS για την παρούσα τοποθεσία αυτοκινήτου .....	7-12
Βασική λειτουργία .....	7-12
Βλέποντας πληροφορίες για την έκδοση του συστήματος πλοιήγησης .....	7-13
Εμφάνιση πληροφοριών MICHELIN (όπου υπάρχει) (για την Ευρώπη) .....	7-13
Οθόνη πληροφοριών οδηγών MICHELIN (εκτός των εκδρομών για αξιοθέατα από την MICHELIN) .....	7-14
Οθόνη πληροφοριών οδηγών MICHELIN (μόνο για τις εκδρομές για αξιοθέατα της MICHELIN) .....	7-14

## ΟΘΟΝΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Η κύρια οθόνη πληροφοριών μπορεί να χρησιμοποιούνται για να ορίσετε ή να δείτε διάφορες πληροφορίες που είναι χρήσιμες για την ασφαλή και άνετη χρήση του αυτοκινήτου.

Τα διαθέσιμα είδη περιλαμβάνουν τις πληροφορίες συντήρησης, την ρύθμιση πληροφοριών για την κίνηση, τις πληροφορίες παρούσας τοποθεσίας, τις πληροφορίες GPS, την λίστα φωνητικής αναγνώρισης και την έκδοση του χάρτη. Επίσης, είναι διαθέσιμη από αυτή την οθόνη η ανανέωση δεδομένων του χάρτη.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



IN0001

- Πατήστε <INFO>.
- Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

#### Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

- [Traffic Information]:

Μπαίνει στην ρύθμιση πληροφοριών για την κίνηση. Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.

«Βλέποντας πληροφορίες RDS-TMC»

#### 7-2 Επισκόπιση τεχνικών πληροφοριών

- [Fuel Economy]:

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

- [Trip Computer] (όπου υπάρχει):

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

- [Tyre Pressure] (όπου υπάρχει):

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

- [Drive Computer] (όπου υπάρχει):

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

- [Maintenance] (όπου υπάρχει):

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.  
Σας επιτρέπει να εμφανίσετε πληροφορίες σχετικές με την παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου.

- [Where am I?]:

«Βλέποντας πληροφορίες για την παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου».

- [Map Update]:

Κάνει εγκατάσταση νέων δεδομένων του χάρτη.  
 «Ενημέρωση χάρτη».

- [Navigation Versions]:

Σας επιτρέπει να εμφανίσετε πληροφορίες σχετικές με την έκδοση του συστήματος πλοήγησης.  
 «Βλέποντας πληροφορίες για την έκδοση του συστήματος πλοήγησης».

- [GPS Position]:

Σας επιτρέπει να εμφανίσετε πληροφορίες του GPS σχετικές με την παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου.  
 «Βλέποντας πληροφορίες του GPS για την παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου».

- [Other]:

- [MICHELIN Information]:

Χρησιμοποιεί τις λειτουργίες των οδηγών της MICHELIN.

«Εμφάνιση πληροφοριών MICHELIN».

- [Voice Recognition]:

Εμφανίζει τις ρυθμίσεις της φωνητικής αναγνώρισης

«Επιβεβαίωση της χρήσης των φωνητικών εντολών».

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Τα είδη που εμφανίζονται ποικίλουν ανάλογα με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου.

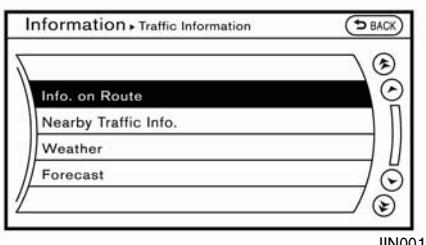
## ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ RDS-TMC

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RDS-TMC

Το σύστημα πλοϊγήσης λαμβάνει πληροφορίες για την κίνηση από τις καλύτερες διαθέσιμες πηγές και επιτρέπει στο RDS-TMC (Σύστημα Ραδιοφωνικών Δεδομένων – Κανάλι Μηνυμάτων για την Κυκλοφορία) να μεταδίδουν αυτές τις πληροφορίες για την καλύτερη δυνατή καθοδήγηση. Το δελτίο μετάδοσης RDS-TMC τροφοδοτείται από ειδικούς σταθμούς FM, ώστε να μπορείτε να συνεχίσετε να ακούτε ραδιόφωνο ενώ μεταδίδονται πληροφορίες για την κίνηση.

Οι πληροφορίες για την κίνηση μπορούν να εμφανιστούν μόνον σε περιοχές όπου μεταδίδονται RDS-TMC. Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



IIN0013

Μπορεί να εμφανιστούν πληροφορίες για το RDS-TMC επάνω στην διαδρομή

1. Πατήστε <INFO>.
2. Επιλέξτε [Traffic Information] και πατήστε <ENTER>.

3. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

#### Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

- [Info on Route]

Εμφανίζει τις πληροφορίες για την κίνηση επάνω στην διαδρομή.

«Πληροφορίες για την κίνηση πάνω στην διαδρομή».

- [Nearby Traffic Info]

Εμφανίζει τις πληροφορίες για την κίνηση στις κοντινές περιοχές.

«Πληροφορίες για την κίνηση στις κοντινές περιοχές».

- [Weather]

Εμφανίζει τις πληροφορίες για τον καιρό στην περιοχή που περικυκλώνει την διαδρομή.

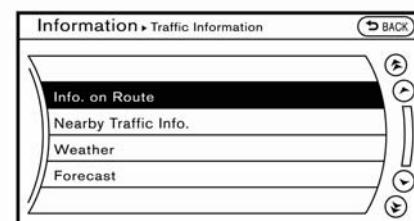
«Καιρός».

- [Forecast]

Εμφανίζει την πρόγνωση περιστατικών.

«Πρόγνωση».

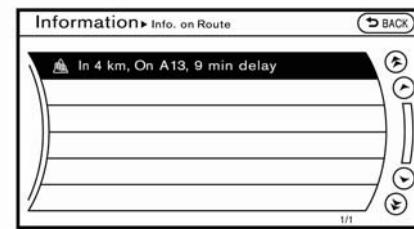
Πληροφορίες για την κίνηση πάνω στην διαδρομή



IIN0013

1. Επιλέξτε [Info. On Route].

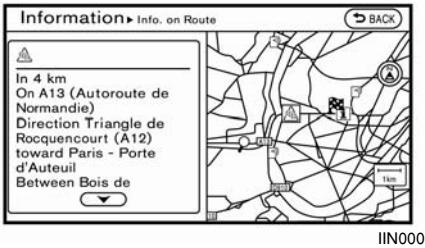
Το RDS-TMC προειδοποιεί για τις συνθήκες κυκλοφορίας πάνω στην διαδρομή προς τον προορισμό.



IIN0004

2. Επιλέξτε ένα είδος για περισσότερες λεπτομέρειες.

Η αριστερή οθόνη δίνει πληροφορίες για το περιστατικό που έχει επιλεγεί.

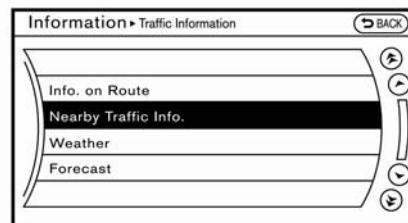


3. Κυλίστε προς τα κάτω με την χρήση του κεντρικού κουμπιού, των κουμπιών κατεύθυνσης ή του διακόπτη κύλισης στο τιμόνι για να διαβάσετε το υπόλοιπο μήνυμα.
4. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην λίστα [Info. on Route].

**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Πατήστε < > ή < > για να αλλάξετε την κλίμακα του χάρτη.

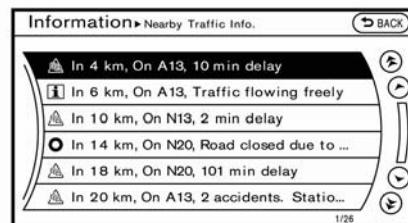
Πληροφορίες για την κίνηση στις κοντινές περιοχές



IIN007

1. Επιλέξτε [Nearby Traffic Info].

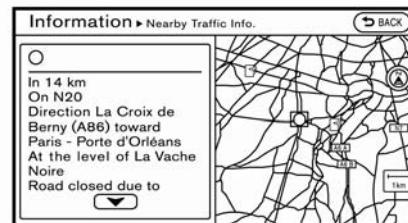
Το RDS-TMC προειδοποιεί για τις συνθήκες κυκλοφορίας μέσα σε 50 χιλιόμετρα από το αυτοκίνητο, σε όλες τις κατεύθυνσεις, ανεξάρτητα εάν είναι πάνω στην διαδρομή προς τον προορισμό ή όχι.



IIN008

2. Επιλέξτε ένα είδος για περισσότερες λεπτομέρειες και πατήστε <ENTER>.

Η αριστερή οθόνη δίνει πληροφορίες για το περιστατικό που έχει επιλεγεί.



IIN0018

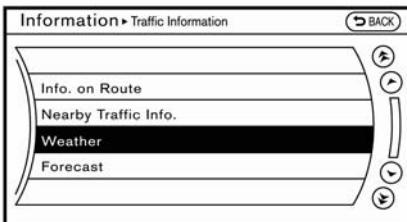
3. Κυλίστε προς τα κάτω με την χρήση του κεντρικού κουμπιού, των κουμπιών κατεύθυνσης ή του διακόπτη κύλισης στο τιμόνι για να διαβάσετε το υπόλοιπο μήνυμα.

4. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην λίστα [Nearby Traffic Info].

**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Πατήστε < > ή < > για να αλλάξετε την κλίμακα του χάρτη.

## Καιρός



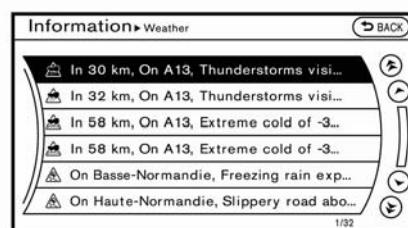
IIN0010

### 1. Επιλέξτε [Weather].

Το RDS-TMC προειδοποιεί για τις καιρικές συνθήκες κατά μήκος της διαδρομής προς τον προορισμό καθώς και μέσα στην γύρω περιοχή (50 χιλιόμετρα).

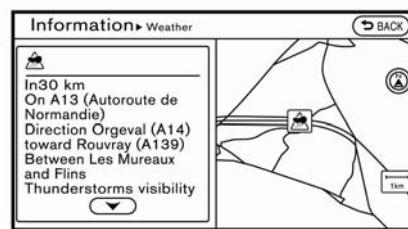
#### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Η σειρά της λίστας του καιρού βασίζεται στην λήψη του σήματος RDS-TMC περισσότερο παρά στην απόσταση από την παρούσα θέση του αυτοκινήτου.
- Η απόσταση έως την παρούσα θέση του αυτοκινήτου είναι πάντα μέσα στα 50 χιλιόμετρα. Ωστόσο, η απόσταση μπορεί να είναι ανακριβής ή να μην αναφέρεται, ανάλογα με τα περιστατικά που μεταδίδονται.



IIN0006

### 2. Επιλέξτε ένα είδος για περισσότερες λεπτομέρειες.



IIN0036

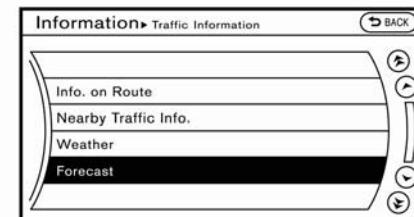
### 3. Κυλίστε προς τα κάτω με την χρήση του κεντρικού κουμπιού, των κουμπιών κατεύθυνσης ή του διακόπτη κύλισης στο τιμόνι για να διαβάσετε το υπόλοιπο μήνυμα.

### 4. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην λίστα [Weather].

#### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Πατήστε < > ή < > για να αλλάξετε την κλίμακα του χάρτη.

#### Πρόβλεψη



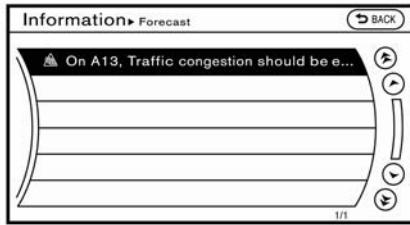
IIN0037

### 1. Επιλέξτε [Forecast].

Το RDS-TMC προειδοποιεί για την πρόγνωση περιστατικών κίνησης κατά μήκος της διαδρομής προς τον προορισμό σας καθώς και μέσα στην γύρω περιοχή (50 χιλιόμετρα).

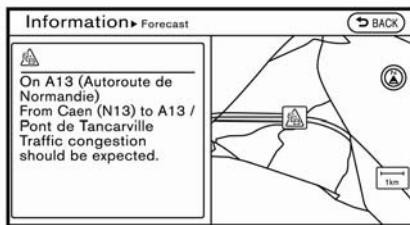
#### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Η σειρά της λίστας πρόγνωσης βασίζεται στην λήψη του σήματος RDS-TMC περισσότερο παρά στην απόσταση από την παρούσα θέση του αυτοκινήτου.
- Η απόσταση έως την παρούσα θέση του αυτοκινήτου είναι πάντα μέσα στα 50 χιλιόμετρα. Ωστόσο, η απόσταση μπορεί να είναι ανακριβής ή να μην αναφέρεται, ανάλογα με τα περιστατικά που μεταδίδονται.



IIN0038

2. Επιλέξτε ένα είδος για περισσότερες λεπτομέρειες.

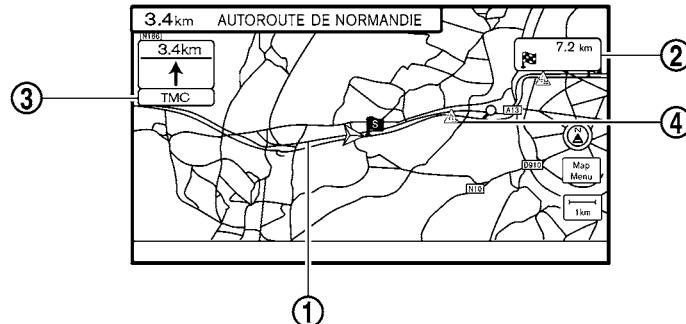


IIN0039

3. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην λίστα [Forecast].

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Πατήστε < + > ή < - > για να αλλάξετε την κλίμακα του χάρτη.



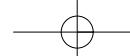
IIN0009Z

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΧΑΡΤΗ

Με την συνδρομή σε μία υπηρεσία RDS-TMC, εμφανίζεται η πληροφορία για την κίνηση τόσο στην οθόνη χάρτη 2D όσο και στην Birdview®.

### Πληροφορίες οθόνης

1. Ελεύθερη κυκλοφορία, γενική πληροφορία: Πράσινο βέλος  
Εργασίες στον δρόμο, αργή κίνηση: Κίτρινο βέλος  
Ατύχημα, κίνηση σε γραμμή: Κόκκινο βέλος  
Κλειστοί ή απαγορευμένοι δρόμοι, παλιά δεδομένα χάρτη: Μοβ βέλος
2. Εκτιμώμενος χρόνος ταξιδιού έως τον προορισμό, υπολογιζόμενος λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες για την κίνηση κατά μήκος της διαδρομής.



3. **TMC** Δείκτης κίνησης:

Εμφανίζει την κατάσταση λήψης των πληροφοριών για την κίνηση που μεταδίδονται από τον πάροχο.

Πράσινο: Η συνθήκη λήψης είναι καλή

Γκρι: Η συνθήκη λήψης δεν είναι καλή

4. Εικόνες πληροφοριών για την κίνηση:

- Ατύχημα
- Ακινητοποιημένο αυτοκίνητο
- Κλειστός δρόμος
- Ροή στο αντίθετο ρεύμα κυκλοφορίας
- Κίνδυνος
- Καθυστέρηση
- Περιορισμένη ορατότητα λόγω ομίχλης
- Στένεμα της λωρίδας
- Σημαντικά περιστατικά
- Βροχή
- Κακή κατάσταση οδοστρώματος
- Εργασίες στο οδόστρωμα
- Δρόμος που γλιστράει
- Αργή ή μεγάλη κίνηση
- Χιόνι
- Στατική κίνηση ή κίνηση σε σειρά
- Όχημα στην λάθος πλευρά του δρόμου
- Καιρός
- Αέρας

- Πληροφορίες
- Πληροφορίες (πρόγνωση) (μπλε)

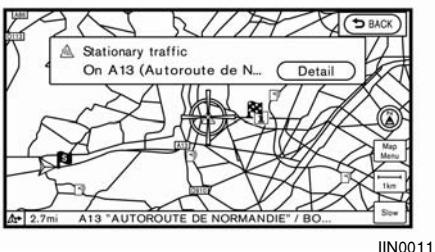
**i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Εάν η διαδρομή δεν έχει ήδη καθοριστεί, όλες οι εικόνες των περιστατικών στην οθόνη του χάρτη εμφανίζονται έγχρωμες. Όταν η διαδρομή έχει ήδη καθοριστεί, οι εικόνες πάνω στην διαδρομή εμφανίζονται έγχρωμες και οι εικόνες εκτός της διαδρομής εμφανίζονται γκρι. Η εικόνα πληροφοριών και η εικόνα πληροφοριών πρόβλεψης εμφανίζονται μπλε.

### Επίπεδα κλίμακας πληροφοριών κίνησης

Χάρτης 2D	Χάρτης Birdview®
Πραγματική απόσταση	Απόσταση ανάμεσα σε πλέγματα
16 χλμ	16 χλμ
10 χλμ	10 χλμ
4 χλμ	4 χλμ
2 χλμ	2 χλμ
1 χλμ	1 χλμ
500 μέτρα	500 μέτρα
200 μέτρα	200 μέτρα
100 μέτρα	100 μέτρα
50 μέτρα	50 μέτρα
25 μέτρα	25 μέτρα

Ελέγχοντας τις λεπτομερείς πληροφορίες για τις εικόνες της κίνησης πάνω στον χάρτη



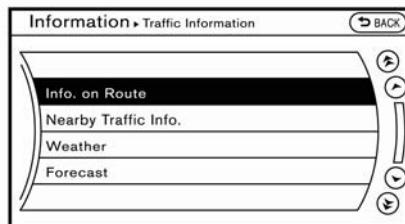
IIN0011

- Τοποθετήστε το στόχαστρο πάνω από την εικόνα πληροφοριών κίνησης. Εμφανίζεται η γενική περιγραφή της εικόνας.



IIN0012

- Πατήστε <ENTER> ή ακουμπήστε [Detail]. Η οθόνη θα εμφανίσει τις λεπτομερείς πληροφορίες για την εικόνα της κίνησης που εμφανίζεται.



IIN0013

- Εμφανίζεται η οθόνη του χάρτη επικεντρωμένη γύρω από το επιλεγμένο περιστατικό. Στην αριστερή οθόνη, εμφανίζονται οι λεπτομερείς πληροφορίες για το περιστατικό. Κυλίστε το μήνυμα χρησιμοποιώντας το κουμπί επάνω / κάτω στον διακόπτη κατεύθυνσης ή γέρνοντας το <ENTER> στον διακόπτη στο τιμόνι.

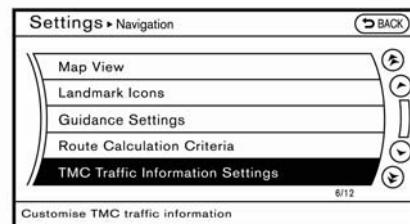
### 7-8 Επισκόπιση τεχνικών πληροφοριών

- Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ RDS-TMC

Η λειτουργία πληροφοριών κίνησης παρέχει την δυνατότητα να προβλέπετε περιστατικά για την κυκλοφορία και να καθορίζετε πόσο σοβαρά είναι, μέσω της λειτουργίας καθοδήγησης και στην συνέχεια να παρακάμπτετε τα σημεία με πρόβλημα κυκλοφορίας.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



IIN0027

- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [TMC Traffic Information Settings] και πατήστε <ENTER>.

### Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

- [Show Incidents on Map]  
Εμφανίζει όλες τις πληροφορίες RDS-TMC πάνω στον χάρτη ενώ οδηγείτε.
- [TMC Icon Selection]  
Επιλέγετε και εμφανίζετε τις σχετικές εικόνες RDS-TMC πάνω στον χάρτη.

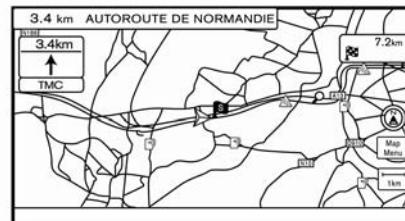
- [TMC Traffic Announcement]

Σας παρέχει ανακοίνωση των πληροφοριών για την κίνηση κατά μήκος της διαδρομής.

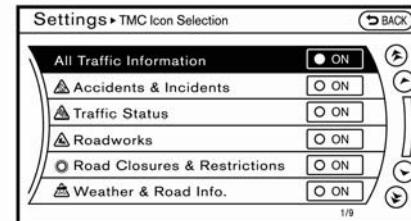
- [Select TMC Provider]

Καθορίζει τον συντονισμό στον σταθμό μετάδοσης RDS-TMC.

Ρύθμιση για να εμφανίζονται όλες οι εικόνες TMC  
Εμφανίζει όλες τις εικόνες πάνω στον χάρτη ενώ  
οδηγείτε.



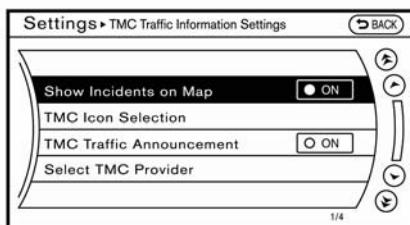
IIN0040



IIN0030

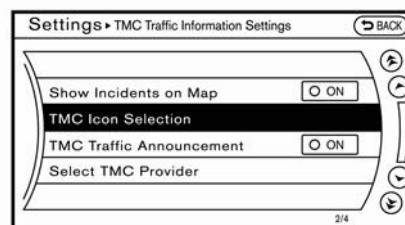
2. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης. Οι ενεργοποιημένες εικόνες πληροφοριών RDS-TMC εμφανίζονται πάνω στον χάρτη.

Επιλογή εμφάνισης εικόνων πληροφοριών κίνησης



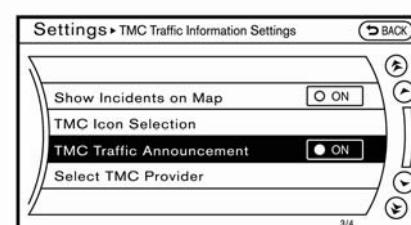
IIN0028

1. Επιλέξτε [Show Incidents on Map] και πατήστε <ENTER> για να εμφανιστούν όλες οι εικόνες πληροφοριών RDS-TMC ενώ οδηγείτε. Η ένδειξη [ON] θα ανάψει.



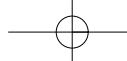
IIN0029

1. Επιλέξτε το [TMC Icon Selection] για να επιλέξετε και να εμφανίσετε τις σχετικές εικόνες RDS-TMC πάνω στον χάρτη.



IIN0031

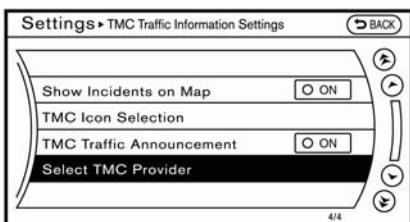
1. Επιλέξτε [TMC Traffic Announcement] και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη ανάβει όταν έχει ρυθμιστεί αυτό το είδος.



### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

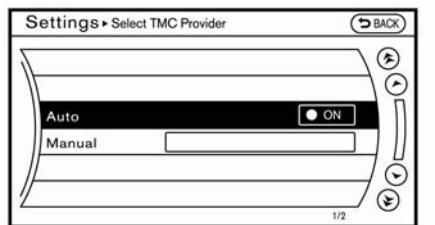
- Εάν δεν έχει καθοριστεί μία διαδρομή, όλες οι εικόνες πάνω στον χάρτη είναι κόκκινες.
- Εάν έχει καθοριστεί μία διαδρομή, όλες οι εικόνες πάνω στην διαδρομή είναι κόκκινες. Οι άλλες εικόνες RDS-TMC του χάρτη είναι γκρι.
- Οι μπλε εικόνες παραμένουν μπλε σε οποιαδήποτε κατάσταση ρύθμισης διαδρομής.

Επιλογή του παροχέα TMC



IIN0032

1. Επιλέξτε [Select TMC Provider] και πατήστε <ENTER>. Μπορεί να επιλεγεί το κανάλι που λαμβάνει TMC.



IIN0033

### Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

#### • [Auto]

Ρυθμίζει το σύστημα για να εμφανίζει αυτόματα την διαθέσιμη υπηρεσία RDS-TMC (εμπορική ή δημόσια). Θα επιλεγεί αυτόματα το δυνατότερο σήμα ανάμεσα σε όλους τους παροχείς.

#### • [Manual]

Ρυθμίζει την επιλογή με το χέρι ανάμεσα στις διαθέσιμες υπηρεσίες RDS-TMC.

Όταν πατήθει το <BACK>, το όνομα του παρόχου της υπηρεσίας ή ο αριθμός της ραδιοσυχνότητας που έχει επιλεγεί εμφανίζεται στην δεξιά οθόνη.



### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

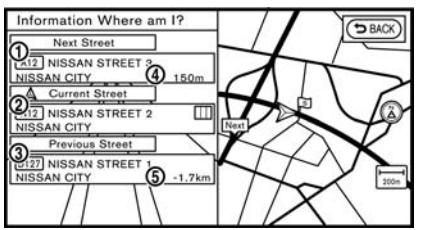
- Η λειτουργία [Auto] είναι η εργοστασιακή λειτουργία όταν σας παραδίδεται το αυτοκίνητο.

- Το σύστημα RDS-TMC κάνει αυτόματα την διαδικασία ενημέρωσης και αυτόματα διαγράφει τις παλιές πληροφορίες. Σημειώστε ότι υπάρχουν περιοχές όπου δεν είναι διαθέσιμες οι πληροφορίες για την κίνηση.
- Το χρώμα της εικόνας RDS-TMC που εμφανίζεται στην οθόνη, δείχνει την κατάσταση της συνθήκης λήψης των πληροφοριών για την κίνηση: η εικόνα γίνεται πράσινη όταν βρίσκεται μέσα σε περιοχή όπου το σύστημα RDS-TMC λαμβάνει πληροφορίες που μεταδίδονται.

## ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Οι πληροφορίες για την τοποθεσία του αυτοκινήτου πάνω στην διαδρομή μπορούν να εμφανιστούν όταν οδηγείτε σύμφωνα με την καθοδήγηση διαδρομής.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



NIIN0060

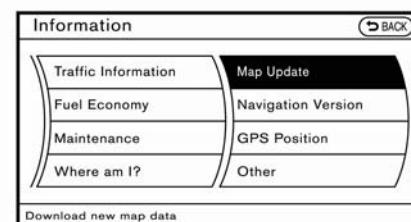
- Πατήστε <INFO>.
- Επιλέξτε [Where am I?] και πατήστε <ENTER>.
- Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.  
Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε την οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

- Επόμενη οδός:  
Εμφανίζει την επόμενη οδό πάνω στην διαδρομή.
- Παρούσα οδός:  
Εμφανίζει την παρούσα οδό πάνω στην διαδρομή.
- Προηγούμενη οδός:  
Εμφανίζει την προηγούμενη οδό πάνω στην διαδρομή.

### ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΧΑΡΤΗ

Μπορούν να εγκατασταθούν τα νέα δεδομένα χάρτη.



IIIN0016

- Πατήστε <INFO>.
- Επιλέξτε [Map Update] και πατήστε <ENTER>.
- Βάλτε το DVD που περιέχει τα νέα δεδομένα του χάρτη.
- Επιλέξτε [DVD Update] και πατήστε <ENTER>.

#### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου για την θέση της υποδοχής του DVD.
- Μην βγάζετε το DVD στην διάρκεια ενημέρωσης των δεδομένων του χάρτη. Εάν το κάνετε μπορεί να γίνει ελλιπής ενημέρωση.
- Για να παραγγείλετε ενημερωμένα DVD-ROMs ή πρόσθιτα DVD-ROMs, απονταθείτε στο Κέντρο INFINITI ή στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο.



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

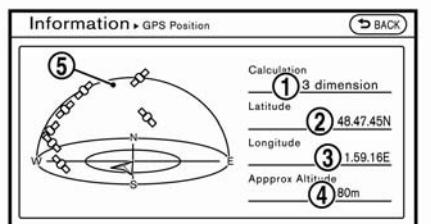
Όταν χειρίζεστε το DVD-ROM, προσέχετε τα ακόλουθα σημεία.

- Μην προσπαθήσετε να λυγίσετε το DVD-ROM. Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε δίσκο είναι λυγισμένος ή ραγισμένος.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικό ή αντιστατικό στρευ πάνω σε αυτά.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αυτοκόλλητο ή γράφετε οπιδήποτε σε οποιαδήποτε επιφάνεια.
- Εάν χρειάζεται να το καθαρίσετε, κάντε το με ένα μαλακό πανί σκουπίζοντας από το κέντρο προς τα έξω.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά φακών Laser DVD καθώς μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία στο μηχάνημα αναπαραγωγής DVD.

## ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΟΥ GPS ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Αυτή η επιλογή βοηθάει να εμφανίσετε τις πληροφορίες του GPS, όπως κατάσταση εντοπισμού, γεωγραφικό πλάτος / γεωγραφικό μήκος, υψόμετρο και θέσεις δορυφόρου.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



1. Πατήστε <INFO>.
2. Επιλέξτε [GPS Position] και πατήστε <ENTER>.
3. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.  
Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΤΟΥ GPS

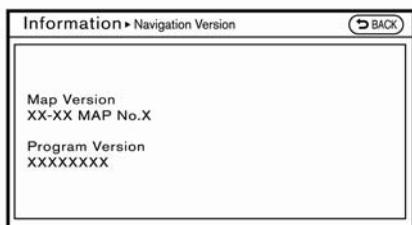
1. Calculation: Εμφανίζει την μέθοδο εντοπισμού του GPS.

3 - Διαστάσεις	Υπολογίζει το γεωγραφικό πλάτος, γεωγραφικό μήκος και υψόμετρο από τέσσερις ή περισσότερους δορυφόρους.
2 - Διαστάσεις	Υπολογίζει το γεωγραφικό πλάτος, γεωγραφικό μήκος και υψόμετρο από τρεις ή περισσότερους δορυφόρους.
Εκτός κλίμακας	Ο υπολογισμός δεν είναι δυνατός, γιατί δεν μπορούν να εντοπιστούν δορυφόροι GPS.

2. Latitude: Εμφανίζει το γεωγραφικό πλάτος.
3. Longitude: Εμφανίζει το γεωγραφικό μήκος.
4. Approx Altitude: Εμφανίζει το κατά προσέγγιση υψόμετρο.
5. Κατάσταση εντοπισμού:
  - Πράσινο: Υποδεικνύει ότι διατίθενται δορυφόροι.
  - Γκρι: Υποδεικνύει ότι ψάχνει να βρει δορυφόρους

## ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ

Εμφανίζονται πληροφορίες για την έκδοση του χάρτη.

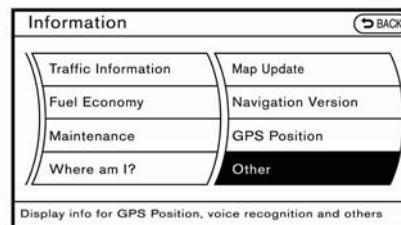


IIN0019

1. Πατήστε <INFO>, μετά
2. Επιλέξτε [Navigation Versions] και πατήστε <ENTER>.
3. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.  
Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

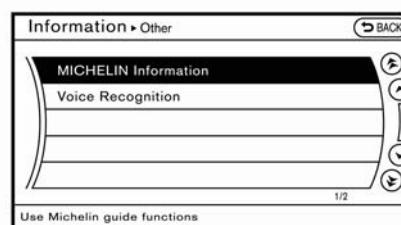
## ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ MICHELIN (όπου υπάρχει) (για την Ευρώπη)

Μπορεί να γίνει αναζήτηση για πληροφορίες εγκατάστασης όπως ξενοδοχεία, εστιατόρια, τουριστικά αξιοθέατα ή εκδρομές τουριστικού ενδιαφέροντος και αυτά να εξαχθούν από τους οδηγούς της MICHELIN. Επιπλέον, οι εγκαταστάσεις που αναζήτηθηκαν μπορούν να αποθηκευτούν στο Ευρετήριο Διευθύνσεων.



IIN0020

1. Πατήστε <INFO>.
2. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.



IIN0021

3. Επιλέξτε [MICHELIN Information] και πατήστε <ENTER>.

4. Για να αναζητήσετε μία εγκατάσταση που θέλετε, επιλέξτε ένα ειδός και πατήστε <ENTER>.

### **i** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

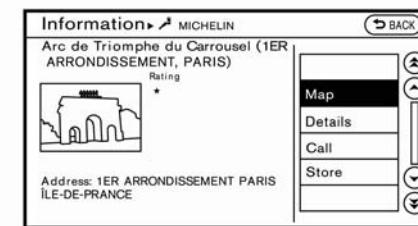
Για να αναζητήσετε την εγκατάσταση που θέλετε από τους οδηγούς της MICHELIN, δέτε το κεφάλαιο 4. [HOTELS FROM THE MICHELIN GUIDE]

«Αναζήτηση για ξενοδοχείο ή εστιατόριο» [RESTAURANTS FROM THE MICHELIN GUIDE]

«Αναζήτηση για ξενοδοχείο ή εστιατόριο» [TOURIST SIGHTS FROM THE MICHELIN GREEN GUIDE]

«Αναζήτηση για τουριστικό αξιοθέατο» [SIGHTSEEING TOURS FROM MICHELIN]

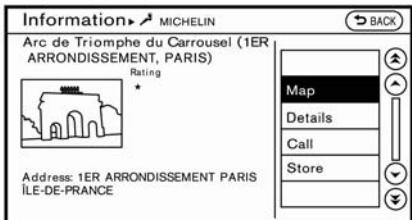
«Ρύθμιση εκδρομής σε τουριστικά αξιοθέατα»



IIN0023

5. Εμφανίζεται η οθόνη πληροφοριών οδηγών MICHELIN.

## ΟΘΟΝΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΟΔΗΓΩΝ MICHELIN (Εκτός των διαδρομών για αξιοθέατα από την MICHELIN)



IIN0023

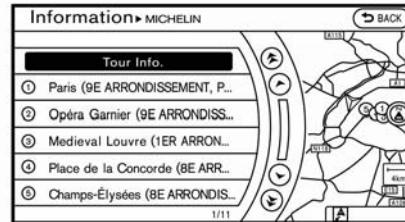
Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Map]:  
Εμφανίζει την οθόνη του χάρτη όπου η τοποθεσία του προορισμού μπορεί να επιβεβαιωθεί.
- [Details]:  
Εμφανίζει τις λεπτομέρειες της επιλεγμένης τοποθεσίας.
- [Call]:  
Κάνει ένα τηλεφώνημα.
- [Store]:  
Αποθηκεύει την τοποθεσία στο Ευρετήριο Διευθύνσεων.

### **[i] ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

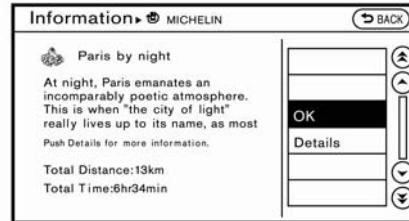
- Εάν παρουσιαστεί [Call] στην δεξιά πλευρά της οθόνης, είναι δυνατό να κάνετε μία κλήση στην τοποθεσία που υποδεικνύεται.
- Απαιτείται να είναι ενεργό το σύστημα Bluetooth® και να έχει ταριαστεί για την κλήση στην τοποθεσία που υποδεικνύεται.
- Το Ευρετήριο Διευθύνσεων μπορεί να αποθηκεύει έως 200 τοποθεσίες.

## ΟΘΟΝΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΟΔΗΓΩΝ MICHELIN (Μόνο για τις εκδρομές για αξιοθέατα της MICHELIN) Οθόνη τουριστικών πληροφοριών



IIN0025

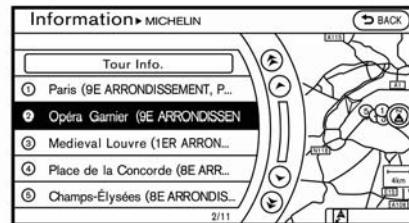
Επιλέξτε [Tour Info.] και πατήστε <ENTER> για να εμφανιστεί η οθόνη τουριστικών πληροφοριών.



IIN0034

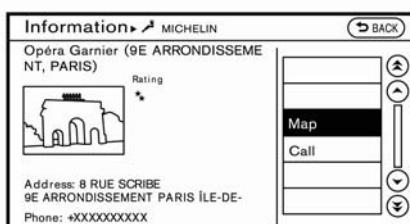
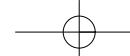
### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [OK]:  
Επιστρέφει στην οθόνη ονόματος εκδρομής.
- [Details]:  
Εμφανίζει τις λεπτομέρειες της εκδρομής.  
Οθόνη σημείου διέλευσης



IIN0026

Επιλέξτε το σημείο διέλευσης που θέλετε και πατήστε <ENTER> για να εμφανίσετε την οθόνη πληροφοριών σημείου διέλευσης της εκδορμής.



IIN0035

### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Map]:

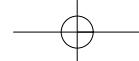
Εμφανίζει την οθόνη του χάρτη όπου μπορεί να επιβεβαιωθεί η θέση του προορισμού.

- [Call]:

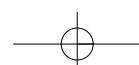
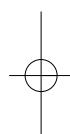
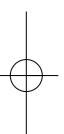
Κάνει ένα τηλεφώνημα.

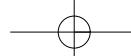
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Εάν παρουσιαστεί [Call] στην δεξιά πλευρά της οθόνης, είναι δυνατό να κάνετε μία κλήση στην τοποθεσία που υποδεικνύεται.
- Απαιτείται να είναι ενεργό το σύστημα Bluetooth® και να έχει ταριαστεί για την κλήση στην τοποθεσία που υποδεικνύεται.



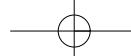
## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ





# 8 ΑΛΛΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

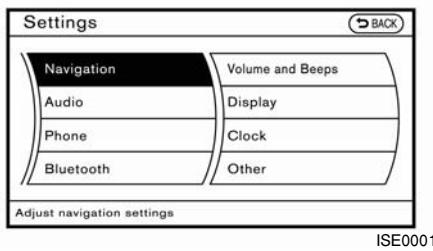
Ρυθμίσεις οιθόνης .....	8-2
Βασική λειτουργία .....	8-2
Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση .....	8-2
Ρυθμίσεις εμφάνισης .....	8-3
Βασική λειτουργία .....	8-3
Ρύθμιση εμφάνισης .....	8-3
Βασική λειτουργία .....	8-3
Καθορισμός του χρώματος του μενού .....	8-5
Ρυθμίση πλοιόγησης .....	8-5
Βασική λειτουργία .....	8-5
Ρυθμίσεις ασφαλείας .....	8-6
Άλλες ρυθμίσεις πλοιόγησης .....	8-8
Διαγραφή των σημείων ρύθμισης .....	8-11
Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων πλοιόγησης στις εργοστασιακές .....	8-11
Ρύθμιση έντασης ήχου .....	8-12
Βασική λειτουργία .....	8-12
Ρυθμίσεις ρολογιού .....	8-13
Βασική λειτουργία .....	8-13
Ρυθμίσεις γλώσσας και μονάδας μέτρησης .....	8-14



## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ

Το σύστημα πλοιάργησης μπορεί να ρυθμίστεί ώστε να γίνει πιο εύκολη η χρήση του.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε το είδος που θέλετε να ρυθμίστε και πατήστε <ENTER>.

#### Διαθέσιμα είδη ρύθμισης

- [Navigation]:  
Σας επιτρέπει να κάνετε τις διάφορες ρυθμίσεις του συστήματος πλοιάργησης.  
 «Ρύθμιση συστήματος πλοιάργησης».
- [Audio]:  
Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου σας.
- [Phone]:  
Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου σας.

- [Bluetooth]:

Ρυθμίζει τον ήχο του Bluetooth® και το τηλέφωνο. Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου σας.

- [Volume and Beeps]:

«Ρύθμιση έντασης ήχου».

- [Rear Display] (όπου υπάρχει):

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου σας.

- [Display]:

«Ρυθμίσεις εμφάνισης».

- [Clock]:

«Ρυθμίσεις ρολογιού».

- [Other]:

- [Voice Recognition]:

«Λειτουργίες φωνητικής ανταπόκρισης συστήματος».

- [Language & Units]:

«Ρυθμίσεις γλώσσας και μονάδας μέτρησης».

- [Camera] (όπου υπάρχει):

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου σας.

- [Parking Sensor] (όπου υπάρχει):

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου σας.

- [Image Viewer]:

Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου σας.

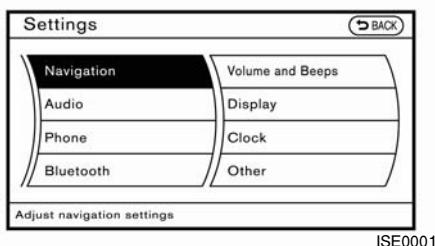
#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Τα σημεία που εμφανίζονται ποικίλουν, ανάλογα με τον εξοπλισμό του αυτοκινήτου.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ

Το μενού αυτό χρησιμοποιείται για να ανοίξει και να κλείσει η οθόνη, να ρυθμίσετε την ποιότητα της εικόνας της οθόνης πλοϊγησης και να αλλάξετε το χρώμα της οθόνης των μενού.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



ISE0001

- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Display] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε το είδος που θέλετε να ρυθμίσετε και πατήστε <ENTER>.

#### **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Εάν το αυτοκίνητο είναι εξοπλισμένο με οθόνη πίσω, είναι δυνατό να επιλέξετε [Display] αφού πατήσετε το <SETTING>, επιλέγοντας [Other] και μετά πατώντας <ENTER>.

#### Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

- [Display Adjustment]:

Ανοίγει και κλείνει την οθόνη και ρυθμίζει την ποιότητα της εικόνας της οθόνης πλοϊγησης.

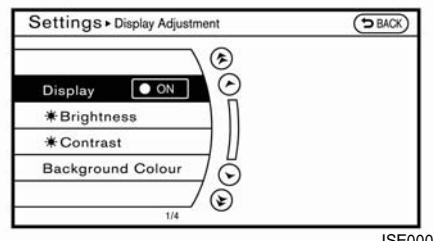
- [Menu Colour]:

Καθορίζει το χρώμα των μενού της οθόνης.

### ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ

Η οθόνη μπορεί να ανοίξει και να κλείσει και η ποιότητα της εικόνας της οθόνης πλοϊγησης μπορεί να ρυθμίσεται.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



ISE0003

- Επιλέξτε [Display Adjustment] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε το είδος που θέλετε να ρυθμίσετε και πατήστε <ENTER>.
- Για να κάνετε μία ρύθμιση, χρησιμοποιήστε το κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή τον διακόπη κύλιση στο τιμόνι.

- Μετά την ρύθμιση, πατήστε <ENTER> ή <BACK> για να εφαρμόσετε την ρύθμιση.

- Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

#### Διαθέσιμα είδη ρύθμισης

- [Display]:

Ανοίγει και κλείνει την ένδειξη

☞ «Ένδειξη».

- [Brightness]:

Ρυθμίζει την φωτεινότητα της οθόνης.

☞ «Φωτεινότητα».

- [Contrast]:

Ρυθμίζει την αντίθεση της οθόνης.

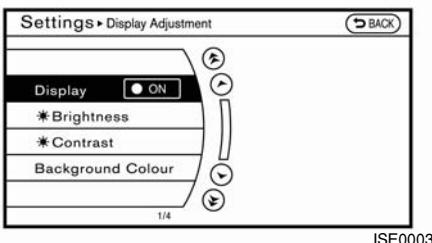
☞ «Αντίθεση».

- [Background Colour]:

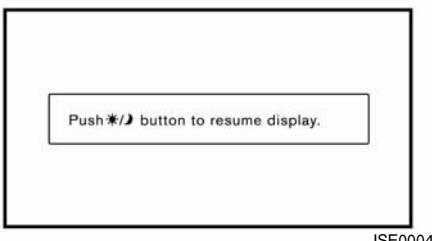
Καθορίζει το χρώμα φόντου.

☞ «Χρώμα φόντου».

## Ένδειξη



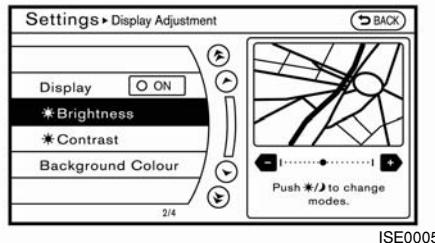
Για να κλείσετε την ένδειξη, πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη μπορεί επίσης να κλείσει πατώντας και κρατώντας το κουμπί <\*/\*> (ημέρα/νύχτα) για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα.



Όταν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί με την οθόνη σβηστή, η οθόνη ανοίγει. Η οθόνη θα σβήσει αυτόματα σε 5 δευτερόλεπτα από την στιγμή που ολοκληρωθεί η λειτουργία.

Για να ανοίξετε την ένδειξη, πατήστε το κουμπί <\*/\*>.

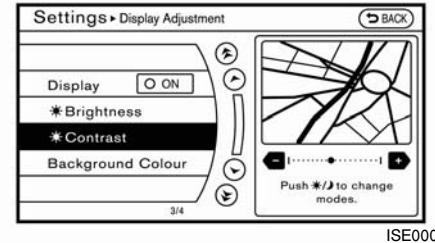
## Φωτεινότητα



Η φωτεινότητα της οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί πατώντας την πλευρά [+] ή [-] στο κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή τον διακόπτη κύλισης στο τιμόνι.

Κάθε φορά που πατάτε [+] ή [-], η φωτεινότητα της οθόνης αλλάζει.

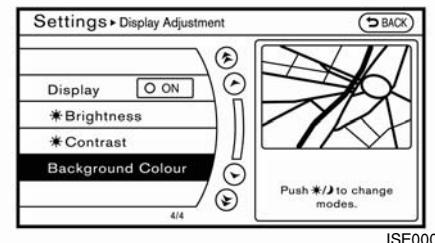
## Αντίθεση



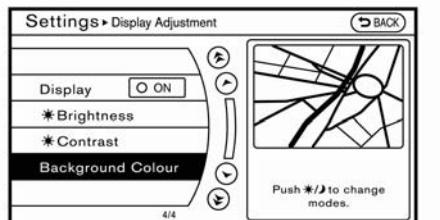
Η αντίθεση της οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί πατώντας την πλευρά [+] ή [-] στο κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή τον διακόπτη κύλισης στο τιμόνι.

Κάθε φορά που πατάτε [+] ή [-], η αντίθεση της οθόνης αλλάζει.

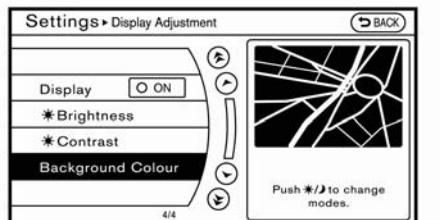
Χρώμα Φόντου



Επιλέξτε [Background Colour] για να αλλάξετε ανάμεσα σε οθόνη ημέρας και οθόνη νύχτας.



Οθόνη ημέρας

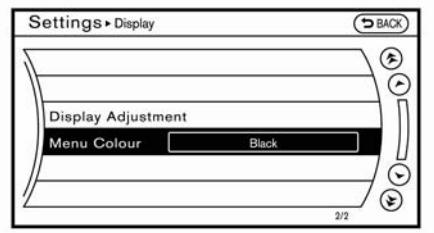


Οθόνη νύχτας

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

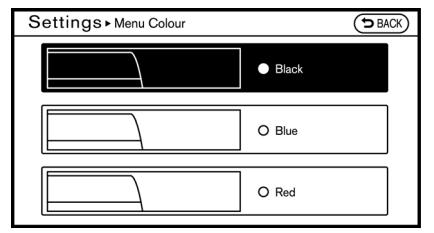
Η ρύθμιση του χρώματος του φόντου μπορεί να ρυθμιστεί και πατώντας το κουμπί **\*/\***.

## ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΧΡΩΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΜΕΝΟΥ



ISE0009

1. Επιλέξτε [Menu Colour] και πατήστε <ENTER>.



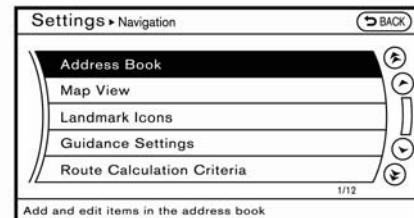
NSE0042

2. Επιλέξτε το χρώμα του μενού που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ

Το σύστημα πλοιήγησης μπορεί να ρυθμιστεί λεπτομερώς, κατά την προτίμησή σας.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



ISE0011

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε το είδος που θέλετε να ρυθμίσετε και πατήστε <ENTER>.

### Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

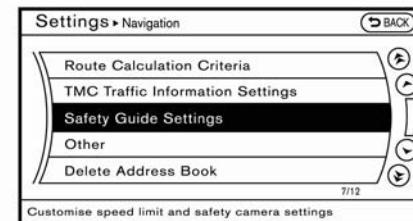
- [Address Book]:  
Αποθηκεύει τοποθεσίες και διαδρομές. Μπορεί να γίνει εισαγωγή των αποθηκευμένων ειδών.
- [Map View]:  
Ορίζει την μέθοδο εμφάνισης και την κατεύθυνση του χάρτη.
- [Landmark Icons]:  
«Αποθήκευση διεύθυνσης».
- [Guidance Settings]:  
«Αλλαγή της άποψης του χάρτη».

- [Landmark Icons]:  
Καθορίζει τις εικόνες των σημείων στο έδαφος που θα εμφανίζονται πάνω στον χάρτη.
- «Εμφάνιση των εικόνων των σημείων του εδάφους».
- [Guidance Settings]:  
Καθορίζει τις διάφορες λειτουργίες για την καθοδήγηση διαδρομής.
- «Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης».
- [Route Calculation Criteria]:  
Αλλάζει τις προτιμήσεις της διαδρομής.
- «Λεπτομερείς ρυθμίσεις διαδρομής».
- [TMC Traffic Information Settings]:  
Καθορίζει τις διάφορες λειτουργίες του συστήματος πληροφόρησης κίνησης TMC Traffic®.  
Οι πληροφορίες κίνησης δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.
- «Ρύθμιση συστήματος RDS-TMC».
- [Safety Guide Settings]:  
Αλλάζει τις ρυθμίσεις για την ασφαλή οδήγηση.
- «Ρυθμίσεις καθοδήγησης ασφαλείας».
- [Other]:  
Εμφανίζει άλλα σημεία ρύθμισης.
- «Άλλες ρυθμίσεις πλοϊγησης».

- [Delete Address Book]:  
Διαγράφει τις αποθηκευμένες τοποθεσίες και την ρύθμισης σπιτιού από το Ευρετήριο Διευθύνσεων.
- «Διαγραφή των καθορισμένων ειδών».
- [Delete All Previous Destinations]:  
Διαγράφει όλους τους προηγούμενους προορισμούς.
- «Διαγραφή των καθορισμένων ειδών».
- [Delete Previous Starting Point]:  
Διαγράφει τα προηγούμενα σημεία εκκίνησης.
- «Διαγραφή των καθορισμένων ειδών».
- [Reset All Navigation Settings to Default]:  
Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές.
- «Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων πλοϊγησης στις εργοστασιακές».

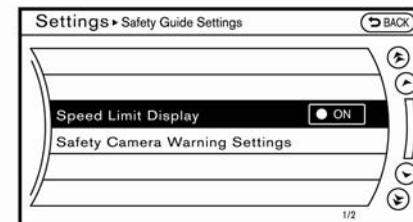
## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι ρυθμίσεις για την ασφαλή οδήγηση μπορούν να αλλάξουν.



ISE0029

1. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε [Safety Guide Settings] και πατήστε <ENTER>.



ISE0030

### Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

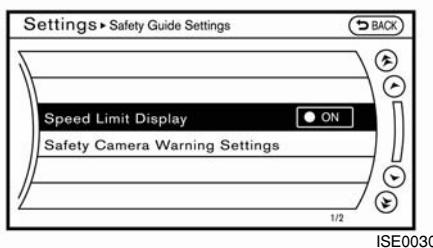
- [Speed Limit Display]:  
Επιλέξτε για να αλλάξετε την λειτουργία εμφάνισης του ορίου ταχύτητας ανάμεσα στο ανοικτό και το κλειστό.

Όταν η λειτουργία εμφάνισης ορίου ταχύτητας είναι ανοικτή, ανάβει το ενδεικτικό φως.

- [Safety Camera Warning Settings]:

Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει η ένδειξη του είδους που έχετε επιλέξει.

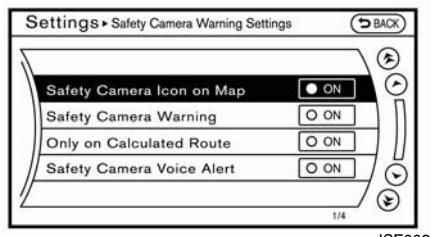
[Speed Limit Display] (Εμφάνιση ορίου ταχύτητας)



ISE0030

Επιλέξτε για να αλλάξετε την λειτουργία εμφάνισης του ορίου ταχύτητας ανάμεσα στο ανοικτό και το κλειστό. Όταν η λειτουργία εμφάνισης ορίου ταχύτητας είναι ανοικτή, ανάβει το ενδεικτικό φως.

[Safety Camera Warning Settings] (Ρυθμίσεις προειδοποίησης κάμερας ασφαλείας) (όπου υπάρχει)



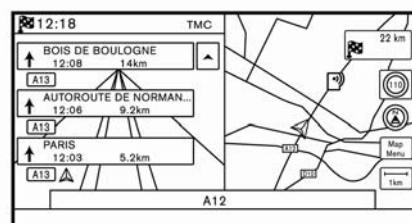
ISE0033

Εμφανίζει την εικόνα της κάμερας ασφαλείας πάνω στον χάρτη και ηχεί μία προειδοποίηση όταν το σύστημα ανιχνεύει μία κάμερα ασφαλείας. Η ενδεικτική λάμπτη της επιλεγμένης λειτουργίας ανάβει.

**Διαθέσιμα σημεία ρύθμισης**

- [Safety Camera Icon on Map]:

Εμφανίζει την εικόνα της κάμερας ασφαλείας πάνω στον χάρτη.



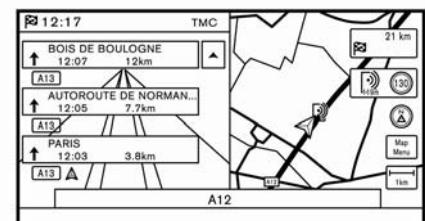
ISE0034

: Για την Μεγάλη Βρετανία

: Για την Γαλλία

- [Safety Camera Warning]:

Καθορίζει να εμφανίζεται αυτόματα μία προειδοποίηση όταν το σύστημα ανιχνεύει μία κάμερα ασφαλείας.



ISE0035

- [Only on Calculated Route]:

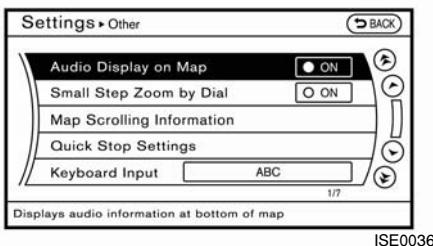
Εμφανίζει την εικόνα της κάμερας ασφαλείας μόνο πάνω στην υπολογισμένη διαδρομή.

- [Safety Camera Voice Alert]:

Καθορίζει να ηχεί αυτόματα μία προειδοποίηση όταν το σύστημα ανιχνεύσει μία κάμερα ασφαλείας.



## ΑΛΛΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ



### Βασική λειτουργία

- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε την ρύθμιση που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Audio Display on Map]:  
Καθορίζει η ηχητική πληροφορία να εμφανίζεται συνέχεια.
- «Εμφάνιση των ηχητικών πληροφοριών πάνω στην οδόντη του χάρτη».
- [Small Step Zoom by Dial]:  
Ανοίγει και κλείνει την λειτουργία παγώματος του ζουμ. Όταν είναι ανοικτό, είναι δυνατό να ρυθμίσετε την κλίμακα σε μικρότερα βήματα από ότι με την κανονική ρύθμιση κλίμακας.

- [Map Scrolling Information]:

Καθορίζει το σύστημα ώστε όταν γίνεται κύλιση του χάρτη, όλες οι πληροφορίες για την τοποθεσία που έχει εισθυγραμμιστεί στο κέντρο του στόχαστρου να εμφανίζονται.

«Πληροφορίες κύλισης χάρτη»

- [Quick Stop Settings]:

Καθορίζει την κατηγορία των σημείων εδάφους στα οποία γίνεται συχνή επίσκεψη.

«Ρύθμιση γρήγορης στάσης».

- [Keyboard Input]:

Αλλάζει την διάταξη του πληκτρολογίου για την οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων.

«Καθορισμός της διάταξης του πληκτρολογίου για την οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων».

- [Auto North Up Zoom]:

Όταν είναι ρυθμισμένο να είναι ανοικτό, ο προσανατολισμός του χάρτη αλλάζει αυτόματα με τον Βορρά προς τα επάνω, όταν επιλεγεί ευρύτερη κλίμακα του χάρτη. Ο προσανατολισμός αλλάζει με τον Βορρά προς τα επάνω ακόμη και όταν έχει επιλεγεί να είναι με την κατεύθυνση του αυτοκινήτου προς τα επάνω.

- [Adjust Current Location]:

Ρυθμίζει την θέση της παρούσας τοποθεσίας.

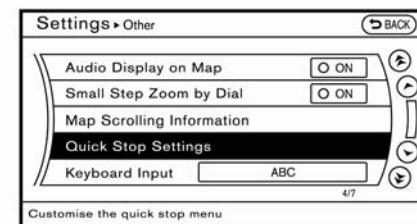
«Ρύθμιση της παρούσας τοποθεσίας του αυτοκινήτου».

### Ρύθμιση Γρήγορης Στάσης

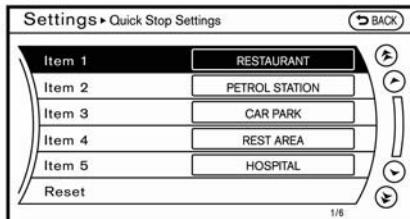
Μπορεί να αλλάξουν οι κατηγορίες που χρησιμοποιούνται για την αναζήτηση σημείων ενδιαφέροντος.

Η τροποποιημένη λίστα των σημείων ενδιαφέροντος μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναζήτηση μίας τοποθεσίας, χρησιμοποιώντας κοντινά μέρη.

«Ρύθμιση από τα σημεία ενδιαφέροντος».

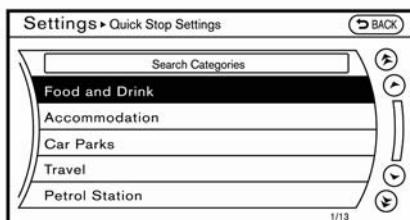


- Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Quick Stop Settings] και πατήστε <ENTER>.



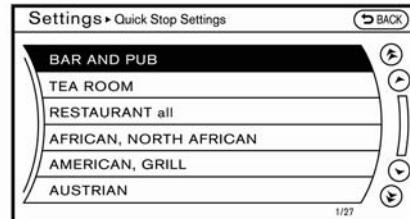
ISE0013

3. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται η κύρια λίστα κατηγοριών.



ISE0014

4. Επιλέξτε την κύρια κατηγορία και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται η λίστα με τις υπο-κατηγορίες. Επιλέξτε [Search Category] και πατήστε <ENTER>. Μπορείτε επίσης να εισάγετε κατεύθιαν την κατηγορία που θέλετε.

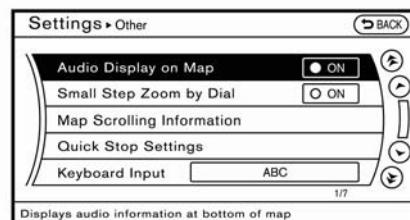


ISE0015

5. Επιλέξτε μία υπο-κατηγορία και πατήστε <ENTER>. Η ρύθμιση της κατηγορίας τροποποιείται. Επιλέξτε [Reset] και πατήστε <ENTER> για να επαναφέρετε τις αρχικές ρυθμίσεις.  
 6. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

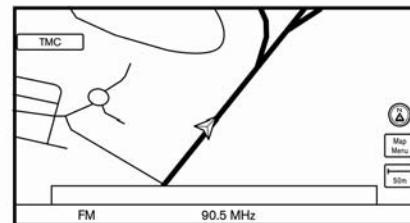
Εμφανίστηκαν των ηχητικών πληροφοριών πάνω στην οθόνη του χάρτη

Η κατάσταση λειτουργίας των ηχητικών λειτουργιών μπορεί να εμφανιστεί πάνω στην οθόνη του χάρτη.



ISE0018

1. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε [Audio Display on Map] και πατήστε <ENTER>. Όταν αυτό έχει καθοριστεί, ανάβει η ένδειξη.

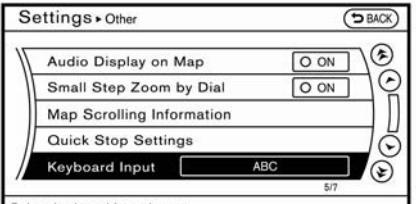


ISE0019

3. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.
4. Στο κάτω μέρος της οθόνης του χάρτη, εμφανίζεται συνέχεια η κατάσταση λειτουργίας της ηχητικής / οπτικής πληροφορίας.

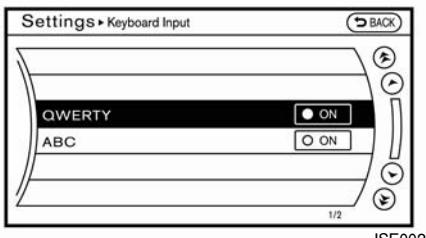
Καθορισμός της διάταξης του πληκτρολογίου για την οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων

Μπορείτε να επιλέξτε την επιθυμητή διάταξη του πληκτρολογίου (ABC ή QWERTY) για την οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων.



ISE0020

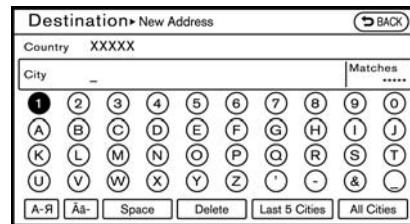
1. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε [Keyboard Input] και πατήστε <ENTER>.



ISE0021

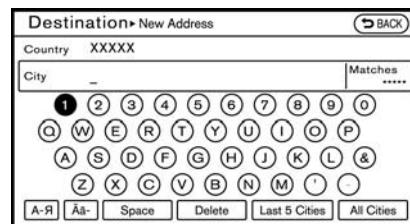
3. Επιλέξτε {QWERTY} και πατήστε <ENTER>.
4. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

Ρύθμιση της παρούσας τοποθεσίας του αυτοκινήτου



NSE0053

#### Διάταξη ABC



NSE0054

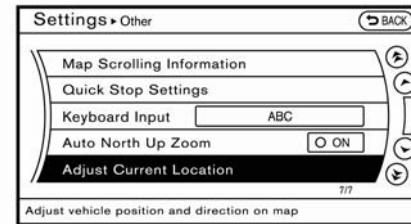
#### Διάταξη QWERTY

Εάν η εικόνα του αυτοκινήτου που δείχνει την παρούσα θέση του δεν είναι τοποθετημένη στην σωστή θέση, η θέση της εικόνας του αυτοκινήτου πάνω στον χάρτη μπορεί να ρυθμιστεί.

#### **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Ανεξάρτητα από την ρύθμισης της άποψης χάρτη, ο χάρτης εμφανίζεται σε άποψη 2D όταν ρυθμίζεται την θέση της εικόνας του αυτοκινήτου.
- Όταν διορθώνετε την θέση της εικόνας του αυτοκινήτου, ο χάρτης εμφανίζεται αυτόματα σε λειτουργία με τον Βορρά προς τα επάνω. Αφού τελείωσετε την διόρθωση, ο χάρτης επαναφέρει την παρούσα ρύθμιση προσανατολισμού.
- Η θέση και η κατεύθυνση της εικόνας του αυτοκινήτου μπορεί να μην είναι σωστά ευθυγραμμισμένη, ανάλογα με τις εξωτερικές συνθήκες και το περιβάλλον.
- Εάν η εικόνα του αυτοκινήτου δεν είναι σωστά ευθυγραμμισμένη, οδηγήστε για μία μικρή χρονική περίοδο σε μία τοποθεσία όπου μπορούν να ληφθούν σήματα GPS. Αυτό μπορεί να διορθώσει την θέση της εικόνας του αυτοκινήτου.

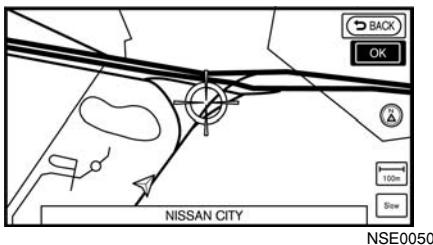
«Βασικές λειτουργίες».



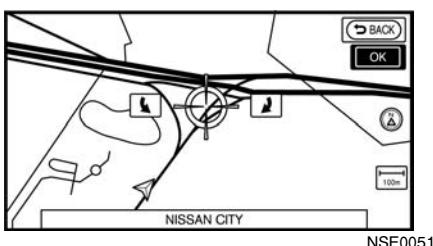
ISE0024

1. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.

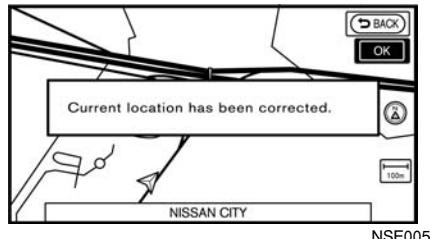
2. Επιλέξτε [Adjust Current Location] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.



3. Ρυθμίστε την θέση της εικόνας του αυτοκινήτου. Αφού ρυθμίσετε την θέση της εικόνας του αυτοκινήτου, πατήστε <ENTER>.



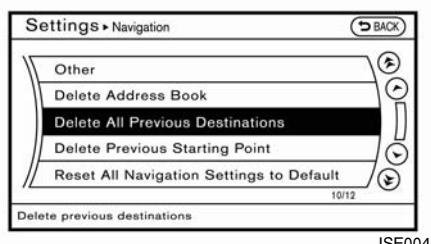
4. Ρυθμίστε την κατεύθυνση της εικόνας του αυτοκινήτου. Αφού ρυθμίσετε την κατεύθυνση της εικόνας του αυτοκινήτου, πατήστε <ENTER>.



5. Εμφανίζεται ένα μήνυμα και αποθηκεύεται η ρυθμισμένη τοποθεσία του αυτοκινήτου.

### ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

Τα αποθηκευμένα σημεία ρύθμισης μπορούν να διαγραφούν από την οθόνη ρυθμίσεων.



1. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.
2. Επιλέξτε το είδος που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε <ENTER>.

### Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση

- [Delete Address Book]:

Διαγράφει τις αποθηκευμένες τοποθεσίες και την ρύθμιση του σπιτιού από το Ευρετήριο Διευθύνσεων.

- [Delete All Previous Destinations]:

Διαγράφει όλους τους προηγούμενους προορισμούς.

- [Delete Previous Starting Point]:

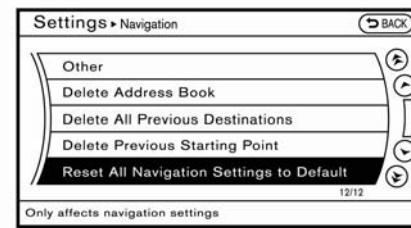
Διαγράφει τα προηγούμενα σημεία εκκίνησης.

### ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ

Αυτό σας επιτρέπει να επαναφέρετε διάφορες ρυθμίσεις (ένδειξη, ένταση ήχου κλπ) στις αρχικές ρυθμίσεις.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Τα περιεχόμενα της μνήμης, όπως καταχωρημένες τοποθεσίες (αποθηκευμένες διαδρομές, σπίτι κλπ), δεν θα διαγραφούν.

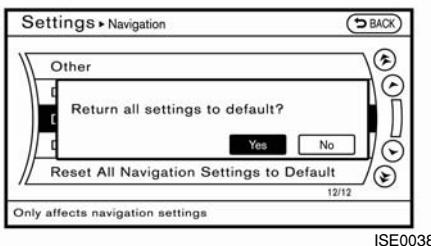


1. Επιλέξτε [Navigation] και πατήστε <ENTER>.

Άλλες ρυθμίσεις 8-11

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ

2. Επιλέξτε [Reset All Navigation Settings to Default] και πατήστε <ENTER>.

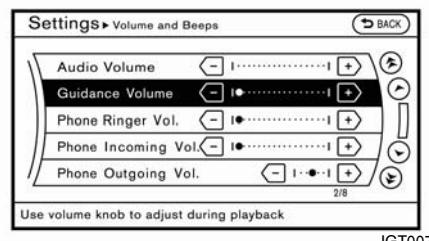


ISE0038

3. Ένα μήνυμα επιβεβαίωσης εμφανίζεται. Επιβεβαίώστε τα περιεχόμενα του μηνύματος, επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>.

Οι διάφορες ρυθμίσεις του ήχου μπορούν να ανοίξουν ή να κλείσουν και να ρυθμιστούν, για την λειτουργία του τηλεφώνου (κουδούνισμα, ένταση εισερχόμενης και εξερχόμενης κλήσης), την λειτουργία φωνητικής καθοδήγησης και την λειτουργία ήχου μπιπ.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



IGT0070

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Volume and Beeps] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε το είδος που θέλετε να ρυθμίσετε και πατήστε <ENTER>.
4. Χρησιμοποιήστε το κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή τον διακόπτη κύλισης στο τιμόνι για να κάνετε ρυθμίσεις. Πατήστε <ENTER> για να ανοίξετε και να κλείσετε τον ήχο.
5. Μετά την ρύθμισης πατήστε <ENTER> ή <BACK> για να εφαρμόσετε την ρύθμιση.
6. Πατήστε το κουμπί <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε το κουμπί <MAP> για επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

Διαθέσιμα σημεία ρύθμισης

- [Audio Volume]:

Ρυθμίζει την ένταση του ήχου του ηχοσυστήματος, πατώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί προς την κατεύθυνση [+] ή [-].

- [Guidance Volume]:

Ρυθμίζει την ένταση του ήχου της φωνητικής καθοδήγησης, πατώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί προς την κατεύθυνση [+] ή [-].

- [Phone Ringer Vol]:

Ρυθμίστε την ένταση του ήχου του κουδουνιού του τηλεφώνου, πατώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί προς την κατεύθυνση [+] ή [-].

- [Phone Incoming Vol]:

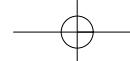
Ρυθμίστε την ένταση του εισερχόμενου τηλεφωνήματος (ένταση ήχου αυτού που καλεί, πατώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί προς την κατεύθυνση [+] ή [-]).

- [Phone Outgoing Vol]:

Ρυθμίστε την ένταση του τηλεφωνήματος (ένταση ήχου σε αυτόν που σας καλεί, πατώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί προς την κατεύθυνση [+] ή [-]).

- [Button Beeps]:

Επιλέξτε να αλλάξετε την λειτουργία μπιπ στο ανοικτό ή το κλειστό. Το ενδεικτικό φως ανάβει όταν η λειτουργία μπιπ είναι ανοικτή. Το μπιπ ξεχεί όταν πατάτε και κρατάτε ένα κουμπί ή όταν κάνετε μία ενέργεια που δεν επιτρέπεται.



## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

- [TA Volume]:

Ρυθμίζει την ένταση του ήχου της Αναγελία Κυκλοφορίας, πατώντας τα κύρια κουμπιά κατεύθυνσης ή περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί προς την κατεύθυνση [+/-].

Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.

- [Guidance Voice]:

Επιλέξτε την αλλαγή ανάμεσα στο άνοιγμα και το κλείσιμο της λειτουργίας της φωνητικής καθοδήγησης. Το ενδεικτικό φως ανάβει όταν η λειτουργία φωνητικής καθοδήγησης είναι ανοικτή.

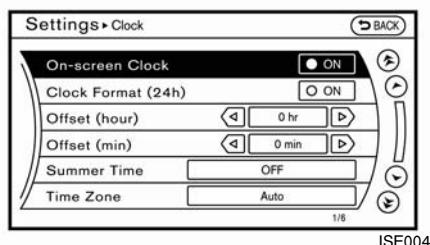


### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Για περισσότερες λεπτομέρειες για το [Phone Ringer Vol], [Phone Incoming Vol.], [Phone Outgoing Vol.] και [TA Volume], δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

Οι ρυθμίσεις του ρολογιού μπορούν να αλλάξουν.

### ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Clock] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε το είδος της ρύθμισης που θέλετε και πατήστε <ENTER>.
4. Χρησιμοποιήστε το κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή τον διακόπτη κύλισης στο τιμόνι για να κάνετε ρυθμίσεις. Πατήστε <ENTER> για να ανοίξετε / κλείσετε (ON / OFF).
5. Μετά την ρύθμιση, πατήστε <ENTER> ή <BACK> για να εφαρμόσετε την ρύθμιση.
6. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας.

Διαθέσιμα είδη ρύθμισης

- [On-screen Clock]:

Επιλέξτε για να αλλάξετε την εμφάνιση του ρολογιού που βρίσκεται στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης ανάμεσα στο ON και το OFF. Το ενδεικτικό φως ανάβει όταν η ένδειξη του ρολογιού είναι στο ON.

- [Clock Format 24h]:

Επιλέξτε την μορφή της ένδειξης της ώρας ανάμεσα στην 12ωρη και την 24ωρη. Το ενδεικτικό φως ανάβει όταν το ρολόι έχει οριστεί στην 24ωρη ένδειξη της ώρας.

- [Offset (hour)]:

Χρησιμοποιήστε το κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή τον διακόπτη κύλισης στο τιμόνι για να αλλάξετε την τιμή της απόκλισης (ανάμεσα στο -12 και το +12).

- [Offset (min)]:

Χρησιμοποιήστε το κεντρικό κουμπί, τα κουμπιά κατεύθυνσης ή τον διακόπτη κύλισης στο τιμόνι για να αλλάξετε την τιμή της απόκλισης (ανάμεσα στο -59 και το +59).

- [Summer Time]:

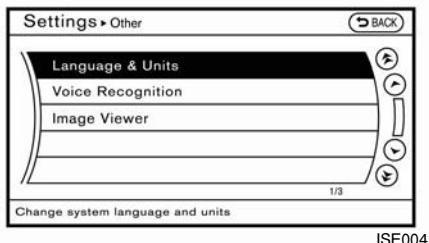
Επιλέξτε για να αλλάξετε το σύστημα οικονομίας ημέρας ανάμεσα στο ανοικτό και το κλειστό. Το ενδεικτικό φως ανάβει όταν η ρύθμιση του συστήματος οικονομίας ημέρας είναι ανοικτή.

- [Time Zone]:

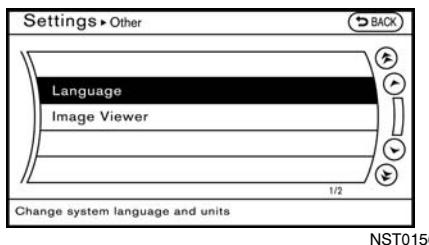
Επιλέξτε την κατάλληλη ζώνη ώρας από την λίστα που εμφανίζεται όταν επιλέξετε αυτό το είδος.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΑΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

Η γλώσσα και οι μονάδες μέτρησης που χρησιμοποιούνται στο σύστημα, μπορούν να αλλάξουν.

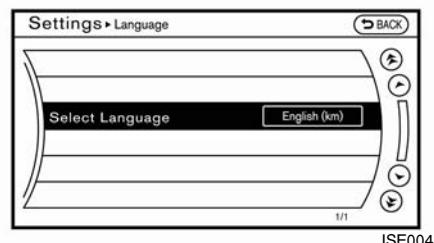


Για Ευρώπη

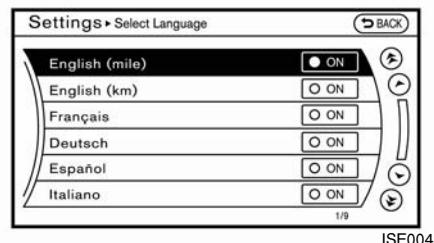


Για Ρωσία

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Language & Units] και πατήστε <ENTER>.



4. Επιλέξτε [Select Language] και πατήστε <ENTER>.



5. Επιλέξτε την ρύθμιση του σημείου που θέλετε και πατήστε <ENTER>. Ανάβει το ενδεικτικό φως του είδους που επιλέξατε.

### Διαθέσιμα σημεία ρύθμισης

- [English (mile)] (Αγγλικά (μίλια))
- [English (km)] (Αγγλικά (χιλιόμετρα))
- [Français] (Γαλλικά)

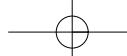
- [Deutsch] (Γερμανικά)
- [Español] (Ισπανικά)
- [Italiano] (Ιταλικά)
- [Nederlands] (Ολλανδικά)
- [Portugues] (Πορτογαλικά)
- (Ρώσικα)

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Το [Select Units] μπορεί να εμφανιστεί ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου και τον εξοπλισμό. Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.
- Πριν ορίσετε τον προορισμό για το σύστημα πλοήγησης με την χρήση του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης, επιλέξτε την ρύθμιση της κατάλληλης γλώσσας. Σημειώστε ότι τα Γερμανικά είναι διαθέσιμα για προορισμούς στην Αυστρία.
- Η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης δεν είναι διαθέσιμη για τα Ρώσικα.

### **!** ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αλλάζετε την θέση του διακόπτη της μηχανής ενόσω αλλάζετε την γλώσσα. Εάν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία στο σύστημα.



# 9 ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΦΩΝΗΣ

Φωνητική αναγνώριση .....	9-2
Στάνταρ λειτουργία .....	9-2
Επιβεβαίωση της χρήσης των φωνητικών εντολών .....	9-2
Χρήση του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης .....	9-4
Πριν ξεκινήσετε .....	9-4
Δίνοντας φωνητικές εντολές .....	9-4
Παραδείγματα φωνητικών εντολών .....	9-6
Λειτουργία εναλλακτικής εντολής .....	9-9
Εμφανίζοντας τον τρόπο λειτουργίας του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης .....	9-9
Επιβεβαίωση της χρήσης των φωνητικών εντολών .....	9-11

Χρήση του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης .....	9-13
Πριν ξεκινήσετε .....	9-13
Δίνοντας φωνητικές εντολές .....	9-14
Λειτουργίες φωνητικής ανταπόκρισης του συστήματος .....	9-15
Ρύθμιση της λειτουργίας εναλλακτικής εντολής .....	9-15
Λειτουργία εκμάθησης φωνητικής εντολής .....	9-15
Παραδείγματα φωνητικών εντολών .....	9-18
Λίστες εντολών .....	9-21
Στάνταρ λειτουργία .....	9-21
Λειτουργία εναλλακτικής εντολής .....	9-24

## ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ

Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης, επιτρέπει την hands-free λειτουργία του συστήματος πλοιήγησης και άλλων συστημάτων του αυτοκινήτου, όπως το τηλέφωνο, το σύστημα πλοιήγησης, τις πληροφορίες του αυτοκινήτου και το ηχοσύστημα. Η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης δεν είναι διαθέσιμη όταν η ρύθμιση της γλώσσας έχει αλλάξει στα Ρώσικα.

«Ρυθμίσεις γλώσσας και μονάδων μέτρησης»  
Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης μπορεί να χρησιμοποιηθεί επιλέγοντας μία από τις δύο λειτουργίες, την Στάνταρ Λειτουργία ή την Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής.

Στην Στάνταρ Λειτουργία, οι διαθέσιμες εντολές εμφανίζονται πάντα στην ένδειξη και ανακοινώνονται από το σύστημα. Ολοκληρώστε την λειτουργία απλά ακολουθώντας τις κατευθύνσεις που δίνονται από το σύστημα.

Για προχωρημένες λειτουργίες, αλλάξτε σε Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής. Όταν η Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής είναι ενεργή, μία εκτεταμένη λίστα εντολών μπορεί να ειπωθεί, αφού πατήσετε το .

ή . Δείτε την εκτεταμένη λίστα εντολών οι οποίες διατίθενται όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή. Σημειώστε ότι σε αυτή την λειτουργία, το ποσοστό επιτυχίας της αναγνώρισης μπορεί να μειωθεί επειδή υπάρχουν περισσότερες διαθέσιμες εντολές και τρόποι να πείτε την κάθε εντολή.

«Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής»

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

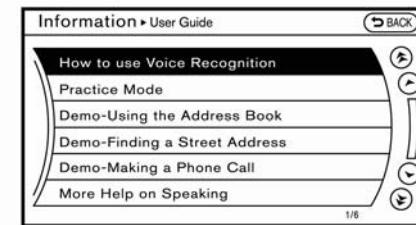
- Για να βελτιώσετε την επιτυχία της αναγνώρισης, όταν είναι ενεργή η Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής, προσπαθήστε να χρησιμοποιήσετε την Λειτουργία Εκμάθησης Εντολής που είναι διαθέσιμη.
- «Λειτουργία εκμάθησης φωνητικής εντολής»  
Σε διαφορετική περίπτωση, συνιστάται να κλείσετε την Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής και να χρησιμοποιήσετε την Στάνταρ Λειτουργία για καλύτερη απόδοση της αναγνώρισης.
- Για τις φωνητικές εντολές για το ηχοσύστημα και τα άλλα συστήματα, δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήστης του αυτοκινήτου. Τα ακόλουθα τμήματα αναφέρονται μόνο στο σύστημα πλοιήγησης, το τηλέφωνο και τα συστήματα πληροφόρησης.
- Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης δεν μπορεί να λειτουργήσει όταν η ανοιγόμενη σκληρή οροφή δεν είναι τελείως κλειστή (μόνο στο G37 Convertible).
- Πριν ορίσετε τον προορισμό για το σύστημα πλοιήγησης με την χρήση του συστήματος της φωνητικής αναγνώρισης, επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση της γλώσσας. Σημειώστε ότι τα Γερμανικά είναι διαθέσιμα για προορισμούς στην Αυστρία.
- Η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης δεν είναι διαθέσιμη στα Ρώσικα.

## ΣΤΑΝΤΑΡ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΦΩΝΗΤΙΚΩΝ ΕΝΤΟΛΩΝ

Εάν χρησιμοποιείτε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης για πρώτη φορά ή για βοιόθεια για την χρήση του συστήματος, μπορεί να εμφανιστεί ο οδηγός χρήστης για να σας βοηθήσει.

Η μέθοδος για την χρήση των φωνητικών εντολών μπορεί να επιβεβαιωθεί με την πρόσβαση σε έναν απλοποιημένο οδηγό χρήστη, ο οποίος περιέχει βασικές οδηγίες και εκμάθηση αρκετών φωνητικών εντολών.



IVR0001

### Βασική λειτουργία

1. Πατήστε <INFO>.
2. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [User Guide] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

## Διαθέσιμα σημεία ρύθμισης

- [How to use Voice Recognition]:

Περιγράφει τα βασικά για την λειτουργία του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης.

- [Practice Mode]:

Λειτουργία για εξάσκηση, ακολουθώντας την φωνή του συστήματος.

- [Demo - Using the Address Book]:

Εκμάθηση για εισαγωγή του προορισμού από το Ευρετήριο Διευθύνσεων.

- [Demo – Finding a Street Address]:

Εκμάθηση για την εισαγωγή ενός προορισμού από την διεύθυνση της οδού.

- [Demo – Making a Phone Call]:

Εκμάθηση για να κάνετε ένα τηλεφώνημα με την λειτουργία της φωνητικής εντολής.

- [More Help on Speaking]:

Εμφανίζει χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τον τρόπο ομιλίας για την σωστή αναγνώριση των εντολών από το σύστημα.



## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

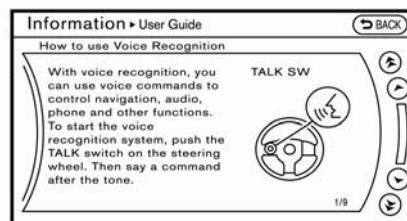
Η λειτουργία Λίστας Εντολών είναι διαθέσιμη μόνο όταν είναι ενεργή η Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής.



« Εμφανίζοντας τον τρόπο λειτουργίας του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης»

## Ξεκινώντας

Πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης για πρώτη φορά, επιβεβαιώστε την χρήση των εντολών βλέποντας το τμήμα αυτό του οδηγού χρήσης.



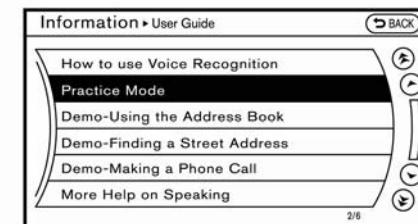
IVR0027

1. Επιλέξτε [How to use Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.

2. Χρησιμοποιήστε τους διακόπτες επάνω / κάτω των κύριων κουμπιών κατεύθυνσης ή το κεντρικό κουμπί για να κυλίσετε την σελίδα.

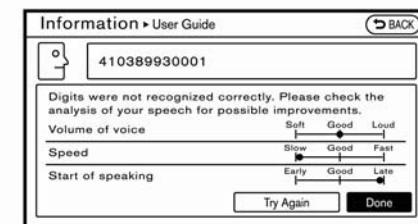
## Εξάσκηση φωνητικής εντολής

Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης έχει μία λειτουργία για την εξάσκηση των φωνητικών εντολών. Επαναλάβετε την φράση μόλις την ανακοινώσει το σύστημα.



IVR0063

1. Επιλέξτε [Practice Mode] και πατήστε <ENTER>.
2. Εξασκηθείτε στις φωνητικές εντολές σύμφωνα με την ηχητική καθοδήγηση. Πατήστε ↗ ↘ ↙ ↘ και πείτε τα νούμερα στην οθόνη.



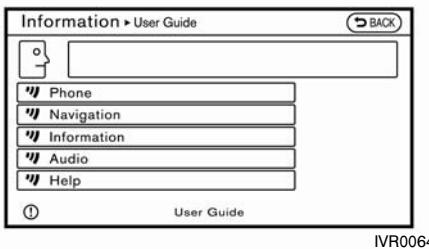
IVR0002

3. Το σύστημα αναγνωρίζει τον αριθμό των ψηφίων, την ένταση της φωνής, την ταχύτητα και την έναρξη της ομιλίας.

4. Επιλέξτε [Try Again] για να επιστρέψετε στην οθόνη εξάσκησης. Επιλέξτε [Done] για να επιστρέψετε την οθόνη Οδηγού Χρήστη.

Μαθήματα στην λειτουργία του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης

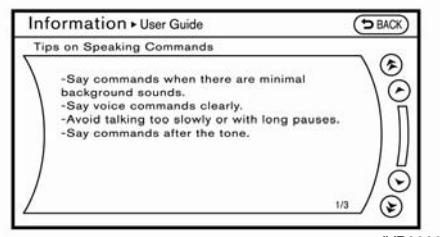
Ta [Demo – Using the Address Book], [Demo – Finding a Street Address] ή [Demo – Making a Phone call] συμπεριλαμβάνουν μαθήματα για το πώς μπορείτε να κάνετε αυτές τις ενέργειες με την χρήση του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης.



IVR0064

Χρήσιμες συμβουλές για την σωστή λειτουργία

Μπορούν να εμφανιστούν χρήσιμες πληροφορίες ομιλίας που βοηθούν το σύστημα να αναγνωρίσει σωστά τις φωνητικές εντολές.



IVR0003

- Επιλέξτε [More Help on Speaking] και πατήστε <ENTER>.
- Χρησιμοποιήστε τους διακόπτες επάνω / κάτω των κύριων κουμπιών κατεύθυνσης ή το κεντρικό κουμπί για να κυλίσετε την σελίδα.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

### Ενεργοποίηση

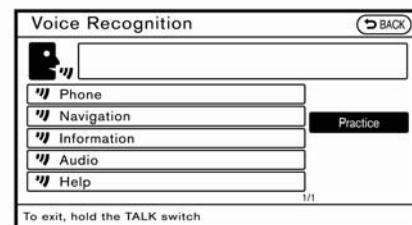
Όταν ο διακόπτης της μηχανής πατηθεί στην θέση ON, το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης ενεργοποιείται. Αυτό μπορεί να πάρει έως ένα λεπτό. Όταν ολοκληρωθεί, το σύστημα είναι έτοιμο να δεχθεί φωνητικές εντολές. Εάν πατήσετε το ↗ ή ↘ πριν ολοκληρωθεί η ενεργοποίηση, η οθόνη θα εμφανίσει το μήνυμα: "Phonetic data downloading. Please wait" (Φόρτωση φωνητικών δεδομένων. Παρακαλώ περιμένετε.).

### ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ

Για να έχετε την καλύτερη απόδοση από το Σύστημα Φωνητικής Αναγνώρισης, τηρείτε τα ακόλουθα:

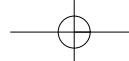
- Το εσωτερικό του αυτοκινήτου θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο ήσυχο. Κλείστε τα παράθυρα για να ελαχιστοποιήσετε τους εξωτερικούς θορύβους (θόρυβοι από την κίνηση, ήχοι δονήσεων κλπ), που μπορεί να εμποδίσουν το σύστημα να αναγνωρίσει σωστά τις φωνητικές εντολές.
- Περιμένετε να ηχήσει ο τόνος πριν πείτε την εντολή.
- Μιλάτε με φυσιολογική φωνή, χωρίς παύση ανάμεσα στις λέξεις.
- Εάν το air conditioner είναι στο AUTO, η ταχύτητα του ανεμιστήρα χαμηλώνει αυτόματα ώστε οι φωνητικές εντολές να αναγνωρίζονται πιο εύκολα.

## ΔΙΝΟΝΤΑΣ ΦΩΝΗΤΙΚΕΣ ΕΝΤΟΛΕΣ



IVR0006

- Πατήστε τον διακόπτη ↗ ή ↘ που βρίσκεται στο τιμόνι.
- Μία λίστα εντολών εμφανίζεται στην οθόνη και το σύστημα ανακοινώνει "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" ("Θα θέλατε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοήγησης, τις πληροφορίες, το ηχοσύστημα ή την βοήθεια?").



3. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει από σε , πείτε μία εντολή.

4. Συνεχίστε να ακολουθείτε τις παραπομπές του φωνητικού μενού και μιλάτε αφού ηχήσει ο τόνος, έως ότου ολοκληρωθεί η λειτουργία που θέλετε.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Πατήστε το <ENTER> για να εμφανιστεί η οθόνη λειτουργίας εξάσκησης.

Πρακτικές συμβουλές:

- Πείτε μία εντολή μετά τον τόνο.
- Οι εντολές που είναι διαθέσιμες εμφανίζονται πάντα στην οθόνη και αναφέρονται μέσω των παραπομπών του φωνητικού μενού. Δεν γίνονται αποδεκτές εντολές άλλες από εκείνες που εμφανίζονται. Παρακαλούμε να ακολουθείτε τις παραπομπές που δίνονται από το σύστημα.
- Εάν η εντολή δεν αναγνωριστεί, το σύστημα ανακοινώνει «Please say again» («Παρακαλώ επαναλάβετε»). Επαναλάβετε την εντολή με καθαρή φωνή.
- Πατήστε το <BACK> μία φορά για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Εάν θέλετε να ακυρώσετε την εντολή, πατήστε και κρατήστε το ή . Θα ακουστεί το μήνυμα «Voice cancelled» («Ακύρωση Φωνής»).
- Εάν η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης είναι ήδη ενεργοποιημένη, πατώντας το ή ακυρώνεται η φωνητική καθοδήγηση και μπορείτε να πείτε αμέσως την φωνητική εντολή. Θυμηθείτε να περιμένετε να ηχήσει ο τόνος πριν μιλήσετε.

- Εάν θέλετε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του συστήματος, πατήστε τα κουμπιά ελέγχου έντασης ήχου + στο τιμόνι ή χρησιμοποιήστε το κουμπί ρύθμισης έντασης ήχου όταν το σύστημα κάνει μία ανακοίνωση.

Πώς να πείτε του αριθμούς:

Το Σύστημα Φωνητικής Αναγνώρισης απαιτεί ένα συγκεκριμένο τρόπο εκφοράς των αριθμών όταν δίνετε φωνητικές εντολές. Δείτε τα ακόλουθα παραδείγματα.

### Γενικός κανόνας

Συνιστάται τα ψηφία από το 0 έως το 9 να χρησιμοποιούνται για την καλύτερη απόδοση της αναγνώρισης (για παράδειγμα, εάν θέλετε να πείτε 500, συνιστάται να πείτε "Five zero zero" (πέντε μηδέν) αλλά δεν συνιστάται να πείτε "Five hundred" (πεντακόσια)).

### Παραδείγματα

0-1923-899334

"zero one nine two three eight nine nine three three four"

Βελτιώνοντας την αναγνώριση τηλεφωνικών αριθμών

Μπορείτε να βελτιώσετε την αναγνώριση τηλεφωνικών αριθμών λέγοντας τον τηλεφωνικό αριθμό σε γκρουπ αριθμών. Για παράδειγμα, όταν προσπαθείτε να καλέσετε το 0-1923-899334, πείτε πρώτα "zero" και μετά το σύστημα θα σας ζητήσει τα επόμενα ψηφία. Μετά πείτε "one nine two three". Μετά την αναγνώριση, το σύστημα θα σας ζητήσει τα τελευταία ψηφία. Πείτε "eight nine nine three three four".

Χρησιμοποιώντας αυτή την μέθοδο εισαγωγής τηλεφωνικών ψηφίων μπορεί να βελτιωθεί η απόδοση αναγνώρισης.

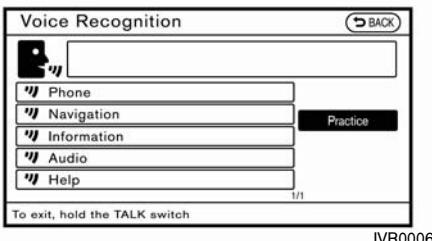
## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Όταν λέτε έναν αριθμό σπιτιού, πείτε τον αριθμό "0" σαν "zero". Εάν το γράμμα «o» ("oh") συμπεριλαμβάνεται στον αριθμό σπιτιού δεν θα αναγνωριστεί σαν νούμερο εάν πείτε "oh" αντί για "zero".

## ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΦΩΝΗΤΙΚΩΝ ΕΝΤΟΛΩΝ

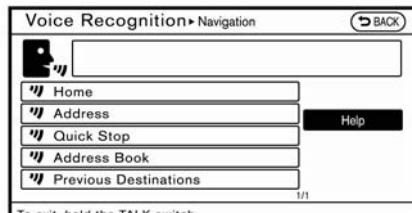
Για να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία Φωνητικής Αναγνώρισης, είναι ορισμένες φορές αρκετό να πείτε μία εντολή αλλά, άλλες φορές είναι απαραίτητο να πείτε δύο ή περισσότερες εντολές. Εδώ περιγράφονται, ως παραδείγματα, ορισμένες πρόσθετες βασικές λειτουργίες που μπορούν να γίνουν με φωνητικές εντολές.

Παράδειγμα 1: Καθορίζοντας τον προορισμό από την διεύθυνση της οδού



IVR0006

1. Πατήστε το ή στο τιμόνι.
2. Το σύστημα ανακοινώνει "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" (Θα θέλατε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοήγησης, τις πληροφορίες αυτοκινήτου, το ηχοσύστημα ή την βοήθεια?).
3. Πείτε "Navigation".

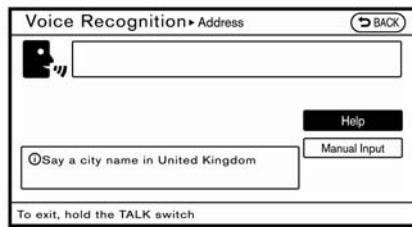


IVR0007

4. Πείτε "Address".

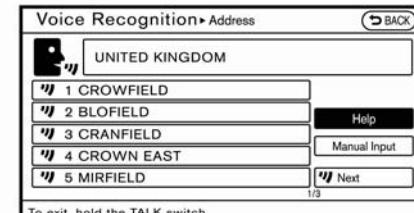
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Πατήστε το <ENTER> για να εμφανιστεί η οθόνη λειτουργίας εξάσκησης.



IVR0008

5. Πείτε το όνομα της πόλης που θέλετε. Για παράδειγμα, πείτε "Cranfield".

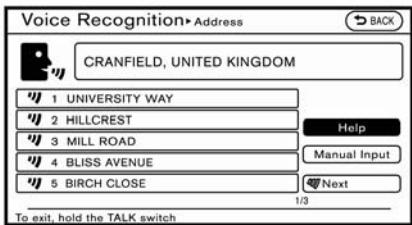


IVR0009

6. Όταν η εντολή γίνει αποδεκτή, παρέχεται φωνητική ανταπόκριση και εμφανίζεται η λίστα με τα ονόματα των δρόμων.
7. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει πάλι, πείτε "Three".
8. Πείτε το όνομα της οδού. Για παράδειγμα, πείτε "University Way".

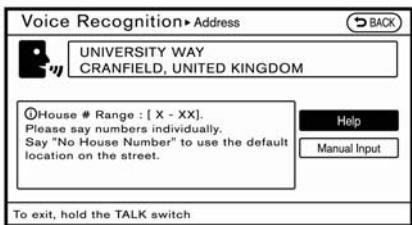
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Μόνο τα επίσημα ονόματα των οδών που είναι αποθηκευμένα στα δεδομένα του χάρτη μπορούν να αναγνωριστούν από το σύστημα. Για να βελτιώσετε την ακρίβεια, πείτε το όνομα της οδού ακριβώς και συμπεριλάβετε το προάστιο, την κατεύθυνση, βόρεια, νότια κλπ, εάν σας είναι γνωστά. Το σύστημα αναγνωρίζει δρόμους ή εγκαταστάσεις εάν ειπωθούν σε συντομία, αντί για όλο το όνομα, όταν τα πλήρη ονόματά τους δεν είναι γνωστά. Ωστόσο, το σύστημα μπορεί να μην τα αναγνωρίσει σωστά.
- Για να διορθώσετε την πόλη που εισάγατε, την οδό ή τον αριθμό του σπιτιού, πείτε "Change City", "Change Street" ή "Change House Number", αντίστοιχα.



IGT0054

9. Θα υπάρξει φωνητική ανταπόκριση όταν η εντολή έχει γίνει δεκτή και θα εμφανιστεί η λίστα με τα ονόματα των οδών.
10. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει πάλι, πείτε "One".



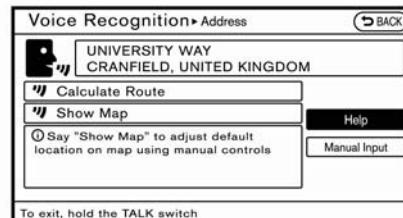
IVR0011

11. Πείτε τον αριθμό του σπιτιού.

«Πώς να πείτε αριθμούς»

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

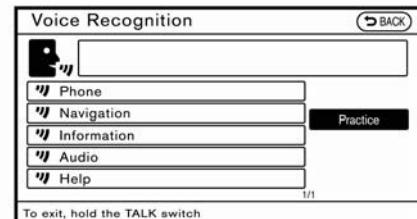
Εάν δεν γνωρίζετε τον αριθμό του σπιτιού, πείτε "No House Number".



IVR0012

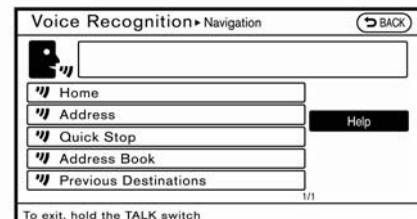
12. Για να επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού πάνω στον χάρτη, πείτε "Show Map". Για να υπολογίσετε μία διαδρομή, πείτε "Calculate Route".

Παράδειγμα 2: Καθορίζοντας το σπίτι ως προορισμό



IVR0013

1. Πατήστε το ή στο τιμόνι.
2. Το σύστημα ανακοινώνει "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" (Θα θέλατε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοήγησης, τις πληροφορίες αυτοκινήτου, το ραδιόστημα ή την βοήθεια?).
3. Πείτε "Navigation".



IVR0014

4. Πείτε "Home".

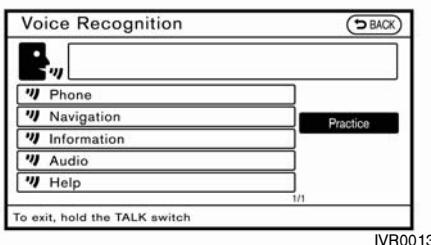
Όταν η εντολή γίνει αποδεκτή, παρέχεται φωνητική ανταπόκριση και το σύστημα αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή προς την διεύθυνση του σπιτιού.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Η διεύθυνση του σπιτιού θα πρέπει να έχει αποθηκευτεί στο Ευρετήριο Διευθύνσεων από πριν, για να μπορέσει να γίνει αυτή η λειτουργία.

 «Πώς να αποθηκεύσετε την διεύθυνση / τοποθεσία του σπιτιού σας»

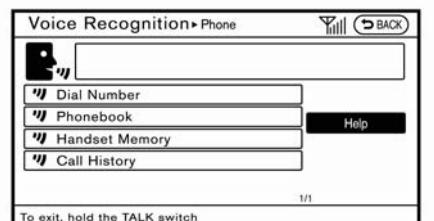
Παράδειγμα 3: Κάνοντας ένα τηλεφώνημα στον αριθμό 0-1923-899334



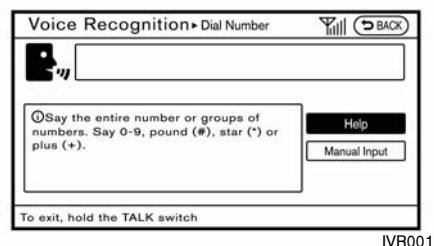
1. Πατήστε το  και  στο τιμόνι.

2. Το σύστημα ανακοινώνει "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" (Θα θέλατε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοήγησης, τις πληροφορίες αυτοκινήτου, το ηχοσύστημα ή την βοήθεια?).

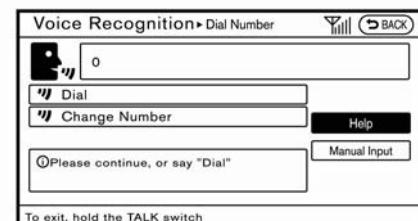
3. Πείτε "Phone"



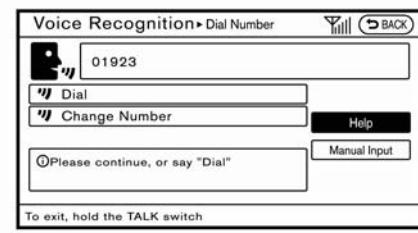
4. Πείτε "Dial Number"



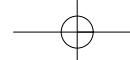
5. Πείτε "Zero".



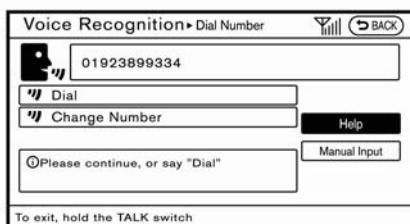
6. Το σύστημα ανακοινώνει "Please say more numbers, or say dial or change number". («Παρακαλώ πείτε περισσότερους αριθμούς ή πείτε κλήση ή αλλαγή αριθμού»). Πείτε "One Nine Two Three".



7. Το σύστημα ανακοινώνει "Please say more numbers or say dial or change number". («Παρακαλώ πείτε περισσότερους αριθμούς ή πείτε κλήση ή αλλαγή αριθμού»). Πείτε "Eight Nine Nine Three Three Four".

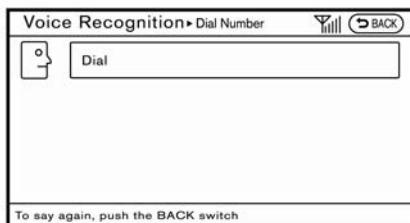


## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗΣ ΕΝΤΟΛΗΣ



IVR0020

8. Το σύστημα ανακοινώνει "Please say more numbers or say dial or change number". («Παρακαλώ πείτε περισσότερους αριθμούς ή πείτε κλήση ή αλλαγή αριθμού»). Πείτε "Dial".



IVR0021

9. Το σύστημα κάνει τηλεφώνημα στο 0-1923-899334.

### **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Το τηλεφωνικό νούμερο μπορείτε να το πείτε και σε μία έκφραση. Ωστόσο συνιστάται να γίνει ομαδοποίηση σε γκρουπ όπως στο παράδειγμα για βελτιωμένη αναγνώριση.

«Πώς να πείτε τους αριθμούς».

- Εάν το σύστημα δεν αναγνωρίζει την εντολή σας, παρακαλούμε προσπαθήστε να την επαναλάβετε με την χρήση φυσικής φωνής. Μιλώντας πολύ χαμηλά ή πολύ δυνατά μπορεί να μειωθεί ακόμη περισσότερο η απόδοση της αναγνώρισης.

Τα ακόλουθα έχουν εφαρμογή όταν έχει ενεργοποιηθεί η Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής.

«Ρύθμιση της λειτουργίας εναλλακτικής εντολής».

Όταν η Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής είναι ενεργοποιημένη, μία εκτεταμένη λίστα εντολών μπορεί να χρησιμοποιηθεί αφού πατήσετε το ή στο τιμόνι. Σε αυτή την λειτουργία, οι διαθέσιμες εντολές δεν εμφανίζονται εντελώς στην οθόνη και δεν αναφέρονται. Αναφερθείτε στην εκτεταμένη λίστα εντολών που είναι διαθέσιμη όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή. Δείτε παραδείγματα των οθονών της Λειτουργίας Εναλλακτικής Εντολής.

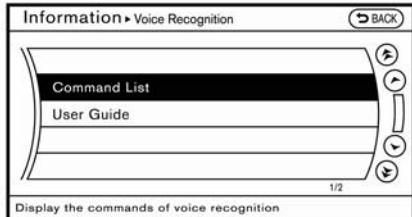
«Επιβεβαίωση της χρήσης των φωνητικών εντολών».

Σε διαφορετική περίπτωση, συνιστάται η Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής να είναι κλειστή και να χρησιμοποιείται η Στάνταρ Λειτουργία για την καλύτερη απόδοση της αναγνώρισης.

«Στάνταρ λειτουργία».

### ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

Εάν χρησιμοποιείτε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης για πρώτη φορά ή για βοηθεία για την χρήση του συστήματος, η λίστα φωνητικών εντολών (διαθέσιμη μόνο στην Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής) και ο σύνθετος χρήσης, μπορούν να εμφανιστούν για να σας βοηθήσουν.



IVR0022

**Βασική λειτουργία**

1. Πατήστε <INFO>.
2. Επιλέξτε [Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

**Διαθέσιμα σημεία ρύθμισης**

## • [Command List]:

Εμφανίζεται μία λίστα φωνητικών εντολών που μπορεί να αναγνωρίσει το σύστημα.

## • [User Guide]:

Ένας απλουστευμένος οδηγός χρήσης του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης μπορεί να εμφανιστεί και μπορεί να επιβεβαιωθεί η χρήση των φωνητικών εντολών.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η λειτουργία λίστας εντολών είναι διαθέσιμη μόνο όταν είναι ενεργή η Λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής.

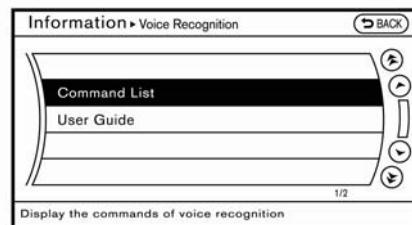
**9-10 Αναγνώριση φωνής****Επιβεβαίωση των φωνητικών εντολών**

Εάν ελέγχετε το σύστημα με φωνητικές εντολές για πρώτη φορά η δεν γνωρίζετε την κατάλληλη φωνητική εντολή, επιβεβαιώστε τις λίστες των φωνητικών εντολών.

Οι παρακάτω πληροφορίες περιγράφουν πώς να εμφανίσετε την λίστα εντολών του συστήματος πλοήγησης και η λίστα βοήθειας. Για πληροφορίες σχετικά με τις άλλες λειτουργίες, δείτε το Βιβλίο Οδηγών Χρήστης του αυτοκινήτου.

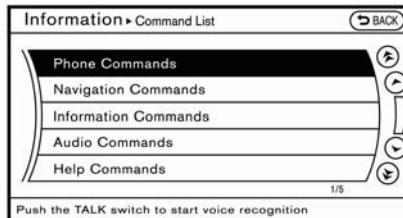
**Παράδειγμα: Εμφανίζοντας την λίστα εντολών του συστήματος πλοήγησης:**

1. Πατήστε <INFO>.
2. Επιλέξτε [Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.



IVR0023

3. Επιλέξτε [Command List] και πατήστε <ENTER>.

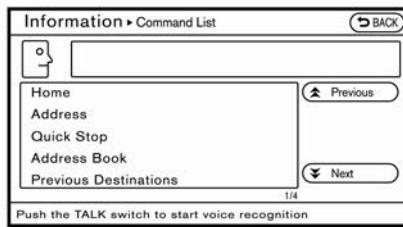


IVR0024

4. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

Τα παρακάτω είδη είναι διαθέσιμα.

- Phone Commands (εντολές τηλεφώνου)
- Navigation Commands (εντολές συστήματος πλοήγησης)
- Information Commands (εντολές πληροφοριών)
- Audio Commands (εντολές ηχοσυστήματος)
- Help Commands (εντολές βοήθειας)



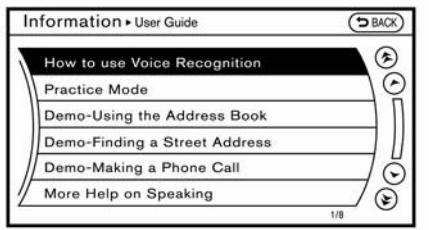
IVR0025

5. Η λίστα μπορεί να επιβεβαιωθεί με κύλιση της οθόνης, με την χρήση των διακοπών επάνω / κάτω των κύριων κουμπιών κατεύθυνσης ή του κεντρικού διακόπτη.

6. Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

## ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΦΩΝΗΤΙΚΩΝ ΕΝΤΟΛΩΝ

Η μέθοδος για την χρήση των φωνητικών εντολών μπορεί να επιβεβαιωθεί με την πρόσβαση σε έναν απλοποιημένο οδηγό χρήστη, ο οποίος περιέχει βασικές οδηγίες και εκμάθηση αρκετών φωνητικών εντολών.



IVR0026

### Βασική λειτουργία

1. Πατήστε <INFO>.
2. Επιλέξτε [Others] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.
4. Επιλέξτε [User Guide] και πατήστε <ENTER>.
5. Επιλέξτε το είδος που θέλετε και πατήστε <ENTER>.

### Διαθέσιμα σημεία ρύθμισης

- [How to use Voice Recognition]:

Περιγράφει τα βασικά για την λειτουργία του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης.

- [Practice Mode]:

Λειτουργία για εξάσκηση, ακολουθώντας την φωνή του συστήματος.

- [Demo – Using the Address Book]:

Εκμάθηση για εισαγωγή του προορισμού από το Ευρετήριο Διεύθυνσεων.

- [Demo – Finding a Street Address]:

Εκμάθηση για την εισαγωγή ενός προορισμού από την διεύθυνση της οδού.

- [Demo – Making a Phone Call]:

Εκμάθηση για να κάνετε ένα τηλεφώνημα με την λειτουργία της φωνητικής εντολής.

- [More Help on Speaking]:

Εμφανίζει χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τον τρόπο ομιλίας για την σωστή αναγνώριση των εντολών από το σύστημα.

- [Voice Recognition Settings]:

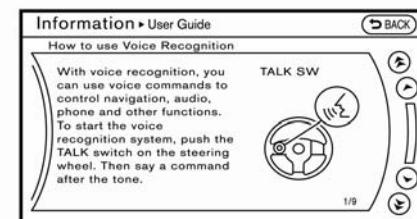
Οδηγίες που περιγράφουν τις διαθέσιμες ρυθμίσεις φωνητικής αναγνώρισης.

- [Adapting the System to Your Voice]:

Εξάσκηση για την προσαρμογή του συστήματος στην φωνή σας.

### Ξεκινώντας

Πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης για πρώτη φορά, επιβεβαιώστε την χρήση των εντολών βλέποντας το τμήμα αυτό του οδηγού χρήσης.



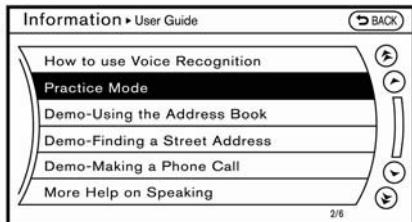
IVR0027

1. Επιλέξτε [How to use Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.

2. Χρησιμοποιήστε τους διακόπτες επάνω / κάτω των κύριων κουμπιών κατεύθυνσης ή το κεντρικό κουμπί για να κυλίσετε την σελίδα.

### Εξάσκηση φωνητικής εντολής

Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης έχει μία λειτουργία για την εξάσκηση των φωνητικών εντολών. Επαναλάβετε την φράση μόλις την ανακοινώσει το σύστημα.



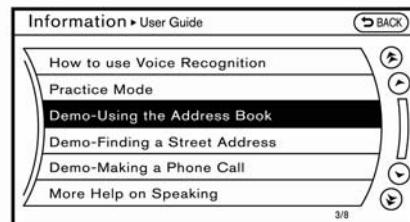
IVR0063

1. Επιλέξτε [Practice Mode] και πατήστε <ENTER>.
2. Εξασκηθείτε στις φωνητικές εντολές σύμφωνα με την ηχητική καθοδήγηση.

Μαθήματα στην λειτουργία του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης

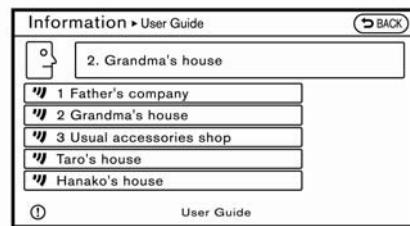
Τα [Demo – Using the Address Book], [Demo – Finding a Street Address] ή [Demo – Making a Phone call] συμπεριλαμβάνουν μαθήματα για το πώς μπορείτε να κάνετε αυτές τις ενέργειες με την χρήση του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης.

Παράδειγμα: Με επιλογή του [Demo – Using the Address Book]



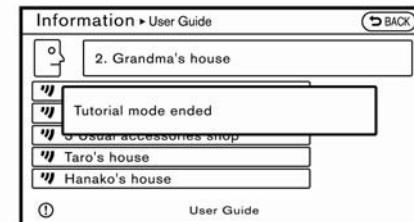
IVR0028

1. Επιλέξτε [Demo – Using the Address Book] και πατήστε <ENTER>. Η εκμάθηση αρχίζει.



IVR0029

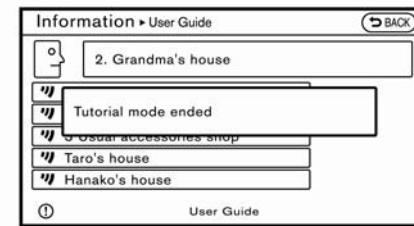
2. Η φωνητική καθοδήγηση κάνει επίδειξη του τρόπου να μιλάτε όταν δίνετε εντολές.



IVR0030

3. Όταν η εκμάθηση έχει ολοκληρωθεί, το σύστημα αλλάζει αυτόματα στην οθόνη του μενού.

Χρήσιμες συμβουλές για την σωστή λειτουργία  
Οι χρήσιμες συμβουλές ομιλίας δεν μπορούν να εμφανιστούν για να βοηθήσουν το σύστημα να αναγνωρίσει σωστά τις φωνητικές εντολές.

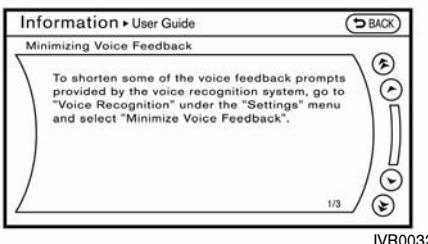


IVR0031

1. Επιλέξτε [More Help on Speaking] και πατήστε <ENTER>.

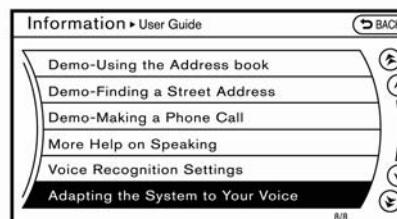
2. Χρησιμοποιήστε τους διακόπτες επάνω / κάτω των κύριων κουμπιών κατεύθυνσης ή το κύριο κουμπί, για να κυλίστε την σελίδα.

Ρυθμίσεις του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης  
Εμφανίζονται οι ρυθμίσεις για την εύκολη λειτουργία του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης.



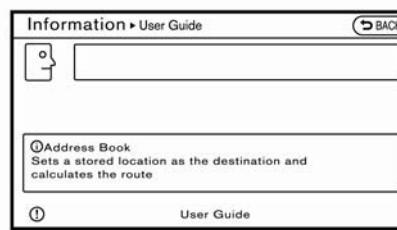
1. Επιλέξτε [Voice Recognition Settings] και πατήστε <ENTER>.
2. Χρησιμοποιήστε τους διακόπτες επάνω / κάτω των κύριων κουμπιών κατεύθυνσης ή το κύριο κουμπί, για να κυλίστε την σελίδα.

Προσαρμόζοντας το σύστημα στην φωνή του χρήστη  
Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης είναι εξοπλισμένο με μία λειτουργία εκμάθησης που προσαρμόζεται στην φωνή του χρήστη, για την καλύτερη απόδοση της φωνητικής αναγνώρισης. Αυτή η εξάσκηση περιγράφει πώς να λειτουργήσετε την λειτουργία εκμάθησης.



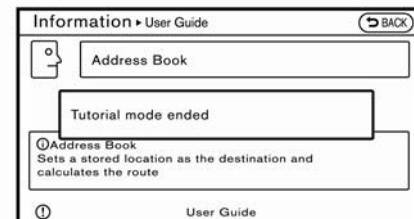
IVR0033

1. Επιλέξτε [Adapting the System to Your Voice] και πατήστε <ENTER>. Η εκμάθηση αρχίζει.



IVR0034

2. Η φωνητική καθοδήγηση κάνει επίδειξη των βημάτων που πρέπει να κάνει ο χρήστης.



IVR0035

3. Όταν η εκμάθηση έχει ολοκληρωθεί, το σύστημα αυτόματα αλλάζει στην οθόνη του μενού.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ

### Ενεργοποίηση

Όταν ο διακόπτης της μηχανής πατηθεί στην θέση ON, το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης ενεργοποιείται. Αυτό μπορεί να πάρει έως ένα λεπτό. Όταν ολοκληρωθεί, το σύστημα είναι έτοιμο να δεχθεί φωνητικές εντολές. Εάν πατήσετε το ↻ ή ⇢ πριν ολοκληρωθεί η ενεργοποίηση, η οθόνη θα εμφανίσει το μήνυμα: "Phonetic data downloading. Please wait" (Φόρτωση φωνητικών δεδομένων. Παρακαλώ περιμένετε.).

### ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ

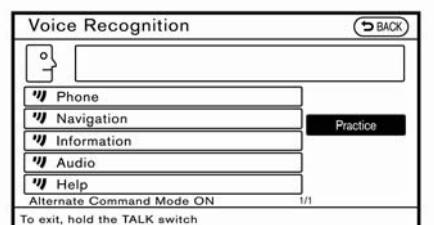
Για να έχετε την καλύτερη απόδοση από το Σύστημα Φωνητικής Αναγνώρισης, τηρείτε τα ακόλουθα:

- Το εσωτερικό του αυτοκινήτου θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο ήσυχο. Κλείστε τα παράθυρα για να ελαχιστοποιήσετε τους εξωτερικούς θορύβους (θόρυβοι από την κίνηση, ήχοι δονήσεων κλπ), που μπορεί να εμποδίσουν το σύστημα να αναγνωρίσει σωστά τις φωνητικές εντολές.
- Περιμένετε να ηχήσει ο τόνος πριν πείτε την εντολή.
- Μιλάτε με φυσιολογική φωνή, χωρίς παύση ανάμεσα στις λέξεις.
- Εάν το air conditioner είναι στο AUTO, η ταχύτητα του ανεμιστήρα χαμηλώνει αυτόματα ώστε οι φωνητικές εντολές να αναγνωρίζονται πιο εύκολα.
- Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης δεν μπορεί να λειτουργήσει όταν η ανοιγόμενη σκληρή οροφή δεν είναι τελείως κλειστή (μόνο G37 Convertible).
- Πριν ορίσετε τον προορισμό για το σύστημα πλοήγησης με την χρήση του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης, επιλέξτε την κατάλληλη γλώσσα του συστήματος. Σημειώστε ότι τα Γερμανικά διατίθενται για προορισμούς στην Αυστρία.
- Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης δεν είναι διαθέσιμο στα Ρώσικα.

## ΔΙΝΟΝΤΑΣ ΦΩΝΗΤΙΚΕΣ ΕΝΤΟΛΕΣ

1. Πατήστε τον διακόπτη ή που βρίσκεται στο τιμόνι.

«Διακόπτες στο τιμόνι».



2. Μία λίστα εντολών εμφανίζεται στην οθόνη και το σύστημα ανακοινώνει "Would you like to access Phone, Navigation, Information, Audio or Help?" ("Θα θέλατε πρόσβαση στο τηλέφωνο, το σύστημα πλοήγησης, τις πληροφορίες, το ηχοσύστημα ή την βοήθεια;").
3. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει από σε , πείτε μία εντολή.

Πρακτικές συμβουλές:

- Εάν η εντολή δεν αναγνωριστεί, το σύστημα ανακοινώνει «Please say again» («Παρακαλώ επαναλάβετε»). Επαναλάβετε την εντολή με καθαρή φωνή.
- Πατήστε το <BACK> μία φορά για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

- Εάν θέλετε να ακυρώσετε την εντολή, πατήστε και κρατήστε το ή που βρίσκεται στο τιμόνι. Θα ακουστεί το μήνυμα «Voice cancelled» («Ακύρωση Φωνής»).
- Εάν η λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης είναι ήδη ενεργοποιημένη, πατώντας το ακυρώνεται η φωνητική καθοδήγηση και μπορείτε να πείτε αμέσως την φωνητική εντολή. Θυμηθείτε να περιμένετε να ηχήσει ο τόνος πριν μιλήσετε.
- Εάν θέλετε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του συστήματος, πατήστε τα κουμπιά ελέγχου έντασης ήχου – + στο τιμόνι ή χρησιμοποιήστε το κουμπί ρύθμισης έντασης ήχου όταν το σύστημα κάνει μία ανακοίνωση.

Πώς να πείτε του αριθμούς:

Το Σύστημα Φωνητικής Αναγνώρισης απαιτεί ένα συγκεκριμένο τρόπο εκφοράς των αριθμών όταν δίνετε φωνητικές εντολές. Δείτε τα ακόλουθα παραδείγματα.

### Γενικός κανόνας

Συνιστάται τα ψηφία από το 0 έως το 9 να χρησιμοποιούνται για την καλύτερη απόδοση της αναγνώρισης (για παράδειγμα, εάν θέλετε να πείτε 500, συνιστάται να πείτε "Five zero zero" (πέντε μηδέν) αλλά δεν συνιστάται να πείτε "Five hundred" (πεντακόσια)).

### Παραδείγματα

0-1923-899334

"zero one nine two three eight nine nine three three four" Βελτιώνοντας την αναγνώριση τηλεφωνικών αριθμών:

Μπορείτε να βελτιώσετε την αναγνώριση τηλεφωνικών αριθμών λέγοντας τον τηλεφωνικό αριθμό σε γκρουπ αριθμών.

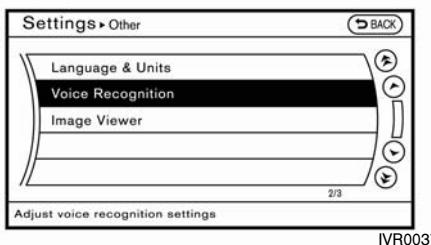
Για παράδειγμα, όταν προσπαθείτε να καλέσετε το 0-1923-899334, πείτε πρώτα "zero" και μετά το σύστημα θα σας ζητήσει τα επόμενα ψηφία. Μετά πείτε "- one nine two three".

Μετά την αναγνώριση, το σύστημα θα σας ζητήσει τα τελευταία ψηφία. Πείτε "eight nine nine three three four". Χρησιμοποιώντας αυτή την μέθοδο εισαγωγής τηλεφωνικών ψηφίων μπορεί να βελτιωθεί η απόδοση αναγνώρισης.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Όταν λέτε έναν αριθμό σπιτιού, πείτε τον αριθμό "0" σαν "zero". Εάν το γράμμα «ο» ("oh") συμπεριλαμβάνεται στον αριθμό σπιτιού δεν θα αναγνωριστεί σαν νούμερο εάν πείτε "oh" αντί για "zero".

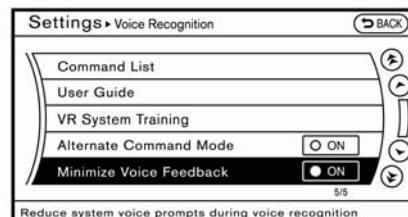
### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ



Μπορούν να επιλεγούν δύο λειτουργίες για τις ανακοινώσεις του συστήματος, μεγάλη και σύντομη.

Πώς να ρυθμίσετε

- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.



IVR0038

- Επιλέξτε [Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Minimise Voice Feedback] και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη ανάβει και η λειτουργία ανακοινώσεων του συστήματος αλλάζει στην σύντομη λειτουργία.
- Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗΣ ΕΝΤΟΛΗΣ

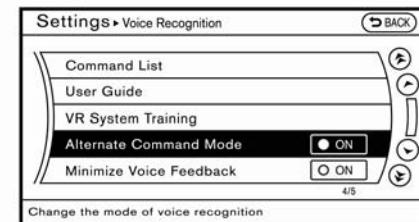
Η λειτουργία αυτή επιτρέπει την λειτουργία την οθόνης και του ήχου μέσω του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης. Όταν η λειτουργία αυτή είναι ενεργή, μία εκτεταμένη λίστα εντολών μπορεί να επιωθεί

αφού πατήσετε το  και εφόσον οι προτροπές του μενού φωνητικών εντολών είναι κλειστές. Σημειώστε ότι σε αυτή την λειτουργία, η κλίμακα επιτυχίας της αναγνώρισης μπορεί να επηρεαστεί επειδή υπάρχουν περισσότερες διαθέσιμες εντολές και τρόποι να πείτε την κάθε εντολή.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να ανοίξει και να κλείσει.

Πώς να ορίσετε

- Πατήστε <SETTING>.
- Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
- Επιλέξτε [Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.



IVR0039

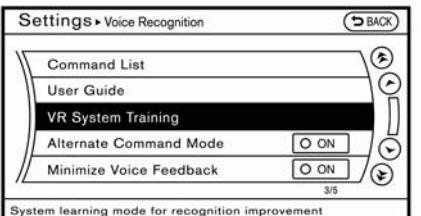
- Επιλέξτε [Alternate Command Mode] και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιλέξτε [Yes] και πατήστε <ENTER>. Η ένδειξη ανάβει και η λειτουργία Εναλλακτικής Εντολής ενεργοποιείται.
- Πατήστε <BACK> για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη. Πατήστε <MAP> για να επιστρέψετε στην οθόνη χάρτη παρούσας θέσης.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΕΝΤΟΛΗΣ

Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης είναι εξοπλισμένο με μία λειτουργία εκμάθησης που υιοθετεί την φωνή του χρήστη για την καλύτερη απόδοση της φωνητικής αναγνώρισης. Το σύστημα μπορεί να απομημονεύσει τις φωνές έως τριών ατόμων.

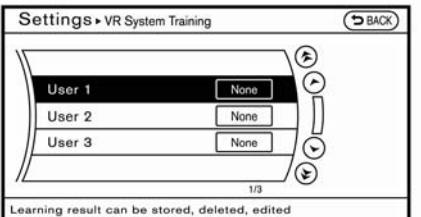
Βάζοντας το σύστημα να μάθει την φωνή του χρήστη

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.



IVR0040

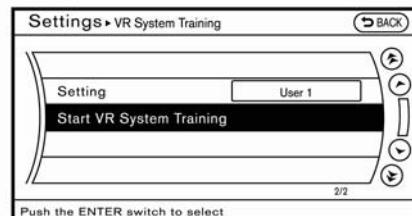
4. Επιλέξτε [VR System Training] και πατήστε <ENTER>.



IVR0041

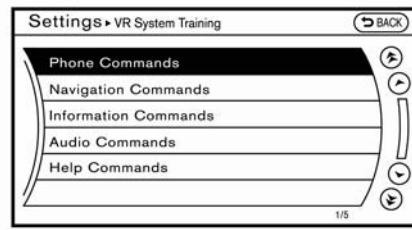
5. Επιλέξτε τον χρήστη του οποίου η φωνή θα απομνημονευτεί από το σύστημα και πατήστε <ENTER>.

## 9-16 Αναγνώριση φωνής



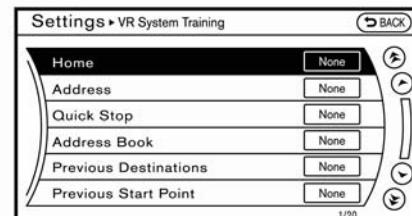
IVR0042

6. Επιλέξτε [Start VR System Training] και πατήστε <ENTER>.



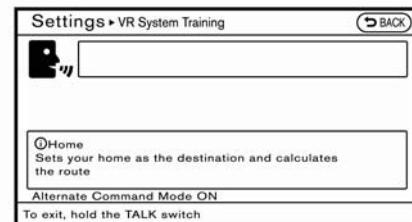
IVR0043

7. Επιλέξτε την κατηγορία φωνητικής εντολής που θα μάθει το σύστημα και πατήστε <ENTER>. Εμφανίζεται η λίστα της κατηγορίας φωνητικών εντολών.



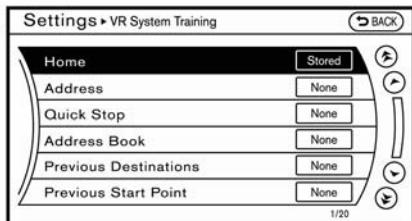
IVR0044

8. Επιλέξτε την φωνητική εντολή που θα μάθει το σύστημα και πατήστε <ENTER>. Αρχίζει το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης.



IVR0045

9. Το σύστημα ανακοινώνει "Please say a command" (παρακαλώ πείτε μία εντολή).
10. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει από σε , πείτε μία εντολή.



IVR0047

11. Όταν το σύστημα έχει αναγνωρίσει την φωνητική εντολή, έχει μάθει την φωνή του χρήστη. Το σύστημα αυτόματα επιστρέφει στην οθόνη λίστας κατηγοριών φωνητικών εντολών.

#### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

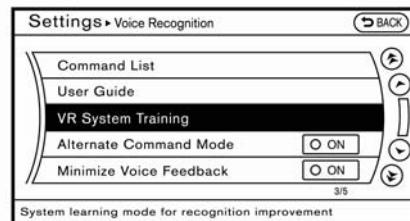
Όταν το [Continuous Training] είναι ανοικτό, το σύστημα δεν επιστρέφει στην οθόνη λίστας κατηγοριών φωνητικών εντολών, επιτρέποντας την συνέχιση της εκμάθησης φωνητικών εντολών.

12. Εάν το σύστημα έχει μάθει την εντολή σωστά, το "None" θα αλλάξει σε "Stored".

#### Εισαγωγή καταχωριμένων στοιχείων

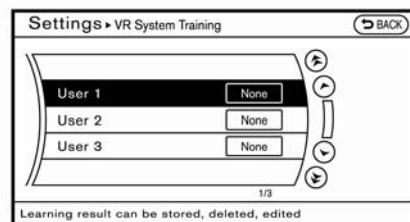
Μπορούν να εισαχθούν τα ονόματα των χρηστών και να επιλεγεί η ρύθμιση της λειτουργίας εκμάθησης.

1. Πατήστε <SETTING>.
2. Επιλέξτε [Other] και πατήστε <ENTER>.
3. Επιλέξτε [Voice Recognition] και πατήστε <ENTER>.



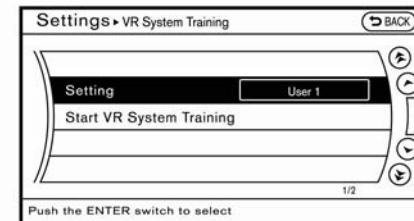
IVR0048

4. Επιλέξτε [VR System Training] και πατήστε <ENTER>.



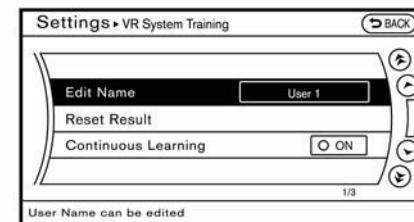
IVR0049

5. Επιλέξτε τον χρήστη του οποίου οι ρυθμίσεις θα εισαχθούν και πατήστε <ENTER>.



IVR0050

6. Επιλέξτε [Start VR System Training] και πατήστε <ENTER>.



IVR0051

7. Επιλέξτε τον χρήστη του οποίου οι ρυθμίσεις θα εισαχθούν και πατήστε <ENTER>.

#### Διαθέσιμα είδη για ρύθμιση

- [Edit Name]: Εισάγει το όνομα του χρήστη.
- [Reset Result]: Μηδενίζει την φωνή του χρήστη που το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης έχει μάθει.

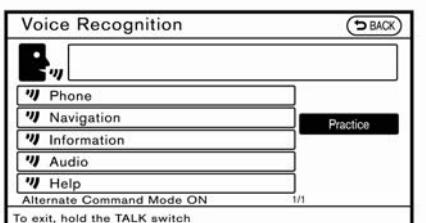
- [Continuous Learning]:

Ρυθμίζει το σύστημα να μάθει τις φωνητικές εντολές του χρήστη διαδοχικά, χωρίς να τις επιλέγετε μία προς μία.

## ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΦΩΝΗΤΙΚΩΝ ΕΝΤΟΛΩΝ

Για να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία Φωνητικής Αναγνώρισης, είναι ορισμένες φορές αρκετό να πείτε μία εντολή αλλά, άλλες φορές είναι απαραίτητο να πείτε δύο ή περισσότερες εντολές. Εδώ περιγράφονται, ως παραδείγματα, ορισμένες πρόσθετες βασικές λειτουργίες που μπορούν να γίνουν με φωνητικές εντολές.

Παράδειγμα 1: Αλλάζοντας τον χάρτη σε χάρτη 2D

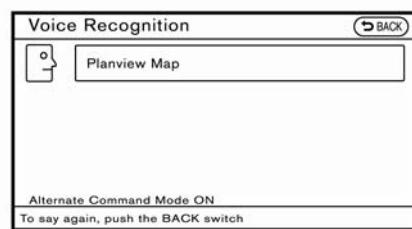


IVR0052

1. Πατήστε το ή στο τιμόνι.

2. Το σύστημα ανακοινώνει "Please say a command" (Παρακαλώ πείτε μία εντολή).

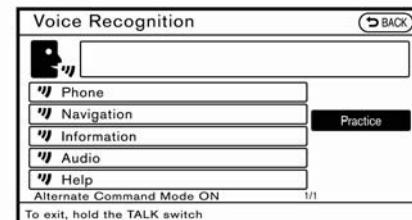
3. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει από σε , πείτε «Plan View Map».



IVR0053

4. Όταν η εντολή γίνει δεκτή, θα υπάρξει φωνητική ανταπόκριση και θα εμφανιστεί ο χάρτης 2D.

Παράδειγμα 2: Ορίζοντας προορισμό με την χρήση γρήγορης στάσης

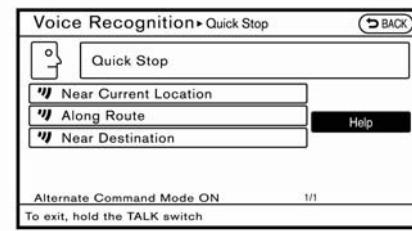


IVR0054

1. Πατήστε το ή στο τιμόνι.

2. Το σύστημα ανακοινώνει "Please say a command" (Παρακαλώ πείτε μία εντολή).

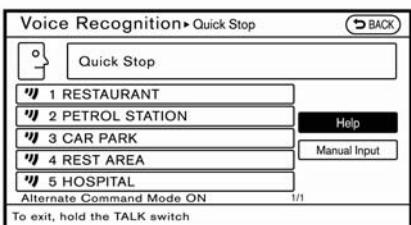
3. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει από σε , πείτε «Quick Stop».



IVR0055

4. Όταν έχει ήδη καθοριστεί μία διαδρομή, επιλέξτε "Near Current Location" (κοντά στην παρούσα θέση), "Along Route" (κατά μήκος της διαδρομής) ή "Near Destination" (κοντά στον προορισμό).

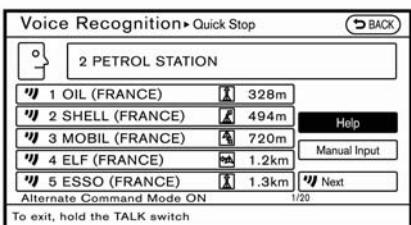
5. Αφού ηχήσει ο τόνος και αλλάξει πάλι η εικόνα στην οθόνη, πείτε "Along Route".



IVR0056

6. Όταν η εντολή γίνει δεκτή, θα υπάρξει φωνητική ανταπόκριση και θα εμφανιστεί η λίστα κατηγοριών POI (σημείων ενδιαφέροντος).

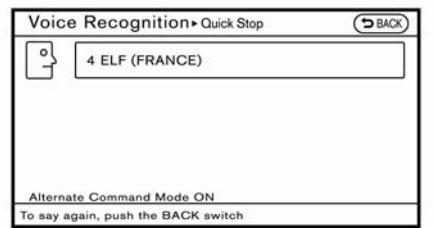
7. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει πάλι, πείτε "Two".



IVR0057

8. Όταν η εντολή γίνει δεκτή, θα υπάρξει φωνητική ανταπόκριση και θα εμφανιστεί η λίστα σημείων ενδιαφέροντος στην κατηγορία που καθορίστηκε στο προηγούμενο βήμα.

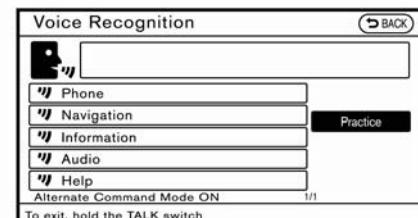
9. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει πάλι, πείτε "Four".



IVR0058

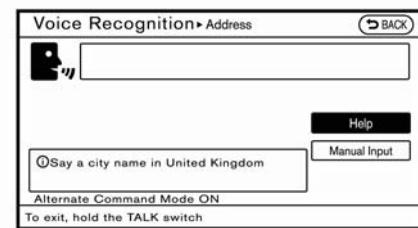
10. Όταν η εντολή γίνει αποδεκτή, παρέχεται φωνητική ανταπόκριση και το σύστημα αρχίζει να υπολογίζει μία διαδρομή στην επιλεγμένη εγκατάσταση.

Παράδειγμα 3: Καθορίζοντας τον προορισμό από την διεύθυνση της οδού



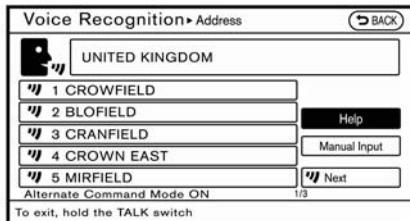
IVR0059

- Πατήστε το ή ή στο τιμόνι.
- Το σύστημα ανακοινώνει "Please say a command" (Παρακαλώ πείτε μία εντολή).



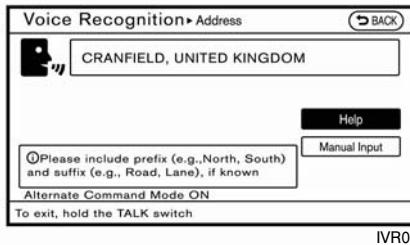
IVR0060

- Πείτε "Address".
- Πείτε το όνομα της πόλης που θέλετε. Για παράδειγμα, πείτε "Cranfield".



IVR0070

5. Όταν η εντολή γίνει αποδεκτή, παρέχεται φωνητική ανταπόκριση και εμφανίζεται η λίστα με τα ονόματα των δρόμων.
6. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει πάλι, πείτε "Three".

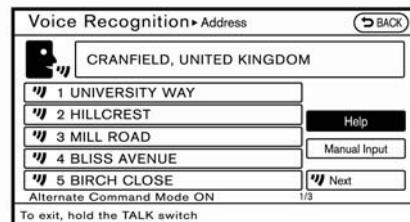


IVR0061

7. Πείτε το όνομα της οδού. Για παράδειγμα, πείτε "University Way".

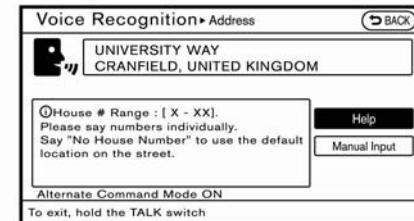
## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Μόνο τα επίσημα ονόματα των οδών που είναι αποθηκευμένα στα δεδομένα του χάρτη μπορούν να αναγνωριστούν από το σύστημα. Για να βελτιώσετε την ακρίβεια, πείτε το όνομα της οδού ακριβώς και συμπεριλάβετε το προάστιο, την κατεύθυνση, βόρεια, νότια κλπ, εάν σας είναι γνωστά. Εάν το πλήρες όνομα δεν είναι γνωστό, λέγοντας μόνο το όνομα, όπως για παράδειγμα "xxxx" αυτό γίνεται απόδεκτό, αλλά θα μειωθεί η ακρίβεια της αναγνώρισης.



IVR0062

8. Θα υπάρξει φωνητική ανταπόκριση όταν η εντολή έχει γίνει δεκτή και θα εμφανιστεί η λίστα με τα ονόματα των οδών.
9. Αφού ηχήσει ο τόνος και η εικόνα στην οθόνη αλλάξει πάλι, πείτε "One".



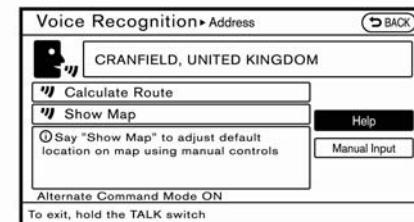
IVR0071

10. Πείτε τον αριθμό του σπιτιού.

«Πώς να πείτε αριθμούς»

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Εάν δεν γνωρίζετε τον αριθμό του σπιτιού, πείτε "No House Number".



IVR0066

11. Για να επιβεβαιώσετε την θέση του προορισμού πάνω στον χάρτη, πείτε "Show Map". Για να υπολογίσετε μία διαδρομή, πείτε "Calculate Route".

## ΛΙΣΤΕΣ ΕΝΤΟΛΩΝ

Οι παρακάτω λίστες εμφανίζουν τις φωνητικές εντολές που είναι διαθέσιμες.

### ΣΤΑΝΤΑΡ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

#### Κατηγορία

Εντολή	Ενέργεια
Navigation	Δουλεύει η λειτουργία του συστήματος πλοήγησης
Phone	Δουλεύει η λειτουργία του τηλεφώνου
Information	Εμφανίζει την λειτουργία πληροφοριών του αυτοκινήτου
Audio	Δουλεύει η λειτουργία του Ηχοσυστήματος
Help	Εμφανίζει τον Οδηγό Χρήστη

#### Σύστημα Πλοήγησης

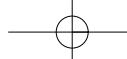
Εντολή	Ενέργεια
Home	Καθορίζει μία διαδρομή στο σπίτι σας, που είναι αποθηκευμένο στο Ευρετήριο Διευθύνσεων
Address	Αναζητεί μία τοποθεσία από την διεύθυνση της οδού και καθορίζει μία διαδρομή
Quick Stop	Καθορίζει μία διαδρομή σε μία εγκατάσταση κοντά στην παρούσα θέση του αυτοκινήτου
Address Book	Αναζητεί πληροφορίες αποθηκευμένες στο Ευρετήριο Διευθύνσεων
Previous Destinations	Καθορίζει μία διαδρομή σε έναν προηγούμενο προορισμό

### Τηλέφωνο

Εντολή	Ενέργεια
Dial Number	Κάνει κλήση στον αριθμό που λέτε
Handset memory	Κάνει κλήση σε μία επαφή που είναι αποθηκευμένη στο κινητό τηλέφωνο
Phonebook	Κάνει κλήση σε μία επαφή που είναι στο Ευρετήριο τηλεφώνων
Call History	Incoming Calls Κάνει κλήση σε ένα εισερχόμενο τηλεφωνικό αριθμό
	Outgoing Calls Κάνει κλήση σε ένα εξερχόμενο τηλεφωνικό αριθμό
	Missed Calls Κάνει κλήση σε ένα τηλεφωνικό αριθμό από αναπάντητη κλήση
Change Number	Διορθώνει τον τηλεφωνικό αριθμό όταν αυτός δεν αναγνωρίζεται (διαθέσιμο στην διάρκεια εισαγωγής ενός τηλεφωνικού αριθμού)

### Πληροφορίες

Εντολή	Ενέργεια
Fuel Economy	Εμφανίζει τις πληροφορίες κατανάλωσης καυσίμου
Trip Computer (όπου υπάρχει)	Εμφανίζει τις πληροφορίες ταξιδιού
Maintenance	Εμφανίζει τις πληροφορίες συντήρησης
Traffic Information	Εμφανίζει την οθόνη [Info On Route] όταν έχει επιλεγεί μία διαδρομή προορισμού. Εμφανίζει την οθόνη [Nearby Traffic Info.] όταν δεν έχει επιλεγεί μία διαδρομή προορισμού.
Where am I?	Εμφανίζει την παρούσα θέση.
Tyre Pressure (όπου υπάρχει)	Εμφανίζει την πίεση των ελαστικών



### Ηχοσύστημα

Εντολή	Ενέργεια
Music Box	Βάζει σε λειτουργία το ηχοσύστημα σκληρού δίσκου "Music Box"
CD	Παίζει ένα CD.
FM	Γυρίζει στην μπάντα των FM
AM	Γυρίζει στην μπάντα των AM
AUX	Παίζει μία εξωτερική πηγή ήχου

### Γενικά

Εντολή	Ενέργεια
Go back	Διορθώνει το αποτέλεσμα της τελευταίας αναγνώρισης και επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.
Exit	Ακυρώνει το σύστημα Φωνητικής Αναγνώρισης

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Για τις λειτουργίες του τηλεφώνου και του ηχοσυστήματος, δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗΣ ΕΝΤΟΛΗΣ

### **i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η περιγραφή της φωνητικής εντολής σε αυτό το βιβλίο, μπορεί να εκφραστεί με διάφορους τρόπους. Διατίθενται διαφορετικές εκφράσεις, ανάλογα με τις συνθήκες της κάθε εντολής. Οι λέξεις που δεν είναι σε μπρακέτα ή παρένθεση θα πρέπει να ειπωθούν. Οι λέξεις που καθορίζονται από κάθετο μέσα σε παρένθεση (/) δείχνουν εναλλακτικές, μία από τις οποίες θα πρέπει να πείτε. Διάφορα είδη, όπως τηλεφωνικοί αριθμοί, υποδεικνύονται μέσα στα σύμβολα <>.

### Τηλέφωνο

Εντολή	Ενέργεια	
Dial Number	Κάνει κλήση στον αριθμό που λέτε	
Phonebook	Κάνει κλήση σε μία επαφή που είναι στο Ευρετήριο τηλεφώνων	
Handset memory	Κάνει κλήση σε μία επαφή που είναι αποθηκευμένη στο κινητό τηλέφωνο	
Call History	Incoming Calls	Κάνει κλήση σε ένα εισερχόμενο τηλεφωνικό αριθμό
	Outgoing Calls	Κάνει κλήση σε ένα εξερχόμενο τηλεφωνικό αριθμό
	Missed Calls	Κάνει κλήση σε ένα τηλεφωνικό αριθμό από αναπάντητη κλήση

### Προορισμός

Εντολή	Ενέργεια
Home	Καθορίζει μία διαδρομή στο σπίτι σας, που είναι αποθηκευμένο στο Ευρετήριο Διευθύνσεων
Address	Αναζητεί μία τοποθεσία από την διεύθυνση της οδού και καθορίζει μία διαδρομή
Quick Stop	Καθορίζει μία διαδρομή σε μία εγκατάσταση κοντά στην παρούσα θέση του αυτοκινήτου
Address Book	Αναζητεί πληροφορίες αποθηκευμένες στο Ευρετήριο Διευθύνσεων
Previous Destinations	Καθορίζει μία διαδρομή σε έναν προηγούμενο προορισμό
Previous Start Point	Καθορίζει μία διαδρομή σε ένα προηγούμενο σημείο εκκίνησης
Delete Destination	Διαγράφει έναν προορισμό

**Διαδρομή**

Εντολή	Ενέργεια
Minimise Motorway Route	Καθορίζει την συνθήκη για την αναζήτηση διαδρομής ώστε να ελαχιστοποιήσει την χρήση αυτοκινητόδρομων
Fastest Route	Καθορίζει την συνθήκη για την αναζήτηση διαδρομής στην πιο γρήγορη διαδρομή
Shortest Route	Καθορίζει την συνθήκη για την αναζήτηση διαδρομής στην πιο σύντομη διαδρομή
Cancel Route Guidance	Ακυρώνει την καθοδήγηση διαδρομής

**Χάρτης**

Εντολή	Ενέργεια
Birdview Map	Εμφανίζει τον χάρτη σε Birdview® (3D)
Planview Map	Εμφανίζει τον χάρτη σε 2D
North Up	Ορίζει τον προσανατολισμό του χάρτη με τον Βορρά προς τα επάνω
Heading Up	Ορίζει τον προσανατολισμό του χάρτη με την κατεύθυνση του αυτοκινήτου προς τα επάνω
Zoom In <1 έως 13>	Κάνει ζουμ στον χάρτη
Zoom Out <1 έως 13>	Μειώνει το ζουμ στον χάρτη

**Άλλα**

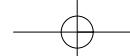
Εντολή	Ενέργεια
Voice Guidance On / Off	Ανοίγει και κλείνει την φωνητική καθοδήγηση
Guidance Voice Repeat	Επαναλαμβάνει μία φορά την φωνητική καθοδήγηση

### Πληροφορίες

Εντολή	Ενέργεια
Fuel Economy	Εμφανίζει τις πληροφορίες κατανάλωσης καυσίμου
Trip Computer (όπου υπάρχει)	Εμφανίζει τις πληροφορίες ταξιδιού
Maintenance	Εμφανίζει τις πληροφορίες συντήρησης
Where am I?	Εμφανίζει την παρούσα θέση.
Traffic Information	Εμφανίζει την οθόνη [Info On Route] όταν έχει επιλεγεί μία διαδρομή προορισμού. Εμφανίζει την οθόνη [Nearby Traffic Info.] όταν δεν έχει επιλεγεί μία διαδρομή προορισμού.
Tyre Pressure (όπου υπάρχει)	Εμφανίζει την πίεση των ελαστικών

### Εντολές Ήχοσυστήματος

Εντολή	Ενέργεια
Music Box	Βάζει σε λειτουργία το ηχοσύστημα σκληρού δίσκου "Music Box"
CD	Παιζει ένα CD.
FM	Γυρίζει στην μπάντα των FM
AM	Γυρίζει στην μπάντα των AM
AUX	Παιζει μία εξωτερική πηγή ήχου



## Βοήθεια

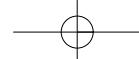
Εντολή	Ενέργεια
Navigation Commands	Εμφανίζει την λίστα εντολών του συστήματος πλοιόγησης
Phone Commands	Εμφανίζει την λίστα εντολών τηλεφώνου
Audio Commands	Εμφανίζει την λίστα εντολών ηχοσυστήματος
Information Commands	Εμφανίζει την λίστα εντολών πληροφοριών
Help Commands	Εμφανίζει την λίστα εντολών βοήθειας
User Guide	Εμφανίζει τον οδηγό χρήστη
VR System Training	Το σύστημα απομνημονεύει τις φωνές έως τριάντα ατόμων για καλύτερη απόδοση της φωνητικής αναγνώρισης

## Γενικά

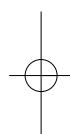
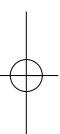
Εντολή	Ενέργεια
Go back	Διορθώνει το αποτέλεσμα της τελευταίας αναγνώρισης και επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.
Exit	Ακυρώνει το σύστημα Φωνητικής Αναγνώρισης

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

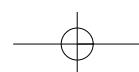
Για τις λειτουργίες του τηλεφώνου και του ηχοσυστήματος, δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήστης του αυτοκινήτου.

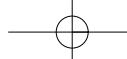


## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ



9-28 Αναγνώριση φωνής





# 10 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Λειτουργίες αυτού του συστήματος πλοιόγησης .....	10-2
Καθοδήγηση πορείας .....	10-2
Ευρετήριο σημείων ενδιαφέροντος (POI) .....	10-2
Ευρετήριο Διευθύνσεων .....	10-2
Περιοχή αποφυγής .....	10-2
Αυτόματος εκ νέου υπολογισμός διαδρομής .....	10-2
Παράκαμψη .....	10-2
Πληροφορίες κίνησης RDS-TMC .....	10-2
Χάρτης Birdview® (3D) .....	10-3
Φωνητική καθοδήγηση .....	10-3
Παρούσα τοποθεσία αυτοκινήτου .....	10-3
Εμφάνιση της παρούσας θέσης του αυτοκινήτου .....	10-3
Τι είναι το GPS (Σύστημα Παγκόσμιου Εντοπισμού)? .....	10-3
Λάθος εμφάνιση της θέσης του αυτοκινήτου .....	10-5
Περιοχές με Λεπτομερή Κάλυψη Χάρτη (MCA) για το σύστημα πλοιόγησης .....	10-7
Όταν εμφανίζεται ένας γκρι δρόμος πάνω στον χάρτη .....	10-7
Υπολογισμός διαδρομής .....	10-7
Καθοδήγηση διαδρομής .....	10-8
Τα βασικά στην φωνητική καθοδήγηση .....	10-8
Κατευθύνσεις που παρέχονται και οι αποστάσεις στα σημεία καθοδήγησης .....	10-8
Επανάληψη φωνητικής καθοδήγησης .....	10-11
Σημειώσεις στην φωνητική καθοδήγηση .....	10-11
Πώς να χειρίστείτε την οθόνη .....	10-12
Χαρακτηριστικά της οθόνης υγρών κρυστάλλων .....	10-12
Συντήρηση της οθόνης .....	10-12
Δεδομένα Χάρτη .....	10-12
Πώς να παραγγείλετε ενημερώσεις του χάρτη .....	10-12
Για τα δεδομένα του χάρτη .....	10-12
Άδεια χρήσης .....	10-14

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΠΟΡΕΙΑΣ

Οι βασικές λειτουργίες του Συστήματος Πλοιήγησης INFINITI είναι οπτική καθοδήγηση και φωνητική καθοδήγηση σε πειλεγμένες περιοχές κάλυψης του χάρτη. Το Σύστημα Πλοιήγησης INFINITI καταγράφει την θέση σας πάνω στον χάρτη και σας καθοδηγεί στην θέση που θέλετε μέσω του δικτύου των δορυφόρων του GPS (Παγκόσμιο Σύστημα Εντοπισμού). Μόλις ρυθμίσετε τον προορισμό σε ένα χάρτη περιοχής κάλυψης, το Σύστημα Πλοιήγησης INFINITI θα υπολογίσει μία διαδρομή από την παρούσα θέση σας προς τον προορισμό σας. Η ένδειξη χάρτη πραγματικού χρόνου και η φωνητική καθοδήγηση από στροφή σε στροφή, κατευθύνει τον οδηγό στην διάρκεια της διαδρομής.

Το σύστημα μπορεί να μην είναι σε θέση να ρυθμίσει έναν προορισμό και / ή να υπολογίσει μία διαδρομή όταν ο προορισμός είναι εκτός της περιοχής κάλυψης του χάρτη. Επίσης η φωνητική καθοδήγηση μπορεί να μην είναι διαθέσιμη εάν ο προορισμός είναι εκτός της περιοχής κάλυψης του χάρτη.

Για περισσότερες πληροφορίες για το πώς θα ορίσετε έναν προορισμό, δείτε το κεφάλαιο 4.

### ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΣΗΜΕΙΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ (POI)

Το Σύστημα Πλοιήγησης INFINITI προσφέρει ένα εκτενές ευρετήριο Σημείων Ενδιαφέροντος στις περιοχές κάλυψης του χάρτη. Αυτό το ευρετήριο συμπεριλαμβάνει μία ευρεία ποικιλία προορισμών, με κλιμάκωση από βενζινάδικα, μηχανήματα ανάληψης

μετρητών (ATM) και εστιατόρια έως εμπορικά κέντρα. Μπαίνοντας στο ευρετήριο των σημείων ενδιαφέροντος (POI), μπορείτε να ψάξετε την διεύθυνση ενός προορισμού κα να βάλετε το σύστημα να σας οδηγήσει σε αυτόν τον προορισμό.

Το ευρετήριο των σημείων ενδιαφέροντος εξυπηρετεί πολλούς σκοπούς. Για παράδειγμα, το ευρετήριο μπορεί να ταξινομηθεί κατά διάφορους τύπους εστιατόριων κοντά στην παρούσα τοποθεσία. Εάν χρειάζεστε εστιατόρια ή βενζινάδικα, το Σύστημα Πλοιήγησης της INFINITI θα σας οδηγήσει στο πλησέστερο.

Για περισσότερες πληροφορίες για την χρήση του Ευρετηρίου των Σημείων Ενδιαφέροντος δείτε το κεφάλαιο 4.

### ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΝ

Το ευρετήριο διευθύνσεων μπορεί να αποθηκεύσει έως 200 τοποθεσίες από τις περιοχές κάλυψης του χάρτη μέσα σε προσωπικό ευρετήριο. Αυτό είναι εξαιρετικά χρήσιμο για τις τοποθεσίες που επισκέπτεστε συχνά, όπως πελάτες, συγγενείς και φύλοι. Η λειτουργία του Ευρετηρίου Διευθύνσεων επιτρέπει εύκολη πρόσβαση σε τοποθεσίες που επισκέπτεστε συχνά, όταν τις ρυθμίζετε ως προορισμό.

Για περισσότερες πληροφορίες για την χρήση του Ευρετηρίου Διευθύνσεων, δείτε το κεφάλαιο 6.

### ΠΕΡΙΟΧΗ ΑΠΟΦΥΓΗΣ

Η λειτουργία Περιοχής Αποφυγής σας επιτρέπει να αναγνωρίσετε περιοχές αυτοκινητόδρομων που θα αποφεύγετε όταν υπολογίζει διαδρομές. Για παράδειγμα, εάν ένα αυτοκινητόδρομος ή περιοχή έχει πάντα μποτιλιάρισμα μπορείτε να ρυθμίσετε το Σύστημα Πλοιήγησης INFINITI να εξαφείται αυτόν τον

αυτοκινητόδρομο ή την περιοχή όταν υπολογίζει διαδρομές.

Για περισσότερες πληροφορίες στην λειτουργία Περιοχή Αποφυγής, δείτε το κεφάλαιο 6.

### ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΕΚ ΝΕΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

Εάν παρεκκλίνετε από την συνιστώμενη διαδρομή, το Σύστημα Πλοιήγησης της INFINITI αυτόματα θα υπολογίσει εκ νέου μία νέα διαδρομή για τον προορισμό σας.

Για περισσότερες πληροφορίες στην λειτουργία εκ νέου υπολογισμού διαδρομής δείτε το κεφάλαιο 5.

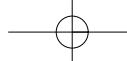
### ΠΑΡΑΚΑΜΨΗ

Εάν θέλετε να κάνετε μία παράκαμψη λόγω των οδικών συνθηκών, προτείνετε να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία παράκαμψης για τον υπολογισμό μιας εναλλακτικής διαδρομής. Το Σύστημα Πλοιήγησης INFINITI μπορεί να υπολογίσει την διαδρομή χρησιμοποιώντας δευτερεύοντες δρόμους που θα σας φέρουν στους κύριους δρόμους μετά από συγκεκριμένο αριθμό χιλιομέτρων.

Για περισσότερες πληροφορίες στην Λειτουργία Παράκαμψης δείτε το κεφάλαιο 5.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΙΝΗΣΗΣ RDS-TMC

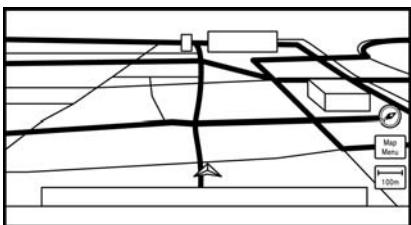
Τα Δελτία Πληροφοριών Κίνησης σας επιτρέπουν να αποφύγετε καθυστερήσεις λόγω τροχαίων στυχημάτων. Τα μποτιλιαρίσματα, οι εργασίες στο οδόστρωμα, οι κλειστοί δρόμοι γύρω από την θέση σας κλπ, εμφανίζονται με γραφικά επάνω στον χάρτη από εικόνες που απεικονίζουν την φύση του περιστατικού. Τα περιστατικά επάνω στην διαδρομή έρχονται αμέσως στην προσοχή σας όταν τα πλησιάζετε.



Η λειτουργία Πληροφοριών Κίνησης σας δίνει την δυνατότητα να προβλέψετε τα περιστατικά κίνησης, να ορίσετε πόσο σοβαρά είναι και μέσα από την λειτουργία καθοδήγησης σας επιτρέπεται να παρακάμψετε τα σημεία με πρόβλημα. Το σύστημα πλοϊγήσης λαμβάνει πληροφορίες κίνησης από τις καλύτερες διαθέσιμες πηγές και επιτρέπει στο σύστημα RDS-TMC (Σύστημα Ραδιοφωνικών Δεδομένων - Κανάλι Μηνυμάτων Κίνησης) να σας πληροφορίσει και να σας καθοδηγήσει. Το δελτίο RDS-TMC τροφοδοτείται από ειδικό σταθμό FM έτσι ώστε να συνεχίζετε να μπορείτε να συντονίσετε τον ραδιοφωνικό σταθμό που θέλετε όταν μεταδίδονται Πληροφορίες Κίνησης.

Για περισσότερες πληροφορίες για τις Πληροφορίες Κίνησης, δείτε το κεφάλαιο 7.

### ΧΑΡΤΗΣ BIRDVIEW® (3D)

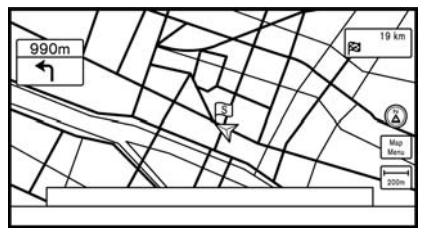


NGE0003

Στο Σύστημα Πλοϊγήσης της INFINITI διατίθενται δύο τύποι χάρτη, 2 διαστάσεων (2D) και 3 διαστάσεων (Birdview® 3D). Ο Birdview® 3D δείχνει την άποψη από τον αέρα. Στον Birdview® 3D είναι εύκολο να αναγνωρίσεις μία εικόνα της πορείας, επειδή παρέχει πανοραμική θέα σε μεγάλη απόσταση.

Για περισσότερες πληροφορίες για την ένδειξη Birdview® δείτε το κεφάλαιο 3.

### ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ



NGE0004

Η καθοδήγηση πορείας παρέχεται μέσω φωνητικών και οπτικών οδηγιών. Η φωνητική καθοδήγηση ανακοινώνει τις κατάλληλες κατευθύνσεις όταν πλησιάζετε ένα μεσοδιάστημα ή στροφή.

Για περισσότερες πληροφορίες στην Φωνητική Καθοδήγηση δείτε το κεφάλαιο 5.

## ΠΑΡΟΥΣΑ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

### ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Αυτό το σύστημα πλοϊγήσης συνδυάζει τα δεδομένα που παίρνει από το αυτοκίνητο (με τον αισθητήρα περίγυρου) και τους δορυφόρους του GPS (Σύστημα Παγκόσμιου Εντοπισμού) και υπολογίζει την παρούσα θέση του αυτοκινήτου. Αυτή η θέση μετά εμφανίζεται μέσω της καθοδήγησης διαδρομής σε έναν προορισμό.

### ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟ GPS (ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΥ)?

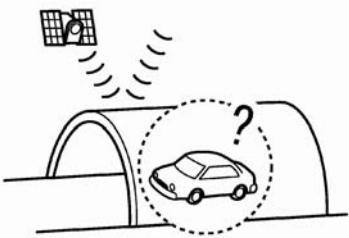
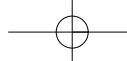
Το GPS είναι ένα σύστημα εντοπισμού θέσης που χρησιμοποιεί δορυφόρους που έχουν εκτοξευτεί από την κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών. Αυτό το σύστημα πλοϊγήσης λαμβάνει ραδιοσήματα από τρεις ή περισσότερους διαφορετικούς δορυφόρους που βρίσκονται σε τροχιά 21.000 χιλόμετρα πάνω από την γη, στο διάστημα και εντοπίζει την θέση του αυτοκινήτου.

### Ρύθμιση εντοπισμού

Όταν το σύστημα κρίνει ότι η πληροφορία θέσης του αυτοκινήτου δεν είναι ακριβής με βάση την ταχύτητα του αυτοκινήτου και τους υπολογισμούς των δεδομένων από τον αισθητήρα περίγυρου, το σύστημα θα ρυθμίσει αυτόματα την θέση της εικόνας του αυτοκινήτου χρησιμοποιώντας τα σήματα GPS.

### Λήψη σημάτων από τους δορυφόρους GPS

Μερικές φορές η λήψη από τον δορυφόρο είναι ασθενής, ανάλογα με το περιβάλλον. Τα αυτοκίνητα στις παρακάτω περιοχές / περιβάλλον, μπορεί να μην λαμβάνουν σήματα GPS (χρώμα ένδειξης: γκρι).



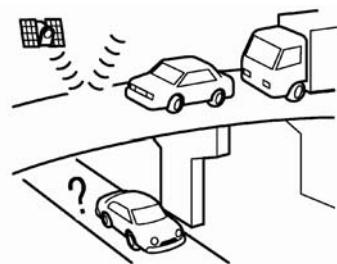
NAI0422

- Μέσα σε τούνελ ή γκαράζ



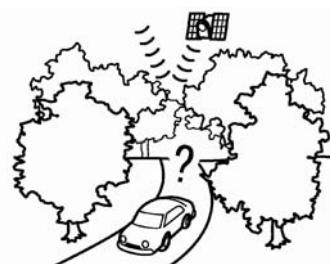
NAI0423

- Περιοχές με μεγάλο αριθμό ψηλών κτηρίων



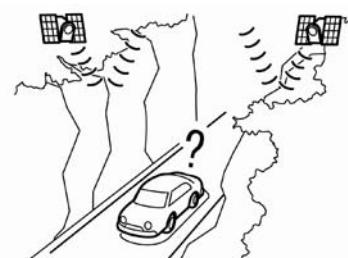
NAI0424

- Κάτω από αυτοκινητόδρομους με πολλές διαδρομές



NAI0425

- Κάτω από πολλά μεγάλα δέντρα



NAI0713

- Μέσα σε φαράγγι

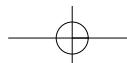
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

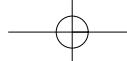
Η κεραία του GPS βρίσκεται στο ταμπλό των οργάνων. Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο και ιδιαίτερα κινητά τηλέφωνα ή μεταδότες στο ταμπλό των οργάνων. Επειδή η δύναμη του συστήματος του GPS είναι περίπου το ένα εκατομμυριοστό από αυτό των τηλεοπτικών κυμάτων, τηλεφώνων ή μεταδοτών, θα επηρεαστεί η θα διακοπεί τελείως το σήμα.

Εμφανίστη των πληροφοριών του GPS

Μπορούν να εμφανίζονται οι πληροφορίες του GPS.

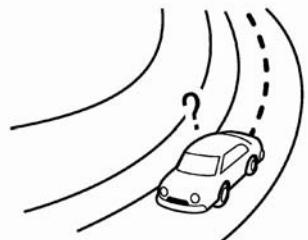
«Βλέποντας τις πληροφορίες του GPS για την παρούσα θέση του αυτοκινήτου»





## ΛΑΘΟΣ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

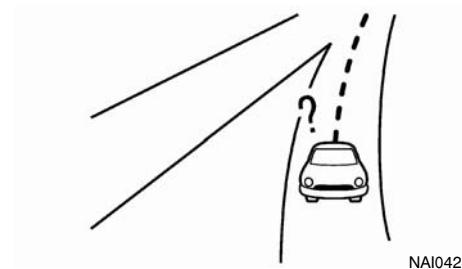
Οι ακόλουθες περιστάσεις μπορεί να επηρεάσουν την ακρίβεια στην εμφάνιση της θέσης του αυτοκινήτου ή στην πορεία κίνησης. Η ακρίβεια θα επιστρέψει στο κανονικό εάν η συνθήκες οδήγησης επανέλθουν στο φυσιολογικό.



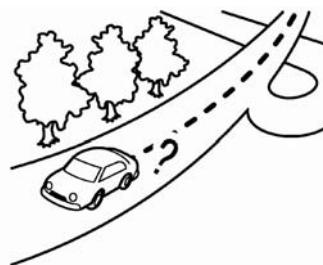
- Όταν υπάρχει κοντά παρόμοιος δρόμος.



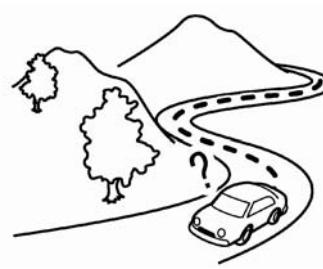
- Όταν το αυτοκίνητο ταξιδεύει σε περιοχή με σύστημα δρόμων σε πλέγμα.



- Όταν το αυτοκίνητο περνάει από ένα μεγάλο μεσοδιάστημα σε σχήμα Y.



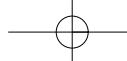
- Όταν το αυτοκίνητο ταξιδεύει σε συνεχόμενο δρόμο με αργές στροφές.



- Όταν το αυτοκίνητο ταξιδεύει σε δρόμο με επαναλαμβανόμενες στροφές S.

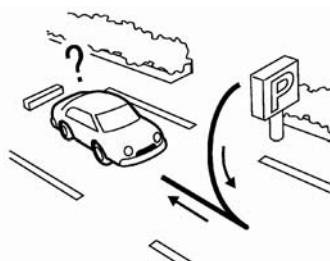


- Όταν το αυτοκίνητο είναι σε στροφή γέφυρας.



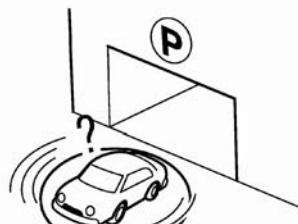
NAI0432

- Όταν το αυτοκίνητο είναι σε δρόμο χωρίς άσφαλτο και καλυμμένο με χιόνι.



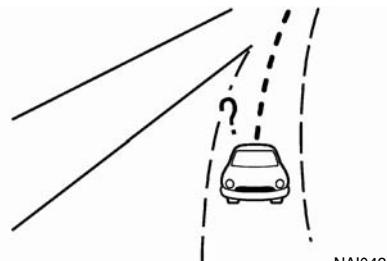
NAI0433

- Όταν στρίβετε επαναλαμβανόμενα αριστερά ή δεξιά ή οδηγείτε σε ζικ-ζακ.



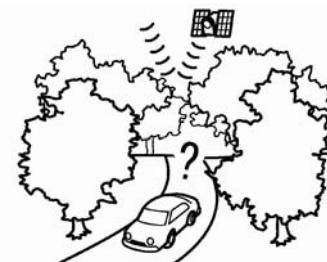
NAI0434

- Όταν το αυτοκίνητο περιστρέφεται σε πλατφόρμα παρκαρίσματος ενώ ο διακόπτης της μηχανής είναι σβηστός.



NAI0435

- Όταν οδηγείτε σε δρόμο που δεν εμφανίζεται στη οθόνη του χάρτη ή σε δρόμου που έχει αλλάξει λόγω πρόσθετων κατασκευών ή για άλλους λόγους.



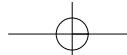
NAI0436

- Όταν η ακρίβεια εντοπισμού του GPS είναι χαμηλή.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

- Η εικόνα του αυτοκίνητου μπορεί να μην είναι ευθυγραμμισμένη αμέσως μόλις βάλετε μπροστά το αυτοκίνητο.
- Η εικόνα του αυτοκινήτου μπορεί επίσης να μην είναι ευθυγραμμισμένη σωστά εάν έχετε βάλει διαφορετική διάσταση ελαστικών ή αλυσίδες χιονιού.
- Το σύστημα έχει μία λειτουργία που αυτόματα διορθώνει την θέση της εικόνας του αυτοκινήτου όταν αυτή δεν είναι σωστά ευθυγραμμισμένη.
- Η διόρθωση της θέσης του αυτοκινήτου από το GPS μπορεί να μην λειτουργήσει όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο.
- Εάν η θέση της εικόνας του αυτοκινήτου δεν επιστρέφει στο φυσιολογικό ακόμη και όταν έχετε οδηγήσει για λίγο, διορθώσετε την εικόνα της θέσης του αυτοκινήτου με το χέρι.

«Ρύθμιση της παρούσας τοποθεσίας του αυτοκινήτου»



## ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΜΕ ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ ΚΑΛΥΨΗ

### ΧΑΡΤΗ (MCA) ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ

Το σύστημα αυτό είναι σχεδιασμένο για να σας βοηθάει να φτάσετε στον προορισμό σας και επίσης κάνει και άλλες λειτουργίες, όπως περιγράφεται σε αυτό το βιβλίο. Ωστόσο εσείς, ο οδηγός, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το σύστημα σωστά και με ασφάλεια. Οι πληροφορίες που αφορούν την κατάσταση του δρόμου, τα οδικά σήματα και την διαθεσιμότητα υπηρεσιών μπορεί να μην είναι ενημερωμένες. Το σύστημα δεν είναι υποκατάστατο στης ασφαλούς, σωστής και νόμιμης οδήγησης.

Τα δεδομένα του χάρτη καλύπτουν επιλεγμένες μητροπολιτικές περιοχές.

Τα δεδομένα του χάρτη περιλαμβάνουν 2 τύπους περιοχών: «Περιοχές λεπτομερούς κάλυψης» που έχουν με λεπτομέρεια όλα τα δεδομένα των δρόμων και άλλες περιοχές που εμφανίζονται ως «Μόνο κύριοι δρόμοι».



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

**Τα λεπτομερή δεδομένα του χάρτη δεν είναι διαθέσιμα σε πολλές περιοχές και είναι γενικά περιορισμένα στην επιλογή κύριων μητροπολιτικών περιοχών.**

#### ΟΤΑΝ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΕΝΑΣ ΓΚΡΙ ΔΡΟΜΟΣ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΧΑΡΤΗ

- Όταν οδηγείτε πάνω σε ένα γκρι δρόμο, αφού το αυτοκίνητο έχει βγει από την προτεινόμενη διαδρομή στην διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής, ο αυτόματος εκ νέου υπολογισμός της διαδρομής μπορεί να μην αρχίσει αμέσως.

- Οι πληροφορίες Σημείων Ενδιαφέροντος και τα σύνοματα οδών κοντά σε γκρι δρόμους δεν περιέχονται στα δεδομένα του χάρτη.

#### ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

- Η προτεινόμενη διαδρομή μπορεί να μην είναι η πιο σύντομη και δεν λαμβάνονται υπόψη άλλες συνθήκες όπως μποτιλιαρίσματα.
- Λόγω της αναπόφευκτης διαφοράς ανάμεσα στις συνθήκες του δρόμου και τις περιστάσεις κατά την στιγμή που χρησιμοποιείτε το σύστημα και την στιγμή που οι πληροφορίες παραγόντουσαν για τα δεδομένα του χάρτη, μπορεί να υπάρχουν αποκλίσεις στους δρόμους και τους κανονισμούς. Σε αυτές τις περιπτώσεις ακολουθήστε τις πραγματικές πληροφορίες που διατίθενται.
- Στην διάρκεια του υπολογισμού της διαδρομής, ο χάρτης δεν θα μετακινείται, ωστόσο όμως η εικόνα του αυτοκίνητου θα μετακινείται στην πραγματική κίνηση του αυτοκίνητου.
- Στην διάρκεια του υπολογισμού της διαδρομής, τα κουμπιά όπως <MAP>, <DEST>, < > ή < > και το χειριστήριο INFINITI, θα είναι απενεργοποιημένα.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις, μετά την ολοκλήρωση του υπολογισμού, η υπολογισμένη διαδρομή μπορεί να μην εμφανίζεται αμέσως.
- Τα σημεία πορείας που έχετε περάσει δεν θα λαμβάνονται υπόψη στον εκ νέου υπολογισμό πορείας.
- Εάν μετακινήσετε τον χάρτη ενώ σχεδιάζεται η προτεινόμενη διαδρομή, μπορεί να πάρει περισσότερο χρόνο για να ολοκληρωθεί η σχεδίαση.
- Εάν έχετε ρυθμίσει σημεία πορείας, το σύστημα υπολογίζει ταυτόχρονα πολλαπλές διαδρομές ανάμεσα στα σημεία πορείας, και μπορεί να συμβούν τα ακόλουθα:
  - Εάν ένα τμήμα ανάμεσα σε σημεία πορείας δεν μπορεί να υπολογιστεί, καμία από τις διαδρομές δεν θα εμφανίζεται.
  - Η διαδρομή μπορεί να μην ενώνεται εντελώς σε κάποια σημεία πορείας.
  - Η διαδρομή μπορεί να απαιτεί ένα κλείσιμο επιπόπου στροφής σε ορισμένα σημεία πορείας.
  - Ο υπολογισμός της διαδρομής μπορεί να μην ολοκληρωθεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - Εάν δεν υπάρχει κύριος δρόμος μέσα σε ακτίνα 2.5 χιλιομέτρων από το αυτοκίνητο, ένα μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη. Προσπαθήστε να κάνετε νέο υπολογισμό όταν το αυτοκίνητο είναι πιο κοντά σε κύριο δρόμο.
  - Εάν το αυτοκίνητο είναι πολύ κοντά στον προορισμό ή δεν υπάρχουν δρόμοι προς τον προορισμό, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη.
  - Εάν δεν είναι δυνατό να φτάσετε στον προορισμό ή τα σημεία πορείας λόγω οδικών κανονισμών κλπ.
  - Εάν η μόνη διαδρομή προς τον προορισμό ή τα σημεία πορείας είναι εξαιρετικά περίπλοκη.
  - Εάν ο προορισμός, η παρούσα θέση του αυτοκίνητου ή τα σημεία πορείας είναι μέσα στην περιοχή αποφυγής.



## ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ

### ΤΑ ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΗΝ ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ

Η φωνητική καθοδήγηση ανακοινώνει πια κατεύθυνση να ακολουθήσετε όταν πλησιάζετε σε μία διαστάρωση όπου απαιτείται στροφή.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Μπορεί να υπάρχουν κάποιες περιπτώσεις όπου η φωνητική καθοδήγηση και οι πραγματικές συνθήκες του δρόμου δεν ταιριάζουν. Αυτό μπορεί να συμβεί λόγω ανακρίβειας ανάμεσα στον πραγματικό δρόμο και τις πληροφορίες στα δεδομένα του χάρτη ή λόγω της ταχύτητας του αυτοκινήτου.
- Σε περίπτωση που η φωνητική καθοδήγηση δεν ανταποκρίνεται στις πραγματικές συνθήκες του δρόμου, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται από τα οδικά σήματα ή παρατηρείτε στον δρόμο.

### ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΟΙ ΑΠΟΣΤΑΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΣΗΜΕΙΑ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ

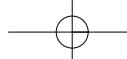
Οι κατευθύνσεις μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με τον τύπο του δρόμου.



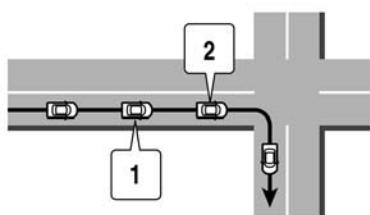
#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Οι αποστάσεις μπορεί να ποικίλουν, ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου.

- Εάν ένα τμήμα της διαδρομής περιλαμβάνεται μέσα στην περιοχή αποφυγής.
- Τα ακόλουθα μπορεί να συμβούν όταν εμφανίζεται η διαδρομή.
  - Εάν υπολογίσετε μία διαδρομή σε κύριο δρόμο, το σημείο εκκίνησης τη διαδρομής μπορεί να μη ταιριάζει απόλυτα με την παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου.
  - Το σημείο τέλους της διαδρομής μπορεί να μην ταιριάζει απόλυτα με τον προορισμό.
  - Εάν υπολογίσετε μία διαδρομή πάνω σε ένα κύριο δρόμο, το σύστημα μπορεί να εμφανίσει μία διαδρομή από άλλο κύριο δρόμο. Αυτό μπορεί να συμβεί γιατί η θέση της εικόνας του αυτοκινήτου δεν είναι ακριβής. Σε αυτή την περίπτωση παρκάρετε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο και επαναφέρετε την εικόνα του αυτοκινήτου ή συνεχίστε να οδηγείτε για να δείτε εάν η θέση της εικόνας του αυτοκινήτου ρυθμίστει αυτόματα πριν υπολογίσετε εκ νέου την διαδρομή.
  - Σε ορισμένες περιπτώσεις το σύστημα δείχνει μια μη κατευθείαν διαδρομή στον προορισμό ή τα σημεία πορείας, εάν τα ρυθμίστε από αποθηκευμένες πληροφορίες ή πληροφορίες εγκαταστάσεων. Για να το διορθώσετε, θα πρέπει να είστε προσεκτικός για το ρεύμα της κίνησης, ιδιαίτερα όταν οι λωρίδες από τα διαφορετικά ρεύματα εμφανίζονται ξεχωριστά, όπως π.χ. στα μεσοδιαστήματα ή τις περιοχές εξυπηρέτησης.
  - Ακόμη και αν η προτίμηση αυτοκινητόδρομου είναι κλειστή, μπορεί να προταθεί διαδρομή που χρησιμοποιεί αυτοκινητόδρομο.



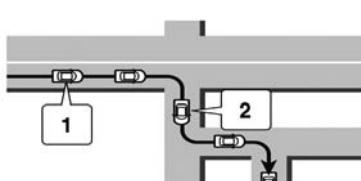
Επισήμανση για μεσοδιάστημα σε κανονικό δρόμο



INI0135Z

1. "In about 400 metres, turn right" (σε περίπου 400 μέτρα, στρίψτε δεξιά)
2. "Turn right" (στρίψτε δεξιά)

Επισήμανση για επαναλαμβανόμενα μεσοδιαστήματα σε κανονικό δρόμο

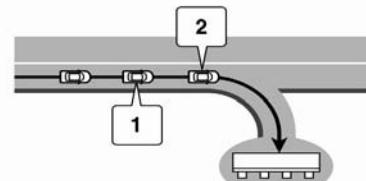


INI0136

Όταν ο δρόμος έχει τρία ή περισσότερα διαδοχικά μεσοδιαστήματα μπροστά, η φωνητική καθοδήγηση θα ανακοινώσει τα εξής.

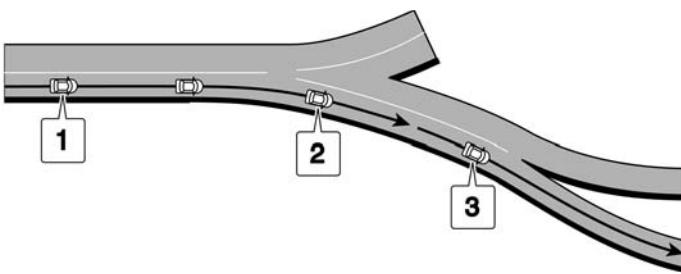
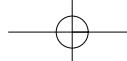
1. "In about 400 metres, turn right, then turn left" (σε περίπου 400 μέτρα στρίψτε δεξιά, μετά στρίψτε αριστερά).
2. "Turn left, then in 50 metres turn right" (στρίψτε αριστερά, μετά σε 50 μέτρα στρίψτε δεξιά)

Επισήμανση για την είσοδο σε αυτοκινητόδρομο



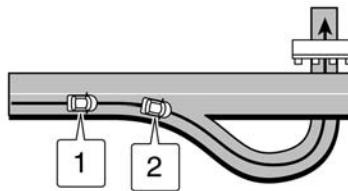
INI0137

1. "In about 400 metres motorway entrance on your right onto (road number)" (σε περίπου 400 μέτρα είσοδος αυτοκινητόδρομου στα δεξιά σας στον – αριθμός δρόμου)
2. "Motorway entrance on your right onto (road number)" (είσοδος αυτοκινητόδρομου στα δεξιά σας στον – αριθμός δρόμου)



Επισήμανση για την έξοδο αυτοκινητόδρομου

IGE0005Z

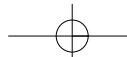


IGE0006Z

Επισήμανση για διασταύρωση αυτοκινητόδρομου

1. "In about 2 kilometres, keep to the right onto (road number), then in about 400 metres keep to the right" (σε περίπου 2 χιλιόμετρα, πάρτε την έξοδο στα δεξιά σας) και μετά σε περίπου 400 μέτρα κρατηθείτε δεξιά
2. "Keep to the right onto (road number), then in about 400 metres keep to the right onto (road number)" (κρατηθείτε δεξιά στον (αριθμός δρόμου) και μετά σε περίπου 400 μέτρα κρατηθείτε δεξιά στον (αριθμός δρόμου))
3. "Keep to the right onto (road number)" (κρατηθείτε δεξιά στον (αριθμός δρόμου)).

1. "In about 2 kilometres, take the exit on your right" (σε περίπου 2 χιλιόμετρα, πάρτε την έξοδο στα δεξιά σας)
2. "Take the exit on your right" (πάρτε την έξοδο στα δεξιά σας)



## ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ

Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη στην διάρκεια της φωνητικής καθοδήγησης, από την στιγμή που ολοκληρώθει ο υπολογισμός διαδρομής και έως ότου το αυτοκίνητο φτάσει στον προορισμό. Πατήστε <**VOICE**>. Η φωνητική καθοδήγηση θα επαναλαμβάνεται.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Εάν πατήσετε <**VOICE**> ενώ έχετε βγει από την προτεινόμενη διαδρομή και όταν η λειτουργία αυτόματου εκ νέου υπολογισμού διαδρομής είναι κλειστή, η φωνητική καθοδήγηση θα σας βοηθήσει να προχωρήσετε στην τονισμένη διαδρομή.
- Εάν πατήσετε <**VOICE**> όταν πηγαίνετε σε λάθος κατεύθυνση, η φωνητική καθοδήγηση θα σας προειδοποιήσει και θα προτείνει την κατάλληλη μανούβρα.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ

- Η φωνητική καθοδήγηση σε αυτό το σύστημα θα πρέπει να θεωρείται συμπληρωματική λειτουργία. Όταν οδηγείτε, ελέγχετε την διαδρομή στον χάρτη και ακολουθείτε τους πραγματικούς δρόμους και τους κανονισμούς κυκλοφορίας.
- Η φωνητική καθοδήγηση ενεργοποιείται μόνο για τα μεσοδιαστήματα με συγκεκριμένες συνθήκες. Μπορεί να υπάρξουν περιπτώσεις που το αυτοκίνητο πρέπει να στρίψει αλλά δεν παρέχεται φωνητική καθοδήγηση.

- Τα περιεχόμενα της φωνητικής καθοδήγησης μπορεί να ποικίλουν, ανάλογα με την κατεύθυνση της στροφής και τον τύπο του μεσοδιαστήματος.
- Όταν το αυτοκίνητο έχει βγει από την προτεινόμενη πορεία, η φωνητική καθοδήγηση δεν διατίθεται.  
 Δείτε τον χάρτη και υπολογίστε εκ νέου την διαδρομή.
- Η φωνητική καθοδήγηση μπορεί να μην ανταποκρίνεται με ακρίβεια στους αριθμούς των δρόμων και τις κατευθύνσεις στις συμβολές αυτοκινητόδρομων.
- Η φωνητική καθοδήγηση μπορεί να μην ανταποκρίνεται με ακρίβεια στα ονόματα των δρόμων και τις εξόδους των αυτοκινητόδρομων.
- Τα εμφανιζόμενα ονόματα των οδών μπορεί μερικές φορές να διαφέρουν από τα πραγματικά ονόματα ή μπορεί να εμφανίζεται «UNKNOWN STREET NAMES» (άγνωστο όνομα οδού).
- Η φωνητική καθοδήγηση δεν είναι διαθέσιμη όταν η ένδειξη [Guidance Voice] είναι σβηστή.
- Η φωνητική καθοδήγηση θα αρχίσει όταν το αυτοκίνητο μπει στην προτεινόμενη διαδρομή. Δείτε τον χάρτη για τις κατευθύνσεις στο σημείο εκκίνησης της διαδρομής.
- Όταν πλησιάζετε ένα σημείο πορείας, η φωνητική καθοδήγηση θα ανακοινώσει σε ποιο σημείο πορείας έχετε φτάσει (1, 2, 3, 4, ....). Η φωνητική καθοδήγηση θα αλλάξει στο επόμενο τμήμα της διαδρομής. Όταν η φωνητική καθοδήγηση δεν είναι διαθέσιμη, δείτε τον χάρτη για τις κατευθύνσεις στο σημείο εκκίνησης της διαδρομής.

## ΠΩΣ ΝΑ ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΟΘΟΝΗ

Η ένδειξη είναι οθόνη υγρών κρυστάλλων και θα πρέπει να την χειρίζεστε με προσοχή.

### **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε την οθόνη. Ορισμένα τρίματα είναι κάτω από εξαιρετικά υψηλή τάση. Αν τα ακουμπήσετε μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΥΓΡΩΝ ΚΡΥΣΤΑΛΛΩΝ

- Εάν η θερμοκρασία μέσα στο αυτοκίνητο είναι ιδιαίτερα χαμηλή, η ένδειξη μπορεί να παραμένει σχετικά σκοτεινή ή η κίνηση των εικόνων να είναι αργή. Αυτές οι συνθήκες είναι φυσιολογικές. Η ένδειξη θα λειτουργήσει κανονικά όταν το εσωτερικό του αυτοκινήτου θα έχει ζεσταθεί.
- Ορισμένα πίξελ στην οθόνη είναι πιο σκοτεινά ή πιο φωτεινά από άλλα. Αυτή η συνθήκη είναι χαρακτηριστικό των οθονών υγρών κρυστάλλων και δεν είναι δυσλειτουργία.
- Μπορεί επίσης να παρατηρήσετε κατάλοιπο της προηγούμενης εικόνας στην οθόνη. Αυτό είναι κοινό στις οθόνες και δεν είναι δυσλειτουργία.

### **ℹ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

Η οθόνη μπορεί να παραμορφώνει από τα ισχυρά μαγνητικά πεδία.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ

### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- **Για να καθαρίσετε την οθόνη, ποτέ μην χρησιμοποιείτε τραχύ πανί, αλκοόλ, βενζίνη, διαλυτικό ή άλλο είδος διαλύματος ή χαρτομάντηλα με χημικό καθαριστικό. Μπορεί να χαράξουν ή να διαβρώσουν το πάνελ.**
- **Μην χύνετε κανένα υγρό, όπως νερό ή άρωμα αυτοκινήτου σπάνι στην οθόνη. Η επαφή με υγρό θα προκαλέσει δυσλειτουργία και ζημιά στο σύστημα.**

Για να καθαρίσετε την οθόνη, πρώτα σθήστε τον διακόπτη της μίζας και σκουπίστε μετά την οθόνη με στεγνό μαλακό πανί. Σε περίπτωση υπερβολικής βρωμιάς, χρησιμοποιήστε μικρή ποσότητα ουδέτερου απορρυπαντικού με ένα μαλακό πανί. Ποτέ μην βρέχετε την οθόνη με διάλυμα νερού. Υγράνετε το πανί πρώτα και μετά σκουπίστε την οθόνη.

## ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΧΑΡΤΗ

### ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ

Για να παραγγείλετε ενημερώσεις των δεδομένων του χάρτη, αποτανθείτε σε Κέντρο INFINITI.

### ΓΙΑ ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΧΑΡΤΗ

Κατά τον χειρισμό του χάρτη DVD-ROM, παρακαλούμε να προσέχετε τα ακόλουθα σημεία.

1. Τα δεδομένα αυτού του χάρτη έχουν ετοιμαστεί από την Hitachi Automotive Systems, Ltd. υπό την άδεια της ZENRIN CO., LTD. Η NAVTEQ έχει επεξεργαστεί και κάνει ψηφιακά δεδομένα που βασίζονται στα δεδομένα ψηφιακού χάρτη οδών της NAVTEQ B.V. Λόγω του χρόνου παραγωγής των δεδομένων των χαρτών, ορισμένοι νέοι δρόμοι μπορεί να μην περιλαμβάνονται στα δεδομένα αυτού του χάρτη η ορισμένα από τα ονόματα των οδών μπορεί να είναι διαφορετικά από αυτά την στιγμή της χρήστης του.
2. Ο έλεγχος κυκλοφορίας και τα δεδομένα κανονισμών που χρησιμοποιούνται σε αυτά τα δεδομένα χάρτη μπορεί να είναι διαφορετικά την στιγμή που εσείς χρησιμοποιείτε τα δεδομένα χάρτη λόγω του χρόνου που μεσολαβεί για την παραγωγή των δεδομένων. Όταν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας να ακολουθείτε τα πραγματικά οδικά σήματα και τις σημειώσεις στους δρόμους.
3. Η αναπαραγωγή και αντιγραφή του λογισμικού αυτού του χάρτη απαγορεύεται αυστηρά από τον νόμο.

Δημοσιεύθηκε από την Clarion Co., Ltd. Κατασκευάστηκε από την ZENRIN CO., LTD. / ZENRIN EUROPE B.V.

© 1993 – 2008 NAVTEQ

Διατήρηση όλων των δικαιωμάτων.

© 2009 ZENRIN Co.LTD. Διατήρηση όλων των δικαιωμάτων.

Για την Ευρώπη:

### **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

- Αυτό το σύστημα πλοϊγησης δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ώστε να υποκαταστήσει την κρίση σας. Καμία προτεινόμενη από αυτό το σύστημα πλοϊγησης διαδρομή δεν θα πρέπει να προσπεράσει τους κανονισμούς αυτοκινητόδρομων, την δική σας κρίση ή την γνώση των πρακτικών ασφαλούς οδήγησης. Μην ακολουθείτε την συνιστώμενη από το σύστημα πλοϊγησης διαδρομή εάν θα σας οδηγήσει να κάνετε μία επικίνδυνη ή παράνομη ενέργεια, σας βάλει σε επικίνδυνη θέση ή σας οδηγεί σε περιοχή που θεωρείτε ανασφαλή.
- Η συμβουλή που παρέχεται από το σύστημα πλοϊγησης θα πρέπει να θεωρείται μόνο σαν πρόταση. Μπορεί να υπάρξουν φορές που το σύστημα πλοϊγησης εμφανίζει λανθασμένα την θέση του αυτοκινήτου, δεν μπορεί να προτείνει την συντομότερη διαδρομή ή δεν μπορεί να σας κατευθύνει στον προορισμό που θέλετε. Σε αυτές τις περιστάσεις, βασιστείτε στην δική σας κρίση για την οδήγηση, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες οδήγησης της σπιγμής.
- Μην χρησιμοποιούτε το σύστημα πλοϊγησης για να προσδιορίσετε υπηρεσίες ανάγκης. Η βάση δεδομένων δεν περιέχει πλήρη λίστα των υπηρεσιών ανάγκης όπως είναι τα αστυνομικά τμήματα, η πυροσβεστική, τα νοσοκομεία και οι κλινικές. Σας παρακαλούμε να δείξετε διακριτικότητα και να ζητήσετε κατευθύνσεις σε αυτές τις περιστάσεις.
- Ο οδηγός είναι ο μόνος υπεύθυνος για την οδική του ασφάλεια.
- Για να αποφύγετε τροχαίο ατύχημα, μην χειρίζεστε το σύστημα ενώ οδηγείτε.
- Για να αποφύγετε τροχαίο ατύχημα, να χειρίζεστε το σύστημα μόνο όταν το αυτοκίνητο είναι σταματημένο σε ασφαλές σημείο, με δεμένο το χειρόφρενο.
- Για να αποφύγετε τροχαίο ατύχημα ή τροχαία παραβάση, να θυμάστε ότι οι πραγματικές συνθήκες του δρόμου και οι κανονισμοί οδικής κυκλοφορίας υπερισχύουν των πληροφοριών που περιέχονται στο σύστημα πλοϊγησης.
- Το λογισμικό μπορεί να περιέχει ανακριβείς ή ατελείς πληροφορίες, λόγω του χρόνου που έχει περάσει, τις αλλαγές στις περιστάσεις και των πηγών πληροφόρησης που χρησιμοποιούνται. Σας παρακαλούμε, όταν οδηγείτε, να σέβεστε πάντα τις οδικές συνθήκες και τους κανονισμούς.
- Όταν οι πραγματικές συνθήκες του δρόμου και οι κανονισμοί των αυτοκινητόδρομων διαφέρουν από τις πληροφορίες που περιέχονται στο σύστημα πλοϊγησης, να συμμορφώνεστε με τους κανονισμούς των αυτοκινητόδρομων.
- Να διατηρείτε τον χρόνο που κοιτάτε την οθόνη ενώ οδηγείτε, αυστηρά στο ελάχιστο.
- Το σύστημα πλοϊγησης δεν παρέχει ή αντιπροσωπεύει κατά οποιονδήποτε τρόπο πληροφορίες για: τους κανονισμούς οδικής κυκλοφορίας και αυτοκινητόδρομων, τα τεχνικά χαρακτηριστικά του αυτοκινήτου συμπεριλαμβανομένου του βάρους, ύψους, πλάτους, φορτίου και ορίων ταχύτητας, τις συνθήκες του δρόμου συμπεριλαμβανομένης της ποιότητας, του ποσοστού κλίσης και των συνθηκών της επιφάνειας, τα εμπόδια όπως το ύψος και το πλάτος γεφυρών και τούνελ καθώς και άλλες παρούσες συνθήκες οδήγησης και δρόμου. Να βασίζεστε πάντα στην δική σας κρίση όταν οδηγείτε ένα αυτοκίνητο, λαμβάνοντας υπόψη τις παρούσες συνθήκες οδήγησης.
- Τα λογότυπα των εταιριών που χρησιμοποιούνται σε αυτό το προϊόν για να υποδειξήσουν τοποθεσίες και γραφεία εργασίας, είναι τα λογότυπα των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους. Η χρήση τους δεν αντιπροσωπεύει χορηγία, έγκριση ή σύσταση αυτού του προϊόντος από αυτές τις εταιρίες.

## ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ

**ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ, ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΤΗΣ Hitachi Automotive Systems, Ltd.**

 Avia International

 BP p.l.c.

 ConocoPhillips Germany GmbH

 ConocoPhillips Limited

 ExxonMobil Corporation

 Q8 Kuwait Petroleum International Limited

 OMV Aktiengesellschaft

 Shell International Petroleum Company Limited

 Westfalen AG

 Aral Aktiengesellschaft

IGE0004Z

### Τα λογότυπα των εταιριών

Τα λογότυπα των εταιριών που εμφανίζονται σε αυτό το προϊόν για να υποδειξουν τοποθεσίες εργασίας, είναι λογότυπα των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους. Η χρήση αυτών των λογότυπων σε αυτό το προϊόν, με κανένα τρόπο δεν υπαινίσσεται οποιαδήποτε χρογγία, έγκριση ή επικύρωση αυτού του προϊόντος από τους ιδιοκτήτες τέτοιων λογοτύπων.

Σημείωση προς τον χρήστη

ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ – ΚΑΙ ΟΧΙ ΑΔΕΙΑ ΓΙΑ ΠΩΛΗΣΗ – ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΕ ΕΣΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ HITACHI AUTOMOTIVE SYSTEM LTD. ΠΑ ΤΟ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΣΑΣ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΧΑΡΤΗ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ HITACHI AUTOMOTIVE SYSTEM LTD., ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΣΧΕΤΙΚΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ, ΤΟΥ ΜΕΣΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΞΗΓΜΑΤΙΚΗΣ ΕΚΤΥΠΩΜΕΝΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΤΗΣ HITACHI AUTOMOTIVE SYSTEM LTD. (ΕΝ ΣΥΝΤΟΜΙΑ «Η ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ»). ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΕΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ («ΣΥΜΦΩΝΙΑ»). ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ, ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΚΑΤΑΛΗΛΑ ΤΗΝ ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΆΛλΑ ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΣΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΣΑΣ ΠΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ.

Άδεια χρήσης

### ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

Η βάση δεδομένων, τα δικαιώματα και η πνευματική ιδιοκτησία ή τα γειτονικά δικαιώματα στο παρόν, είναι ιδιοκτησία της Hitachi Automotive Systems Ltd. ή των εξουσιοδοτημένων από αυτήν. Η ιδιοκτησία του μέσου στο οποίο περιέχεται η Βάση Δεδομένων, διατηρείται από την Hitachi Automotive Systems, Ltd και / ή από τον προμηθευτή σας, έως ότου έχετε πληρώσει εξ ολοκλήρου τα ποσά που οφείλονται στην Hitachi Automotive Systems, Ltd. και / ή στον προμηθευτή σας, με βάση αυτό το Συμφωνητικό ή παρόμιο συμφωνητικό υπό το οποίο σας παρασχέθηκαν τα προϊόντα.

## ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ

Η Hitachi Automotive Systems, Ltd, σας παρέχει μία μη αποκλειστική άδεια να χρησιμοποιήσετε την Βάση Δεδομένων για την προσωπική σας χρήση ή, εάν έχει εφαρμογή, για χρήση στις εσωτερικές εργασίες της επιχείρησής σας. Η άδεια αυτή δεν συμπεριλαμβάνει το δικαίωμα να παρέχετε επιμέρους άδειες.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗΝ ΧΡΗΣΗ

Η Βάση Δεδομένων είναι περιορισμένη για χρήση στο συγκεκριμένο σύστημα για το οποίο δημιουργήθηκε. Εκτός εάν ρητά επιτρέπεται από υποχρεωτικούς νόμους (π.χ. εθνικούς νόμους βασισμένους στην Ευρωπαϊκή Οδηγία Λογισμικού (91/250) και την Οδηγία Βάσης Δεδομένων (96/9)), δεν μπορείτε να «τραβήξετε» ή να αλλάξετε την χρήση μεμονωμένων τμημάτων των περιεχομένων της Βάσης Δεδομένων ή να αναπαράγετε, αντιγράψετε, τροποποιήσετε, υιοθετήσετε, μεταφράσετε, αποσυναρμολογήσετε, ασυντάξετε ή αναστρέψετε την κατασκευή οποιουδήποτε συστατικού της Βάσης Δεδομένων.

Εάν θέλετε να σας παρασχεθεί πληροφόρηση για την λειτουργικότητα, όπως εννοείται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία Λογισμικού (με βάση τον εθνικό νόμο), θα πρέπει να δώσετε στην Hitachi Automotive Systems, Ltd. λογικά την ευκαιρία να σας παρέχει την αναφερόμενη πληροφόρηση με λογικούς όρους, συμπεριλαμβανομένου του κόστους, που θα καθοριστεί από την Hitachi Automotive Systems, Ltd.

## ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ

Δεν πρέπει να μεταφέρετε την Βάση Δεδομένων σε τρίτα μέρη, εκτός από όταν είναι εγκαταστημένη στο σύστημα για το οποίο δημιουργήθηκε ή όταν δεν διατηρείτε οποιοδήποτε αντίγραφο της Βάσης Δεδομένων και υπό την προϋπόθεση ότι ο τρίτο μέρος συμφωνεί με όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της Συμφωνίας και το επιβεβαιώσει αυτό γραπτά στην Hitachi Automotive Systems, Ltd. Τα σετ πολλαπλών δίσκων μπορούν μόνο να μεταφερθούν ή πωληθούν ως πλήρες σετ, όπως παρέχονται από την Hitachi Automotive Systems, Ltd. και όχι σαν μέρος του σετ.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Hitachi Automotive Systems, Ltd. εγγυάται ότι, υπό τις προειδοποιήσεις που αναφέρονται πιο κάτω, για μία περίοδο 12 μηνών από την απόκτηση του αντιγράφου σας της Βάσης Δεδομένων, θα αποδίδει σημαντικά, σύμφωνα με τα Κριτήρια της Hitachi Automotive Systems, Ltd. για την Ακρίβεια και την Ολοκλήρωση που υπάρχουν κατά την ημερομηνία που αποκτήσατε την Βάση Δεδομένων. Τα Κριτήρια αυτά είναι διαθέσιμα από την Hitachi Automotive Systems, Ltd. μετά από αίτημά σας. Εάν η Βάση Δεδομένων δεν λειτουργεί σύμφωνα με αυτή την περιορισμένη εγγύηση, η Hitachi Automotive Systems, Ltd. θα κάνει λογικές προστάθειες για να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει το μη συμμφορύμενο αντίγραφο της Βάσης Δεδομένων. Εάν αυτές οι προσπάθειες δεν οδηγήσουν στην απόδοση της Βάσης Δεδομένων σύμφωνα με τις εγγυήσεις που ορίζονται εδώ, θα έχετε την επιλογή είτε να λάβετε μία λογική επιστροφή των χρημάτων που πληρώσατε για την Βάση Δεδομένων είτε να ακυρώσετε αυτή την Συμφωνία.

Αυτό θα είναι υπευθυνότητα της Hitachi Automotive Systems, Ltd. και η μόνη σας διεκδικητή κατά την Hitachi Automotive Systems, Ltd. Εκτός από ότι ρητά αναφέρεται εδώ, η Hitachi Automotive Systems, Ltd. δεν εγγυάται και δεν κάνει οποιαδήποτε εκπροσώπηση όσον αφορά την χρήση των αποτελεσμάτων της χρήσης της Βάσης Δεδομένων, υπό την έννοια της ορθότητας, ακρίβειας, αξιοπιστίας τους ή με άλλο τρόπο. Η Hitachi Automotive Systems, Ltd. δεν εγγυάται ότι η Βάση Δεδομένων είναι ή θα είναι αλάνθαστη. Καμία προφορική ή γραπτή πληροφορία ή συμβουλή που παρέχεται από την Hitachi Automotive Systems Ltd., τον προμηθευτή σας ή οποιοδήποτε άλλο άτομο δεν δημιουργεί μία εγγύηση ή κατά οποιονδήποτε τρόπο δεν αυξάνει τον σκοπό της περιορισμένης εγγύησης που περιγράφεται πιο πάνω. Η περιορισμένη εγγύηση που καθορίστηκε προηγουμένως σε αυτή την Συμφωνία δεν επηρεάζει ή προκαταβάλει τα νόμιμα δικαιώματά σας τα οποία μπορείτε να έχετε υπό την νόμιμη εγγύηση εναντίον των κρυφών ελαττωμάτων.

Εάν δεν προμηθευτήκατε την Βάση Δεδομένων κατευθίσιαν από την Hitachi Automotive Systems, Ltd., μπορεί να έχετε νόμιμα δικαιώματα κατά του ατόμου από το οποίο προμηθευτήκατε την Βάση Δεδομένων, επιπλέον των δικαιωμάτων που σας δίνονται από την Hitachi Automotive Systems, Ltd. πιο κάτω, σύμφωνα με το νόμο της περιοχής δικαιοδοσίας σας. Η παραπάνω εγγύηση της Hitachi Automotive Systems, Ltd. δεν θα επηρεάσει τέτοια νόμιμα δικαιώματα και μπορείτε να προσθέσετε αυτά τα δικαιώματα στα δικαιώματα της εγγύησης που σας δίνονται εδώ.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑΣ

Η τιμή της Βάσης Δεδομένων δεν περιλαμβάνει οποιαδήποτε εκτίμηση για ανάληψη κινδύνου παρεπόμενων, έψεσων ή απεριορίστων ευθέων ζημιών που μπορεί να προκύψουν σε σύνδεση με την χρήση από εσάς της Βάσης Δεδομένων. Σε σχέση με αυτό η Hitachi Automotive Systems, Ltd. σε καμία περίπτωση δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε παρεπόμενη ή έμμεση ζημιά, συμπεριλαμβανομένων χωρίς περιορισμό σε αυτές την αιτώλεια αποζημιώσης, δεδομένων ή χρήσης που προέκυψε σε εσάς ή οποιαδήποτε τρίτο μέρος από την χρήση της Βάσης Δεδομένων, ανεξάρτητα εάν ήταν σε ενέργεια, σε σύμβαση ή βασιζόταν στην εγγύηση για τα οποία η Hitachi Automotive Systems, Ltd. δεν είχε ποτέ ενημερωθεί για την πιθανότητα τέτοιων ζημιών. Σε κάθε περίπτωση η ευθύνη της Hitachi Automotive Systems, Ltd. για ευθείες ζημιές περιορίζεται στην τιμή του αντιγράφου της Βάσης Δεδομένων.

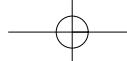
**Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ Ο ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑΣ, ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΠΙΟ ΠΡΙΝ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑ, ΔΕΝ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΤΑ ΝΟΜΙΜΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΑΣ ΟΤΑΝ ΕΧΕΤΕ ΑΠΟΚΤΗΣΕΙ ΤΗΝ ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΜΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ ΤΡΟΠΟ ΑΠΟ ΟΤΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΟΡΕΙΑ ΜΙΑΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗΣ.**

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η Βάση Δεδομένων μπορεί να περιέχει ανακριβείς ή ελλιπείς πληροφορίες, λόγω της παρέλευσης του χρόνου, της αλλαγής των συνθηκών, των πηγών που χρησιμοποιούνται και της φύσης της συλλογής περιεκτικών γεωγραφικών δεδομένων, οποιοδήποτε από τα οποία μπορεί να οδηγήσει σε λάθος αποτελέσματα. Η Βάση Δεδομένων δεν περιλαμβάνει ή αντικατοπτρίζει πληροφορίες για την διασυνοριακή ασφάλεια, την ισχύ των νόμων, την βοήθεια αινάγκης, τις εργασίες κατασκευής, τους κλειστούς δρόμους ή λωρίδες κυκλοφορίας, το αυτοκίνητο ή τους περιορισμούς ταχύτητας, την κλίση ή την κατάσταση του δρόμου, το ύψος γεφυρών, το βάρος ή άλλων ορίων, τις συνθήκες του δρόμου ή της κίνησης, ειδικά περιστατικά, κυκλοφοριακή συμφόρεση ή χρόνο ταξιδιού.

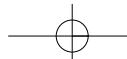
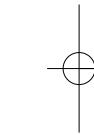
## ΝΟΜΟΣ ΣΕ ΙΣΧΥ

Η Συμφωνία αυτή υπόκειται στους νόμους της περιοχής σας, στην οποία κατοικείτε κατά την ημέρα που λαμβάνετε την Βάση Δεδομένων. Εάν εκείνη την στιγμή κατοικείτε εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ελβετίας, θα έχει εφαρμογή η δικαιοδοσία του νόμου εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ελβετίας από όπου αποκτήσατε την Βάση Δεδομένων. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις ή εάν η δικαιοδοσία του τόπου όπου αποκτήσατε την Βάση Δεδομένων δεν μπορεί να καθορίστε, θα εφαρμόζονται οι νόμοι της Ολλανδίας. Αρμόδια θα είναι τα δικαστήρια του τόπου διανομής σας κατά την αγορά της Βάσης Δεδομένων εάν προκύψει οποιαδήποτε διαφορά από ή σε σχέση με αυτή την Συμφωνία, χωρίς περιορισμό του δικαιώματος της Hitachi Automotive Systems, Ltd. να εγείρει απαιτήσεις εναντίον σας στον παρόντα τόπο κατοικίας σας.



# 11 ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Βασικές λειτουργίες .....	11-2
Εικόνα αυτοκινήτου .....	11-3
Υπολογισμός διαδρομής και οπτική καθοδήγηση .....	11-5
Φωνητική καθοδήγηση .....	11-7
Φωνητική αναγνώριση (Για την Ευρώπη) .....	11-8
Πληροφορίες κίνησης .....	11-9



## ΒΑΣΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Δεν εμφανίζεται εικόνα	Η φωτεινότητα είναι στην χαμηλότερη ρύθμιση	Ρυθμίστε την φωτεινότητα στην οθόνη
	Το σύστημα είναι στην λειτουργία Βίντεο	Πατήστε το <DISC-AUX> για να αλλάξετε την λειτουργία. Δείτε το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.
	Η οθόνη είναι σβηστή	Πατήστε και κρατήστε το κουμπί  για να ανάψετε την οθόνη.
Δεν διατίθεται φωνητική καθοδήγηση ή Η ένταση είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή	Η ένταση δεν είναι ρυθμισμένη σωστά ή είναι σβηστή	Ρυθμίστε την ένταση της φωνητικής καθοδήγησης
	Δεν παρέχεται φωνητική καθοδήγηση για συγκεκριμένους δρόμους (οι δρόμοι εμφανίζονται γκρι)	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία
Δεν εμφανίζεται χάρτης στην οθόνη	Εμφανίζεται οθόνη άλλη από αυτή του χάρτη παρούσας θέσης	Πατήστε <MAP>
Η οθόνη είναι πολύ σκοτεινή. Η κίνηση είναι αργή	Η θερμοκρασία του εσωτερικού του αυτοκινήτου είναι χαμηλή	Περιμένετε έως ότου το εσωτερικό του αυτοκινήτου ζεσταθεί
Ορισμένα πίξελ στην οθόνη είναι πιο σκοτεινά ή πιο φωτεινά από άλλα	Αυτή η συνθήκη είναι χαρακτηριστικό των οθονών υγρών κρυστάλλων	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία
Ορισμένα είδη στο μενού δεν μπορούν να επιλεγούν	Ορισμένα είδη του μενού δεν είναι διαθέσιμα όσο το αυτοκίνητο κινείται	Παρκάρετε το αυτοκίνητο σε ασφαλές σημείο κα και μετά βάλτε σε λειτουργία το σύστημα πλοήγησης



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι τοποθεσίες που αποθηκεύονται στο Ευρετήριο Διευθύνσεων και τις άλλες λειτουργίες της μνήμης μπορεί να χαθούν εάν η μπαταρία του αυτοκινήτου αποσυνδεθεί ή αδειάσει. Εάν συμβεί αυτό, αποκαταστήστε την μπαταρία του αυτοκινήτου και εισάγετε εκ νέου τις πληροφορίες στο Ευρετήριο Διευθύνσεων.

## EIKONA AYTOKINHTOY

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Τα ονόματα των οδών και οι τοποθεσίες διαφέρουν στον χάρτη 2D και τον χάρτη Birdview®	Αυτό γίνεται επειδή η ποσότητα των πληροφοριών που μεταδίδονται μειώνεται ώστε η οθόνη να μπορεί να διαβαστεί. Υπάρχει επίσης η πιθανότητα τα ονόματα ή των τοποθεσιών να εμφανίζονται αρκετές φορές και τα ονόματα να εμφανίζονται στην οθόνη διαφορετικά λόγω της διαδικασίας επεξεργασίας	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία
Η εικόνα του αυτοκινήτου δεν εμφανίζεται στην σωστή θέση	Το αυτοκίνητο έχει μεταφερθεί από την στιγμή που γύρισε ο διακόπητης της μίζας στην θέση OFF, για παράδειγμα με φέρου ή μεταφορέα	Οδηγήστε το αυτοκίνητο για λίγο σε δρόμο όπου μπορούν να ληφθούν σήματα GPS
Όταν το αυτοκίνητο ταξιδεύει σε καινούργιο δρόμο, η εικόνα του αυτοκινήτου βρίσκεται σε άλλο κοντινό δρόμο	Η θέση και η κατεύθυνση της εικόνας του αυτοκινήτου μπορεί να είναι λάθος ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης και το επίπεδο της ακρίβειας εντοπισμού του συστήματος πλοιόγησης	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία. Οδηγήστε το αυτοκίνητο για λίγο για να διορθωθεί αυτόματα η θέση και η κατεύθυνση της εικόνας του αυτοκινήτου.  «Παρούσα θέση του αυτοκινήτου»
Η οθόνη δεν αλλάζει στην οθόνη νύχτας ακόμη και αφού ανάψουν οι προβολείς	Την τελευταία φορά που ήταν αναμμένοι οι προβολείς είχε ρυθμιστεί η οθόνη νυχτας	Ρυθμίστε την οθόνη στην λειτουργία νύχτας πατώντας το κουμπί  όταν ανάβετε τους προβολείς.  «Ρυθμίσεις εμφάνισης»
Ο χάρτης δεν κινείται ακόμη και όταν κινείται το αυτοκίνητο	Δεν εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας	Πατήστε <MAP>
Δεν εμφανίζεται η εικόνα του αυτοκινήτου	Δεν εμφανίζεται η οθόνη χάρτη παρούσας τοποθεσίας	Πατήστε <MAP>

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η ένδειξη GPS στην οθόνη παραμένει γκρι	Τα σήματα GPS δεν μπορούν να ληφθούν ανάλογα με την θέση του αυτοκινήτου, όπως σε γκαράζ ή ο δρόμος έχει πολλά ψηλά κτήρια κλπ	Οδηγήστε για λίγο σε ανοικτό, ευθύ δρόμο
	Δεν μπορούν να ληφθούν σήματα GPS επειδή έχουν τοποθετηθεί αντικείμενα πάνω στο ταμπλό οργάνων.	Αφαιρέστε τα αντικείμενα από το ταμπλό οργάνων.
	Δεν διατίθεται αρκετός αριθμός δορυφόρων GPS	Περιμένετε έως ότου οι δορυφόροι μετακινηθούν σε θέσεις που να διατίθενται για το σύστημα πλοιόγησής σας
Η ένδειξη TMC στην οθόνη παραμένει γκρι	Το αυτοκίνητο δεν μπορεί να λάβει πληροφορίες RDS-TMC	Το δίκτυο μετάδοσης RDS-TMC δεν καλύπτει όλες τις περιοχές. Περιμένετε έως ότου το σύστημα αναγνωρίσει τα σήματα που μεταδίδονται σταν οδηγείτε. Οι διαθέσιμες πληροφορίες θα εμφανιστούν αυτόματα υπό την προϋπόθεση ότι έχετε ενεργή την λήψη RDS-TMC.
Η εικόνα θέσης του αυτοκινήτου δεν είναι σωστά ευθυγραμμισμένη με την πραγματική θέση του αυτοκινήτου	Όταν χρησιμοποιείτε αλυσίδες ή αλλάζετε τα λάστιχα, οι υπολογισμοί ταχύτητας που βασίζονται στον αισθητήρα ταχύτητας μπορεί να είναι λάθος	Οδηγήστε το αυτοκίνητο για λίγο (στα περίπου 30 χλμ/ώρα για περίπου 30 λεπτά) για να διορθωθεί αυτόματα η θέση της εικόνας του αυτοκινήτου. Εάν αυτό δεν γίνει, αποτανθείτε σε Κέντρο INFINITI
	Τα δεδομένα του χάρτη έχουν ένα λάθος ή είναι ανεπαρκή (η θέση της εικόνας του αυτοκινήτου είναι πάντα λάθος ευθυγραμμισμένη στην ίδια περιοχή)	Οι ανανεωμένες πληροφορίες του δρόμου θα συμπεριλαμβάνονται στην επόμενη έκδοση του χάρτη DVD-ROM.

## ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Στον αυτόματο εκ νέου προγραμματισμό διαδρομής δεν συμπεριλαμβάνονται τα σημεία πορείας	Τα σημεία πορείας που έχετε ήδη περάσει δεν συμπεριλαμβάνονται στον αυτόματο εκ νέου προγραμματισμό	Εάν θέλετε να περάσετε και πάλι από τα σημεία πορείας, θα πρέπει να εισάγετε την διαδρομή
Η πληροφορία της διαδρομής δεν εμφανίζεται	Δεν έχει ακόμη γίνει ο υπολογισμός της διαδρομής	Ρυθμίστε τον προορισμό και κάντε υπολογισμό της διαδρομής
	Δεν οδηγείτε στην προτεινόμενη διαδρομή	Οδηγήστε πάνω στην προτεινόμενη διαδρομή
	Η καθοδήγηση διαδρομής είναι κλειστή	Ανοίξτε την καθοδήγηση διαδρομής
	Δεν παρέχεται πληροφόρηση διαδρομής για συγκεκριμένους τύπους δρόμου (δρόμοι που εμφανίζονται με γκρι)	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία
Ο αυτόματος εκ νέου προγραμματισμός διαδρομής (ή υπολογισμός παράκαμψης) προτείνει την ίδια διαδρομή με αυτή που είχε προτείνει πριν	Οι υπολογισμοί διαδρομής έλαβαν υπόψη τους συνθήκες προτεραιότητας αλλά η ίδια διαδρομή υπολογίστηκε	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία
Δεν μπορεί να προστεθεί σημείο πορείας	Έχουν ήδη ρυθμιστεί πέντε σημεία πορείας στην διαδρομή συμπεριλαμβανομένων αυτών που έχετε ήδη περάσει	Το μέγιστο των σημείων πορείας που μπορούν να οριστούν στην διαδρομή είναι 5. Εάν θέλετε να περάσετε 6 ή περισσότερα σημεία πορείας, κάντε υπολογισμό διαδρομής αρκετές φορές, όσες χρειάζεται.
Η συνιστώμενη διαδρομή δεν εμφανίζεται	Οι δρόμοι κοντά στην διαδρομή δεν μπορούν να υπολογιστούν	Ρυθμίστε πάλι τον προορισμό σε έναν κύριο ή κανονικό δρόμο και υπολογίστε πάλι την διαδρομή
	Το σημείο εκκίνησης και ο προορισμός είναι πολύ κοντά	Ρυθμίστετε έναν πιο μακρινό προορισμό
	Το σημείο εκκίνησης και ο προορισμός είναι πολύ μακριά	Χωρίστε το ταξίδι σας επιλέγοντας ένα ή δύο ενδιάμεσους προορισμούς και κάντε ολικό υπολογισμό της διαδρομής βασιζόμενος στους υπολογισμούς πολλαπλών διαδρομών
	Υπάρχουν δρόμοι με περιορισμό ώρας (ημέρα της εβδομάδας, ώρα) κοντά στην παρούσα θέση του αυτοκινήτου ή τον προορισμό	Ρυθμίστε το [Use Time Restricted Roads] στο Off. [] « Ορίζοντας συνθήκες για τον υπολογισμό της διαδρομής»
Ένα τμήμα της διαδρομής δεν εμφανίζεται	Η προτεινόμενη διαδρομή συμπεριλαμβάνει στενούς δρόμους (δρόμοι που εμφανίζονται με γκρι)	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Το τμήμα της διαδρομής που περάσατε ήδη έχει διαγραφεί	Η διαδρομή διευθύνεται σε τμήματα ανάμεσα σε σημεία πορείας. Εάν περάσατε το πρώτο σημείο πορείας, το τμήμα ανάμεσα στο σημείο εκκίνησης και το σημείο πορείας διαγράφεται. (Μπορεί και να μην διαγραφεί ανάλογα με την περιοχή)	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία
Προτείνεται μη ευθεία πορεία	Εάν υπάρχουν περιορισμοί (όπως μονόδρομοι) σε δρόμους κοντά στο σημείο εκκίνησης ή τον προορισμό, το σύστημα μπορεί να προτείνει μη ευθεία πορεία	Ρυθμίστε την τοποθεσία του σημείου εκκίνησης ή του προορισμού
	Το σύστημα μπορεί να προτείνει μία μη ευθεία πορεία γιατί ο υπολογισμός διαδρομής δεν λαμβάνει υπόψη ορισμένες περιοχές όπως στενούς δρόμους (γκρι δρόμοι)	Επαναφέρετε τον προορισμό σε ένα κύριο ή κανονικό δρόμο και υπολογίστε πάλι την πορεία.
Οι πληροφορίες εδάφους δεν ανταποκρίνονται στις πραγματικές πληροφορίες	Αυτό μπορεί να προκληθεί από ανεπαρκή ή λάθος δεδομένα στο DVD-ROM	Ενημερωμένα δεδομένα θα συμπεριλαμβάνονται στην επόμενη έκδοση του χάρτη DVD-ROM
Η συνιστώμενη διαδρομή δεν συνδέεται ακριβώς με το σημείο εκκίνησης, τα σημεία πορείας ή τον προορισμό	Δεν υπάρχουν δεδομένα για τον υπολογισμό της διαδρομής κοντύτερα σε αυτές τις τοποθεσίες	Ρυθμίστε το σημείο εκκίνησης, τα σημεία πορείας και τον προορισμό σε κύριο δρόμο και κάντε υπολογισμό της διαδρομής.

## ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η φωνητική καθοδήγηση δεν είναι διαθέσιμη	Η φωνητική καθοδήγηση είναι διαθέσιμη μόνο σε συγκεκριμένα μεσοδιαστήματα που είναι μαρκαρισμένα με  . Σε μερικές περιπτώσεις, η φωνητική καθοδήγηση δεν είναι διαθέσιμη ακόμη και όταν το αυτοκίνητο θα έπρεπε να στρίψει	Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία
	Το αυτοκίνητο έχει βγει από την προτεινόμενη πορεία	Πηγαίνετε πίσω στην προτεινόμενη πορεία ή ζητήστε νέο υπολογισμό πορείας
	Η φωνητική καθοδήγηση είναι κλειστή	Ανοίξτε την φωνητική καθοδήγηση
	Η καθοδήγηση διαδρομής είναι κλειστή	Ανοίξτε την καθοδήγηση διαδρομής
Το περιεχόμενο της καθοδήγησης δεν αντιστοιχεί στην πραγματική συνθήκη	Το περιεχόμενο της φωνητικής καθοδήγησης μπορεί να ποικίλει, ανάλογα με τους τύπους των μεσοδιαστημάτων όπου γίνονται οι στροφές	Ακολουθήστε τους οδικούς κανονισμούς

## ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ

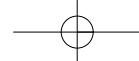
Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Το σύστημα δεν αναγνωρίζει την εντολή σας ή Το σύστημα αναγνωρίζει την εντολή σας λάθος	<p>Το εσωτερικό του αυτοκινήτου έχει πολύ θόρυβο</p> <p>Η ένταση της φωνής σας είναι πολύ χαμηλή</p> <p>Η ένταση της φωνής σας είναι πολύ δυνατή</p> <p>Η προφορά σας δεν είναι καθαρή</p> <p>Μιλάτε πριν να είναι έτοιμο το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης</p> <p>Πέρασαν 8 δευτερόλεπτα από όταν πατήσατε τον διακόπτη  ή  στο τιμόνι.</p> <p>Μόνο μία περιορισμένη κλίμακα φωνητικών εντολών μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε κάθε οθόνη</p> <p>Ο ήχος του ανεμιστήρα του air conditioner είναι πολύ δυνατός</p>	<p>Κλείστε τα παράθυρα και ζητήστε από τους επιβάτες να κάνουν ησυχία</p> <p>Μιλήστε δυνατότερα</p> <p>Μιλήστε απαλότερα</p> <p>Μιλήστε πιο καθαρά</p> <p>Πατήστε τον διακόπτη  ή  στο τιμόνι και πείτε μια εντολή αφού ηχίσει ο τόνος.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι είπατε την εντολή μέσα σε 8 δευτερόλεπτα από την στιγμή που ακούσατε τον τόνο.</p> <p>Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη φωνητική εντολή για την παρούσα οθόνη</p> <p>Χαμηλώστε με το χέρι. Δείτε σχετικά το Βιβλίο Οδηγιών Χρήσης του αυτοκινήτου.</p>
Το σύστημα δεν αναγνώρισε τον προορισμό που είπατε	Η γλώσσα του συστήματος πλοήγησης δεν είναι ορισμένη στην πρώτη γλώσσα της χώρας στην οποία ανήκει η διεύθυνση που θέλετε να αποθηκεύσετε σε αυτό.	Αλλάξτε την γλώσσα του συστήματος στην πρώτη γλώσσα της κατάλληλης χώρας. Σημειώστε ότι τα Γερμανικά διατίθενται για προορισμούς στην Αυστρία.
Το σύστημα δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία	Η ανοιγόμενη σκληρή οροφή δεν είναι τελείως κλειστή (μόνο G37 Convertible)	Κλείστε την ανοιγόμενη σκληρή οροφή
	Έχει αφαρεθεί η μπαταρία (μόνο G37 Convertible)	Ανοίξτε και κλείστε την ανοιγόμενη σκληρή οροφή πριν βάλετε σε λειτουργία το σύστημα
	Η ανοιγόμενη σκληρή οροφή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί (μόνο G37 Convertible)	Βεβαιωθείτε ότι η ανοιγόμενη σκληρή οροφή μπορεί να χρησιμοποιηθεί. Εάν η ανοιγόμενη σκληρή οροφή δεν λειτουργεί, αποτανθείτε σε Κέντρο INFINITI.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

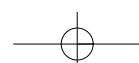
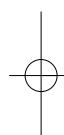
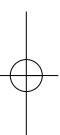
Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν εμφανίζονται	Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι στο ON	Βάλτε τις πληροφορίες για την κίνηση στο ON
	Είστε σε περιοχή που δεν διατίθενται πληροφορίες για την κίνηση	Κάντε κύλιση σε μία περιοχή όπου διατίθενται πληροφορίες για την κίνηση
	Η κλίμακα του χάρτη είναι ορισμένη σε επίπεδο ότου η εμφάνιση εικόνων δεν είναι δυνατή	Ελέγχετε ότι η κλίμακα του χάρτη είναι σε επίπεδο στο οποίο είναι δυνατή η εμφάνιση εικόνων.  «Επίπεδα κλίμακας πληροφοριών κίνησης»
Με ανοικτή την αυτόματη αναζήτηση παράκαμψης, δεν ορίζεται διαδρομή παράκαμψης για την αποφυγή της κίνησης	Δεν υπάρχει πιο γρήγορη διαδρομή σε σύγκριση με την παρούσα διαδρομή, με βάση το οδικό δίκτυο και τις πληροφορίες για την κίνηση	Η αναζήτηση αυτόματης παράκαμψης δεν έχει σκοπό την αποφυγή της κυκλοφοριακής συμφόρησης. Αναζητεί την πιο γρήγορη διαδρομή, λαμβάνοντας υπόψη στοιχεία όπως η κυκλοφοριακή συμφόρηση. Ακολουθήστε την παρόύσα διαδρομή.
Η διαδρομή δεν αποφεύγει ένα τμήμα του δρόμου με πληροφορίες κίνησης που δηλώνουν ότι είναι κλειστό λόγω εργασιών	Το σύστημα πλοήγησης είναι σχεδιασμένο να μην αποφεύγει αυτό το περιστατικό, επειδή η πραγματική περιόδος κλεισμάτος μπορεί να διαφέρει από την δηλωμένη περίοδο εργασιών.	Δείτε τις πραγματικές συνθήκες του δρόμου και ακολουθήστε τις οδηγίες στον δρόμο για παράκαμψη, όταν είναι απαραίτητο. Εάν ο δρόμος είναι πραγματικά κλειστός, χρησιμοποιήστε την λειτουργία παράκαμψης και ορίστε την απόσταση της παράκαμψης για να αποφύγετε το τμήμα του δρόμου που είναι κλειστό.

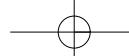
### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Οι πληροφορίες για την κίνηση μπορούν να εμφανιστούν μόνο σε περιοχές όπου μεταδίδονται δελτία RDS-TMC. Οι πληροφορίες για την κίνηση δεν είναι διαθέσιμες στην Ρωσία και σε ορισμένες Ευρωπαϊκές χώρες.



## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ





# 12 Ευρετήριο

## A

Φωνητική αναγνώριση . . . . .	11-8
Άδεια χρήσης . . . . .	10-14
Ακύρωση / ενεργοποίηση εκ νέου διαδρομής . . . . .	5-12
Ακύρωση μιας διαδρομής . . . . .	2-24
Αλλαγή της άποψης του χάρτη . . . . .	3-15
Αλλαγή της γωνίας Birdview® . . . . .	3-20
Αλλαγή της κλίμακας του χάρτη . . . . .	3-11
Αλλαγή του εκτιμώμενου χρόνου οδήγησης . . . . .	5-29
Αλλαγή των ενδείξεων απαιτούμενου χρόνου και εκτιμώμενου χρόνου άφιξης . . . . .	5-30
Άλλες ρυθμίσεις πλοήγησης . . . . .	8-8
Άλλες ρυθμίσεις . . . . .	3-16, 6-5, 6-7
Αναζήτηση για διαδρομή παράκαμψης έχοντας υπόψη τις πληροφορίες για την κίνηση . . . . .	5-22
Αναζήτηση ενός προορισμού . . . . .	2-22
Άντογμα (ON) / κλείσιμο (OFF) της φωνητικής καθοδήγησης . . . . .	2-26
Απενεργοποιημένες λειτουργίες κατά την οδήγηση (όπου υπάρχει) . . . . .	2-9
Αποθήκευση διαδρομής . . . . .	6-5
Αποθήκευση διεύθυνσης με αναζήτηση . . . . .	6-2
Αποθήκευση Διεύθυνσης . . . . .	6-2
Αποθήκευση μιας διαδρομής που έχει διανυθεί . . . . .	6-6
Αποθήκευση μιας περιοχής αποφυγής . . . . .	6-7
Αποθήκευση της θέσης / διεύθυνσης του σπιτιού σας . . . . .	2-20

Αποθήκευση της παρούσας τοποθεσίας του αυτοκινήτου . . . . .	6-3
Αποθήκευση τοποθεσίας . . . . .	5-5
Αυτόματος εκ νέου υπολογισμός διαδρομής . . . . .	10-2

## B

Βασικές λειτουργίες . . . . .	11-2, 3-17, 4-2, 5-11, 25, 6-8, 7-11, 12, 7-2, 3, 8, 8-12, 13, 2, 3, 5
Βλέποντας πληροφορίες για μία τοποθεσία που έχει αναζητηθεί . . . . .	5-5
Βλέποντας πληροφορίες για την έκδοση του συστήματος πλοήγησης . . . . .	7-13
Βλέποντας πληροφορίες για την παρούσα τοποθεσία του αυτοκινήτου . . . . .	7-11
Βλέποντας πληροφορίες για το RDS-TMC . . . . .	7-3
Βλέποντας πληροφορίες του GPS για την παρούσα τοποθεσία αυτοκινήτου . . . . .	7-12

## Γ

Για τα δεδομένα του χάρτη . . . . .	10-12
Για την ασφαλή λειτουργία . . . . .	1-2
Γραφικά των κτηρίων . . . . .	3-3

**Δ**

Δεδομένα Χάρτη . . . . .	10-12
Διαγραφή ενός αποθηκευμένου είδους μεμονωμένα . . . . .	6-19
Διαγραφή ενός αποθηκευμένου είδους . . . . .	6-19
Διαγραφή ενός μεμονωμένου είδους πάνω στον χάρτη . . . . .	6-20
Διαγραφή όλων των αποθηκευμένων ειδών . . . . .	6-20
Διαγραφή προορισμού . . . . .	4-26
Διαγραφή των σημείων ρύθμισης . . . . .	8-11
Διαδικασίες μετά την ρύθμιση ενός προορισμού . . . . .	5-2
Διαθέσιμα είδη μετά την ρύθμιση ενός προορισμού . . . . .	5-2
Διαθέσιμα σημεία για ρύθμιση . . . . .	8-2
Διαθέσιμες απόψεις . . . . .	3-15
Διακόπτες στο τιμόνι . . . . .	2-6
Δίνοντας φωνητικές εντολές . . . . .	2-28, 9-14, 9-4

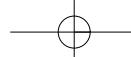
**Ε**

Εικόνα αυτοκινήτου . . . . .	11-3
Εισαγωγή διαδρομής . . . . .	5-13
Εισαγωγή μίας αποθηκευμένης διαδρομής . . . . .	6-14
Εισαγωγή μίας αποθηκευμένης διανυμένης διαδρομής . . . . .	6-15
Εισαγωγή μίας περιοχής αποφυγής . . . . .	6-16
Εισαγωγή του αποθηκευμένου σπιτιού και τοποθεσίας . . . . .	6-9
Εισαγωγή του ευρετήριου διευθύνσεων . . . . .	6-8
Εκ νέου υπολογισμός διαδρομής . . . . .	5-20
Εκκίνηση της καθοδήγησης διαδρομής . . . . .	2-23
Εμφανίζοντας την παρούσα θέση του αυτοκινήτου . . . . .	3-4
Εμφανίζοντας τον τρόπο λειτουργίας του Εμφάνιση εικόνων σημείων στο έδαφος . . . . .	3-21

Εμφάνιση πληροφοριών MICHELIN (όπου υπάρχει)	
(για την Ευρώπη) . . . . .	7-13
Εμφάνιση της παρούσας θέσης του αυτοκινήτου . . . . .	10-3
Ενημέρωση χάρτη . . . . .	7-11
Επανάληψη φωνητικής καθοδήγησης . . . . .	10-11
Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων πλοιήγησης στις εργοστασιακές . . . . .	8-11
Επιβεβαίωση διαδρομής . . . . .	5-17
Επιβεβαίωση μιας διαδρομής . . . . .	5-3
Επιβεβαίωση της χρήσης των φωνητικών εντολών . . . . .	9-11, 9-2
Επιλογή μιας διαδρομής . . . . .	5-3
Επιλογή χώρας . . . . .	4-2
Ευρετήριο Διευθύνσεων . . . . .	10-2
Ευρετήριο σημείων ενδιαφέροντος (POI) . . . . .	10-2

**Κ**

Καθοδήγηση διαδρομής . . . . .	10-8
Καθοδήγηση πορείας . . . . .	10-2
Καθορισμός της εμφάνισης αριστερής οιθόνης . . . . .	3-21
Καθορισμός του χρώματος του μενού . . . . .	8-5
Κατευθύνσεις που παρέχονται και οι αποστάσεις στα σημεία καθοδήγησης . . . . .	10-8
Κλίμακα χάρτη . . . . .	3-14
Κοιτάζοντας τις πληροφορίες στον χάρτη . . . . .	3-21
Κουμπιά ελέγχου και λειτουργίες . . . . .	2-2



## Λ

Λάθος εμφάνιση της θέσης του αυτοκινήτου .....	10-5
Λειτουργία RDS-TMC .....	7-3
Λειτουργία εικαστικής φωνητικής εντολής .....	9-15
Λειτουργία εναλλακτικής εντολής .....	9-24
Λειτουργία εναλλακτικής εντολής .....	9-9
Λειτουργία με τα κουμπιά στο ταμπλό ελέγχου (Τύπος Α) .....	3-11
Λειτουργία με τα κουμπιά στο ταμπλό ελέγχου .....	3-4
Λειτουργία με το κεντρικό κουμπί .....	3-13
Λειτουργία με το ταμπλό αφής .....	3-13, 3-5
Λειτουργία του ταμπλό αφής .....	2-16
Λειτουργίες αυτού του συστήματος πλοιήγησης .....	10-2
Λειτουργίες φωνητικής ανταπόκρισης του συστήματος .....	9-15
Λίστα οιδόνης .....	2-15
Λίστες εντολών .....	9-21

## Μ

Μενού εκκίνησης .....	2-14
Μετακίνηση μέσα στον χάρτη .....	3-5
Μετακίνηση των αποθηκευμένων ειδών .....	6-22
Μικρή ρύθμιση του αποθηκευμένου σπιτιού και τοποθεσιών .....	6-10

## Ξ

Ξεκίνημα της καθοδήγησης διαδρομής .....	5-2
--	-----

## Ο

Οθόνες καθοδήγησης και λειτουργία προεπισκόπησης .....	5-7
Οθόνες μενού και ο σκοπός τους .....	2-11
Οθόνη διαδρομής .....	5-11
Οθόνη εισαγωγής αριθμού .....	2-18
Οθόνη εισαγωγής χαρακτήρων (γράμματα και αριθμοί) .....	2-17
Οθόνη εκκίνησης .....	2-7
Οθόνη ένδειξης κατάστασης συστήματος πλοιήγησης .....	2-8
Οθόνη μενού χάρτη .....	2-19
Οθόνη πληροφοριών οδηγών MICHELIN (εκτός των εκδρομών για αξιοθέατα από την MICHELIN) .....	7-14
Οθόνη πληροφοριών οδηγών MICHELIN (μόνο για τις εκδρομές για αξιοθέατα της MICHELIN) .....	7-14
Οθόνη πληροφοριών .....	7-2
Οθόνη προορισμού .....	4-2
Οθόνη χάρτη κυλιόμενης θέσης .....	2-19
Οθόνη χάρτη παρούσας θέσης .....	2-19
Ορίζοντας συνθήκες για τον υπολογισμό διαδρομής .....	5-23
Όταν εμφανίζεται ένας γκρι δρόμος πάνω στον χάρτη .....	10-7

**Π**

Παράδειγμα λειτουργίας του ταμπλό αφής .....	.2-16
Παραδείγματα φωνητικών εντολών .....	.2-32, 9-18, 9-6
Παράκαμψη .....	.10-2
Παρούσα τοποθεσία αυτοκινήτου .....	.10-3
Περιοχές με Λεπτομερή Κάλυψη Χάρτη (MCA) για το σύστημα πλοήγησης .....	.10-7
Περιοχή αποφυγής .....	.10-2
Πληροφορίες ασφαλείας .....	.1-2
Πληροφορίες για την κίνηση στον χάρτη .....	.3-23
Πληροφορίες κίνησης RDS-TMC .....	.10-2
Πληροφορίες κίνησης πάνω στον χάρτη .....	.7-6
Πληροφορίες κίνησης .....	.11-9
Πληροφορίες κύλισης χάρτη .....	.3-22
Πριν ξεκινήσετε .....	.2-28, 9-13, 9-4
Προιόν λείζερ .....	.1-3
Προσθήκη ενός προορισμού ή σημείου διέλευσης .....	.5-4
Προχωρημένες ρυθμίσεις για την φωνητική καθοδήγηση .....	.5-26
Πώς να αποθηκεύσετε την θέση / διεύθυνση του σπιτιού σας .....	.2-20
Πώς να δείτε την οθόνη του χάρτη .....	.2-25
Πώς να εισάγετε γράμματα και αριθμούς .....	.2-17
Πώς να παραγγείλετε ενημερώσεις του χάρτη .....	.10-12
Πώς να χειριστείτε την οθόνη .....	.10-12
Πώς να χρησιμοποιήσετε αυτό το βιβλίο .....	.1-2

**Ρ**

Ρυθμίσεις γλώσσας και μονάδας μέτρησης .....	.8-14
Ρυθμίσεις εμφάνισης .....	.8-3
Ρυθμίσεις καθοδήγησης ασφαλείας .....	.8-6
Ρυθμίσεις καθοδήγησης διαδρομής .....	.5-25
Ρυθμίσεις οθόνης καθοδήγησης .....	.5-8
Ρυθμίσεις οθόνης .....	.8-2
Ρυθμίσεις οπτικής καθοδήγησης .....	.5-28
Ρυθμίσεις ρολογιού .....	.8-13
Ρυθμίσεις της άποψης του χάρτη .....	.3-17
Ρυθμίσεις φωνητικής καθοδήγησης .....	.5-19
Ρύθμιση από αποθηκευμένες διαδρομές .....	.4-24
Ρύθμιση από αποθηκευμένους προορισμούς .....	.4-7
Ρύθμιση από προηγούμενο σημείο εκκίνησης .....	.4-21
Ρύθμιση από προηγούμενους προορισμούς .....	.4-20
Ρύθμιση από σημεία ενδιαφέροντος .....	.4-8
Ρύθμιση από την διεύθυνση .....	.4-3
Ρύθμιση από την είσοδο / έξοδο αυτοκινητόδρομου ..	.4-22
Ρύθμιση από το ευρετήριο διευθύνσεων .....	.4-6
Ρύθμιση από τον χάρτη .....	.4-26
Ρύθμιση από τους οδηγούς Michelin (όπου υπάρχει) (Για την Ευρώπη) .....	.4-13
Ρύθμιση άποψης του χάρτη μεγάλης κλίμακας .....	.3-19
Ρύθμιση διαδρομής παράκαμψης .....	.5-21
Ρύθμιση εμφάνισης .....	.8-3
Ρύθμιση ενός προορισμού .....	.2-22
Ρύθμιση έντασης ήχου .....	.8-12
Ρύθμιση θέσης του προορισμού .....	.5-5
Ρύθμιση κοντινού σημείου .....	.4-8
Ρύθμιση με προχωρημένη αναζήτηση .....	.4-10

Ρύθμιση με την εισαγωγή συντεταγμένων .....	4-25
Ρύθμιση μέσων ταχυτήων .....	5-30
Ρύθμιση πλοήγησης .....	8-5
Ρύθμιση συστήματος RDS-TMC .....	7-8
Ρύθμιση της διεύθυνσης του σπιτιού σας .....	4-6
Ρύθμιση της έντασης πάχου της φωνητικής καθοδήγησης .....	2-26
Ρύθμιση της λειτουργίας εναλλακτικής εντολής .....	9-15
Ρύθμιση της φωνητικής καθοδήγησης .....	2-26
Ρύθμιση του προσανατολισμού του χάρτη .....	3-18
Ρύθμιση του χρώματος του χάρτη .....	3-19

**Σ**

Σημειώσεις στην φωνητική καθοδήγηση .....	10-11
Στάνταρ λειτουργία .....	9-2
Σύμβολα αναφοράς .....	1-2
Συντήρηση της οθόνης .....	10-12
συστήματος φωνητικής αναγνώρισης .....	9-9
Σχετικά με την καθοδήγηση διαδρομής .....	5-6

**Τ**

Τα βασικά στην φωνητική καθοδήγηση .....	10-8
Ταμπλό ελέγχου (Τύπος C) .....	2-4
Ταμπλό ελέγχου (Τύπος D) .....	2-4
Ταμπλό ελέγχου (Τύπος A) .....	2-2
Ταμπλό ελέγχου (Τύπος B) .....	2-3
Τι είναι το GPS (Σύστημα Παγκόσμιου Εντοπισμού)? .....	10-3
Τύποι οθονών μενού και πώς να τους χρησιμοποιήσετε .....	2-10
Τύποι χάρτη .....	3-2

**Υ**

Υπολογισμός διαδρομής και οπτική καθοδήγηση .....	11-5
Υπολογισμός διαδρομής .....	10-7

**Φ**

Φωνητική αναγνώριση (Για την Ευρώπη) .....	11-8
Φωνητική αναγνώριση (όπου υπάρχει) .....	2-27
Φωνητική αναγνώριση .....	9-2
Φωνητική καθοδήγηση στην διάρκεια της καθοδήγησης διαδρομής .....	5-6
Φωνητική καθοδήγηση .....	10-3

**Χ**

Χαρακτηριστικά της οθόνης υγρών κρυστάλλων .....	10-12
Χάρτης 2D .....	3-2, 3-6
Χάρτης Birdview® (3D) .....	10-3, 3-3, 3-9
Χειριστήριο πολλαπλών λειτουργιών .....	2-5
Χρήση του συστήματος φωνητικής αναγνώρισης .....	2-28, 9-13, 9-4
Χρήση χειριστηρίων για να ρυθμίσετε τιμές, επίπεδα κλπ .....	2-13
Χρησιμοποιώντας του χάρτες .....	2-25
Χρώμα δρόμου .....	3-23

